

定本退溪全書

— 書簡6 —

社團法人

退溪學研究院

退溪學研究院 院 長：李佑成

副院長：李東歡

研究責任者：金彦鍾

共同研究員：李允熙, 李俸珪

研究專擔人力

資料・編輯：鄭錫胎

校 勘：崔秉準, 姜麗眞, 辛泳周

標 點：李相夏

* 이 결과물은 정부(교육인적자원부-한국학중앙연구원)의 지원으로 이루어진 것입니다.

定本退溪全書(書簡6) 目錄

書-李叔樸-1	答李大用[叔樸○丁巳]	45
書-李叔樸-2	答李大用	47
書-李叔樸-3	答李大用[己未]	48
書-李叔樸-4	與李大用	50
書-李叔樸-5	答李大用	51
書-李叔樸-6	答李大用[己巳]	52
書-金富弼-1	與烏川諸君[戊午]	53
書-金富弼-2	答金彥遇[富弼○庚申]	54
書-金富弼-3	答金彥遇	56
書-金富弼-4	答金彥遇	57
書-金富弼-5	答金彥遇[壬戌]	58
書-金富弼-6	答金彥遇[癸亥]	59
書-金富弼-7	答金彥遇	60
書-金富弼-8	答金彥遇[甲子]	61
書-金富弼-9	答金彥遇	62
書-金富弼-10	答金彥遇	63

書-金富弼-11	答烏川諸君[乙丑]	64
書-金富弼-12	答金彦遇・愼仲[富儀]	65
書-金富弼-13	答烏川諸君	66
書-金富弼-14	答金彦遇・惇敍[丙寅]	67
書-金富弼-15	答烏川諸君	68
書-金富弼-16	答金彦遇	69
書-金富弼-17	與金彦遇	70
書-金富弼-18	答金彦遇	71
書-金富弼-19	答烏川諸君[丁卯]	72
書-金富弼-20	答烏川諸君	73
書-金富弼-21	與金彦遇・琴夾之	74
書-金富弼-22	答金彦遇	75
書-金富弼-23	與金彦遇[戊辰]	76
書-金富弼-24	與金彦遇	77
書-金富弼-25	答金彦遇	78
書-金富弼-26	答金彦遇	80
書-金富弼-27	答烏川諸君	81
書-金富弼-28	答烏川諸君	82

書-金富弼-29	答烏川諸君	83
書-金富弼-30	答烏川諸君[己巳]	85
書-金富弼-31	答烏川諸君[己巳]	86
書-金富弼-32	答烏川諸君	87
書-金富弼-33	答金彦遇	88
書-金富弼-34	答金彦遇	89
書-金富弼-35	答烏川諸君	90
書-金富弼-36	答烏川諸君	91
書-金富弼-37	與金彦遇	92
書-金富弼-38	答金彦遇	93
書-金富弼-39	答金彦遇愼仲[己巳]	94
書-金富弼-40	答金彦遇	95
書-金富弼-41	答金彦遇	96
書-金富弼-42	答烏川諸君	97
書-金富弼-43	答金彦遇[庚午]	98
書-金富弼-44	答烏川諸君	99
書-金富弼-45	答金彦遇・愼仲・ 惇敍・琴堽之	100

書-金富弼-46	答金彦遇	101
書-金富弼-47	答金彦遇	102
書-金富弼-48	答金彦遇	103
書-金富弼-49	答金彦遇	104
書-金富弼-50	答金彦遇	105
書-金富弼-51	與金彦遇	106
書-金富弼-52	答金彦遇	107
書-金富弼-53	答金彦遇	108
書-金富弼-54	答烏川諸君	109
書-金富弼-55	答金彦遇	110
書-金富弼-56	答金彦遇	111
書-金富弼-57	答金彦遇	112
書-金富弼-58	答金彦遇	113
書-金富弼-59	答金彦遇	114
書-金富弼-60	答金彦遇問目[心經]	115
書-金富儀-1	答清涼山讀書諸君[甲子]	120
書-金富儀-2	答金愼仲[乙丑]	121
書-金富儀-3	答金愼仲	122

書-金富儀-4	答金愼仲	123
書-金富儀-5	答金愼仲[丙寅]	124
書-金富儀-6	與金愼仲・惇敍・琴燠之	125
書-金富儀-7	答金愼仲	126
書-金富儀-8	答金愼仲・惇敍	127
書-金富儀-9	答金愼仲[丁卯]	128
書-金富儀-10	答金愼仲[富儀○丁卯]	129
書-金富儀-11	答金愼仲[戊辰]	130
書-金富儀-12	答金愼仲別紙[戊辰]	131
書-金富儀-13	答金愼仲	133
書-金富儀-14	答金愼仲	134
書-金富儀-15	答金愼仲	135
書-金富儀-16	答金愼仲[戊辰]	137
書-金富儀-17	答金愼仲[己巳]139	
書-金富儀-18	答金愼仲・惇敍[庚午]	140
書-金富儀-19	答金愼仲	141
書-金富儀-20	答金愼仲	142
書-金富儀-21	答金愼仲	143

書-金富仁-1	答金伯榮[富仁○乙卯]	144
書-金富仁-2	與金伯榮[壬戌]	145
書-金富仁-3	答金伯榮[甲子]	146
書-金富仁-4	答金伯榮[乙丑]	147
書-金富仁-5	答金伯榮[乙丑]	148
書-琴應夾-1	答琴夾之[應夾○甲寅]	149
書-琴應夾-2	答琴夾之・燠之[應燠○戊午] ...	150
書-琴應夾-3	答琴夾之[己未]	151
書-琴應夾-4	與琴夾之[庚申]	152
書-琴應夾-5	答琴夾之[應夾○庚申]	153
書-琴應夾-6	與琴夾之	154
書-琴應夾-7	答琴夾之	155
書-琴應夾-8	答琴夾之[辛酉]	156
書-琴應夾-9	答琴夾之	157
書-琴應夾-10	與琴夾之	158
書-琴應夾-11	答琴夾之[癸亥]	159
書-琴應夾-12	與琴夾之・燠之[應燠○癸亥] ..	160
書-琴應夾-13	答琴夾之・燠之[甲子]	162

書-琴應夾-14	答琴夾之	163
書-琴應夾-15	答琴夾之	164
書-琴應夾-16	答琴夾之	165
書-琴應夾-17	與琴夾之・熏之	166
書-琴應夾-18	答琴夾之	167
書-琴應夾-19	答琴夾之[乙丑]	168
書-琴應夾-20	答琴夾之	169
書-琴應夾-21	答琴夾之・熏之[丙寅]	170
書-琴應夾-22	與琴夾之[戊辰]	171
書-琴應夾-23	答琴夾之問目[古文前集疑義 ○以下先生六代孫守淵輯錄]	172
書-琴應夾-24	與琴熏之	248
書-琴應夾-25	答金彦遇・愼仲・琴夾之	249
書-琴應夾-26	答金彦遇・愼仲・ 琴夾之・熏之	250
書-琴應夾-27	與金彦遇・愼仲・琴夾之・ 金惇敍・琴熏之	251
書-琴應夾-28	答金彦遇・愼仲・琴夾之・	

	金惇敍・琴熏之	252
書-琴應夾-29	答琴熏之・朴居中[己巳]	253
書-琴應夾-30	與琴夾之[己巳]	254
書-琴應夾-31	答琴夾之	255
書-琴應夾-32	答琴夾之	256
書-琴應夾-33	與琴夾之・熏之	257
書-琴應夾-34	與金愼仲・琴夾之	258
書-琴應夾-35	答琴夾之・金惇敍・琴熏之	259
書-琴應夾-36	與琴熏之・朴居中[庚午]	260
書-琴應夾-37	答琴夾之・熏之	261
書-琴應夾-38	答琴夾之	262
書-琴應夾-39	答琴夾之	263
書-金富信-1	答金可行[富信○甲子]	264
書-金富倫-1	答姪子宰金惇敍[富倫○己酉] ..	265
書-金富倫-2	答金惇敍	266
書-金富倫-3	答金惇敍	267
書-金富倫-4	答金惇敍	268
書-金富倫-5	與金惇敍	269

書-金富倫-6	與金惇敍	270
書-金富倫-7	答金惇敍	271
書-金富倫-8	答金惇敍	273
書-金富倫-9	答金惇敍[癸丑]	274
書-金富倫-10	與金伯榮[富仁]・可行・ 惇敍[乙卯]	289
書-金富倫-11	答金伯榮・可行・惇敍	290
書-金富倫-12	答金伯榮[富仁]・可行[富信]・ 惇敍問目[喪禮○乙卯]	291
書-金富倫-13	與金伯榮・可行・ 惇敍[丙辰]	308
書-金富倫-14	答金惇敍	309
書-金富倫-15	與金惇敍	311
書-金富倫-16	答金惇敍	312
書-金富倫-17	與金惇敍	313
書-金富倫-18	答金惇敍	314
書-金富倫-19	答金惇敍[丁巳]	315
書-金富倫-20	答琴夾之・金惇敍[戊午]	335

書-金富倫-21	答金惇敍[庚申] ····· 336
書-金富倫-22	答金惇敍[辛酉] ····· 337
書-金富倫-23	答金伯榮·可行·惇敍[壬戌] ··· 338
書-金富倫-24	與金惇敍[癸亥] ····· 339
書-金富倫-25	答金惇敍 ····· 340
書-金富倫-26	答金惇敍[甲子] ····· 341
書-金富倫-27	答金惇敍 ····· 342
書-金富倫-28	答金惇敍 ····· 343
書-金富倫-29	與金惇敍[乙丑] ····· 344
書-金富倫-30	答金惇敍 ····· 345
書-金富倫-31	答金惇敍[丙寅] ····· 346
書-金富倫-32	答金惇敍 ····· 347
書-金富倫-33	與金惇敍[丁卯] ····· 348
書-金富倫-34	答金惇敍[己巳] ····· 349
書-金富倫-35	答金惇敍 ····· 350
書-金富倫-36	答金惇敍 ····· 351
書-金富倫-37	與金惇敍 ····· 352
書-金富倫-38	與金惇敍 ····· 353

書-金富倫-39	答金惇敍	354
書-金富倫-40	答金惇敍[庚午]	355
書-金富倫-41	答金惇敍[庚午]	356
書-金富倫-42	答金惇敍	358
書-金富倫-43	與金惇敍	359
書-金富倫-44	答金惇敍	360
書-金富倫-45	答金惇敍	361
書-金富倫-46	答金惇敍	362
書-金富倫-47	答金惇敍	363
書-金就礪-1	答金而精[就礪○庚申]	364
書-金就礪-2	與金而精	365
書-金就礪-3	與金而精	368
書-金就礪-3-1	別紙	371
書-金就礪-4	與金而精	373
書-金就礪-5	答金而精	374
書-金就礪-6	與金而精[辛酉]	375
書-金就礪-7	答金而精	377
書-金就礪-7-1	問目	381

書-金就礪-8	答金而精[辛酉]	400
書-金就礪-9	問金而精	402
書-金就礪-10	答金而精[辛酉]	403
書-金就礪-11	答金而精[辛酉]	405
書-金就礪-12	與金而精	406
書-金就礪-13	答金而精[壬戌]	407
書-金就礪-14	答金而精	409
書-金就礪-15	答金而精	410
書-金就礪-16	答金而精[癸亥]	411
書-金就礪-17	問金而精	413
書-金就礪-18	答金而精	414
書-金就礪-19	答金而精[癸亥]	416
書-金就礪-20	答金而精	417
書-金就礪-21	答金而精[甲子]	419
書-金就礪-22	答金而精	420
書-金就礪-23	答金而精	421
書-金就礪-23-1	別紙	423
書-金就礪-24	答金而精	425

書-金就礪-25	答金而精	426
書-金就礪-25-1	別紙	431
書-金就礪-26	答金而精	432
書-金就礪-26-1	別紙	439
書-金就礪-26-2	別紙	440
書-金就礪-27	答金而精	441
書-金就礪-27-1	別紙	442
書-金就礪-28	論李仲虎碣文示金而精	454
書-金就礪-28-1	別紙	456
書-金就礪-28-2	別紙	457
書-金就礪-28-3	別紙	458
書-金就礪-29	問金而精	460
書-金就礪-30	與金而精[乙丑]	461
書-金就礪-31	慰狀	462
書-金就礪-32	復狀	463
書-金就礪-33	拜狀	464
書-金就礪-34	與金而精	465
書-金就礪-34-1	別紙	468

書-金就礪-34-2	別紙	471
書-金就礪-35	問狀	476
書-金就礪-36	答金而精	477
書-金就礪-36-1	別紙	481
書-金就礪-37	答金而精[丙寅]	484
書-金就礪-38	答金而精	486
書-金就礪-38-1	別紙	488
書-金就礪-38-2	別紙	489
書-金就礪-38-3	別紙	495
書-金就礪-39	答金而精	496
書-金就礪-40	答金而精	497
書-金就礪-40-1	別紙	499
書-金就礪-41	問金而精[丁卯]	500
書-金就礪-42	答金而精[丁卯]	501
書-金就礪-43	與金而精別紙	502
書-金就礪-44	答金而精	503
書-金就礪-45	答金而精[先生赴召入都]	504
書-金就礪-46	答金而精	505

書-金就礪-47	答金而精	506
書-金就礪-48	答金而精	507
書-金就礪-49	答金而精	508
書-金就礪-50	答金而精	509
書-金就礪-51	答金而精	510
書-金就礪-52	答金而精	511
書-金就礪-52-1	別紙	513
書-金就礪-53	答金而精	515
書-金就礪-53-1	別紙	517
書-金就礪-54	答金而精[戊辰]	519
書-金就礪-54-1	別紙	521
書-金就礪-55	答金而精[先生赴召人都]	522
書-金就礪-56	答金而精	523
書-金就礪-57	答金而精	524
書-金就礪-58	答金而精	525
書-金就礪-59	答金而精	526
書-金就礪-60	答金而精	527
書-金就礪-61	與金而精	528

書-金就礪-62	問金而精	529
書-金就礪-63	答金而精	530
書-金就礪-64	答金而精[己巳]	531
書-金就礪-65	答金而精	533
書-金就礪-66	答金而精	534
書-金就礪-67	答金而精	535
書-金就礪-67-1	別紙	537
書-金就礪-67-2	別紙	538
書-金就礪-67-㊦	與金而精	541
書-金就礪-68	與金而精	543
書-金就礪-68-1	別紙	544
書-金就礪-69	答金而精	549
書-金就礪-69-1	別紙	551
書-金就礪-70	答金而精	552
書-金就礪-71	答金而精	554
書-金就礪-72	答金而精[庚午]	555
書-金就礪-73	答金而精	557
書-金就礪-74	答金而精	559

書-金就礪-74-1	別紙	560
書-金就礪-75	與金而精[庚午]	562
書-金就礪-76	答金而精	563
書-金就礪-77	答金而精	565
書-金就礪-77-1	別紙	567
書-金就礪-78	與金而精	569
書-金就礪-79	答金而精	570
書-金就礪-80	答金而精	571
書-金就礪-80-1	別紙	572
書-金就礪-80-2	別紙	575
書-金就礪-81	答金而精	577
書-金就礪-82	與金而精	581
書-金就礪-83	答金而精[庚午]	583
書-金就礪-84	答金而精	585
書-金就礪-85	答金而精[庚午]	587
書-金就礪-86	答金而精	588
書-金就礪-86-㊦	與金而精	591
書-金就礪-87	答金而精[庚午]	593

答李大用[叔樸○丁巳]

別後阻音，去月晦，獲覩九月二十九日書，知起處安勝，深慰懸情。幹之談公有園亭之勝，景致殆不可形言。遠想其間，欣慨交并。此中溪堂既破，未及改構，而改卜之地，雖差勝前，亦未愜意。乃於向所云陶山之南，臨水得勝處，近與汾川諸君會于其上，令僧信如輩，鑿築爲臺，號曰“滄浪”，形勝絕佳。邇來自覺衰老特甚，不能閉戶讀書，勝地消遣，尤不可無，欲於此小葺書屋，對望愛日堂，可與公杖屨往來。嘗見邵康節詩云“築此巖邊小書室，樂吾眞樂樂無窮。”其言信有味也。第年時窘室非常，難得眼前突兀見此屋耳。「晦菴書」，仲舉與崔見叔必欲印出，亦難終拒。求見其字樣，近印寄數紙，字體殊麤疎。仲舉云“欲更求他字之可者，來春始印。”未知其果能否也。此書後來多所修²⁾改，與公所傳本，亦多不同。印出雖非所願，要見定本，故欲試聽之耳。「二程書」，荷留意問示，得紙則當不免奉煩圖印。比來自覺日用事如

1) (1557년, 57세) 11월 6일.

2) 修 : 『상계본』에 ‘脩’로 되어 있다.

何？大抵此事雖無所不理會，至用功³⁾緊切處，全在日用動靜語默之間，久久習熟，方有所得。陋質細加點檢，愈覺夾雜多不好，而衰晚如此，何以能消磨得盡？在公則大異於此，更告勿爲世俗險議所奪，卒究大業，是所懇冀。抱懷甚多，遠未及宣。惟茂迓陽慶。【謹拜復⁴⁾。】

3) : 『상계본』에 ‘切’로 되어 있다.

4) 謹拜復 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

答李大用²⁾

梧翁菊賞，甚適秋興，餘懷婉變。茲奉簡喻，亦復忻慰。『晦菴書』，來件 曾已勘了。但其加抄處，雖貼標，不必修³⁾改使之盡同。惟一二三四卷數處，有抄得文義未完處，似不得不改耳。跋語，草成已久，但覺語多不合於跋，雖名爲序，尙嫌其語有冗長，欲改就簡要，故不示於君耳。今當遠去，又被來索，不敢固靳，姑以呈似，須默領其意，切毋示人，幸甚。大抵此事未易言，老矣復入紅塵，恐未尋吾遂初賦。如君亦似悠悠，更何所祈，所以臨別依依。向寒，千萬加愛。

1) (1558년, 58세) 9월 20일 경.

2) 『상계본』에 ‘答李大成’으로 되어 있다.

3) 修 : 『상계본』에 ‘脩’로 되어 있다.

答李大用[己未]

別來悠悠，歲忽²⁾改矣。今朝自令仲氏執義所傳來手翰，拆³⁾閱三復，如親款語，醒然不知沈痾在體也。仍審比者爲況佳勝，尤以爲慰。滉前日狼狽之狀，公所見也。入都後，長在病告，恭俟嚴譴，不意反被陞秩之命，控辭不得，迫於衆論，強顏出謝，復作蟄培其封，腹下脹滿，隨班望絕。水曹亞卿，非養病坊，不得已又將辭也。萬口皆以爲不當去，在愚意，春間決欲出都門也。然所受濫恩，無路可免，已不勝其負素心，且無以見古人於地下，奈何奈何？此間有相知朝士，當初見僕上疏曰“此翁猶未能無意於功名者。”滉數月思之，未得其說，至今日，始悟其言不無有理。蓋非疏則不來，不來則無此恩數故也。淺智之人，只見面前，未料其後，安能免於悔吝之至耶？自處疎脫如此，何論風色如何？惟願得遂歸願，結茅陶山之谷，與梧老及公輩，來往風流，少償餘年之債，足矣。

1) (1559년, 59세) 1월 2일.

2) 忽：『번남본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

3) 拆：『상계본』에 ‘坼’으로 되어 있다.

今聞幹僧法蓮遽爾化去，此事又墮魔戲，極爲撓懷。老癯無可望，公年尙富力尙強⁴⁾，不可每諉⁵⁾諸人事之牽。蓋以公本來分數，已是多占地步，惟在勉之。『中庸』“博學之”以下，至“己千之”兩章盡之。【謹復】『通書』

“博學之”以下五者，程子以爲廢其一非學也。蓋自非顏子之如愚，未有嘿然無言而能爲學者。公平生過自慎嘿，雖朋友間，未嘗一言及於論學。此僅足以取容於末世，非所以博學詳說而期於入堯舜之道也。

4) : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘彊’으로 되어 있다.

5) 諉 : 『중초본』에 ‘諉’로 되어 있고, 교정기 ‘諉’가 있다.

與李大用²⁾

頃因李³⁾公幹談公梅巖之勝，令人馳想不已。即日冬嚴，素履益沖。僕漳濱之苦，未有涯際，日覺衰憊。公幹倏來忽去，大成亦作逋客，塊坐溪齋，誰與開懷？不知公來定在何月何日？但積悠戀。徐君堂詠，似涉暗投之譏，只緣公囑之勤，蕪語塞責，可一笑投之醬瓿。曩聞看『心經』，看得意味如何？病中，時覺了了勝前，只於入手住⁴⁾脚處，未遽得力耳。無聊中作書漫及此，可笑。餘惟自珍益懣。不宣。【謹拜⁵⁾。】

1) (1559년, 59세) 11월 1일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘誠一’이 있다.

3) 李 : 『갑진중간본』에 두주 ‘李字疑衍’이 있다.

4) 住 : 『중초본』에 ‘注’로 되어 있고, 상란부전지 ‘手住脚未詳’, 주목 상란부전지 ‘{注}恐是住字’가 있다.

5) 謹拜 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

【答李大用】 2)

【昨枉話別，愧荷愧荷．示諭³⁾記文，果如來意．其間⁴⁾不能無無可去取處，前日未免踈於點檢，今依示塗抹而還之．盖所去者，非曰不善，只是語涉冗長，冗長大害文體，故如是，甚覺爲僭變也．幸垂諒照．西之換東，承悉矣，其末詐託⁵⁾荒酗之比，其說見『事文類聚』，避禍類，王藹詐諷之語也．然覺得詐字有病，故今改詭字，并照．「伊山規約」，如示爲佳．】

1) (1559년, 59세) 11~12월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘誠一’이 있다.

3) 諭 : 『문집습유』에 ‘諭’로 되어 있다.

4) ? : 『중초본』에 상란부전지 ‘■■疑衍’이 있다.

5) 託 : 『문집습유』에 ‘托’으로 되어 있다.

【答李大用[己巳]】

【邑人捧書至，具悉滿紙諭意，乃知其事之首末，公則不及止之勢，恨幹之之不爲²⁾力止也。然而各官薦人雖多，監司擇其可而啓聞，例也。未卜此事之如何，若不去其言而啓來，則豈不爲人笑怒，慮慮。滉極以忝政權爲病，三辭得免，復還前職，仲春歸計已決，所慮難抽身耳。大成·幹之，各未修狀，爲致戀戀之意，幸甚。】

1) (1569년, 69세) 1월 15~30일.

2) 爲：『문집습유』에 ‘能’로 되어 있다.

與烏川諸君[戊午]²⁾

【遙想居仁外除以來，僉候安勝.】僕病甚不仕，蒙恩釋負，自愧無狀，日夕兢仄³⁾. 竊，不意復職爲文昭齋郎，恐時情以父素餐而子蔭仕爲隴斷之賤，又深愧悚也. 【且適在遠地，苦寒困騎，何能及限⁴⁾. 新曆尠得，只二件呈似，不能徧⁵⁾呈，恨恨.】今榜後有人來云“禮安士人，今不力業，或闕榜或小中.”悠悠之談，雖不足介意，其實吾鄉諸君自有以來此譏也. 何也？此所謂業，固非眞學業. 然諸君既不篤於此業，又不力於彼業，泛泛於中間，日月不居，其末反有出於彼下者. 然則人言豈非惡石⁶⁾之生我乎？諸君其各勉旃. 【謹拜⁷⁾.】

1) (1558년, 58세) 11월 23~30일.

2) 『중초본』 표지이면에 여백부전지 ‘門 烏川 五 金彦遇 六 清涼山讀書諸君一 金愼仲 二 金伯榮 二 琴夾之 三 琴夾之堽之 一 當在李大用下 金止叔 一 當在金惇鉞下 合十八’, 주목여백부전지 ‘重校鳳瑞誠一’이 있다. 『상계본』에 ‘與烏川諸君’으로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘校誠一’, 주목추기 ‘不去何如’를 한 행간부전지 ‘不去何如誠一’가 있다.

3) 仄 : 『정초본』에 ‘厠’으로 되어 있고, 교정기 ‘仄’이 있다.

4) 限 : 『상계본』에 ‘恨’으로 되어 있다.

5) 徧 : 『상계본』에 ‘偏’으로 되어 있다.

答金彦遇[富弼○庚申]

屏處寥闊，承問既慰，又奉喻及晦菴封事疑辨處，考據甚的，深荷深荷。向日面究此條，所擬屬讀句絕，兩皆有疑。閒中思得如是屬讀，似勝於前所句絕者。故安生之歸，聊以呈質。然而終有未快於心。得示，乃知強以闕文爲完本而讀之，眞所謂郢書燕說之患，可笑可懼。曩在玉堂日，書館方印此書，以其所傳元本多刊闕，不敢自擅正誤，啓請令玉堂先校正元本而後傳印。玉堂廣求善本，只得一件²⁾，亦未免刊晦，乃將二本參互校定，書館逐旋取去以印之。故此書前五·六卷，闕誤尤多，乃其未經玉堂校定前所印也。其後則不似其前之甚，然猶有此等闕誤而不知，此未知出於何館之誤，又或元本有闕而不覺，皆未知也。大抵觀古校書省，其任至重，今失其職如彼，固不足道。玉堂亦皆怠慢不力，不但病者只經校勘數卷而

6) : 『중초본』에 상란부전지 ‘惡石出左傳’, ‘惡石’이 있다.

7) 謹拜 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

1) 경신년(1560년, 60세) 1~9월.

2) 件 : 『상계본』에 ‘本’으로 되어 있다.

出，玉堂茫不知首末也。今幸得之，請於冊子上端書
曰 “某本術下有其術二字云云”，庶不至復遺忘也。
【新粲之惠，感荷感荷。惟祈珍勉。不宣。謹復。】

【答金彦遇】 2)

【久訝旋駕之遲，承簡知好還，深慰深慰。但奮翼澠池，今亦失圖，不知情興如何？但能曠坦不介于懷，爲上策耳，呵呵。所云遭服問兒子知李士寬喪子，深用怛怛。金應順答簡及策題等錄示，荷幸荷幸。惇敘亦來云，其來咸昌耶？惟照。餘在後日，謹謝。】

1) (1560년, 60세) 1~9월

2) 『문집습유』에 ‘答金彦遇[庚申]’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부 전지 ‘去誠一’이 있다.

書-金富弼-41)

【答金彦遇】 2)

【雪中垂訪，餘興悠然，復奉簡示饋五山梁，可裕急須³⁾，感荷感荷．惟照．謹拜謝復．】

1) (1560년, 60세) 겨울.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 須 : 『문집습유』에 ‘需’로 되어 있다.

【答金彦遇[壬戌]】

【勝賞一違，江亭幽興，恒覺悄然，拙句冒呈，獲蒙璫報，趣味俱新，無任珍荷慰滿之至．日者，尙牧寄詩來，亦以此事相調戲，已有荒句答之，寫在別幅，并尙牧詩寄去，幸冀僉覽．魚吞壞砌，又一戲劇，今後凡會，慎勿預約，恐天高聽卑也．²⁾新粲，拜惠爲感．餘埃後．謹此『心經』送上，得此消息，喜當不寐．】

1) (1562년, 62세) 7월 16~30일.

2) 新粲……不寐 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

【答金彦遇[癸亥]】²⁾

【頃孤枉邀之意，但有愧慊．玆蒙辱書，荷幸又深³⁾．
況澆奠所需山梁等物，併累見饋，尤以感戢．明日定
發，惟照．餘在後面．謹拜謝．】

1) (1563년, 63세).

2) 『문집습유』에 ‘答金彦遇’로 되어 있다.

3) 深 : 『문집습유』에 ‘甚’으로 되어 있다.

【答金彦遇】

【山間每患蒿苒不足，今又惠及蒿草一駄，溪齋等處，
可免移牀之苦，深謝深謝．餘俟後面，姑此拜謝．】

1) (1563년, 63세).

答金彦遇[甲子]2)

山齋亭午，正苦歊煩。蒙惠辱和詩³⁾，聯篇累牘，諷味三復，頓若清涼爽氣入牙齒⁴⁾・洗襟抱，已失炎蒸⁵⁾之所在，不恨前日不作同遊也。不知近日閒中有何工夫？詩詞字畫，皆覺有進，深可歎⁶⁾尚。大抵他⁷⁾人勉強而不能，公等可能而不勉，乃自恃之過，見小之病，斯爲可惜。誠能反此，而日征月邁之不已，其器業之成，豈區區如滉所能及哉？平日所懷，因事僭發，可笑。幸勿恠訶。【謹拜謝。浴椒諸君。何時而還？各煩致意⁸⁾。】

1) (1564년, 64세) 여름.

2) 『문집초본』에 ‘金彦遇謝復’, 『문집습유』에 ‘答金彦遇’로 되어 있다. 『중초본』에 청목상란부전지 ‘門’, 『문집초본』에 주목행간부전지 ‘答金彦遇’, ‘移錄於答彦遇書類’가 있다.

3) 詩 : 『문집초본』에 없다.

4) 牙齒 : 『문집초본』에 ‘齒牙’로 되어 있다.

5) 炎蒸 : 『문집초본』에 ‘蒸炎’으로 되어 있다.

6) 歎 : 『문집초본』에 ‘難’으로 되어 있다.

7) 他 : 『문집초본』에 ‘ ’로 되어 있다.

8) 浴椒……致意 : 『문집초본』에 없다.

【答金彦遇】 2)

【避暑溪棚，忽³⁾見侔來，披簡詠詩，且愕且慰，兩難爲懷．京奇，吾何得聞？恒年之改，旣非輕事，而日期亦非甚迫，乃有此奇，深可恠悶⁴⁾，不知所云，不知所云．前日荒句，聊以塞責，玆蒙辱和，氣古辭清，字體復端媚可玩，深以荷幸．迎客所改來往字，爲佳．雲漢災酷，人無秋望，加有此聞，奈何奈何？不具．謹復謝．】

1) (1564년, 64세) 여름.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 忽 : 『번남본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

4) 悶 : 『문집습유』에 ‘憫’으로 되어 있다.

【答金彦遇】

【佯問，感慰感慰．送示京書及奇如此，深可慮憫慮憫²⁾．然事似不關³⁾，至於推考之際，必有發明其無情之實，終至無事，似可冀望耳．士敬・愼仲欲令僕通書于戶判云，但戶判爲人甚疾因人請囑之事，故請則愈甚云云，滉何敢強顏請之乎？茲未如兩君意，恨恨．奇別二幅還送，惟照．謹拜．】

1) (1564년, 64세) 12월.

2) 慮憫慮憫 : 『문집습유』에 ‘慮 慮憫’, 『상계본』에 ‘慮憫慮悶’으로 되어 있다.

3) 關 : 『상계본』에 ‘闕’로 되어 있다.

答烏川諸君[乙丑]

入手新詩，可見僉君得花雅賞之佳趣，珍荷珍荷。彦遇詩“梅”上無紅字，終覺意欠，下“紅”字乃善。可行“欲謝初平牧”，甚善，但恐未必能踐言耳。愼仲詩“花時”字，果未穩，改以“幽芳”等語，何如？夾之詩惜不被古人稱賞，『養花錄』所云亦然。然唐人詩，有“峽漲三川雪，園開四季花”。又陳簡齋詩“人間跌宕簡齋老，天下風流月桂花。”則此花非不被昔人稱賞，但甚稀罕，是可恠耳。惇敘詩“來自紫霞”之語，著題而新。彦遇別韻云云，詩人一時如此抑揚調笑，似不至太妨，但恐季君未敢承當耳，呵呵。方欲和呈此意，子厚來欲問字，未暇爲愧耳。

1) (1565년, 65세) 3월.

【答金彦遇慎仲[富儀]】

【投桃一介，瓊報滿把，愧荷深矣。乾坤太濩落，納涼亦泛，挹清甚好，扁額當依，適李德弘輩步自道谷，不可徒還，未暇酬和，爲恨。餘留面布。謹拜。】

1) (1565년, 65세) 6월.

答烏川諸君

雲巖新覽，枕流舊遊，所得多矣．冒雨追問，感荷感荷．來時之興，非爲書院一事，溪山秋色，招人以往．繚繞東西，至暮乃返．其間偶或念及卜院事，則川南至月川下，雖間有可處，皆爲北向，有一處似可東向，終不近也．東村凌雲臺，形勢環合，清絕幽夔，信異境也，而於卜院則有礙非一，亦經行僉卜處，則與前日僉見無異，乃在可否之間耳．【謹奉謝復²⁾】

1) (1565년, 65세) 8월.

2) 謹奉謝復 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

【答金彦遇惇敍[丙寅]】²⁾

【曾見彦遇書，知留玄風，今聞聯轡過豐山，馳想馳想。樂安順天來書，領慰。僕不幸又有此事，狼狽至此，再上狀乞骸，未知發落如何，惶仄方深。得請則自此便歸。伏枕困憊，未暇致悉，僉恕爲幸。】

1) (1566년, 66세) 2월 13~24일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答烏川諸君】

【僉問又至，承荷曷喻？滉未獲命而敢歸，雖有故事，寧能家到²⁾而戶曉耶？仄惕跼蹐奈何？謹姑拜謝.】

1) (1566년, 66세) 3월 16~20일.

2) 到：『문집습유』에 ‘道’로 되어 있다.

【答金彦遇】 2)

【近爲酷熱所圍，慙病益甚，又多被外撓，殊無意緒。忽蒙簡問，副以佳句，洗此煩滯，欣荷欣荷。『心經』，謹領。疑義，率爾未報，當須後日。六絕如或得意，亦當如右，今未有一句和答，愧不敏也。滉頃上辭狀，甚不得已，續聞時議多端，未知當作如何結末，惶仄靡寧，奈何？惠魚，感感。版樸³⁾回納，都俟後面。謹復。】

1) (1566년, 66세) 7월 11~23일.

2) 『중초본』에 행간부진지 ‘去誠一’이 있다.

3) : 『상계본』에 ‘(示+業)’으로 되어 있다.

與金彦遇²⁾

近日苦寒，門喪襄訖，僉候³⁾如何？就中⁴⁾昨見大成傳衍樑所聞於烏川者云 “安東判官欲以十八日來見滉，其暮公當邀宿於家。” 不審信未？竈兒無此言，似爲虛傳。又恐彼欲不令滉預知，不告【於⁵⁾】竈，故竈不言也。明日雖來可也，而以亡兄忌日，每遇此日，不得不有少忌諱，不意客來，奈何？欲佯辭之，又不知所傳之虛實。竊意公亦有邀意，則於其行不無相關，且距府不遠，未可佯人報此意退約否乎？十九以後至廿三以前，皆無他故，并知此處之，如何？煩悚不一⁶⁾。

1) (1566년, 66세) 12월 17일.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’이 있다.

3) 候 : 『문집습유』, 『상계본』에 ‘候’로 되어 있다.

4) 近日……就中 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

5) 於 : 『문집습유』에 없다. 『정초본』속집에 두주 ‘初本告下有於’, 추가 ‘添入’이 있다.

6) 煩悚不一 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

【答金彦遇】

【山雞²⁾二首，餽歲供祀，感荷感荷．適往溫溪，報謝
闕然，恨忤之至．謹拜謝．】

1) (1566년, 66세) 12월 하순.

2) 雞 : 『상계본』에 ‘鷄’로 되어 있다.

【答烏川諸君[丁卯]】 2)

【僉念病老，聯名垂問，感慰不可勝．猛嗽稠唾，頭顙項背，聯掣妨痛，口舌乾涸，時有鬱熱，皆痰所爲也．此病爲吾宿患，盤據牢固，今又氣衰，卒難拔去．然以其曾經之證³⁾，已向差路，故不以爲懼，昨似⁴⁾頓減，今晨出門，更被小發，方此臥調，不能一一．謹拜謝．】

1) (1567년, 67세) 1월 하순.

2) 『상계본』에 ‘答烏川諸君’으로 되어 있다.

3) 證 : 『문집습유』에 ‘(+ 登)’으로 되어 있다.

4) 似 : 『문집습유』에 없고, 한 칸이 비어 있다.

【答烏川諸君】

【卽承僉問，感荷感荷．況在京疾甚，姑不言，途困河魚，到榮川，從李重任命藥，今得差歇，頗有生意耳．餘俟後面．謹拜．】

【頃惠僉書，得見於昌樂館，具悉²⁾．】

1) (1567년, 67세) 8월 하순.

2) 頃惠……具悉 : 『문집습유』에 없다.

【與金彥遇・琴夾之】 2)

【雪沍，想僉候³⁾益勝。就中監司在安東日，令寫寫「晦齋行狀」一通，勿擾中未及寫，告以歸家，據家藏本傳上云而來，則家藏本在慶州李全仁處未來，因致稽遲，寫想得慢責於監司矣。吾意又以寫書非但生澁，又多誤漏，欲得彥遇忘勞揮寫與之，懇懇。今送粘紙，須勉副爲幸。所謂家藏本，即前日夾之持去者也⁴⁾。】

1) (1567년, 67세) 12월 21~24일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 候 : 『문집습유』에 ‘侯’로 되어 있다.

4) 也 : 『상계본』에 없다.

【答金彦遇】 2)

【煩得寫³⁾寄行狀，且垂手翰示意，深荷且幸。滉欲得揮灑，非欲爲兒子修邊幅也，以兒書多闕誤，不得不借手，借手則須得君勞耳。今得諧意，感不可云，惟照諒。金伯純見過，應接之餘，草謝爲愧。朝報⁴⁾，看後當傳汾上⁵⁾。】

1) (1567년, 67세) 12월 25일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 寫 : 『상계본』에 ‘寫’으로 되어 있다.

4) 報 : 『상계본』에 없다.

5) 金伯純……汾上 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

與金彥遇[戊辰]²⁾

【聞君避寓，久未修問。春晚餘寒，想清履益勝³⁾。】 僕近又上一疏，未知此疏入後事竟如何，今獨攜一小孫在陶舍，春事方殷，梅兄遇我非尋常，特以自無興緒，辜負天餉之厚，可歎。故人其知之否？【謹奉問⁴⁾。】

【⁵⁾避所與道只村接近，其與權上舍審行相過從否？清涼山冒耕民來告曰 “已種麥，非遷徙之時，權生員以退溪之令，驅逐我輩。” 答曰 “汝輩冒耕靈山之罪人，人憎疾，故吾亦憎疾，然吾非官員，安得出令以逐汝輩乎？” 公須爲我謝權君，雖遷，當避農時，且勿令衆小民歸怨於我。宰姪病人，喪偶用心，恐或加病，念不已也⁶⁾。】

1) (1568년, 68세) 3월 15일 경.

2) 『중초본』에 주목행간부전지 ‘不去何如’, 『문집습유』에 주목상관추기 ‘入原集’이 있다.

3) 聞君……益勝 : 『문집습유』에 없다.

4) 謹奉問 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 산거부전지가 있다.

5) ‘避’ 앞에 『중초본』에 행간추기 ‘○’이 있다.

6) 避所……已也 : 『문집습유』에 없다.

【與金彥遇】 2)

【昨昨捧教書，習讀臨門，方行禮待時，君侂人來探，吾不知也客去乃知君到陶舍，良久待之，不至，使人問之，則君已還矣。因而審問知寂兒語來探人，以事勢如此，似難接待君，必緣此而去矣，客在時固難，客去後安有難奉之理？迷兒妄對，遠來空還，愧恨。滉今亦未蒙恩許，罔措奈何，謹謝³⁾。】

1) (1568년, 68세) 4월 8일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 滉今……謹謝 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

答金彦遇²⁾

【不意承簡問，慰此岑寂。滉避家塵冗，出在溪南茅舍，初六間亦無他故，在此或在山南書堂耳。陞左之事，因洪相病辭而李公新入，故循例而陞，稽謝半年，日俟罷免，而事與願違如此，惶悶無地。但循例之事，非別有除命之比，故有旨不來矣³⁾。】 示詢行祭，累時連廢，果爲未安。但在禮文可據者，宗子越在他國，或因他故，不得行祭，則介子代行，有望墓爲壇之禮。又今宦遊者，行於京師或遠邑，似皆【以⁴⁾】奉神主以行者之事，如今避寓中設行之禮，未有考焉。蓋時享之禮，至重至嚴，非如俗節忌日薦新等禮，可以隨宜行過，因已有故，舉家出避時，暫闕行，似亦無妨，如何如何。又有一焉，在他決難爲行，今所寓則乃是墓所，祭用百具無闕，若可無苟率未安之慮，量處所

1) (1568년, 68세) 5월 1~5일.

2) 『문집습유』에 상란추가 ‘入原集’이 있다.

3) 不意……來矣 : 『문집습유』에 없다.

4) 以 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 말거표시, 추가 ‘傳本同’을 한 주목상란부전지 ‘似皆以下疑有脫誤’, 『정초본』에 말거표시, 『번남본』에 원두주 ‘上以恐有’가 있다.

宜亦何⁵⁾. 【然意. 惟尊照. 不宣. 謹拜復⁶⁾.】

5) : 『문집습유』에 상란부전지 ‘疑有誤’, 『상계본』에 두주 ‘何恐可字’가 있다.

6) 然意……謹拜復 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

【答金彦遇】 2)

【聞有愆候³⁾非一日，積抱馳慮，近日得聞差復，又深喜豁．前後未奉一紙之問，反蒙辱書來訊，愧不可勝，愧不可勝．滉此行出於狼狽萬不獲已，慙負宿心，值此炎溽，能保病(身+丘)，又不可必嘆悶⁴⁾奈何．歸在九秋，好待相見，珍重珍重．謹拜報⁵⁾.】

1) (1568년, 68세) 6월 23~24일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 候 : 『문집습유』에 ‘侯’로 되어 있다.

4) 嘆悶 : 『문집습유』에 ‘歎 ’으로 되어 있다.

5) 謹拜報 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答烏川諸君】

【裴汝友至京，得靚僉書，洗空旅鬱，多謝。滉病行本遲，又緣朴郎病甚，滯驛於聞慶・忠州之間，遭大風雨於舟中，備嘗艱險，凡廿四日，始²⁾入城，困僵稽謝，今始詣闕矣。在途再辭，復不蒙恩，既入則上畏下恐，不得復辭，黯悶³⁾將受，不知世間更有如此無恥事否？士敬爲親之屈，不可不變通處。謹復。】

【金泰和挾朴郎之病，極意終始，可謂信義人也。】

1) (1568년, 68세) 7월 24일.

2) 始 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘始’가 있다.

3) 悶 : 『문집습유』에 ‘ ’으로 되어 있다.

【答烏川諸君】²⁾

【近獲僉書，慰洗旅鬱，荷意良深。滉見事未徹，今次一來，初不悟其不來無妨之故，既來則事多出於意料之外，文衡實錄，病值冬月，皆所不堪，不得已力辭，幸皆蒙恩得免，但歸計漠然，時未有可乘之便。近雖欲爲乞退，煩瀆已多，恐難必遂。風霜淒凜，病懷何堪何堪？就中趙士敬赴東都後爲況如何？彦遇屢³⁾擬祠官，時未受點，未知點後行止何在？前聞趙士敬云“僉意欲爲易東書院圖得公質書冊，今有可圖之勢”。第未知所欲得者何書，度其價物幾何，已令書館具錄四書・四經・通・宋等書價定幾匹以來，來即當更報。惟僉照。謹奉答⁴⁾。】

1) (1568년, 68세) 9월 1~14일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 屢 : 『문집습유』에 ‘累’로 되어 있다.

4) 惟僉……奉答 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

答烏川諸君²⁾

門中禍變，兄嫂奄至逝歿³⁾，兩姪適出，皆未及見，痛慘之極，不可言喻．伏蒙僉念，遠致慰書，感荷尤深．滉因冬候異常，暖中病寒，續續請告不出，今已連月，惶愧而已．【惟僉照．曆書送上，縣人先持去，看標分⁴⁾占．謹拜復⁵⁾．】

6)告彦遇再書，知竟不至，已通銓⁷⁾曹遞差矣．祠官之路，冗散十年，自非奉親意如士敬之爲，固亦難於⁸⁾强作矣．安陰林芸以社稷參奉來就一年，近已棄去．觀其人，純茂有學識，其去可惜，而無如之何也．

1) (1568년, 68세) 12월 중순.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘只存告彦遇以下何如’가 있다,

3) 歿 : 『중초본』, 『정초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘沒’로 되어 있다.

4) 分 : 『상계본』에 ‘公’으로 되어 있다.

5) 惟僉……拜復 : 『문집습유』에 없다.

6) 『중초본』에 주목상란부전지 ‘極行’이 있다.

7) 銓 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘詮’으로 되어 있다. 『정초본』에 교정기 ‘銓’이 있다.

8) 於 : 『상계본』에 ‘作’으로 되어 있다.

【前惠川乾，領荷.】

似聞鄉中諸君，涇渭太分，驕傲成風，斥蔑平流太甚. 其被斥蔑者，咸懷忿怨，相謂曰 “彼視⁹⁾我輩如犬豕，彼亦何異於人而敢如此. 其源皆自某人而馴致.” 某人指老拙也. 老拙此身，空無一物，平生自視欲然，不敢妄有傲物輕世之心. 夙聞鄉黨爲父兄宗族之所在，不可不敬謹自處，居鄉待人，每守此戒，庶幾終或免此薄德也. 豈知今者首自先犯，至令諸君亦枉受此名也. 滉在此默察時情，虛爲推獎者，旣難堪當，無故憎疾者，更深可畏. 所以欲速去，潛深伏隩，以送餘年，而不意彼中亦有此風，不知何處可安此微蹤乎？願諸君深思之¹⁰⁾.

9) : 『중초본』, 『정초본』에 ‘示’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘示當作視’, 『정초본』에 교정기 ‘視’가 있다.

10) 告彥遇……思之 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 저일자로 되어 있다.

【答烏川諸君[己巳]】 2)

【累承僉問，感不可言。惇敍兩絕，亦荷和寄，甚佳。但首絕第三句有語病，欲改之云“遙知獨念行藏事。”盖作應知，則應字屬彼，而知字屬我，加之於此，不成語言，故改如此，於意云何？謹復僉位前.】

1) (1569년, 69세) 1~2월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

答烏川諸君[己巳]²⁾

前月十一日書，未及修報，又得今十一日書，豈勝欣寫？承知各好，而彦遇有小愆度，懸遡又深也。老拙在此甚不穩，去意如翰，以水路畏怕春寒，退來朔初發船是計。但乞身節次殊不易，恐有阻礙，憂慮爲劇。聞溪上疫不好，稚孺有化去，眼前之物，不覺心怛。未知到彼日能已清晏，趁梅未落，共作一佳會耶？諸和梅詩，諷玩深荷。惇敍改句，當如戒也。郭景靜奄逝客中，不謂斯人而止於斯，歎惜不已。書院冊，幾盡粧³⁾來，令人持馱，偕我迎行人，至丹陽輸去，一馱恐不得盡輸也。【聞得屬公奴婢，信否？[書院事也⁴⁾.] 不宣⁵⁾。】

1) (1569년, 69세) 2월 하순.

2) 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答烏川諸君’으로 되어 있다.

3) 粧 : 『중초본』에 ‘粧’으로 되어 있다.

4) 書院事也 : 『중초본』에 상란부전지 ‘此非元註則去之無妨’이 있다.

5) 不宣 : 『번남본』, 『상계본』에 없다.

【答烏川諸君】 2)

【僉惠勞問，感荷感荷. 滉舟中屢³⁾遭風雨，舍舟登陸，
遇寒亦頻，猶幸保無他苦，得入山門，悅如一場噩夢
之醒，忻釋如何勝云？後凋前患，尙有未快，殊爲馳
懸. 辱許僉枉，掃徑延企. 不具謹謝⁴⁾.】

1) (1569년, 69세) 3월 17~29일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 屢 : 『문집습유』에 ‘累’로 되어 있다.

4) 不具謹謝 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金彦遇】

【寒門告祭，一時並行，多所需具，得蒙念逮，俯垂惠濟，感荷無以爲喻．伏惟照諒．謹拜謝復．】

1) (1569년, 69세) 5월 3일 경.

【答金彦遇】 2)

【承悉愆度尙爾，增此忡³⁾悵．老拙亦多衰疾，有妨閑趣，惟理自遣耳．節字絕，欲示和章，感荷．麴絕，非望報答，并煩惠和．悚佩尤多，況山廚得餉鮮，風味更佳耶？但索題書標，僕近覺頓衰，腕弱倍前，似難強作．且君書法自好，必欲借人，無乃好事之過耶？姑置几間，行當空面奉還，惟恕諒．謹謝⁴⁾.】

1) (1569년, 69세) 5월 26일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 忡 : 『상계본』에 ‘冲’으로 되어 있다.

4) 謹謝 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答烏川諸君】

【佯來僉問，感荷．滉無事來宿，行除禮將還，而爲校
官所留且止耳．惟僉照．謹復．】

1) (1569년, 69세) 8월 6일.

【答烏川諸君】

【崖路隔斷，出入澗岡，即夕艱到，承見僉問，感慰感慰. 謹奉謝.】

1) (1569년, 69세) 8~9월.

【與金彥遇】 2)

【前獲瓊報，接客餘冗，修謝闕然，愧愧．“蒹葭倚玉”，只取韓子 “倚玉難藏拙” 之意，用之恐未至於太謬．惟 “庾風裁”，初作 “庾公才”，竟換寫二字，認去聲爲平聲，疏脫可懼．諸書又不敢空回納，眞所謂攘臂下車者也．】

1) (1569년, 69세) 8~9월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答金彦遇】 2)

【聞有新椒之行，適多雨水，馳系殊深．今審好還，想
被洗以來，清福益勝矣．老者無他，只一味衰憊，寢
寐³⁾不安，悄悄遣日．承許欲枉，以爲荷幸．王草珍
惠感仰．謹拜謝．】

1) (1569년, 69세) 8~9월.

2) 『중초본』에 행간부진지 ‘去誠一’이 있다.

3) 寐 : 『상계본』에 ‘食’으로 되어 있다.

答金彦遇愼仲[己巳]²⁾

得書，始知有浴椒之行，又云有添，殊以奉慮。僕近經送迎，還臥溪齋，秋風灑便，靜中有趣。但所謂十六絕，聊自遣懷，偶爲士敬强索寫與，已取傍³⁾人絕倒。若屢爲之，適得龍家之嗤。奈何奈何？早晚當爲寫他詩以塞責耳。新粳⁴⁾早餉，感荷感荷。【餘對客不一.】

1) (1569년, 69세) 8~9월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金彦遇愼仲’으로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’, 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 傍 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』에 ‘旁’으로 되어 있다.

4) 粳 : 『상계본』에 ‘梗’으로 되어 있다.

【答金彦遇】

【承示辱和三絕，深以慰沃．所喻黃卷先師字，果不如
漁火江楓四字．但相見與要看，亦無乃有相帶累耶？
餘未縷²⁾悉．謹謝．】

1) (1569년, 69세) 9월 25일.

2) 縷 : 『문집습유』에 ‘屢’로 되어 있고, 교정기 ‘縷’가 있다.

【答金彦遇】

【惠送潛魚，感荷．今歲潛魚者²⁾，或水漂或冰合，多不成捉，今何獨得而波及於山居耶？謹奉謝．】

1) (1569년, 69세) 겨울.

2) 者：『문집습유』에 없다.

【答烏川諸君】²⁾

【承見梅雪僉佳作，圭復之餘，襟韻³⁾覺爽．當效顰⁴⁾酬謝，日已曛暮，寒燈眇眼，恐失於狀出清趣，姑俟後便，惟僉諒．謹復⁵⁾．】

1) (1569년, 69세) 겨울.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 韻 : 『변남본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

4) 顰 : 『문집습유』에 ‘顰’로 되어 있다.

5) 謹復 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金彦遇[庚午]²⁾

頃者呈梅詩，恐犯昔賢荒於詩之戒，亦或高明以詩多一塵而不甚領略。今忽承接辱和詩二首，思致灑然，若有得於梅兄之風韻，信乎詩道之無窮，而詩不厭多也。但挹³⁾清·雪月兩君，何惜同惠和耶？前日所得佳律，率爾扳和，今復浼呈，幸發一粲。

【來詩梅興哀興欲改亦梅誰開，誰欲改難，既令後梅結幽冤欲作既令後彫⁴⁾梅幽冤，如何？】

1) (1570년, 70세) 3월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’, 행간 부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 挹 : 『상계본』에 ‘浥’으로 되어 있다.

4) 彫 : 『문집습유』에 ‘凋’로 되어 있다.

【答烏川諸君】²⁾

【不意曾孫兒奄至夭折，恐是老謬行未爲神祐所致，不任傷悼之至。雖在孩稚，所關非輕，尤深悲惻。伏蒙僉書問慰，何感如之？惟僉鑑。不具。謹拜復。】

1) (1570년, 70세) 6월 5~14일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

答金彦遇・愼仲・惇敘・琴壘之²⁾

恸於阻氷³⁾, 歸思⁴⁾惓惓, 美酒佳殽⁵⁾, 追送踵至. 笑
舉數酌, 還似對款, 感忤難喻. 若如共栖之樂, 餘味
無窮, 恨人事多違, 難常繼耳. 謹謝.

告彦遇, 拙詩掛壁不關, 何煩求刻於彼耶? 只謚藏院
中, 可矣. 其「翫月」一律, 則別爲一小刻, 置之精一
齋壁⁶⁾, 似無妨. 仍於末端小註云 “時共讀『心經』,
故末及之.” 可也^{7), 8)}

1) (1570년, 70세) 7월 16일 경.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 氷 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘水’로 되어 있다.

4) 思 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘意’로 되어 있
다. 『정초본』속집에 두주 ‘思初本作意’가 있다.

5) 殽 : 『정초본』속집에 ‘肴’로 되어 있고, 두주 ‘初本殽’가 있다.

6) 壁 : 『상계본』에 없고, 교정기 ‘壁’이 있다.

7) 告彦遇……可也 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 저
일자로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘初本此四行下一字 下十四
板有規例 依’가 있다.

8) 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’, 행간부전지 ‘似不當去’가 있다.

答金彦遇²⁾

離索悄然，得書良慰．加以再和瓊律，諷翫³⁾之餘，
恍如復對面論也．近日偶爾相聚，講貫所疑，得悟前
日誤看處甚多，信乎切磋之多益．但各不能爲久住⁴⁾
計，未免怱怱趁課，正犯讀書法之大戒．歸來靜思，
多不盡意處，爲可恨耳．新榮，逐年垂惠，感忤無已．
謹拜謝．

1) (1570년, 70세) 7월 하순.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다.

3) 翫 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘玩’으로 되어 있다.

4) 住 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘駐’로 되어 있다.

書-金富弼-47¹⁾

【答金彦遇】

【侔示朝報，感荷．覽畢還上．就中偶有一律，并呈笑投．謹拜．】

1) (1570년, 70세) 7~8월.

答金彦遇²⁾

承悉來院中，第未知昨日之事能無弊過了否？拙句改處等，書送。直方齋額，懸釘微斜，須令改釘。精一額粉落處，須令改施粉，爲佳。

1) (1570년, 70세) 8월 23일.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

答金彦遇

近荷僉訪，老昏如披霧也²⁾。示諭諸生詣闕陳疏事，不知下道諸人所見如何而云？若以謬見³⁾言之，滿朝公卿百僚，聞見當日事，必洞知首末，其言足以取信，猶不能以回天，草澤遐遠之士，豈能知當日事，勝於公卿百僚之知，而言⁴⁾足以感動⁵⁾天聽乎？況以義言之，如我老臣者，似不當嘿嘿藏逃，所以不敢奮發而抗陳者爲是故也。然當攻普雨時，鄙人之止吾鄉土，時人或以爲非，惟在諸公相時度義而處之耳。【山雞，感感。謹復⁶⁾。】

1) (1570년, 70세) 8~9월.

2) 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書何如’가 있다.

3) 『중초본』에 상란추기 ‘■考’가 있다.

4) 言 : 『정초본』에 ‘信’으로 되어 있고, 교정기 ‘言’이 있다.

5) ‘動’ 뒤에 『상계본』에 ‘二’가 있다.

6) 山雞……謹復 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金彦遇】 2)

【賢胤之來，奉承示簡，慰幸良多。滉近日羸悴倍深，爲悶^{3).4)} 朴秀才遠爲尋來，誠可愛尙。但曾來四五人各執一業，又不可添多，欲令與他人共業，則秀才以爲未可，且僕畏寒晦間，將入溪舍，溪無可寓，皆將有散去之勢，秀才見如此，不留而去，恨愧無已。見叔令公能作清涼之遊則甚好，但⁵⁾已不及丹楓之時，若失⁶⁾數日之間已寒，難如計耳，謹拜復^{7).}】

1) (1570년, 70세) 9월 21~26일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3)悶 : 『문집습유』에 ‘ ’으로 되어 있다.

4) 賢胤……爲悶 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

5) 但 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘但’이 있다.

6) ‘失’ 뒤에 『상계본』에 ‘此’가 있다.

7) 謹拜復 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【與金彥遇】

【數日想益佳. 具景瑞處寄簡即傳, 如有回簡, 亦不須
俾來, 只因往來便風示及, 爲佳. 非有急幹也. 謹白.
此簡則毋²⁾滯爲幸.】

1) (1570년, 70세) 9~10월.

2) 毋 : 『문집습유』에 ‘無’로 되어 있다.

答金彥遇

【江鮮佳惠，感荷.】見叔居官，而不忘向學，每有妨工奪志之歎，此古今仕者之通患。然朱子云 “他自膠²⁾擾，我何與焉。”然則官事之能妨奪與否，亦在其人之學・不學勉不勉如何耳。至如我輩，無妨奪而自不能勉學，恐不暇爲見叔謀，當自謀自責也。示詩甚佳，或少自反之意，故妄言以相勸，不審高明以爲如何？【謹拜謝³⁾.】

1) (1570년, 70세) 9~10월.

2) 膠 : 『정초본』에 ‘謬’로 되어 있고, 교정기 ‘膠’가 있다.

3) 謹拜謝 : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

【答金彦遇】 2)

【今朝有人傳“安伯今夕來宿陶山.”又云“御史明當歷此.”其言必不可信，承示非虛矣，意必府伯與御史交厚，故相約而來耶？日寒風緊，出江舍殊難，但溪間無接客處，當出以候之耳．餘俟面不一．】

1) (1570년, 70세) 10월 8일.

2) 『중초본』에 상란부전지 ‘正本去之■■’가 있다.

書-金富弼-54¹⁾

【答烏川諸君】

【江鮮風味，又以分餉，愧荷愧荷.】

1) (1570년, 70세) 10월.

【答金彦遇】²⁾

【間闊承惠音，爲之爽然。月瀾之遊，實有所爲，及客過聞之，家田亦在抽牒云，在家遇此客，尤多未安。處之似稍得宜³⁾，然猶有未安者，奈何？『心經』，近與人點檢，自多有未曉處，盖不獨在君爲然也。潛鮮⁴⁾餉及山廚，愧荷之至。謹奉謝復。】

1) (1570년, 70세) 10월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 宜 : 『문집습유』에 ‘意’로 되어 있고, 교정기 ‘宜’가 있다.

4) 鮮 : 『문집습유』에 ‘鱗’으로 되어 있고, 교정기 ‘鮮’이 있다.

【答金彦遇】

【苦蒿又蒙惠濟，可免床床之濕，惠雉又感感. 近患痰嗽，擁爐度日，阻懷悠悠. 謹謝.】

1) (1570년, 70세) 10~11월.

【答金彦遇】

【前面正如來示. 新粲・銀²⁾鮮, 猥蒙珍饋, 荷感又深.
惟照. 謹此不具以謝.】

1) (1570년, 70세) 10~11월.

2) 銀 : 『번남본』에 ‘(食+ 艮)’으로 되어 있다.

書-金富弼-58¹⁾

【答金彦遇】

【百尾潛鮮，感惠²⁾風味. 謹謝.】

1) (1570년, 70세) 10~11월.

2) 惠 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘惠’가 있다.

答金彦遇²⁾

前日客聲與魚簡偕到，客竟至而魚不來，今日客聲纔³⁾聞，旋報不來，而魚簡與魚偕至。世間⁴⁾他事，亦多類此，閒中又一笑也。

1) (1570년, 70세) 10~11월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 纔 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘才’로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘纔初本才’가 있다.

4) 間 : 『정초본』속집에 ‘閒’으로 되어 있고, 두주 ‘閒初本間’이 있다.

答金彦遇問目[心經]²⁾

【復之初九章南軒註“如分桐葉”者何謂耶³⁾?】

【心過始萌，絕惡而復善，更不萌作於中，如成王所剪之桐葉，更不復續云云。盖其事本不相類，但取既剪絕不復續之意耳⁴⁾。】

『樂記』章【程子⁵⁾】註“三十六櫨”櫨，何物耶？櫨，『字書』“居責切。大車輓也。”與此義不應，疑彼俗借此字呼窓隔，如今俗借以⁶⁾ 箭⁷⁾字呼窓隔耳。

“君子樂得其道”章【王信伯曰條⁸⁾】 “天若知也

1) (1570년, 70세) 10~11월.

2) 『중초본』, 『번남본』에 ‘答金彦遇心經問目’, 『상계본』에 ‘答金彦遇問目’으로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘■■重說’이 있다.

3) 者何謂耶 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘不書’, 행간부전지 ‘問目中何謂何物字皆當去之’가 있다.

4) 復之……意耳 : 『중초본』에 행간부전지 ‘不書’가 있다.

5) 程子 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

6) 以 : 『번남본』, 『상계본』에 없다.

7) 以箭 : 『중초본』에 ‘以前’으로 되어 있고, 주목상란부전지 ‘以前恐箭字之誤’가 있다.

8) 王信伯曰條 : 『중초본』에 산거부전지, 『정초본』에 ‘條’에 주목말거 표시가 있다.

和天瘦”【何謂耶?】

此未知其上所說何事，似難質言。然有二說，一謂‘吉凶禍福之來，天也。惟人不能與知，故天亦無事。若使人人豫⁹⁾知其將然，則祈求禳免，不勝其紛紛，天亦不堪其苦，爲之瘦損矣。’一謂‘所云之事，天若知之，則天亦悲苦，而爲之瘦損矣。’二說中，上說近是。如東坡「僧伽塔」詩“每到有求神亦倦”之意也。

“君子反情”章【西山眞氏¹⁰⁾】小註“百日之蜡，一日之澤。”【何謂耶¹¹⁾?】

子貢觀於蜡，子曰“樂乎?”曰“一國之人皆若狂，未知其樂也。”子曰“百日之蜡，一日之澤，非爾所知也。”云云。“一張一弛，文·武之道也。”註“若狂，言飲酒醉甚也。未知其樂，言醉無禮儀。方且可惡，何樂之有?孔子言百日勞苦而有此蜡，農民終歲勤動，今僅使爲一日之歡，是君之恩澤，非爾所知，言其義大也。”今按百日，泛言終歲，日數之多也。此言暫戲無妨也。

9) : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘預’로 되어 있다.

10) 西山眞氏 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

11) 何謂耶 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘不書下同’이 있다.

“牛山之木” 章【程子又曰¹²⁾】註，“一串數珠”
【何謂耶¹³⁾?】

數珠，僧家念珠也．彼念念數此珠，以爲操心之法，本非心法之善者，與其常念一箇中字，爲中所亂，反不如與一串數珠，以爲操持之節度，猶爲彼善於此也．

“周子『通書』”章【朱子又曰¹⁴⁾】註 “敬字¹⁵⁾上崖．”
【上¹⁶⁾崖，何謂耶¹⁷⁾?】

“崖” 當作捥，或作喦，用力推行之意．

“程子曰 顏淵問克己” 章【程¹⁸⁾子又曰¹⁹⁾】註
“一棒一條痕，一攔²⁰⁾一掌血．” 【何謂耶²¹⁾?】

棒，部項切，杖打也．攔，古獲切，手打也．杖打而隨

12) : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

13) 何謂耶 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

14) 朱子又曰 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

15) 字 : 『정초본』에 ‘子’로 되어 있고, 교정기 ‘字’가 있다.

16) 上 : 『상계본』에 ‘下’로 되어 있다.

17) 上崖何謂耶 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

18) 程 : 『번남본』에 ‘朱’로 되어 있다.

19) 程子又曰 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

20) : 『정초본』에 ‘攔’으로 되어 있다.

21) 何謂耶 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

杖有一條痕，手打而隨手有一掌血，皆言打之猛痛也。謂說得痛快。

“尊德性²²⁾齋”章【朱子²³⁾】註“血戰相似。”【血戰，何²⁴⁾謂耶？】

血戰，不計死傷，見血鏖戰也。言學問・思辨・厲志・發憤，不得不措，痛理會如此。

【又朱子註“一箇坯子。”坯子，何物耶？】

【坯當作坏，音杯，未燒瓦也²⁵⁾。】

“杜撰捏合”之意，猶未詳，【故亦稟】

無事實而撰造言語，謂之杜撰。捏，乃結切，捻聚也。謂以指執物而聚之。若不窮理而爲學，未免以不知爲知，其弊必至於撰造無實之言，捻合無義之事，以自欺欺人也。

“生死路頭。”【何謂耶²⁶⁾？】

此有三重說，以生死與義利分類，義，生之類也。利，

22) : 『중초본』에 없고, 상란부전지 ‘恐當有性字’가 있다.

23) 朱子 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

24) 何 : 『중초본』에 주목비점이 있다.

25) 又朱子……瓦也 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

26) 何謂耶 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

死之類也。如善惡之分陰陽也。又人蹈義，則順人神履坦道，是生之路也。貪利者，犯刑憲，落坑塹，是死之路也。又心，生道也。爲義者，心安而生道不害，其身常在生路頭也。爲利者，理滅而心都死了，其身常在死路頭也。

答清涼山讀書諸君[甲子]

同在山中，不知其遊方之外，出山回首，方覺在山者如登仙也．一紙之來，慰幸不可言．路中雖雨，子美所謂“不滑道”者，好還溪上．但農悶²⁾不蘇，奈何？

【惟僉照．僧還勉倦，草草奉報．】

1) (1564년, 64세) 5월.

2) 悶 : 『중초본』, 『번남본』, 『정초본』에 ‘ ’, 『상계본』에 ‘憫’으로 되어 있다.

書-金富儀-2¹⁾

【答金愼仲[乙丑]】 2)

【承書知好還，喜倒喜倒．僕粗遣．子精書信，亦喜接得．惟照．餘俟面一，適對客草草．】

1) (1565년, 65세) 5~12월.

2) 『상계본』에 ‘答金愼仲[富儀○乙丑]’으로 되어 있다.

答金愼仲²⁾

新霽高亭，望山得句，念及溪叟，分惠佳興，欣荷深矣。率爾和呈，惟僉發一笑。清潤香小³⁾許，奉添雅趣。不宣。

1) (1565년, 65세) 5~12월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 小 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘少’로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘小初本作少’가 있다.

【答金慎仲】

【侔來書喻，知己稅駕，向慰向慰．冒寒行苦，豈宜旋作出入．僕亦近添時令，四五日呻吟，今僅甦解，餘毒尙裂²⁾，涕唾虛憊，擁爐度日耳．惟照．不具．】

1) (1565년, 65세) 12월.

2) 裂 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘烈’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘裂字未解疑烈’이 있다.

【答金慎仲[丙寅]】 2)

【侔來辱書，兼得令伯書，深慰旅鬱。僕上狀乞辭，今已十餘日，尚未得發落，意或其人道病，或有他患，不勝疑悶³⁾。然自度身病，難以度嶺，明欲還下榮郡以俟，如得請則便回，萬或不得，須當再辭。其間留待之處極難，慮慮。士敬爲祠官，不知何以處之？家貧祿仕，古人不辭，但無僕馬，此第一難事，如何如何？餘懷無聊不一⁴⁾。】

【令伯在南，今不修報⁵⁾。】

1) (1566년, 66세) 2월 8~9일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3)悶 : 『문집습유』에 ‘ ’으로 되어 있다.

4) 一 : 『상계본』에 없다.

5) 令伯……修報 : 『문집습유』에 없다.

與金愼仲・惇敍・琴壘之²⁾

前來畫幅與諸紙皆回去，僉照．就中樂安所求，當初不思而奉諾，更思之，皇華作屏，所以歌頌使命，以此設張官廨，人皆曰某人所書，似非老病廢棄者所當爲也．遂不敢開封，并收納去．幸以此意細陳于樂安而還之．不然，他人傳囑，尙多勉從，況於伯榮敢有所託³⁾乎？謹白．

1) (1566년, 66세) 3~윤10월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’, 행간 부전지 ‘去誠一’이 있다.

3)託 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘托’으로 되어 있다.

【答金慎仲】 2)

【頃因彦遇書，知公等鍊業上寺，謂方屹屹埋頭，乃能閑及批風抹月事耶？甚慰甚慰．望山詩，曾以彦遇見示其和句，拙和以去，想未及達．并今和歌字一絕錄在別幅，笑覽爲幸，安道雖行計如彼，人馬望後³⁾方入，想今始離京耳．滉衆論甚喧，又多慮外駭愕⁴⁾事，日夕仄惕⁵⁾罪．謹復．】

1) (1566년, 66세) 윤10월 17~18일.

2) 『상계본』에 제목이 없다. 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 望後 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘望後’가 있다.

4) 愕 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘愕’이 있다.

5) 唉 : 『중초본』에 ‘族’으로 되어 있고, 교정기 ‘唉’가 있다.

【答金慎仲惇敍】 2)

【聞惇敍之還有日，今又承僉簡，知皆好還無傷處，深用欣慰。但安道待騎馬欲發云，而其父適出他，尙未送馬，慮慮。士敬事可喜。慎仲・夾之前來紙，浣墨納還。慎仲餘紙二幅，以其摺界分明好寫，故留欲自占，幸勿訝也。】

【雖無傷處，遠道餘憊，何必速枉？徐俟³⁾有興，可也。】

1) (1566년, 66세) 윤10월 하순.

2) 『중초본』에 행간부진지 ‘去誠一’이 있다.

3) 俟 : 『상계본』에 ‘俟’로 되어 있다.

【答金愼仲[丁卯]】 2)

【近聞³⁾遭服，修吊闕然，愧歉之餘，承問感慰．病時，雖或願⁴⁾問， 纔未面款， 反多未安， 正未須爲恨也．南行想因赴試， 勉旃勉旃． 謹拜復．】

1) (1567년, 67세).

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 聞 : 『상계본』에 ‘問’으로 되어 있다.

4) 願 : 『문집습유』에 ‘願’로 되어 있다.

答金愼仲[富儀○丁卯]²⁾

【侔示書中，具悉佳況，慰遣思鬱。拙者老病憤憤，且爾度日。二圖分占，豈曰疊得？假令有疊，亦豈有還者耶³⁾？】索取渾儀・璣衡，付來使呈上。但渾儀多未合制，璣衡則前造者久漸壞缺，方欲改造，以無工人可指授者中輟。今去者，乃李宏仲所製，尤似未盡，又諸環多變而邪⁴⁾拗，不可回⁵⁾轉，不足依樣，須更深究本文元制而去取合度，庶不至大段疎舛也。【惟照諒⁶⁾。不宣。謹拜.】

1) (1567년, 67세).

2) 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金愼仲’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘富儀’가 있다.

3) 示……者耶 : 『문집습유』에 없다.

4) 邪 : 『중초본』에 상란부전지 ‘斜’, ‘傳本亦作邪’가 있다.

5) 回 : 『중초본』, 『정초본』, 『문집습유』에 ‘迴’로 되어 있다.

6) 惟照諒 : 『문집습유』에 없다.

【答金慎仲^[戊辰]】 2)

【近甚阻闊，亦聞彦遇避出，欲寄一字之問，因循至今，今得來簡，慰釋不可言。伯榮得邊遠殘府，雖云武班堦梯職，殊極悵懷。竄兒失騎，塞翁之達，未足深恨。但非已騎³⁾，借而失之，是爲大悶⁴⁾耳。示詩四首，意思皆佳，拙者何知措手於其間？試⁵⁾就所詢而觀之，首律二三四，不見有病，但“邑虎”虎⁶⁾字，改作竹字，何如？“齋琴鶴”齋，改隨爲佳。“出流”之流，單舉無妨。“泛幕”泛，改入何如？末詩⁷⁾山野之聯好，末句微有未穩，亦非深病。此外以鄙見言之，“從今遙隔宓琴絃”遙隔二字，有未穩者，郭君今已去縣，何得云遙隔宓絃耶？欲改遙隔作長憶，何如？適以客到，未悉草復。】

1) (1568년, 68세) 3월 15일 경.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 騎 : 『문집습유』에 ‘馬’로 되어 있고, 교정기 ‘騎’가 있다.

4) 悶 : 『문집습유』에 ‘ ’으로 되어 있다.

5) 試 : 『문집습유』에 ‘哉’로 되어 있고, 교정기 ‘試’가 있다.

6) 虎 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘虎’가 있다.

7) 詩 : 『문집습유』에 ‘句’로 되어 있고, 교정기 ‘詩’가 있다.

答金愼仲別紙[戊辰]²⁾

昨書因客，草率未盡，爲愧．來詩第二絕“梅開早晚，欲久留清香”之意，未見有意思不明處．第三絕“胎仙”字倒用，果爲未安，欲改作“庭院鶴徘徊”，何如？律詩“一笑餘”之語，無病．“羞桃杏”亦非有病，但以對“擁草廬”，則於對爲未穩耳．右皆以來示所及言之．愚見第三絕“心期已悞³⁾堪惆悵”，欲改作“遙知苦眼⁴⁾心期悞⁵⁾”．其下云云，則上二句與末句，意思方通貫明白，而有餘味矣，如何如何？⁶⁾示詢“將祭中廢，其備物難處．”此未有前記可據，處之誠難得宜，不敢妄爲之說．然若終未得前據，而以意處之，則其可留以待後需者，謹藏以俟之，其餘以

1) (1568년, 68세) 3월 16일 경.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』, 『문집습유』에 ‘別紙’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) : 『정초본』속집에 ‘悞’로 되어 있고, 교정기 ‘悞’가 있다.

4) 眼 : 『변남본』, 『상계본』에 ‘恨’으로 되어 있다.

5) 悞 : 『정초본』속집에 ‘悞’로 되어 있고, 교정기 ‘悞’가 있다.

6) 示詢……如何 : 『중초본』에 상란부전지 ‘示詢以下存之似當’, 행간부전지 ‘此標勿書如{何}’가 있다.

分諸門長族人，勿以褻用，則未知可否如何？

【答金慎仲】 2)

【拜領詩簡，幽憂³⁾頓豁．梅花晚發，彼此皆然．頃於陶山，孤賞頗適，只有不與僉會之歎．今見雅意，實獲我心，尤以欣然也．欲效顰⁴⁾一二，裴汝友適到，對語未果，隨後當有奉報不敢忘．惟照．不宣．謹拜⁵⁾復⁶⁾.】

1) (1568년, 68세) 4월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 憂 : 『상계본』에 ‘懷’로 되어 있다.

4) 顰 : 『문집습유』에 ‘嘸’으로 되어 있다.

5) 拜 : 『상계본』에 ‘奉’으로 되어 있다.

6) 惟照……拜復 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金慎仲】 2)

【頃見夾之・惇敍，知公往居仁．今示隨令伯往返平恩，然則令伯證良已，可以出入，喜賀．僕觸熱長途，未發行而先有所苦，退期臥調，僅似少可，應接之有妨調息，正如所喻，暑藥煩爲問示，深荷厚意．當求於安東，以去傳疑，收頷．惟願僉各珍勵．不宣．謹復．】

1) (1568년, 68세) 5월 하순.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答金慎仲】 2)

【承示區字在虞部者可爲區域區字之義，果如是，滉只據韻會而言之。奇夜語，古有之，忘記而併詆之，皆妄也。乃知不能眼高一世，而率意任見評人文字，誠爲難事，可作深戒也。但又有一於此，凡此等新創僻語，從上下映帶回護，語精采發揮，而成好語者有之³⁾，不然孤單用之，則未免成不好語。古詩既以月從雪後皆映帶於上，而又以天向梅邊有別春回護於下，故⁴⁾其語新而好。公則只以雪月字直下於上，而又以呈字玷累於奇夜之間，安得爲好語耶？又況⁵⁾古人既以奇夜對別春，公又因而作對用之，其可謂不巧於作儉者矣，亦一呵。『朱子年譜』，齋中有數件，不記何者爲改正後所印，故二件送上，照考何如？又一

1) (1568년, 68세) 6월 1~25일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去’가 있다.

3) 有之 : 『상계본』에 ‘之有’로 되어 있다.

4) 於下故 : 『문집습유』에 없고, 상란부전지 ‘護下有於下故三字’가 있다.

5) 又況 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘又況’이 있다.

二件在亂帙間，未能搜出，姑送此耳。惇敍一件，要題書目來此，而與齋中者混未別出。其以此數件，示惇敍，若其已件，仍⁶⁾以授之，爲佳。謹復。】

6) : 『문집습유』에 ‘因’으로 되어 있다.

答金愼仲[戊辰]²⁾

【頃喜僉君來顧，不覺飲至昏醉，追想汗汗．書來復以慰釋，幸幸．兒子循例一轉，事在憂喜之間．聞其欲以來月下來，是所喜耳³⁾.】 4)璣儀⁵⁾敝⁶⁾壞將棄，得蒙修完，亦深佩荷⁷⁾．示喻兄弟間贈遺過重，所處之宜，似當以‘父母有賜，辭不得，藏以待乏’之義處之．然事⁸⁾非一槩，正當臨時，度宜懸斷爲難．若我誠空匱，兄推衍溢以周之，膠守藏待之說而不用，於兄之心安乎？如或我亦非無此物，兄所遺果出於太重太頻⁹⁾，於我受之，實所未安，則以所云云之類處之，

1) (1569년, 69세) 7월 하순.

2) 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金愼仲’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘璣儀以下存之何如’, 『문집습유』에 상란추기 ‘入原集’, 상란부전지 ‘■……■贈遺辭受’가 있다.

3) 頃喜……喜耳 : 『문집습유』에 없다.

4) 璣儀……如何 : 『중초본』에 상란부전지 ‘只存璣儀以下何如’가 있다.

5) 儀 : 『문집습유』에 ‘衡’으로 되어 있고, 교정기 ‘儀’가 있다.

6) 敝 : 『문집습유』에 ‘廢’, 『상계본』에 ‘弊’로 되어 있다.

7) 佩荷 : 『중초본』, 『정초본』, 『문집습유』에 ‘佩荷佩荷’로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘佩荷’에 말거표시가 있다.

8) 事 : 『문집습유』에 ‘似’로 되어 있다.

乃爲得宜. 最不可有矯情太苦之行, 未知如此如何如何? 【謹拜¹⁰⁾.】

【山門又有車馬聲息, 尙未知虛實, 頗有¹¹⁾靜味¹²⁾.】

9) : 『문집습유』에 ‘煩’으로 되어 있다.

10) 謹拜 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 산거부전지가 있다.

11) 有 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘撓’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘下有字恐誤傳本有作撓’, 『번남본』에 원두주 ‘下有字傳本作撓’가 있다.

12) 山門……靜味 : 『문집습유』에 없다.

【答金愼仲[己巳]】 2)

【惠書，幸荷．前日既相抗拒，今日又以訂改等事相投攪，皆非老者安之之³⁾道，君之不思聖訓，不亦甚乎？然以所示觀之，“懷才無害殄國”之殄字，雖本詩語，似乎太重，只作瘁國，何如？“五馬貴”貴字，果生，改駕字，何如？“作宰臨”臨⁴⁾字無妨．又妄意翹南服翹字未穩，改起字，何如？土敬適來，畏寒縮坐，草草．】

1) (1569년, 69세) 겨울.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 之 : 『문집습유』에 없다.

4) 臨 : 『문집습유』에 없고, 두주 ‘臨字’가 있다.

答金愼仲惇敘[庚午]²⁾

兩君四詩，翩翩入手．捧玩吟味，宛若疎影暗香之伴婆娑襲懷袖也．但愼仲辭長句，代以絕句，似未盡耳，然句之多少，亦不必計也．今年梅詩，當止於此．去年都下所玩梅盆，好事者付安道送來．冬來亦欲效愼仲造化手段，將見至月開花，臨時當再拜問法也．「挹清十二詠」，不記元藁³⁾置處，搜得寫呈，但後彫⁴⁾翁亦有徵索，良非老病人安樂法，恐不能一一應副，被⁵⁾訶叱也．昨見士敬，聞其醉墮水中，臥看天星，訝是驪江船上，其事可笑．恨無顧・陸輩作畫看也．

1) (1570년, 70세) 3월 27~30일.

2) 『문집습유』에 행간추가 ‘在元集’이 있다.

3) 藁 : 『갑진중간본』, 『상계본』에 ‘ ’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘藁’가 있다.

4) 彫 : 『문집습유』에 ‘凋’로 되어 있다.

5) 被 : 『상계본』에 ‘彼’로 되어 있다.

答金愼仲²⁾

暫面久阻，書至慰豁．老拙斂退就懦，塵慮之有關³⁾心者，未盡消遣，時尋舊業，墜失滋多，可懼可懼．「草亭十二絕」，觀其題語，亦可想閒中雅趣．早晚欲以效頌⁴⁾，而時未敢以遲速爲報，惟照諒．謹奉復．

【禮關使移謄草送上，傳覽爲佳．】

1) 미상.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’, 행간 부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 關 : 『중초본』에 ‘開’로 되어 있다.

4) 頌 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘響’으로 되어 있다.

書-金富儀-20¹⁾

答金愼仲²⁾

雪中詩到, “庭下踏作瓊瑤迹, 案上插對姑射姿”. 深
荷分清佳意. 不具.

1) 미상.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’, 행간
부전지 ‘去誠一’이 있다.

答金愼仲²⁾

江鮮入眼，風味自別．副以好詩，翫³⁾誦之餘，不任
佩荷．素月斜陽，何須問其先後耶？古詩疑亦或有
之，姑未記得耳．家兄來，適與幹之・大用同坐．草
草謝復．

1) 미상.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 翫 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘玩’으로 되어 있다.

【答¹⁾金伯榮[富仁○乙卯]】²⁾

【遠承垂問. 仍審體候安穩, 喜慰喜慰. 僕還鄉添得濕證³⁾, 又寘姪得病數日, 奄忽夭折, 痛割⁴⁾之餘, 病尤甚, 爲憫爲憫⁵⁾. 大生員證亦彌留至今, 汾川令公近頻頻失攝, 皆爲奉慮無已. 君適守遠地, 進退勢難, 想深憂念. 監司前書簡, 略修而送呈否? 量意⁶⁾處之. 惠送珍墨與海味, 遠地念及, 感荷難喻. 惟冀珍重自愛. 不宣. 謹拜謝復.】

1) (1555년, 55세) 4~5월.

2) 『상계본』 표지이면에 여백추기 ‘六十李裕弘六十一李成鎬初’가 있다.
『중초본』에 주목상란추기 ‘此下四首當去 遺集’이 있다.

3) 證 : 『문집습유』에 ‘(+ 登)’으로 되어 있다.

4) 割 : 『문집습유』에 ‘豁’로 되어 있다.

5) 爲憫爲憫 : 『상계본』에 ‘爲憫爲憫’으로 되어 있다.

6) 意 : 『문집습유』에 ‘宜’로 되어 있다.

【與金伯榮^[壬戌]】

【炎路驅馳，雖若有勞，青油談笑，古所云樂，想氣味益佳勝矣。就中河東宰曾送紙求書，既書無因寄送，今以奉煩，幸抵彼縣爲傳付之，何如？彼乃在京時，洞內之人，不得已速傳之事，故敢此。惟照。謹奉白。】

1) (1562년, 62세) 여름.

【答金伯榮[甲子]】

【承書，知有欲辭之意，不知何至此耶？恐亦不可輕決也．僕僅保病耳．順天令公被推事，可慮可慮．吾縣城主，亦以癸亥年條掌院所納陳省疊成事被推，未知其終，闔境深悶深悶²⁾．惠物，感荷爲深．惟祈迓新多福．謹復．】

1) (1564년, 64세) 1월.

2) 深悶深悶 : 『문집습유』에 ‘深 深憫’으로 되어 있다.

【答金伯榮[乙丑]】 2)

【承辱書，佳況欣慰．僕依舊，但以言行不相副，不見信於人，爲恨耳．呵呵．惠物依前甘受，感忤而已．中間似有來意云，今知未果，悵悵．餘惟茂迓新休，謹復．】

1) (1565년, 65세) 1월.

2) 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金伯榮’으로 되어 있다. 『중초본』에 ‘乙丑’에 말거표시가 있고, 주목상란추가 ‘遺’가 있다.

答金伯榮[乙丑]²⁾

【遠承惠問，知動止佳勝，欣慰欣慰.】滉粗保. 但國恤時，尤以退在爲難，適以辭狀命遞同知，稍以爲幸. 示諭³⁾墓⁴⁾祭事，卒哭前行之，似甚未安，不可以素饌行之故也. 未知如何如何？伏惟尊量處之. 【⁵⁾惠送扇柄，與門中分之，深謝深謝. 謹拜謝.】

1) (1565년, 65세) 5월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’, 『정초본』속집에 두주 ‘依初本書諱’, 『문집습유』에 상란추기 ‘入續集’이 있다.

3)諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

4)墓 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘廟’로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘墓祭之墓初本廟’가 있다.

5)惠送……拜謝 : 『중초본』에 상란부전지 ‘惠送以下去之似當’이 있다.

【答琴夾之[應夾○甲寅]】 2)

【在此見榜，固知君前後連捷，不任忻慶。顧未及修賀，忽奉問札，豈勝慰忤慰忤？僕今冬仍作旅人，他無足言。山梁遠惠，感佩深矣。寒天，惟冀保鍊珍重。不具。謹謝復。】

1) (1554년, 54세) 10월.

2) 『문집습유』에 ‘答琴夾之[甲寅]’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부 전지 ‘去誠一’이 있다.

【答琴夾之壩之[應壩²⁾○戊午]】³⁾

【忽見來人傳書，具審僉履清裕，欣豁何⁴⁾勝？僕才學已不堪，身病又劇，今已在告，以俟罷退，他尙何云？應順事，正如所喻，但此人質美而經學未甚加工，未知此後工夫如何耳。惠魚，承感承感。頃有溫溪歸人，銀魚二冬⁵⁾送上，未知傳否？聞窟兒以遷葬事，急下宜寧，寒天深慮。惟照。謹奉復。】

1) (1558년, 58세) 1~9월.

2) 壩：『상계본』에 ‘(土+重)’으로 되어 있다.

3) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

4) 何：『문집습유』에 ‘可’로 되어 있다.

5) 『번남본』에 원두주 ‘冬下疑脫音字’가 있다.

【答琴夾之[己未]】

【日者爲枉不易，適緣祠事，殊未從²⁾容，追恨³⁾追恨⁴⁾。明明初欲進參，日寒如此，既難夜還，經宿又有難便。數日溫溪往還，試嘗知之，茲未赴召⁵⁾，恨負恨負，惟在恕諒。不宣。謹拜白。】

1) (1559년, 59세) 겨울.

2) 從 : 『상계본』에 없다.

3) ‘恨’ 뒤에 『상계본』에 ‘恨’이 있다.

4) 恨 : 『상계본』에 비점이 있다.

5) 召 : 『상계본』에 ‘招’로 되어 있다.

書-琴應夾-41)

【與琴夾之[庚申]】 2)

【伏聞令親違和累日，無任仰慮．未審昨來證候何如？
偶得銀鮮二十尾拜上，或備奉膳．餘不一．】

1) (1560년, 60세).

2) 『상계본』에 ‘與琴夾之[甲寅]’으로 되어 있다.

答琴夾之[應夾○庚申]²⁾

【詮聞大宅已得勿藥之慶，深賀深賀³⁾.】所示「朱子封事」，固不忘矣，但未知公欲求道於此耶？抑無乃欲剽掠爲科目之需耶？由前則不當先求於此，由後則恐先生以滉爲誤公，故久而不敢奉送。今承示，更思之，今聖賢之書，公等皆視爲決科之階梯，而熟視⁴⁾無如之何，久矣。何必於先生書，獨有此慮乎？從當奉副盛意，只恐公之如洛在近云⁵⁾，或未及於事耳。【惟照恕。謹奉復⁶⁾.】

1) (1560년, 60세).

2) 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答琴夾之’, 『문집습유』에 ‘答琴夾之[庚申]’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘應夾○庚申’이 있다.

3) 詮聞……深賀 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

4) 視 : 『상계본』에 ‘示’로 되어 있다.

5) 云 : 『상계본』에 없다.

6) 惟照……奉復 : 『문집습유』에 없다.

與琴夾之

昨發狂言，不覺搪突，爲愧。然公勿以老謬爲罪而思之，或不能無少益也。滉所以發此言者，士須有嘐嘐激昂之志氣，然後可以樹立於世。近觀公等皆有爲斯世善斯可之意，以此氣宇厭厭，四分五裂，向上事非可望，亦不以漢·唐間人物自待，一何誤之甚耶？故因公²⁾索觀³⁾『朱書』而妄發耳。其實公欲觀此書，豈不甚好？二冊貼標送去，照詳爲佳。但公欲揀取其中，而五疏皆取者，蓋先生於每疏皆極其忠讜，本末具備，去一條則一理闕，況全篇乎。無可揀擇，故如是，於意云何？其中「戊申封事」論當時風俗處，尤當猛省也。【滉又覆⁴⁾。】

1) (1560년, 60세).

2) ‘公’ 뒤에 『상계본』에 ‘案’이 있다.

3) 觀 : 『상계본』에 없다.

4) 滉又覆 : 『문집습유』에 없다.

【答琴夾之】

【承問，知稅駕勝福，欣慰欣慰，惠筆兩色，感領垂意之厚．參議簡曆等封，亦具接受矣．想公非但路困，歲時臨迫，歲後從容面敘，爲企．謹謝．】

1) (1560년, 60세) 12월 하순.

【答琴夾之[辛酉]】

【倅書來，知前患尙餘，奉慮。安道得中或可，又占高等，可謂蒿網捉虎，盲人直門，喜且爲恠。右道榜目送去，左道則時未得榜目，亦不聞一聲。惟照。謹奉報。】

1) (1561년, 61세) 2월.

【答琴夾之】

【承翰，慰此阻懷，幸幸。僕山居守寂，士敬適來，與度朝昏。但家里疫發，爲兒輩慮慮。還書，惠以百²⁾葉銀唇，其代一癡之意耶？笑領佳致³⁾。惟照。謹謝復。】

1) (1561년, 61세) 10월.

2) 百 : 『문집습유』에 ‘栢’으로 되어 있다.

3) 一癡……佳致 : 『상계본』에 ‘癡之意耶笑領佳致一’로 되어 있고, ‘一’을 ‘癡’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

與琴夾之²⁾

日前³⁾僉訪之意，甚荷．但奴白馬青，草堂猶辦，僕於僉君，闕一呷湯水之供，愧不可勝．就中僉和絕句內愼仲一絕，寫在別紙．其日傳看失收，且惇敍和句，亦不可不推⁴⁾徵．右兩絕共寫一紙，後便寄來，爲幸．

【兒疫後得⁵⁾者亦向畢云，殊爲喜幸耳．】

1) (1561년, 61세) 10월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’, 행간 부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 日前 : 『중초본』에 ‘前日’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘前日乙’, 『정초본』속집에 두주 ‘日前初本作前日’이 있다.

4) 推 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘追’로 되어 있다.

5) 後得 : 『상계본』에 ‘得後’로 되어 있다.

【答琴夾之[癸亥]】

【近阻得書，欣釋。僕雨水困還，復值使行之來，未暇調息，頗以爲撓。惠雉，正所切需，深感深感。臨出陶舍，草草謝復.】

1) (1563년, 63세).

與琴夾之壘之[應壘○癸亥]²⁾

阻懷不可言. 就中昨見窩姪³⁾書, 知以寘婦開素事, 今日寡嫂遣婢子, 此事當如此處之久矣. 今始決行, 又恐其或尙堅執不聽, 此則在⁴⁾兩君開諭切至, 期於必聽而後已耳. 以情言之, 旣發此願, 似當從其志也. 以義言之, 兩邊皆有老親, 豈可使慘目傷心之事常在眼前? 此莫大不孝之事, 又皆有同生諸位, 緣此一事, 大有妨於養志之奉, 其他妨礙之事, 不勝枚舉, 不得不以大義裁之, 不可以矜憫⁵⁾其未遂本願之故而每因循也. 況凡未亡人, 爲所天之亡靈, 所當盡心者, 唯祭祀一事. 今終身齊⁶⁾素, 祭物付之他手, 不親嘗調,

1) (1563년, 63세).

2) 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘與琴夾之壘之’로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘應壘○癸亥’, 주목상란부전지 ‘■……■子中嫂 ■……■服云云書■……■爲一篇’이 있다.

3) 姪 : 『상계본』에 ‘侄’로 되어 있다.

4) 在 : 『상계본』에 ‘皆’로 되어 있다.

5) 憫 : 『정초본』, 『상계본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

6) 齊 : 『중초본』, 『정초본』, 『갑진중간본』에 ‘齋’로 되어 있다. 『중초본』에 상란추기 ‘齋當作齊’, 『갑진중간본』에 두주 ‘齊’가 있다.

不餽神惠，是終身不親祭事也，亦豈亡靈之意耶？以此等意，曲盡開勸，在僉君已悉，不待⁷⁾滉言．若少有涉於非義，何敢如此耶？【惟僉照．謹拜白⁸⁾.】

7) ……不待：『상계본』에 ‘等意曲盡開勸在僉君已悉不待此’로 되어 있고, ‘此’를 ‘等’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

8) 惟僉……拜白：『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答琴夾之壩之[甲子]】²⁾

【承³⁾悉侍迓新慶，欣賀欣賀．窩兒事，不可謂非喜，但身在村墅，濫得衆爭之職，豈得安心爲之？悚汗不已．惟僉照．謹拜復．】

1) (1564년, 64세) 1월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 承 : 『문집습유』에 ‘近’으로 되어 있고, 교정기 ‘承’이 있다.

【答琴夾之】

【承枉墜簡，知己好還，又蒙寫示試題，欣荷欣荷。吉語之至，只在朝夕，企企。僕因權好文母不意身死，悲慘不可言不可言。惠及薑種，試種小圃中，如得苗出，可備藥需，珍幸深矣，惟照。似聞惇敘未准點停試，信否？愼仲又如何，恨慮恨慮。謹謝復。】

1) (1564년, 64세) 10월.

答琴夾之²⁾

承書深慰. 但借輜雖弊³⁾, 君何爲恨⁴⁾? 子路共敝而無憾, 思⁵⁾曠命焚而興歎. 滉縱不及古人, 豈至介意於此耶? 阻懷如示, 俟稍涼披豁. 【謹奉復⁶⁾】

1) (1564년, 64세) 10월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’, 행간 부전지 ‘存何如’가 있다.

3) 弊 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘敝’로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘初本敝’가 있다.

4) ‘恨’ 뒤에 『문집습유』에 산거표시를 한 ‘乎’가 있다.

5) 思 : 『정초본』속집에 청목상란추기 ‘思考次’가 있다.

6) 謹奉復 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

【答琴夾之】

【苦待京奇，承書知好還，又得兒輩書及送物，欣慰。但公試慶未了而來，是爲恨耳。以行祭事，今向溫惠，立草，餘俟²⁾後面，謹復.】

1) (1564년, 64세) 10월.

2) 俟 : 『문집습유』, 『상계본』에 ‘俟’로 되어 있다.

【與琴夾之壩之】 2)

【僉履何如？就中淳兒一年有半，讀『論語』僅畢，「鄉黨」以上十篇，前已再次熟讀，今若又從頭熟讀，又將涉來年矣，只自「先進」以下十篇³⁾熟讀，昨讀十幅，未誦而去。此兒性甚乖狠⁴⁾，不畏不勤，教之極費心力，今以貽公等之憂，可愧可愧。但其父未來，僕日與京來金生相對，亦無暇檢督，益見其嬉放，今蒙率去，反以爲幸幸。望僉忘勞，不至專⁵⁾廢日課，足矣。謹拜.】

1) (1564년, 64세) 11월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 十篇 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘十篇’이 있다.

4) : 『상계본』에 ‘狼’으로 되어 있다.

5) 專 : 『문집습유』에 ‘全’으로 되어 있다.

【答琴夾之】

【僕昨還溪上，僅保寒威。陶舍文會，追想依依，書至開慰。山雞²⁾餽歲，尤以愧佩。惟祈侍迓新慶萬萬。謹復。】

1) (1564년, 64세) 12월.

2) 雞 : 『상계본』에 ‘鷄’로 되어 있다.

答琴夾之[乙丑]²⁾

書來，侑以清詩，又不忍獨飛昇，餉之松[缺³⁾]，感且珍玩．童顏玄髮，行復見矣．詩當賡和，適李德弘輩冒熱遠來，不欲徒還，未暇續貂，恨作爲深．油墨五笏送呈，五君占一．但可行・惇敍何惜和及？餘俟後．【謹拜⁴⁾】

1) (1565년, 65세) 5~6월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’, 행간 부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 松缺 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘松餌’, 『정초본』속집에 ‘[缺]’로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘缺初本松餌 依’가 있다.

4) 謹拜 : 『문집습유』에 없다.

書-琴應夾-20¹⁾

【答琴夾之】

【承審侍慶，且拜牛心佳貺，賀感交集．照諒．謹奉謝．】

1) (1565년, 65세) 6~12월.

【答琴夾之壩之[丙寅]】

【佯問，感荷感荷．僕近覺病勢非輕，日候又如此，恐中路有不測，不得已具由上狀．未遂奔命，每至於此，豈合臣子之義？仄惕而已．惟僉照．謹奉謝．】

1) (1566년, 66세) 1~2월.

【與琴夾之[戊辰]】 2)

【詮聞侍奉晏³⁾慶，仰喜．滉今又未蒙恩許，憂悶⁴⁾罔措．竈兒雖失馬，安道得男，老懷不勝喜慰．淳兒讀韓詩如何？朴郎今亦讀此詩，但更覺艱⁵⁾澁難讀，可慮可慮．昨昨彥遇來訪，路聞教書來臨，到陶山而徑還，遠來相違，深恨深恨⁶⁾．小簡付愼仲，使傳之，望望．謹問．】

1) (1568년, 68세) 4월 8일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 晏 : 『상계본』에 ‘安’으로 되어 있다.

4) 悶 : 『문집습유』, 『상계본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

5) 朴郎……覺艱 : 『상계본』에 ‘郎今亦讀此詩但更覺艱朴’으로 되어 있고, ‘朴’을 ‘郎’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

6) 到陶……深恨 : 『상계본』에 ‘陶山而徑還遠來相違深恨深恨到’로 되어 있고, ‘到’를 ‘陶’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

【答琴夾之問目 [古文前集疑義○以下先生六代
孫守淵輯錄]】

【五言第一篇「王昭君」“啼紅頰”，何以釋之?】

【紅頰[厓]啼[ッ又叱夕】】

【「競病韻」“笳鼓競”，何以釋之?】

【笳鼓[ゝ]競[ッ又叱夕】】

【「傷田家」[缺問語]】

【糶・糶皆以米錢相質之名，非受債之謂。盖出己米與人，而取人錢物曰糶，出己物與人，而納人之米穀曰糶。故常平倉法，豐年則糶，言民間穀賤則官買穀以儲也。凶年則糶，言民間穀貴則官賣糶以給民也。今人每以受債求此字之義，故未詳知耳。此詩謂‘農人五月糶未成之穀，預取物於人，期穀成而償之，故曰“五月糶新穀”亦言預出己穀以質人之物也。’】

【「王右軍」[缺問語]】

【主人，指羽客.】

1) (1568년, 68세) 4~5월.

【「戲贈鄭溧陽」“到栗里”，白既以淵明自況，則何以鄭公所居爲栗里耶？鄭公本居栗里故云耶？】

【疑本註之說亦誤。蓋此詩若以爲白自比於淵明，則末句謂“鄭溧陽何時到栗里，一見我而平生親乎？”此所以爲戲也。若謂以溧陽比淵明，則末句謂“我何時到栗里，一見君而平生親乎？”此說尤通。若如註說，則末句正如來說之所疑，前後牴牾，不可從也。】

【「嘲王歷陽」“吾於爾何有”，何以釋之？謂既不飲，則其於柳與琴巾，不相關而無所益耶？】

【來說是而未盡言。不飲而空負頭巾，我於汝將何如哉？言無如之何也。】

【「遊龍門」“招提”，謂寺之所在爲招提者何耶²⁾？】

【次於寺者，謂之招提，梵言招門提奢，華言四萬僧物，後人傳寫之誤，以寺爲招，又省去門奢二字，止稱招提。杜詩註所記如此，未詳何義，亦不須深求其義。】

【「和韋蘇州」“幽人”，指何人？庵中人亦指何人？】

【須詳見題注³⁾。幽人卽題注⁴⁾所謂葛洪之隸也。庵中

2) : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

3) 注 : 『상계본』에 ‘註’로 되어 있다.

4) 注 : 『상계본』에 ‘註’로 되어 있다.

人，庵中所居之人，如⁵⁾鄧道士，是也。盖仙人本飛行空中，豈有遺跡之可覩乎？所以有遺跡者，聊以戲庵中人耳，實空飛而無迹耳。】

【「少年子」“鞍馬四邊開”，未曉。】

【鞍馬[ㄴ]四邊[ㅈ]開[ㅎ다]. 開猶排列也，言其多也。】

【擬古，美清夜，何以釋之？】

【以清夜爲美。】

【「鼓吹曲」“翼高盖”，未曉。】

【高盖[ㄷ]翼[ㅎ다].】

【“獻納雲臺表”，未曉。】

【獻謀納言於雲臺之外，言得⁶⁾時可行也。】

【「遊東園」“不對芳春酒”，謂耽賞溪山之勝致不留心於飲酒耶？】

【考『文選』，爲佳。向見其註，援古人詩語以解其義，而今不能記得耳。】

【「古詩」“纖纖擢”，疑謂擢其纖纖之素手也，而擢字下於纖素之間，不爲錯倒耶？】

5) : 『상계본』에 ‘卽’으로 되어 있다.

6) 得 : 『상계본』에 ‘及’으로 되어 있다.

【中下擢字最好，若作擢手纖纖素則死矣，非活法.】

【“盈盈一水”，何以釋之？向者七言詩中有“水上盈盈步微月”之句，故稟其盈盈之義，則輕虛搖颺之義云云。疑此必狀水仙之步水上之貌之語也。此詩盈盈亦狀其織女之思牽牛情未定之貌者耶？然則與脉脉不相疊耶？】

【非狀織女之情，乃狀水之虛明搖漾云耳.】

【「綠筠軒」“仍大嚼”，未曉.】

【古語“過屠門而大嚼”，言大嚼肉也。故此引⁷⁾之言，若對竹而又食肉，則是無異州鶴之貪也。安有兼得之理？故寧不食肉而願對竹也.】

【「月下獨酌⁸⁾」“永結無情”·“邈雲漢”，未曉.】

【與月影爲友，故永結游⁹⁾從而二者皆無情之物，故云“永結無情”，遊月在雲漢之上故云“相期邈雲漢”也.】

【「鼠鬚筆」“太倉”·“狡穴”，謂失太倉之陳紅而搜得餘腐於鼠穴耶.】

7) : 『상계본』에 ‘引此’로 되어 있다.

8) 酌 : 『상계본』에 ‘釣’로 되어 있다.

9) 游 : 『상계본』에 ‘遊’로 되어 있다.

【太倉失陳紅，而鼠乃狡穴其中而得食餘腐也.】

【「妾薄命」“起舞爲主壽” 下句，疑謂送夫之葬，而此云起舞爲主壽者，何耶¹⁰⁾?】

【言昔則起舞爲主壽，今則相送南陽阡，此最痛傷處.】

【“一死可忍百歲何窮”，未曉.】

【欲殺身相從，故所言如此.】

【「青青水中蒲」“寄語浮萍草”，未曉.】

【蒲萍皆在水中相隨之物， 今婦人自嘆¹¹⁾其不得隨夫而往，故寄語浮萍草而言“汝則與蒲相隨，我則不能如汝”云耳.】

【“行子在萬里”本註“末章勉君子”云云，而此句似無勉之之意，只有不得相隨之思，註者何以云然?】

【當各隨其文義而觀之，不可盡拘本註之說. 本註踈舛處，多此類.】

【「幽懷」“視古猶視今”，未曉.】

【視古之君子，其心事，無異於今之君子.】

【「歸田園」“種苗在東臯”，何以釋之?】

10) : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

11) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

【苗[乙]種[ソ 也 12)]東皐[厓]在[ソヒ].】

【“百年會有役”，未曉.】

【人生百年之內，會當有役，吾豈能獨無役乎？所以吾亦盡力於農事.】

【「責子」“行志學”行義，未曉.】

【行猶將也.】

【「田家」“田翁”・“昏黑”，詳此句則疑似送人之行而有警告之意，下句則反似見人之來而有饋餉之意，兩句似相反何耶？】

【乃田家相勞相念之辭，非送人，亦非餉人.】

【「直中書省」“玲瓏結綺錢，深沈映朱網”，何以釋之？】

【玲瓏，通明貌，如今闕內窓戶，皆刻作團圓之形，其狀環環如散錢然故云云。所以謂綺錢者，以綺糊窓而其狀如此，故云“結綺錢”，映朱網，如今闕殿簷下，亦以鐵網罩之，所以禦鳥雀.】

【「讀山海經」“俛仰終宇宙”何以釋之？】

【俛仰之間，宇宙終也.】

12) 也：『 』에 ‘[ㅍ]’로 되어 있다.

【「夢李白」“恐非平生魂”魂謂李白之魂耶?】

【魂指白之魂，盖詩云“逐客無消息”，時子美不知白之生死¹³⁾而夢見之，疑其已死，故云，“恐非平生魂。”】

【“楓林青”・“關塞黑”，未曉.】

【魂來，喜其至故云“楓林青”，言景色蕭爽也. 魂返，傷其去，故云“關塞黑”，言氣象愁慘也.】

【“有羽翼”，何以得見放之意耶?】

【方在罪謫，而忽然至此，故且喜且怪而問之云“何以有羽翼”耳.】

【“搔白首”，自告歸至此，謂李白耶?】

【自“告歸”止“恐失墜”，謂白，“出門搔白首”云云，子美自謂.】

【「贈東坡」“忌皎潔”謂梅孤芳，而桃李忌其皎潔耶？以此不開於春，而獨香於冰雪耶?】

【來說是. 但謂以此不開於春，此說太拘. 但謂‘既爲彼所忌，徒自香於冰雪中’耳.】

【“和鼎實”，何以釋之?】

13) : 『상계본』에 ‘死生’으로 되어 있다.

【謂調和鼎味之實也。本「說命」語而云。】

【“以遠”遠字，未曉。】

【遠猶遠方之遠，言以遠方之物初以爲珍異而試嘗之也。踈遠之賢，初至則人君無不喜而試用之，及酸醎不相入而衆忌交搆，則必斥而後已，此山谷取比之意也。】

【“不可口”，不可於口耶？】

【是。】

【又“自性得久要”，謂松與絲苓其性得相久交耶？】

【是。】

【「田家」“方寂歷”寂歷，如寂寞之謂乎？】

【寂歷與寂寞不同，蓋寂而有踈影離離之象。坡詩云“寂歷踈松欹晚照”，兼此句看“踈麻方寂歷”之句，其義可默會矣。】

【「樂府」“青青河畔草”，謂興耶？】

【是。】

【“知天風”·“知天寒”，謂人既有感而物亦有感耶？】

【非謂人既感而物亦感，益泛言物之相感者，以證人之相感之意。然其義猶未灼然，更詳之】

【¹⁴⁾“商歌非吾事”，本冊以曾子爲註，按『文選』註“甯戚商歌車下，以干桓公”，言此非我之事。】

【「飲酒」「所問津」，謂世儒不知經籍之義耶？】

【此句只用本註聖人不生之義，來說亦通。】

【「歸田園居」「方宅十餘畝」方宅，謂田園耶？】

【方宅，猶方百里，方千里之方，言宅舍之地環四方而度之止十餘畝耳，謂縱橫皆十畝也。】

【“樹顛”，顛字義與末。】

【是。】

【「李公見訪」「充淹留」充字，未曉。】

【充猶備也。淹留，謂客之延留也。蓋家貧無物以奉客之歡，是無以備客之淹留，惟水花晚色靜，此景可以資客之玩娛，則是以此物備¹⁵⁾客之淹留，而使之不去也。此充字，下得最好。】

【「贈衛八」「累十觴」，必如數十觴之語，不知何以

14) 『 』에 상란부진지 ‘七月夜行江陵道中作 脫問語’가 있다.

15) 備：『상계본』에 ‘比’로 되어 있다.

釋之?】

【一十而至二十三十，故云累，釋十觴[匕]累[ッタ].】

【「石壕¹⁶⁾」“聽婦前致辭”，何以釋之?】

【聽者，子美聽也. 前者，婦人前就於吏處也. 言聽彼婦就於吏而致告之詞¹⁷⁾也.】

【「佳人」“絕代”，如絕世之謂乎?】

【是,】

【“轉燭”轉字，義未曉.】

【轉，猶移也. 燭置之在此則彼明. 在東邊，東邊明. 轉西邊，西邊明. 此明則彼暗，彼明則此暗，東西南北皆然. 世間萬事，禍福盛衰，悲歡通塞，莫不如之，故取以比之.】

【“泉清”·“泉濁”本註謂情因云云. 其情指誰情乎?】

【註情因之情，指夫婿之情云. 句云“夫婿輕薄兒，新人美如玉”，又云“但見新人笑，那間¹⁸⁾舊人哭”，而係之以泉清泉濁之句，可知是夫婿之情，因所遇而變

16) ‘ ’ 뒤에 『상계본』에 ‘吏’가 있다.

17) 詞 : 『상계본』에 ‘辭’로 되어 있다.

18) 間 : 『상계본』에 ‘聞’으로 되어 있다. 『번남본』에 상란추기 ‘誤’가 있다.

化無常，當舊人之時，其德良善，及新人之時，其心淫僻，此佳人之所以傷嘆¹⁹⁾也。中間“合昏”·“鴛鴦”之云，乃泛言‘物亦如彼人於夫婦其可輕乎’之意耳。本註皆似未盡。】

【「送諸葛」“丞相言”，言何事耶？】

【丞相，主進用人材者，故公薦李繁之，才可用而不見錄也。言謂薦之之言也。】

【“觀龍魚”·“逐黃鵠” 龍魚·黃鵠， 不知何義²⁰⁾？】

【“入海觀龍魚”，言所學之奇詭而富也。“矯翮逐黃鵠”，言所造之高遠而疾也。上主知故言觀，下主行故言逐。】

【「獨樂園」“秀而野”野義未曉。】

【言花竹秀茂而有野趣耳。園非野而有野趣者，緣花竹幽茂而然也。】

【不我捨，何義？】

【欲潛德而德彌光，欲隱名而名愈盛，非徒人望攸屬而

19) : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

20) 義 : 『상계본』에 ‘意’로 되어 있다.

不可解，造物亦不肯捨我也。此君子之所甚懼，而乾之九三所以終日乾乾夕惕若也。故末句有“效喑啞”之云，以著溫公處盛名而能晦默之意。】

【“天所赅”赅字之義，未曉。】

【上古罪人著赅衣，以別於平人，而使之知改。天所赅，猶言天之所罰也。陳搏謂冲放曰 名者古今之美器，造物者忌之云²¹⁾，亦此意也。】

【“鳳曆²²⁾軒轅紀”，此美唐之受天命以比於黃帝也。[此句因蒙兒云亦所疑問故及之]】

【「上韋左相」“沙汰江河濁”，何以釋之？】

【釋云“江河[矣]濁[乙]沙汰[ッヲ²³⁾]”，江本不濁，亦²⁴⁾言濁者，因河濁而帶言之耳。】

【餘波，向者稟此，而未詳施思二字云云。故更考他本，則“施思”，作施恩，疑此釋餘波之辭也。下左字，乃謂『左傳』之左，而推本餘波之所自出也。然

21) : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本無云字’가 있다.

22) 鳳曆 : 『번남본』에 상란추기 ‘鳳曆下題中語’, 『상계본』에 상란부전지 ‘鳳曆下題中語’가 있다.

23) ヌヲ : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本[ッヲ]作[ッㅎ]’가 있다.

24) 亦 : 『상계본』에 ‘今’으로 되어 있다.

波及晉國云云者，謂及晉所餘之波者乎？註『左』文，未²⁵⁾能細曉，故并稟焉。】

【此無初卷，蒙兒亦不齎來，未考本註，然思之，爲恩²⁶⁾字，是矣，而正釋餘波之意也。左字當指『左傳』而言也。“波及晉國者，君之餘也。”此晉大夫告楚君之辭，謂‘楚國所產之寶，波及於晉國，此乃楚君所用之餘也’云云。】

【“傳經”，傳經之義，未曉。】

【漢韋玄·韋賢成父子相繼以經學顯故云“傳經”，今見素亦韋姓，故使傳經故事，此子美善於使事。註者合註而不註，大抵此書註多闕漏。】

【“東方”本註，“時韋爲丞相”，丞相比東方耶？然則以丞相比東方者，何義？】

【『書』云“畢公率東方諸侯”云云，今朝會領相爲東班之首，亦東方領縉紳之意也。】

【「寄李白」註云“白坐繫潯陽獄，朱²⁷⁾若思釋囚，辟爲參謀”，謂若思釋囚之時百²⁸⁾參謀耶？謂釋

25) : 『상계본』에 ‘不’로 되어 있다.

26) 恩 : 『번남본』에 없다.

27) 朱 : 『상계본』에 ‘宋’으로 되어 있다.

白耶？ 若思何如人？ 且攷此註， 則白之繫潯陽，
似流夜郎之前， 以「夢李白」詩註攷之， 則繫潯陽
乃在赦還之後， 前後註辭無乃誤乎？】

【按『唐書』白本傳， 安祿山反， 白轉側匡廬間， 永王璘
辟爲府佐。 璘起兵， 白逃還彭澤， 璘敗當誅， 郭子儀
求免， 詔長流夜郎， 會赦還尋²⁹⁾陽， 坐事下獄。 時宋
若思將吳兵三千， 赴河南道尋³⁰⁾陽， 釋囚辟爲參謀，
未幾辭去， 依當塗令李陽冰， 代宗以左拾遺召， 而白
已卒云云。 其本傳所載首末如此， 則白坐繫潯陽獄，
在流夜郎赦還之後。 若此詩寄夜郎， 則註不當引繫獄
事。 若以詩中梁獄上書爲指潯陽獄， 則此詩非寄夜
郎， 明矣。 本註誠誤。 ○釋囚， 謂釋白於囚， 而辟爲
參謀官也。 若思爲人， 未考。】

【“承殊渥”・“流傳”， 何以釋之？】

【殊渥， 殊異之恩渥。 釋云 “殊渥[ㄷ]承[ㄴ]。” 流傳，
言名業之流傳， 釋云 “流傳[ㄴ]要[ㄹ]。”】

【“獸錦奪袍新”， 何以釋之？】

28) : 『상계본』에 ‘白’으로 되어 있다.

29) 尋 : 『상계본』에 ‘潯’으로 되어 있다.

30) 尋 : 『상계본』에 ‘潯’으로 되어 있다.

【獸錦，繡禽獸之錦也。以此錦所製之宮袍賜白，故云“獸錦奪袍新。”但奪字於受君賜之義未合，未詳，○嘗記唐武后出翠雲裘，令朝臣賭得，而意在張易之兄弟及狄仁傑與張博，而仁傑勝，乃於座奪取裘，着之拜賜而出云云。子美此奪字，疑暗使仁傑奪裘之奪也。不然，奪字終似未穩貼。釋云“獸錦[乙奴ッp]袍[乙]奪[ッヒ]新[ッカタ].”】

【“遇我宿”，何以釋之？】

【我[乙]遇[ッフ]宿昔之心[乙奴]親款[ッ奴叱多].】

【“老吟”，何以釋之？】

【늘거秋月下[厓西]吟[ッ古].】

【“與問津”與字義未曉.】

【與，欲與白乘槎共問津也。一云“與猶許也。許其乘槎問津，言恩波將不隔也”，亦通.】

【「贈哥舒」“邁古風”，何以釋之？】

【論兵[ッ要末]古風[厓]邁[ッタ]. 邁猶過也.】

【“節制通”通字，未曉.】

【既兼其職，則宜通治其職事耳.】

【“智謀垂睿想” 睿想，如睿眷之義否.】

【是.】

【“日月”・“乾坤”兩句，未曉其義.】

【此極言 “哥舒”之功，能使日月低於秦樹，乾坤繞於漢宮”，低字有親媚之意，繞字有擁護之意，本註大槩得之.】

【“茅土加”，何以釋之?】

【茅土，封諸侯所用. 釋云 “茅土[ヌ]名數[ヒ]加[ッテ]”，言封哥翰以上公之爵秩.】

【“策行”・“契合”兩句，未曉，何以釋之?】

【軍師之征，謀策既行，則可不用戰伐故云 “戰伐.” 君臣之際，心契既合，故凡所施爲，動輒昭融而無齟齬難入之患也.】

【³¹⁾“蹭蹬無縱鱗”，何以釋之？縱鱗之義，未曉.】

【蹭蹬[ッッ]縱鱗[ヒ]無[邑多]. 王褒云 “巨魚縱大壑”，魚之得大水縱鱗而游³²⁾，猶臣之得君而大行其道也. 今子美不遇時故云 “無縱鱗.” 蹭蹬二字，皆去聲

31) 『 』에 상란부진지 ‘贈韋左丞 脫題’가 있다.

32) 游 : 『상계본』에 ‘遊’로 되어 있다.

讀.]

【“況懷辭”，何以釋之?】

【況[彌]大臣辭去[手勿]懷[ソ要來月叱女]，本註得之.】

【「醉贈張」“天葩”.】

【猶言天之華也. 葩者草木之華，而謂之天者，詭異之辭誇³³⁾美之言³⁴⁾也.】

【“方云云”，未曉.】

【보야호로云[ソ彌]云[ソタ³⁵⁾]. 醉而情暢，故言之諄複如此也.】

【“故無猶”故字，義未曉.】

【故無，猶本無也. 孟子曰“天下之言性也則故而已.”註“故者已然之迹”，已然之義與本字相近，故臆見如此.】

【「醉道士」“胡不載”，謂胡不載姑射歸而有此石之義耶?】

【是.】

33) : 『상계본』에 ‘夸’로 되어 있다.

34) 言 : 『변남본』에 원두주 ‘言一本作意’가 있다.

35) ソタ : 『변남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本[ソタ]作[ソ奴叱タ]’가 있다.

【七言第篇「峩眉山月」“影入影”，指山影耶？“思君”君，指何人耶？】

【影入之影，正指月影，思君之君，當時必有所指，今不可考，亦不須考也.】

【「少年行」“相逢意氣”，謂少年各自相逢而作意氣耶？】

【大抵少年豪俠之交，唯以意氣相尚，來說是.】

【「十竹」“春風慎勿”，謂戒竹到春風之時而勿長其兒孫耶？謂戒春風勿長其竹之兒孫耶？】

【前說得之.】

【「金陵留別」“厭酒”，如今壓酒於槽而取汁耶？】

【來說是.】

【「烏夜啼」“歸飛”何以釋之？】

【猶云飛來也. 飛[ッフ]歸[乎麻へ].】

【“如煙隔窓”，何以釋之？】

【碧紗[へ]煙[マヒ]窓[乙]隔[ッフ西]語[ッ奴タ]. 蓋如煙之紗，卽窓紗.】

【「戲和答禽語」謂‘時至雨降，而彼田野之民，困

於飢寒，不知耕種³⁶⁾之時，唯有田中之啼鳥，尙能知其時之至’歟。】

【此詩首二句，但言‘村家時雨，婦子翁姑野饁力作’之意，未說到‘困於飢寒，不知耕種之時’之意，次言田中啼鳥云云，而終之以租重無袴，乃言‘啼鳥知時和暖³⁷⁾，勸人脫舊著新.’乃答之曰“非不知著新替舊之爲好，奈租重民窮，無袴可著何哉.”故題云“答禽語”，蓋有閔之之意，又有諷意，此詩人之言有關於政理者也。】

【「送羽林」“繞朝鞭”，贈鞭之意何耶？】

【本註云云。士會本晉人之賢者，是時爲秦所用，晉人患之，乃使魏壽餘，僞若反晉而降秦者，以誘士會，壽餘履士會之足於朝，以諭其意，士會心知壽餘之非眞降，欲誘已，使反於晉耳。故辭之而其言如此。秦伯猶不知壽餘詐降誘士會，故固使士會于魏人。〔本註所謂魏人，卽壽餘之師，乃晉人所使僞降者。〕】

【繞朝秦大夫，已知其情，故贈士會以策曰“子無謂秦無人，吾謀適不用也。”士會既濟河，魏人喜得士

36) : 『상계본』에 ‘種耕’으로 되어 있다.

37) 暖 : 『상계본』에 ‘緩’으로 되어 있다.

會，鼓譟³⁸⁾而還，秦人以盟故不得已歸士會妻孥於晉，事詳『左傳』，考之可見。今所云非『左傳』全文，直取其意潤色之，庶易曉耳。○今白送別陶³⁹⁾將軍，故借其事以言臨別贈以策計之意耳⁴⁰⁾。】

【「清江曲」“白蘋滿棹歸來晚”，謂棄官歸來耶？】

【謂白蘋礙棹不能速歸故以致歸來之晚耶？】

【非棄官歸來之謂，只謂遊泛歸來之遲耳。然其遲也，亦不謂白蘋礙棹之故，直是遲遲其來最是晚字好。】

【「登金陵鳳凰臺」“三山”指何山？“二水”指何水？】

【金陵有鍾山·石頭山·東山等山，然不知的指爲何山，今不可附會爲說也。二水，按『方輿志』白鷺洲在江中，蓋洲者，水分爲二，其中可居之地，是必大江到此分爲二，故名爲白鷺洲，而白指其所分之水稱爲二水耳，非別⁴¹⁾二水也。】

【“總爲浮雲”，若謂‘吳·晉之亡，總由浮雲之蔽

38) : 『상계본』에 ‘噪’로 되어 있다.

39) 陶 : 『상계본』에 ‘都’로 되어 있다.

40) 繞朝……意耳 : 『상계본』에 상단과 연결되어 있다.

41) 『상계본』에 상관추기 ‘別下恐脫有字’가 있다.

日.’則末句似不相貼，若謂‘自言己之浮游，由浮雲之蔽日.’則總字似未穩，而又與上句似不相貼著，此應夾之所疑。且本註謂末句有不滿於晉之偷安之意云云，而潛玩反覆，不得其意。本註以何字之義而云耶？】

【非謂吳·晉之亡，亦不言己之浮游由小人欺蔽之故，泛言登高望遠之際，不能忘情於魏闕而爲浮雲蔽日之故，渾漠而不見長安，使人心憂耳，而其諷喻⁴²⁾謳吟，嗟嘆⁴³⁾悶惻之餘，自含蓄‘小人欺蔽，使己去國流落，望君不可見’之意。如此讀之，乃能得詩之正意。本註“不滿於晉之偷安江左”者，去詩意遠甚。總字，下得甚好，蓋登覽望形勝，本爲⁴⁴⁾可樂之事，祇⁴⁵⁾爲不見長安之故，凡所見形勝，無非使人愁思云耳。大抵近體末二句，多說出別意以結之，不以粘著上句爲義。欲說下句無非使人愁之意，而先於上句之上下，總爲兩字以括之，此最詩法妙處。】

【「金陵城西樓」“垂珠”，何以釋之？狀言白露溥

42) : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

43) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

44) 爲 : 『상계본』에 ‘無’로 되어 있다.

45) 祇 : 『상계본』에 ‘祇’로 되어 있다.

溥之貌否?】

【來說狀言白露者是. 垂[ᄃᆞᆫ]珠[ᄃᆞᆫ].】

【“古今相接”，謂‘白浮游久不得歸，而古今相接之人，衰盡於眼中’耶.】

【非謂浮游久不歸，只謂長吟月下而久不歸也. 古今相接以下，來說得之.】

【「二月見梅」“可是東君”，此句義未曉.】

【梅本當嚴冬⁴⁶⁾而開，今見於二月，故異之曰“此時不應有梅而有之，應是東君苦請留客也.” 非其時物，故謂之客. 可是猶言應是.】

【「水仙花」“生塵襪”，何以釋之？“盈盈”義未曉.】

【塵[ᄃᆞᆫ]生[ᄃᆞᆫ]襪[ᄃᆞᆫ]，盈盈，輕虛搖颺之義.】

【“愁絕”絕字，義未曉.】

【絕猶極也，言愁思之極.】

【「贈唐衢」“朝出”，此朝字，如朝夕之朝耶?】

【朝夕之朝，言朝而甌函也.】

【「古意」“開花十丈”，何以釋之?】

46) : 『상계본』에 ‘寒’으로 되어 있다.

【花[、]開[手勿]十丈[、五]藕[、]船[근도다], 言其大也.】

【「流夜郎」“氣岸”，岸字義未曉，有圭角之意耶？】

【氣岸，猶氣宇氣量耳.】

【「醉後答丁十八」本題下註“白有爲君搥碎黃鶴樓之句”云，然則白欲自搥碎黃鶴樓乎.】

【黃鶴樓詩云“黃鶴高樓已搥碎⁴⁷⁾”，又飾詳此數語，必白於醉放⁴⁸⁾，或不無搥碎撓壞樓事，仍戲作大言曰“我已搥碎黃鶴樓矣.”一時從遊者，誇傳以爲笑謔.所謂丁十八者，不知何許人，作詩譏白之狂縱，故白遂戲答之又如此，皆寓辭調弄詭玩人之意耳，非實盡搥碎也.】

【“簾下誰家子”，在簾下者誰家子云耶？如鈴下之謂也而令威作僕役於君平之意耶？令威姓丁而十八亦丁姓故云耶？】

【來說在簾下者誰家子，得之. 然非謂令威作僕役於君平如鈴下蒼頭之謂也. 昔嚴君平隱於成都，賣卜以自給，每日得錢，自足一日之用，則閉肆下簾，讀易其

47) ‘ ’ 뒤에 『번남본』, 『상계본』에 6칸이 비어 있다.

48) ‘放’ 뒤에 『번남본』, 『상계본』에 2칸이 비어 있다.

中，蓋隱居無求者之爲耳。故以君平比丁十八，其意若曰 “在君平簾下者爲誰家子耶⁴⁹⁾。乃是遼東丁令威也。” 黃鶴樓本屬僊⁵⁰⁾家事，丁又隱士，故其取義如是⁵¹⁾。十八姓丁，故取令威爲比者，來說亦得。】

【“待取酒罷”，何以釋之？罷者，罷何事？疑罷題詩乎？】

【明朝酒醒罷[ㄴ 要勿]待取[ㄴ ㅍ]，取字罷字，只是語辭之虛者，不可著實入說解釋也。待取，猶言待得也。酒醒罷，猶言酒醒了也。】

【「采石月下」“眞似攻文章”，何以釋之？】

【眞實[ㄴ]文章[ㄴ]攻[ㄴ 加 ㅍ]樣[ㄴ ㅍ]。攻文章，指李白言。功甫是白後身，故其眉目眞似李白也。】

【「枏木爲風」“淚痕血點”，杜自謂耶？若然則下句我字似疊，而若謂喻木，則木無有淚血之理，無謂似甚。然以木之顛，比嚴武之死，故云然耶？】

【杜自謂其然也，而與下句我字，自不相疊。以一木之顛而至於血淚，果似太甚，然杜公平生憂國感時憤嘆

49) : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

50) 僊 : 『상계본』에 ‘仙’으로 되어 있다.

51) 是 : 『상계본』에 ‘此’로 되어 있다.

之意，不覺屢形於歌詠之間，故其言如此。註直指爲嚴武之死，亦太拘促。】

【「題太乙」“脫巾露髮寒”，何以釋之？】

【巾[乙]脫[ッ]髮[乙]露[ッヒ]寒颼颼[ッタ].】

【“夜相訪”註云 “劉向在暗中讀書曰云云。” 疑向植青黎相訪我也之謂耶？】

【昔劉向校書閣上，太乙之精，青黎相訪。子倉今賦太乙蓮葉圖，故末引其事比之曰“今之入直玉堂者，卽古校書閣上之劉向，則太乙之精，亦將植青黎⁵²⁾而來訪，如昔日之於劉向云耳，非謂向來下訪也。○詳詩意圖必在禁中也。】

【「哀江頭」“血汙遊魂”，何以釋之？】

【血[、]遊魂[乙]汙[ッ也⁵³⁾]歸不得[ッカタ].】

【“江水江花”，此句，義未曉。】

【言‘有情者有淚以沾臆，猶可自慰，彼江水江花之無情者，亦無淚沾之可慰，其悲恨之意，豈有終極者乎？’猶“感時花濺淚，恨別鳥驚心”之類，皆因人

52) : 『상계본』에 ‘藜’로 되어 있다.

53) ッ也 : 『상계본』에 ‘[ッ]’로 되어 있다.

情之甚悲，而借無心之物，以極言之也.】

【燕思亭，白之所遊之亭否？】

【詩云 “主人正是金龜老” 云云. 乃是他人有此亭，而子才往遊之耳. 詩意專以太白自許，故擬主人於賀知章，謂之金龜老也.】

【“莫相憶”，未曉.】

【子才自言 “我卽太白，寄語溪山莫憶太白也.” 旋即綴其下曰 “他年須使襄陽兒，再唱銅鞮曲，如太白之所爲.”】

【「虞美人草」“爲誰舞”，謂美人乎？】

【指草而言，當時事空，草爲誰而舞？】

【「刺年少⁵⁴⁾」“連碧篠”，未曉.】

【篠竹之小而成林者，言連竹林而起高樓耳.】

【“種田家”，何以釋之？】

【田[乙]耕種[𡇗]家[ㄴㅅ].】

【「驪山」“迷八駿”·“勞六龍”，謂明皇遊宴不已乎？】

54) : 『상계본』에 ‘少年’으로 되어 있다.

【說[逸].】

【「明河篇」“舒卷任浮雲”，何以釋之？】

【舒卷[ッ要麻、]浮雲[乙]任[ッ古].】

【“光輝讓流月”，讓字未曉，如相接磨盪之謂乎？】

【讓，言不與之爭也。二句言‘明河之德，既能任浮雲於卷舒，又不惜讓流月於光輝’，蓋雲或掩於河，而河不忤於雲，月增光於河，而河能讓於月。河之美德，如此，宜若無絕物不可親之義。惟我在下土，但可仰望，而不可得以相親，此所以發歎，而有乘槎問津之願也。其辭愈清麗奇偉，而其人之惡之實，愈不可掩，『唐書』本傳歷敘之間本末而終之曰“天下醜其行，史氏真得惡惡之義矣。”】

【題磨崖碑至難天幸，未曉.】

【事之有至難者，非終於難也，或因以致平成之功，則是反爲天之幸耳。故肅宗既復兩京，而上皇還京師也.】

【“將軍去事”，未曉.】

【上皇遷南內，兩宮幾不測，高力士以上皇舊內侍居其間，調護之力爲多，及力士又以罪去之，後上皇之勢尤危也.】

【「有所思」「復誰在」，何以釋之？】

【謂「明年花開之時，不知誰人能無恙乎？」與「明年此會知誰健」之意同.】

【「荔枝嘆⁵⁵⁾」「驚塵濺」，何以釋之？】

【驚塵[厶⁵⁶⁾]血[ㄴ⁵⁷⁾]濺[ㄷ 加 ㅍ 伊里]千載[厶]流傳[飛].】

【“相籠加”，未曉.】

【猶相增加也.】

【“爭新各出”，何以釋之？】

【新[ㄷ]爭[ㄷ ㅍ]寵[ㄷ]買[ㄷ ㅍ]各各意[ㄷ]出[ㄷ 加 ㅍ].
新，茶品之新也. 寵，君之恩寵也. 以茶之新，買君之寵，言其陋也.】

【“鬪品充官”，何以釋之？】

【鬪品，謂「采茶之時，以茶品高下，爭相鬪勝也.’ 鬪，非戰鬪也，猶今言[겟구다]. 向者丁蔡進茶以來，猶無茶禁，始自今年鬪茶品而充官茶，則產茶之地，皆有官禁，而民不得私取茶矣. 此其初但以口腹之養媚

55) : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

56) 厶 : 『상계본』에 ‘[ㄴ]’로 되어 있다.

57) ㄴ : 『상계본』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

上，而不知末流害及於民至此，此豈有識之士所忍爲哉？丁固不足道，蔡亦爲之，東坡所以深譏之也。品[乙]鬪[ッ也 58])官茶[厓]充[ッ奴夕].】

【「定惠院」“俱可念”，言坡謂已與花皆流落可念乎？念，義未曉.】

【來說甚當，流落故可念.】

【“雪落那忍”，未曉.】

【雪落，謂海棠之落如雪，故惜花不忍觸也，而海棠花紅而比之雪者，不取其色，只言花之紛紛易落如雪落然耳。古詩云“落花泥汗臙脂雪”，坡詩言杏花曰“爭挽長條落香雪”，其義皆然也.】

【「陶淵明寫真圖，此詩無一句著寫真之意，而只容貌不枯之句，似有少著詩體，如此可乎？】

【直言寫真之意者，雖止一句，其第二句“杖藜蒲鞋巾一幅”，又“廟堂之姿老蓬華”·“頭上自有漉酒巾”等句，皆宛然畫出一淵明。至其末句“假令九原今可作”云云者，又分明說出見畫像，而不勝其聳慕歆尚之意，何必拘拘言之而後爲著題耶.】

58) ヌ也 : 『 』에 ‘[ッッ]’로 되어 있다.

【“老妻荷鋤”，考此句則疑似老妻荷鋤歸來，而攷陶詩則淵明荷鋤歸來，未知孰是。】

【此言妻之荷鋤，而自荷鋤之意，在其中矣。】

【「桃源⁵⁹⁾圖」，此詩上有圖意，而下無關鎖，可疑。】

【上言圖意，不啻詳備，若必欲關鎖，於終而復言之，則重複而贅矣。】

【“南宮先生”，或云“非退之而乃他人”，然否？】

【時韓公爲禮部郎中，而禮部之上官，有得此圖作詩示公者，故公作此詩以美之，南宮先生卽得圖作詩之人也。若謂先生退之自謂，則所謂波濤入筆及文工臻極者，皆無義矣。】

【“更問語”，何以釋之？】

【更良⁶⁰⁾語[乙]問[ソ奴叱夕]。】

【「書王定國」“江上愁心”，何以釋之？】

【江上[厶]愁心[ソ乎尸]千疊[へ尸]山[へ]。】

【“蒼蒼暗絕”，何以釋之？】

【兩崖蒼蒼[ソ也⁶¹⁾]絕谷暗[ソヒ]。蓋絕谷之所以暗淡，

59) : 『상계본』에 ‘園’으로 되어 있다.

60) 良 : 『상계본』에 ‘[良]’으로 되어 있다.

由兩崖蒼蒼而然也.】

【「寄盧仝」“結髮”，未曉，謂自結髮之年而憎俗徒耶？結髮如冠之之謂乎？】

【來說皆通.】

【“動一紀”，何以釋之？】

【動，猶每也. 言不出每至於一紀也. 動至一紀[乙ッ奴叱夕].】

【“俸錢供給”，何以釋之？】

【俸錢[乙又]公私[厶ㄴ62)]供給[ッ古]餘[ッ尸巨士又]. 蓋已之祿俸錢物，本所以供給公私之用，而今取其用餘，以助盧也.】

【“往來弄筆”，何以釋之？】

【往來之義，未詳. 或云“來當作年.”】

【“宰相未許”，何以釋之？】

【宰相終音那[ㄴ63)]仕致64)不[ヒ巨ㄴ]許致阿[ヒッ里

61) ャ也：『』에 ‘[ッッ]’로 되어 있다.

62) 厶ㄴ：『상계본』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

63) 音那ㄴ：『상계본』에 ‘[音那ㄴ]’로 되어 있다.

64) 致：『상계본』에 ‘[致]’로 되어 있다.

△65)]. 言必舉用也.】

【自“隔牆66)”至“能禁止”，皆盧之狀辭乎?】

【來說是.】

【「李伯時畫圖」“酒酣閉目望”，謂何人閉目望窮途乎?】

【謂黃知命・陳履祥酒酣閉目而望也.】

【“到得城中”，何以釋之?】

【城中[厶]到得[ッ也尸]. 得是虛字，不可實釋.】

【「蔣進酒」蔣，與將同乎?】

【本是將字，从草頭，必是誤本也.】

【“天生我材”，未曉.】

【惟天付我以如是之材者，必有用於下土，不但已也.】

【“斗酒十千”，何以釋之?】

【酒之美者，一斗價至萬錢也. 斗酒[厶]十千[是郡ッヒ
又67)].】

【「觀元丹丘」“歷歷行舟”，歷歷分明之義乎?“寂

65) ヒッ里入：『상계본』에 ‘[致阿ヒッ里入]’로 되어 있다.

66) 牆：『상계본』에 ‘牆’으로 되어 있다.

67) 是郡ッヒ又：『상계본』에 ‘[入尹ッヒ又]’로 되어 있다.

歷歷”字義同乎？】

【物多且遠而分明可數者，謂之歷歷，與寂歷之義不同。】

【「登梁王棲霞山」“謝公”，白自比之乎？】

【來說得之。】

【“金屏笑坐”何以釋之？】

【金屏_[匡]如花人_[レ]笑_[古]坐_[ソ也叱豆夕]。】

【“黃鸝愁醉”，未曉。】

【黃鸝_[レ]愁醉_[ソ也代]春風_[匡西]啼_[ソ又叱夕]，所以醉亦愁者，嘆易老而傷往事耳。】

【「高軒過」“華裾織翠”，何以釋之？】

【華_[ソフ]裾_[乙]翠_[又]織_[ソヒ]。】

【“脰眉書客”，指何人？脰字 義未曉。】

【長吉自謂脰，言眉之長而多也。】


【「有所思」偏言巫山・湘江者，何意？巫山・湘江乃神女二妃之所在，而此詩主言思美人之意，故摘出言之耶？】

【來說盡之。】

【邀月亭，子才之亭耶？】

【子才爲亭⁶⁸⁾主，未可知。】

【十分綠醕，十分謂多耶？醕字與酒字似疊，醕酒則酒而與酒義實不同耶？】

【十分，謂酒味十分好也。華語凡稱極好皆曰十分。或謂貯酒於器十分滿也。若少有不滿，則不可謂之十分也。『韻會』“醕，縮酒也。”以匡酒曰醕以藪曰湑，又曰湑，酒沛。此然則醕乃酒之壓取者，非直謂酒也。『詩』云“有酒醕我”，可見矣。】


【青琉璃，謂天耶。】

【謂天。】

【「贈寫眞何秀才」“別駕”，明皇稱別駕，何耶？】

【明皇少嘗爲潞州別駕，別駕猶今判官。】

【“君言好之聊”，何以釋之？】

【君[レ]言[イ代⁶⁹⁾]好著[ッ也⁷⁰⁾]聊[暫間]自[又]適意[ッ又
ハ

【「於潛令刀同年」於，讀爲烏耶？刀誰耶？】

68) : 『상계본』에 없다.

69) イ代 : 『상계본』에 ‘[イ大]’로 되어 있다.

70) ッ也 : 『상계본』에 ‘[ッッ]’로 되어 있다.

【刀約，字景純，與坡同年，晚爲藏春塢主人.】

【“不去煩推擠”，未曉.】

【推擠，以手推而去之，擠而仆之也。爲守令者，於簿書期會之間，屢遭上官詰責，或爲頑民怨謗，如受人推擠之辱，故問之曰，“何故爲令三年，尚不舍去，而煩受推擠耶？”】

【「太行路」“好生毛髮”，未曉.】

【於其人愛好，則願生毛髮，憎惡則欲生瘡痍，如所謂“愛之欲其生，惡之欲其死”之意，皆好惡不常之惑也.】

【“右納史”，凡當代之史，必不進於當代之君，此云納史者何耶？】

【納史所以名之義，未詳，然必非謂納史於君也。當考之.】

【「七德舞」“四百來歸”，何以釋之？若釋曰“四百[レ]獄[厶]來歸”云，則重在⁷¹⁾死囚而不貼其言太宗施仁之意，若曰“四百[乙]獄[厶レ⁷²⁾]來歸[厶レッタ]”云云，則於文理何如耶？“散帛收”・“放

71) : 『상계본』에 ‘於’로 되어 있다.

72) 厶レ : 『상계본』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

出宮”等句，皆重在太宗，而獨來歸之句，疑若囚
自來歸於獄，而無太宗使之然之意，并將曲釋兩
說稟之矣。】

【當釋云 “四百[、]獄[厓]來歸”。蓋來歸者死囚，而所
以使死囚來就死者太宗施仁之效，豈非重在太宗乎？
若曰四百[乙]則文勢有礙，最不可。】

【「磨崖碑後」“風雅不繼騷人死”，何以釋之？】

【風雅[乙]繼[ㄷ]阿ヒッ古]騷人[、]死[ッタ]。此言無人紀
功而唯元顏能之耳。】

【「勸酒惜別」“車馳”・“家家”兩句，未曉。】

【有四方壯志者，春風遠行，發興狂豪，爲如何耶？】

【“家家帳幕”。】

【卽一時所見之景致耳⁷³⁾。】

【「古意」“五色”・“金鎖”兩句，謂白棄官歸來耶？】

【來說得之。但非白棄官歸，乃時君斥去之耳。】

【“成異物”，謂死耶？】

【謂死。】

73) ……景致耳：『상계본』에 상단과 연결되어 있다.

【「蜀道難」“仰脅息”・“坐長嘆⁷⁴⁾”此兩句，泛言山高不能登之意，而非白自脅息長嘆⁷⁵⁾之者耶?】

【言泛言者爲是，而白亦在其中也.】

【“遠道之人”，泛言者耶?】

【泛言.】

【“朝避”・“夕避”，謂‘此地之人，圖避猛虎長蛇，而猶未免磨牙吮血’耶？自“朝避”至“夕避”止自“磨牙”至“如麻”止，爲一句耶?】

【訓義得之. 蛇韻爲一句，麻韻爲一句.】

【廬山，此山在何邦乎?】

【在江東道南康軍之北，大江經其西北，彭蠡在其東南，豫章・潯陽皆在其傍.】

【“試往造”，何以釋之?】

【試[ッ也⁷⁶⁾]其間[厶]往造[ッ也⁷⁷⁾].】

【“懸崖巨石”，何以釋之?】

74) : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

75) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

76) ッ也 : 『상계본』에 ‘[ッ]’로 되어 있다.

77) ッ也 : 『상계본』에 ‘[ッ]’로 되어 있다.

【懸[ㄅ]崖[ㄱ]巨[ㄅ]石[厓 78)].】

【“遠近映”，何以釋之？】

【遠近[厓]樓閣[厓]映[ㄷ], 謂或遠或近皆映耀樓閣也.】

【“晨鍾杳靄”，何以釋之？】

【晨鍾[果]善⁷⁹⁾鼓[厓]杳靄[厓]幡幢[ㄴ]羅[ㄷ 也叱豆夕].】

【“飛來雙”，何以釋之？】

【飛來[飛]雙[ㄴ 又夕].】

【“浮嵐曖翠”，何以釋之？】

【浮[ㄅ]嵐[果]曖[ㄅ]翠[ㄴ]. 翠，山之紫翠之氣也。曖，曖其色也.】

【“策名”，謂策其名乎？】

【入仕者書名於仕版，故謂之策名.】

【青衫白首，以青衫至於首白，而猶困於一邦之謂耶？】

【說得是.】

78) 厓 ㄴ : 『 』에 ‘[厓]’로 되어 있다.

79) 善 : 『상계본』에 ‘暮’로 되어 있다.

【“自非青雲”[止]“何由降”，未曉.】

【謂‘此人剛直不屈於世，唯青雲白石有深趣之處，則其心始降而樂之。自此之外，雖千駟萬鍾，列碎淫威，苟有一毫之不義，其氣硤砢然與之抗，何由降屈而徇從乎？’釋云 “青雲白石[、]深趣[、]有[叱平大]自[브터]非[ヒ面80]其氣[、]硤砢[、也81]何[叱底]由[암阿]降[、曰五].”】

【「襄陽歌」“花下迷”，謂爛醉迷路耶？且謂日暮故花下迷耶？】

【謂醉迷而不害兼帶暮景看.】

【“金鞍駿馬”至⁸²⁾“行相催”，謂方自如此爲之之辭耶？將欲之謂耶？】

【承上句“若變作春酒”而言，乃擬欲之辭耳.】

【「飲中八仙家⁸³⁾」“左相日與”與字，義未曉。他本作興，亦未詳.】

【與字誤，他本作興者是。日興，謂日所供於飲酒之歡

80) ヒ面：『』에 ‘[、面]’으로 되어 있다.

81) 、也：『상계본』에 ‘[、フ]’로 되어 있다.

82) 至：『상계본』에 ‘[止]’로 되어 있다.

83) 家：『상계본』에 ‘歌’로 되어 있다.

興者也.】

【“銜杯⁸⁴⁾”・“稱世”，未曉.】

【本註 “世當爲避”.】

【“愛逃禪”，何以釋之？禪之道，操其心志，而醉酒則心放故云爾乎？】

【說得是.】

【「醉時歌」“同襟期”，疑同志之謂，而與襟量同乎？然謂心志爲襟量襟期者何耶？】

【同志趣也。衣襟當心胸，故謂心志爲襟。然襟量以大小言，襟期以趣操言有小⁸⁵⁾不同.】

【“眞吾師”.】

【痛飲本非可師而云然者，皆憤世激發之辭也.】

【“相如”・“子雲”，未曉.】

【相如污行於滌器，子雲喪節於投閣，皆不足道。此投⁸⁶⁾但言‘當不遇則雖奇傑之士，不免於窮賤厄難之至’耳.】

84) : 『상계본』에 ‘盃’로 되어 있다.

85) 小 : 『상계본』에 ‘少’로 되어 있다.

86) 此投 : 『변남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本無此投二字’가 있다.

【“儒術何有”何有之言，疑無益之謂，而本註“焉有所損”云，則似不相同，而又有戾於下句之意，無乃註辭有誤耶？】

【來說是。本註所引崔祥之言，殊無理，此乃杜詩蘇註之流。余舊讀杜詩，見所謂蘇註多穿鑿杜撰，且其文字卑冗，絕不類東坡文法，而其引用之人姓名，率多撰造前世所不見者。以是心竊疑其贗書，後見先儒諸⁸⁷⁾說，已論蘇註非坡翁所撰，乃不知何人僞作此註，而托蘇以欺世云云。今據此註，本無崔祥·阮兢，亦本無此兩說，只是注⁸⁸⁾者妄爲此言此姓名以誣人，可謂無忌彈⁸⁹⁾之甚，而注⁹⁰⁾『古文眞寶』者，又取而傳之，亦可謂踵謬襲訛而不審於援證矣。】

【「徐卿二子」“相追隨”，未曉。】

【二子相繼而生，故云相追隨。】

【“孔子·釋氏”。】

【謂‘徐卿二子，生有異質，如得古聖神之靈抱持付

87) : 『상계본』에 ‘詩’로 되어 있다.

88) 注 : 『상계본』에 ‘註’로 되어 있다.

89) 彈 : 『상계본』에 ‘憚’으로 되어 있다.

90) 注 : 『상계본』에 ‘註’로 되어 있다.

託⁹¹⁾而送來者，則其資稟之美，豈不足以得孔·釋之緒餘乎?’ 以釋氏並稱於孔子，則子美亦不免以佛爲聖之惑耳.】

【“百不憂”，謂‘徐公有此奇俊之子，百分無可憂者’乎？與傳所謂無憂者意同乎？】

【所解是，但不須證無憂者之說耳.】

【「戲題王宰」“能事不受”，不受，義未曉.】

【人於能事，得於心而應於手，神全而守固，不爲外物所動而後，乃入於妙，況受人之欲速而相催促乎？受人之促迫，則先失其心守⁹²⁾，何能事之妙造？故曰“能事不受相促迫，王宰始肯留眞跡”，上文所謂“十日一水，五日一石”，卽其不受催促之事也.】

【「茅屋爲秋風」“秋天漠”，此單句耶？】

【是.】

【「觀聖上親試」“親鑑別”，謂鑑別多士之所製耶？】

【亦是.】

【「畫山水」“寫在筆”，何以釋之？】

91) : 『상계본』에 ‘托’으로 되어 있다.

92) 心守 : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘心守一本作心志守’가 있다.

【筆鋒裏[厶ㄴ93)]寫[ㄴ也94)]在[叱力夕]. 本註當云筆鋒裏[ㄴ]云云. 語勢適然, 故雖云裏[亦ㄴ]亦不妨也.】

【「短檠歌」“東魯客”，昌黎⁹⁵⁾自謂耶？然則“富貴還自恣”之句，其於自言之道似未穩也。若謂泛言，則“二十”之言尤無義，雖自道已事而曰“富貴自恣可耶？”】

【本註謂“退之東魯人”，此說可疑。退之鄧州南陽人，其先世或居昌黎⁹⁶⁾，或徙懷・孟，三處皆不屬兗州魯境，何以云東魯人？且爲博士而謂之儒生，亦似未穩。況來說所疑富貴自恣，必非自道之言乎？是不過泛言而謂之二十者但謂自弱冠苦業至頭白云耳，復何疑乎？】

【「浩浩歌」“浩浩歌”，何以釋之？】

【題浩浩[ㄴㅍ]歌[ㄴ]. 詩，浩浩[厶]歌[ㄴ要來亦].】

【“渭川”・“莘野”，引此者，謂‘宜用行捨藏，樂天命，聽自然’者耶.】

93) 厶ㄴ : 『 』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

94) ㄴ也 : 『상계본』에 ‘[ㄴㅍ]’로 되어 있다.

95) 黎 : 『상계본』에 ‘藜’로 되어 있다.

96) 黎 : 『상계본』에 ‘藜’로 되어 있다.

【來說是.】

【“子陵”，引此何耶?】

【子陵百世豪傑之士，天子不得臣，皇天爲忙逼，況天子之宰相其能邀請乎？引此，及上文渭·莘等語，皆援古以自託，大言以自快，其意若曰“使我當此時遇此事，亦其人焉。”】

【“爲忙逼”，何以釋之?】

【爲[ㄴ 也]忙逼[ㄴ ㅅ].】

【“嫌恨傷丘·軻”，何以釋之?】

【承上文“蒼生如命窮，吾道成蹉跎”而言 “孔·孟之不見用，是天下蒼生之不幸，故但當爲弔天下之人，何必爲孔·孟嫌恨而嘆⁹⁷⁾傷乎?”嫌恨[ㄴ 也]丘軻[ㄷ 傷[ㄴ ㅅ].】

【⁹⁸⁾責歸卻，何以釋之?】

【責[ㄴ 也]歸[ㄴ 也]卻[ㄴ ㅅ].】

【「七夕歌」“召集役靈”，何以釋之?】

【召集[ㄴ 也]靈鵲[ㄷ]役[ㄴ 也].】

97) : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

98) ? : 『번남본』에 상란추기 ‘中’이 있다.

【“無窮會”，何以釋之？】

【天地無窮[ㄅ ㄞ 99]會[ㄅ ㄞ]相見[ㄅ ㄞ ㄨ ㄘ].】

【「茶歌」“聞道新年蟄蟲驚動”，未曉.】

【“聞道新年入山裏云云”兩句，只言‘春氣入於茶山，蟄動土融，而茶始生也.’】

【“碧雲”·“白花”，謂風起而白花浮於茶上耶？且“浮光”，何以釋之？】

【來說得之. 白花[ㄅ]光[ㄅ]浮[ㄅ ㄞ].】

【“安得知百萬”，謂‘羣仙所居，隔下土，故不知下土蒼生之辛苦’耶？“到頭合得”，何以釋之？】

【來說亦得. 到頭本華人俗語，而未詳的意，大槩猶到其地頭之謂. 地頭猶地面地位之意，合猶合當也. 言‘到其地頭，能合當得蘇息蒼生’否乎？頭[ㄘ]到[ㄅ ㄞ 100]合當[ㄘ]得[ㄞ].】

【「菖蒲歌」自“清如”至“詩書”，皆謂孔門弟子耶？】

【以上句例之，止“天機鳴”，爲孔門弟子. 堂前以下，

99) ㄅ ㄞ : 『 』에 ‘[ㄅ ㄞ]’로 되어 있다.

100) ㄅ ㄞ : 『상계본』에 ‘[ㄅ ㄞ]’로 되어 있다.

自言今所見耳.】

【“延脩岭¹⁰¹⁾”延字，攷諸禮部韻，則與稅遠進長陳言等字義同云。長字義似合於此，而與脩字反疊，別有他義耶?】

【延者，引而長之也。脩長而已。此言餌蒲而延引其長年也.】

【“綵鸞紫鳳”・“赤虬玉麟”，未曉.】

【本註吳綵鸞之說，恐不可從。若綵鸞爲仙女名，則不應以赤虬對言。上實而下虛，非詩法也。註者但知古仙女有名吳綵鸞，因附會其說而云云。其實但言仙間所有靈異之物耳.】

【「石鼓歌」“隳嵯峨”，何以釋之?】

【山之嵯峨[ㄷ]隳[ㄴㅊ].】

【“煩撝訶”，何以釋之?】

【煩[ㄴㅊ 也¹⁰²⁾]撝訶[ㄴㅊ]煩猶俗言[너리우다].】

【“龍騰梭”，何以釋之?】

【龍[ㄴ]梭[奴西]騰[ㄴㅊ].】

101) : 『상계본』에 ‘齡’으로 되어 있다.

102) ㄴㅊ : 『상계본』에 ‘[ㄴㅊ]’로 되어 있다.

【“二雅褊迫無委”，未曉.】

【言‘二雅之義，褊狹迫迮，無廣大自得之氣象¹⁰³⁾也.’
抑二雅,所以揚石鼓也.】

【“濯冠沐浴”，未曉.】

【重其事，故濯冠沐浴而告之. 濯冠，猶潔其冠服也.】

【“安置妥帖”，何以釋之?】

【安亦置也. 妥帖，安穩無齟齬之義. ○安置[乎勿]妥
貼[ㄴ也¹⁰⁴⁾].】

【“與蓋”與字，義未曉.】

【與猶許¹⁰⁵⁾也，爲也.】

【“期無他”，未曉.】

【期於無他患而傳久遠也.】

【“徒媿嬰”.】

【媿嬰，猶俗言[어림פות다]. 此句中截爲義. 詎肯感激
[可]徒媿嬰[又夕].】

【“理則那”，未曉.】

103) : 『상계본』에 ‘像’으로 되어 있다.

104) ㄴ也 : 『상계본』에 ‘[ㄴ 夕]’로 되어 있다.

105) 許 : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘許一本作除’가 있다.

【其理則如何耶¹⁰⁶⁾? 怪而問之之辭.】

【“上論列”，未曉.】

【上奏於君而論列其事也.】

【¹⁰⁷⁾“時得”時字，讀如字乎？與是同乎？】

【時，猶往往也.】

【“模糊似癩胝”，謂苔蝕¹⁰⁸⁾字訛而似肌¹⁰⁹⁾膚之癩胝乎？】

【是.】

【「後石鼓歌」“辨跟肘”.】

【跟，足後節也. 肘，臂中節也. 以字體比人形，而謂僅辨跟與肘也.】

【“追軒·頤”，古之聖人，非獨軒轅，而此偏言者何耶¹¹⁰⁾? 因頤而稱之耶？頤必蒼頤，而本註獨言追配軒，何耶？】

106) : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

107) 『번남본』에 상란추가 ‘下二條後石鼓歌’, 『상계본』에 상란부전지 ‘下二條後石鼓中語’가 있다.

108) 蝕 : 『상계본』에 ‘食’으로 되어 있다.

109) 肌 : 『상계본』에 ‘飢’로 되어 있다.

110) 耶 : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

【軒轅亦必制字，故并言之。註獨稱軒轅，此正其踈漏處。】

【“當時籀”，按下篇「李潮八分詩」註“周太史籀始制大篆¹¹¹⁾”云云。籀必太史之名，而此下於史字上，何耶¹¹²⁾？大篆詩註“制大篆”云云，而此詩云“變蝌蚪”，然則謂變蝌蚪而作大篆耶。且韓公詩云“字體不類蝌與蚪”，謂不類於蝌蚪耶？若不類與不凡同也，則石鼓字體不凡，而乃蝌蚪之謂也，而與此變蝌蚪不同何也？】

【太史名籀也，而其云“籀史”，亦與史籀無異。變蝌蚪，謂變蝌蚪體爲大篆也。韓公詩不類，猶言不似也。既變其體，宜乎不似蝌蚪也。】

【“闕虬虎”，未曉。】

【“闕如虬虎”，『詩』「江漢」篇語，闕虬，虎之自怒也。闕_厓虬虎如_{ㄅ ㄆ}。】

【“隨指噉”，謂犬戎不敢逆命而隨其指噉耶？】

【是。】

111) : 『번남본』에 없고, 한 칸이 비었다.

112) 耶 : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

【“方召聯翩”聯翩，義未曉.】

【聯翩，相繼動作之狀.】

【“遂因鼙”，豈爲謂作石鼓者，欲因其形思帥臣，而非欲考擊煩矇眊奏功者耶.】

【兩句說得之.】

【“豈有文字”，謂既無甲乙而不得尋年代則又豈有文字記誰某作頌者耶？“神物義”，釋曰“物[ㄴ]義[ㄴ]秦垢[厶ㄴ¹¹³][汙[ㄷ]不ヒッタ].”】

【皆是.】

【“富貴一朝名”，未曉.】

【興亡百變，而物則自閒，富貴一朝，而名則不朽．物與名，皆指石鼓.】

【「戲作花卿」“用如”用字，義未曉.】

【用，指材之發用而言.】

【“子璋”・“手提”，未曉．此既言綿州云云，而又言子璋，不相疊乎?】

【綿州以其宮¹¹⁴)言，子璋以其名言，自不重疊，語勢

113) 厶ㄴ : 『 』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

114) 宮 : 『상계본』에 ‘官’으로 되어 있다. 『번남본』에 상란추기 ‘宮恐

然也. 按杜詩註 “崔光遠爲劔南節度使, 及段子璋反, 東州節度使李旻敗走投光遠, 牙將花驚¹¹⁵⁾定討子璋斬之” 云云. 故¹¹⁶⁾此言花卿手¹¹⁷⁾提子璋之髑髏¹¹⁸⁾而與之崔光遠也. 還猶與也.】

【“李侯此節”，未曉.】

【言‘李旻既敗則失節度矣. 以花卿討斬子璋, 則李旻復保有¹¹⁹⁾節度’, 故云云. 花卿既平亂, 恃功暴掠, 光遠不能禁此云, “人道花卿絕世無”, 所以譏刺花卿也.】

【「題李尊師」“延入”，延與迎同耶？】

【延者，接引之意，與迎字不同.】

【“陰崖却霜”，何以釋之？】

【陰崖[亦、]却[도로혀]霜雪幹[乙]承[ソ也比古], 松生崖上, 是崖承其幹也.】

’가 있다.

115) 驚 : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘驚本敬字’가 있다.

116) 故 : 『번남본』에 원두주 ‘一本無故字’가 있다.

117) 手 : 『번남본』에 원두주 ‘一本無手字’, 『상계본』에 원두주 ‘一本無故字手字’가 있다.

118) 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本髑下有擲字’가 있다.

119) 『번남본』에 원두주 ‘一本有下有此字’가 있다.

【“悵望”，謂宛若四皓歌「紫芝」來悲風耶？】

【謂‘我今悵望此畫，而歌「紫芝曲」，時危故來悲風’云耳．謂因四皓而起此感則是，謂四皓歌「紫芝」則不可．】

【「戲韋偃爲」“慘裂苔”，何以釋之？】

【苔蘚皮[丶]慘[厶]裂[ッタ]．下慘字最好．】

【“白摧朽”，何以釋之？】

【白[ッ尸代尸]朽骨[乙]摧[ッ也120]龍虎死[ッ尸ㄣッ古]，黑[ッ尸代尸]太陰[厶121]入[ッ也122]雷雨垂[ッ尸ㄣッタ]．盖畫古松有白黑奇怪之狀．】

【「劉少府畫」“堂上怪底起”，未曉．】

【堂上不當生楓樹，言掛此畫堂上如楓生堂上也．怪異[ッタ於叱]底江山[厶]烟霧[丶]起[ッモ了123]．皆不見畫而見其眞之謂也．】

【“乘興遣”，何以釋之？】

120) ヌ也：『』에 ‘[ッッ]’로 되어 있다.

121) 厶：『상계본』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

122) ヌ也：『상계본』에 ‘[ッッ]’로 되어 있다.

123) ヌモ了：『상계본』에 ‘[ㄣ]’로 되어 있다.

【言‘初聞君掃赤縣之圖也， 乘興而不覺去畫滄洲趣’耳。乘興[ㄴ 也 124)]遣[甫 乃 亦]滄洲趣[乙]畫[ㄴ ㄲ]。遣字有去而爲之之意.】

【“重毫素”，謂劉自重其畫不肯輕畫耶?】

【非謂自重而不輕畫，蓋重毫素之事而能極其妙也.】

【“反思前”·“乃是”，未曉.】

【謂‘因此畫之奇妙，反而思之，前夜風雨之急，乃是鬼神入於蒲城，而有此奇變也。故今看障子猶有元氣淋漓之濕，應是因眞宰上訴而天泣所致也.’蓋障之所畫，必是奉先縣山川之景，故上云赤縣，此亦¹²⁵⁾云蒲城云爾。畫妙而天泣，詩成而泣鬼也.】

【「李潮八分書」“貴”·“方”，何以釋之?】

【言‘書法所貴者瘦硬¹²⁶⁾，瘦硬¹²⁷⁾然後方通神也.’書[ㅍ 128)]硬[手 未]貴[ㄴ ㅍ 地 入]方[보야호로]通神[榮].】

【“奄有二子”二子，謂韓與蔡乎?】

124) ㄴ 也 : 『 』에 ‘[ㄴ ㅍ]’로 되어 있다.

125) 亦 : 『상계본』에 ‘云’으로 되어 있다.

126) 硬 : 『상계본』에 ‘勁’으로 되어 있다.

127) 硬 : 『상계본』에 ‘勁’으로 되어 있다.

128) ㅍ : 『상계본』에 ‘[ㅍ]’으로 되어 있다.

【二子指韓・蔡.】

【「天育驃騎」“蕭梢”梢，義未曉.】

【蕭梢猶飄蕭也. 如此文字當以音聲會其意耳,】

【“眼有紫雙”，何以釋之?】

【眼[厶]紫焰[ㄴ 叱 古]雙瞳[ㄴ]方[ㄴ 夕]. 焰，言其光，方，言其形,】

【「江南遇天寶」“蘭麝溫”，何以釋之?】

【蘭麝[以129)]溫蕩源[厶]薰煮[ㄴ 夕]. 以香物薰湯，欲其體之香也.】

【“枯草”，何以釋之?】

【枯[ㄴ ㅍ]草[ㄴ]. ○曾霑雨露之草，今則枯槁，此其所感也.】

【“我自秦”我，樂天自謂耶?】

【樂天自我.】

【“鎖黃昏”，何以釋之?】

【黃昏[厶 ㄴ 130)]鎖[ㄴ 夕].】

129) : 『상계본』에 없다.

130) 厶 ㄴ : 『상계본』에 ‘[厶]’로 되어 있다.

【「長恨歌」“嬌無力”，何以釋之？】

【嬌[ッ也]無力[ッ P ヒヒッタ].】

【“驪宮”驪字，本註音是耶？】

【驪音，離爲是，俗訛爲驢音耳.】

【“暮暮情”，何以釋之？】

【暮暮[厶]情[ゝヌタ].】

【“思悄然”，何以釋之？】

【情思[ゝ]悄然[ッタ],】

【翡翠，翡赤羽雀，而翠義未曉.】

【翡翠二字，皆一鳥名，即今捕魚翠鳥，俗言[쇠새].
意其鳥腹下赤羽，而背上翠羽，故以兩字名¹³¹⁾之.】

【“悠悠生死”，何以釋之？】

【生死[ゝ]悠悠[ッ P 代¹³²⁾], 猶死生契闊乃隔遠之義，
悠悠[ッ P]生死[厶], 亦得之.】

【小玉，未曉. 註云 “小玉・雙成，王母侍女.” 詩
云 “令小玉報雙成.” 然則小玉守玉局者，而雙成

131) : 『상계본』에 ‘言’으로 되어 있다.

132) ポ P 代 : 『상계본』에 ‘[ッ P 大]’로 되어 있다.

侍王母之側者耶？以王母喻玉眞，故云云耶？】

【小玉・雙成，皆王母侍女．以玉眞比王母，故令兩侍兒轉轉報之耳．】

【“雲鬢半”，何以釋之？】

【雲鬢[、]半[𠂔]偏斜[ッタ].】

【“鈿合”合，義未曉．】

【鈿，以金銀珠貝飾器物之名．合，猶今之函也．鈿[ッㇾ]合[果]金釵[乙]寄將去[ッ又叱タ].】

【“釵留”．】

【釵[厶]一股[臥]合[厶]一扇[乙]留[ッタ].】

【“釵擘．”】

【釵[厶]黃金[乙]擘[ッ古]合[厶]鈿[乙]分[ッタ]．蓋釵有兩股，合有兩扇．玉眞寄釵而留一股，寄合而留一扇，又就其所寄之中，於釵擘取黃金，於合分取鈿飾而留於己，皆所以反復致懇於離合之意，以爲後期之驗也．】

【「六歌」“牛女夜”，此單句是耶？】

【是．】

【結髮必謂爲夫婦，而爲夫婦謂之結髮，何耶？】

【古詩有 “結髮爲夫婦”， 謂自少年始結髮而爲夫婦也。故後人因用此語於爲夫婦也。】

【第二“窮猿”，以窮猿喻妹之被執無所歸乎？】

【喻妹之被執無所歸，得之。】

【“母知豈”，此單句耶？】

【此非單句，“惟汝不在割我肌”，是單句。】

【第三“大者學帖臨”，謂善書而下視鍾·王耶？且謂學書而臨法鍾·王耶？】

【凡學書者，效法古帖，謂之臨。】

【“小者”，單句耶？】

【此非單句，“有女有女”，爲單句。】

【“鴈兒啄啄”啄，欲食之兒耶？謂‘秋宜有粱，而鴈兒欲食不得，故謂之無’耶？以鴈兒之不得食，喻其女之窮耶？】

【啄啄，求食之貌，餘皆得之。】

【第四“四月八摩，榴花犀錢繡”，未曉。】

【四月八日，釋迦生日也。摩尼珠，佛書喻其道之瑩淨

無塵玷也。文山自貴重其子之生，以比於釋迦異人之生，而言其質之美摩尼珠也。“榴花犀錢絡繡襦”，此句未詳其義。大槩謂‘兒生之日，以榴花犀錢，絡於繡襦，而爲洗兒之舉也。’】

【“蘭湯似酥”，未曉。】

【謂‘蘭香煮湯而洗兒，其美如酥也。’】

【“騎鯨魚”，謂溺死耶。】

【謂溺死是。】

【“明月孤”，以月之孤，喻一身之子子者耶。】

【亦是。】

【第五“大者小蟾，次者汗血”，未曉，謂其有壯節耶？次者單句耶？】

【二妾一生女一生男也。蟾蜍，喻女，汗血駒，喻男。○此亦首句爲單。】

【“鴈落飄瓊”，何以釋之？】

【鴈[ゝ]落[ッヒヒッフ小]瓊琚[ゝ]飄[ッヒヒッタ]，言二妾聯行，故比之鴈落。】

【“風花”，以風花喻妾之流落，而以鳥之嗚呼，喻己之悲嘆¹³³耶？】

【風花之說，是．鳥鳴呼，亦言妾之遭亂而哀號，非喻己也.】

【“龍鳳殂”，以龍鳳之殂，喻己之遭亂將死，而謂妾甘爲塵土，何足恨其死耶?】

【所說是．然非獨言己之將死，槩言英雄豪傑之遭亂而死也.】

【第六“孤根不識”，以根孤比己，而嘆¹³⁴⁾其生於衰亂之際，不得見太平之時者耶?】

【大槩是.】

【“鍾奇禍”鍾，義未曉.】

【鍾猶聚也.】

【“何醜好”，未曉.】

【猶言何有美惡耶?】

【「醉歌行」“鷺鳥連青”，何以釋之？謂勤自少已有才藝耶?】

【所說是.】

【「麗人行」“後來鞍逡巡”，未曉.】

133) : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

134) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

【言‘賓從之後來者，鞍馬騰踏，而逡巡然.’皆狀其揚揚自得之意。劉辰翁批謂“後來鞍馬，又丞相所寵嬖者，又過秦號”，是也.】

【“楊花雪白蘋”，未曉.】

【劉批云 “楊花青鳥兩語，極當時擁從如雲，衝拂開合，偉麗俊捷之盛，作者之意，未必人人能識也.”今按此言是也. 蓋楊花，時物. 白蘋，水草. 故因所見之物以狀之耳. 夢弼注引後魏胡太后所淫楊白花事以爲刺揚氏，意雖近而未免有牽合之病也.】

【135)路繞錦亭，謂‘子美曩日繞行錦亭之東，而見先主·武侯之廟’耶？錦亭在於武侯祠廟之傍耶？且知何如亭耶？】

【元註黃氏·趙氏皆謂“此詩作於夔州”，蓋武侯廟在成都，亦在夔州，兩廟皆有栢. 時子美初至夔見武侯廟，遂追憶成都所見而作故云云. 錦亭在成都.】

【“誰能送”，未曉.】

【言‘此栢不辭剪伐爲用而誰能取遣而用之乎？’送猶遣也.】

135) 『 』에 상란추기 ‘題脫’, 『상계본』에 상란부전지 ‘古栢行 脫題’가 있다.

【「兵車行」“西營田”，疑謂‘令戍卒耕屯田而營’，義未曉。】

【營，猶屯兵而耕也。】

【“與裹頭”，未曉。】

【里正，一里之長。言‘發去之時，里正與之冠帶裹帽也。’此補註說也。蓋無兵，故里正括鄉里少小者，爲之加冠而使之發去也。與猶爲也。】

【“長者雖問”，未曉。】

【長者，指軍帥。言‘主將雖或設問軍中疾苦，役夫何能伸其恨乎？’】

【「洗兵馬」“三年笛”·“萬國兵”，未曉。】

【征夫見月聞笛，關山迢遞，懷鄉之情，爲何如哉？三年，言其久也。萬國兵威，如風之加於草木。蓋上句言其悲，下句言其壯。】

【“濟時了”了，義未曉。】

【了，如云了辦。言終竟成就之耳。】

【“東走憶鱸”，未曉。】

【言‘時平，故無復如張翰知天下之亂而去者也。’】

【“南飛安巢”.】

【言‘民皆得所，如鳥之各安其巢.’ 曹操詩謂 “月明星稀，烏鵲南飛，遶樹三匝，無枝¹³⁶⁾可依.” 此反其意而云耳.】

【“青春隨冠冕”，未曉.】

【中興之後，正值青春，而復覩百官儀章文物之盛，其喜慶可知故云 “春隨冠冕入.”】

【“鶴駕通宵鳳”，何以釋之？鶴駕謂太子之駕，則是乃肅宗之子耶？】

【肅宗之子代宗爲太子時而言也. 通宵，猶達曉也. 駕[ㄴ]宵[屏]輦[乙]備[ッタ]. 備猶備而待之也.】

【“時來不得誇”，未曉.】

【承上文言‘汝等成功，皆時來遇主所致，不得妄自誇矜，以謂吾身強勇之所就也.’ 韓·彭惟不知此義，所以至於敗，此詩因以戒之.】

【「入奏行」“蔗漿歸廚”，何以釋之？謂‘竇侍御清徹之氣，可以滌君之煩熱，而寧君之軀’耶？】

【來說是. 但歸廚之義，未詳. 嘗見諺解謂 “廚[에셔¹³⁷⁾]

136) : 『상계본』에 ‘地’로 되어 있다.

歸[ッヲッヒ]”，其義謂自廚取漿來也. 未知是否.】

【“戚聯豪貴耽”，未曉，耽字亦未曉.】

【戚連¹³⁸⁾豪貴之人，例多不好文儒之業，惟侍御聯豪貴而能耽文儒，所以爲賢也. 耽卽耽也.】

【“斬木火窮”，未曉.】

【火井，在西極之地. 斬木於火井之地，木盡故猿窮而呼也. 斬木爲軍中用耳.】

【「李鄠縣」“急難材”，何以釋之?】

【急難_[匡]材_[乙]說_[ッ要勿]聞_[乎麻々]】

【“轉益駑駘”，未曉.】

【言‘既聞說盡急難有用之良材，則更益愁向駑駘馬之無賴於用也.’】

【「驄馬行」“隅目”，隅字下於目上，其義未曉.】

【目之有方隅者，故謂之隅目.】

【“肉驥”肉，義未曉.】

【杜詩蘇註“余在岐下，見秦州進一馬，驥如生，項下重胡，側立倒毛生肉端，番人云‘此肉驥也’.” 今按

137) : 『상계본』에 ‘[에서]’로 되어 있다.

138) 連 : 『상계본』에 ‘聯’으로 되어 있다.

此註中如字，疑誤。大抵蘇註，每於文義難曉處，輒撰出故事，或誣言以求合本義而解釋之，其無忌憚如此，極爲可厭可笑。此肉駿之說，亦近誣虛，然因此可想肉駿之義大槩不過如是耳。】

【“不與八駿俱”，未曉。】

【不字與上豈字相連爲義。言豈有如此良馬而不與八駿俱先鳴者乎？言必俱先鳴。】

【“時俗”·“雲霧”，謂此馬不頻出而時俗不得易致耶。】

【說是。】

【“偪側¹³⁹⁾”謂所居之相近耶？】

【來說非也。偪側，如艱窘崎嶇之義。詩中所說無馬而難行，借驢而泥滑，思友欲徒步則官長怒，買酒欲銷愁則苦無錢，此皆偪側之事。】

【“自從官送還”，未曉。】

【子美嘗爲拾遺，拾遺想騎官馬，律詩所謂“奉引濫騎沙苑馬”，是也。及罷拾遺，則不復騎此馬，故官馬送還官云云。】

139) : 『상계본』에 ‘偪側偪側’으로 되어 있다.

【“徒步官長”，未曉.】

【無馬，非不欲徒步以見友，但以官人而徒步，是失於朝儀，故官長惡其坦轡而嗔罵也.】

【“已令請急會”，未曉.】

【古之仕者，皆置籍於闕門，以考其出入，謂之會通籍。請急言以有急事請於通籍之所而免朝也，如今朝官有故不入朝則呈病狀以免朝也.】

【“焉能終日”，未曉.】

【言“何能如此終日而拳拳乎？” 謂不耐¹⁴⁰⁾長如此愁苦也.】

【“飲一斟恰有”斟，與斗同耶？恰，義未曉.】

【斟斗同。恰猶合當之義，正須之類.】

【「琵琶行」“輕攏慢撚撥”，何以釋之？】

【輕[_屏]攏[_{ッツ小}]慢[_屏]撚[_{ッツ小}]撥[_{ッ古}■¹⁴¹⁾]挑[_{ッタ}].】

【“冰泉冷澁絃”，何以釋之？】

【冰泉[_ヽ]冷澁[_{ッヒシ}]絃[_ヽ]凝絕[_{ッヒ}].】

140) 『 』, 『상계본』에 원두주 ‘一本耐下有終日字’가 있다.

141) ■ : 입력불가. (도산전서 4권 233쪽)

【“擊節碎節”，義未曉.】

【擊節之義，『小學』末章註詳之. 蓋擊器物以爲節，故謂之擊節. 此則銀篋擊器爲節而碎其篋也.】

【“去來江口”，何以釋之?】

【江口[厓]去來[ソタ], 猶往來也.】

【內前，“內前車馬”，本註“大內”云云，而大內亦未曉，何以釋之?】

【今宮中謂之大內，此詩所指，乃大廷之內耳. 內前[厓].】

【「續麗人」“背立春風”，謂畫工欲畫麗人無窮之意而乃畫背立春風之貌耶?】

【正面畫不得，故就背面而描取之. 所以愈見無窮之意也.】

【杜陵，謂子美耶? 然則此言子美者何耶? 子美嘗作此詩，故坡見此麗人之圖，像思子美而因言之耶? 然“隨金鞍”・“背後看”等事，非子美之所常¹⁴²⁾行者而如此云之者，何耶?】

【來說見圖思子美而因言之者是. 但“隨金鞍”以下不

142) : 『상계본』에 ‘嘗’으로 되어 있다.

須疑也。蓋子美既望見麗人而作詩，豈非隨金鞍乎？其詩有背後何所見，珠壓腰極云云。豈非背後看乎？】

【“心醉”醉，義謂厭見麗人之遊恣耶？】

【心醉，謂子美見惡¹⁴³⁾人之姣好，不覺心艷而如醉耳。子美忠肝義膽，確如金石，未必如此。東坡蓋託子美以調戲己意耳。來說則雖欲曲護兩公，奈不是坡之本意何。】

【「桃源行」“放舟迷遠近”，何以釋之？】

【舟[乙]放[ㄴ 也]遠近[乙]迷[ㄴ ㅅ].】

【「今夕行」“呼五白成梟盧”，未曉。】

【蒲戲，今人無之，未詳何謂。大槩骰子五者皆白則勝，故擲者呼而祝之。梟盧必五白之一，而梟其勝名也。得此者，富貴之兆，今不肯成。言方在貧賤也。】

【「君子行」下引周公之事，何耶？】

【此詩言‘君子之道，不處嫌疑，而貴於勞謙’，周公所爲，正是勞謙之事。題註偏舉嫌疑一條，而不及勞謙之道，非也。】

143) : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘惡恐美’가 있다.

【「汾陰行」 “漢家四葉”・‘祭后土’，乃武帝之事，
而既言於上，則又拈出四之，何耶?】

【上只言祠祭之事而不言其帝，至此始舉武帝而言之，
語勢自不妨也.】

【“宴洽賜羣后”，何以釋之?】

【歡娛[ㄴㄴ]宴會和洽[ㄴㄴㅅ]羣后[ㅇ]賜予[ㄴㅅ].】

【“鼎湖”，此黃帝升天之事而[逸].】

【此詩終始皆言武帝之事，而其事與辭往往有類明皇之
事，故明皇聞而感之泣下耳，註者謂 “南山壽”以上，
說漢，“向秦關”以下說唐，其說不通，不可從矣.】

【144)“長安少年”.】

【來說非也. 泛言之.】

【145)“笙簧百囀”.】

【笙簧[ㅁ티온가지로우다].】

【“和睡聞”.】

【睡[ㅇ]和[ㄴ 也 146)]聞[ㄴㅅ].】

144) 『 』에 상란추기 ‘古長城吟 題脫’, 『상계본』에 상란부전지
‘古長城吟 題脫與語’가 있다.

145) 『번남본』에 상란추기 ‘百舌吟 脫題’, 『상계본』에 상란부전지 ‘百
舌吟 脫題’가 있다.

【“可憐光景何時盡”.】

【可憐[ㄴ 手 ㅍ]光景[ㄴ]何時而盡乎? 其得時矜寵如此, 誰復低回而避鷹隼乎? 言得時者物不能作害耳.】

【「梁甫吟」】

【孔明躬耕南陽, 而吟「梁甫」, 意在傷時惜賢, 而不遇之嘆¹⁴⁷⁾亦寓其中, 故不得志者, 好吟梁甫」. 但其名爲梁甫吟¹⁴⁸⁾之義, 未詳.】

【“文能絕地理”.】

【猶言經天緯地云爾. 絕字恐截字之義.】

【149)“衛夫人”.】

【杜詩此註亦謂 “晉李夫人, 名衛, 善書.” 云, 則李氏名衛, 故仍謂之衛夫人耳. 此本註 “次道” 二字, 疑有誤. ○右軍初學夫人書, 夫人見其書, 嘆¹⁵⁰⁾曰 “此子咄咄逼人.” 右軍遂以書名天下, 故子美始以霸

146) ㄴ 也 : 『』에 ‘[ㄴ ㅍ]’로 되어 있다.

147) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

148) 吟 : 『상계본』에 없다.

149) 『변남본』에 상란추기 ‘丹青引 脫題’, 『상계본』에 상란부전지 ‘丹青引 脫題’가 있다.

150) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

擬右軍云 “初學衛夫人”，卽系之曰 “但恨無過王右軍”，則直指霸而言 “其但如右軍而不能過之，是可恨耳。”李氏之夫，不知誰人，更詳之.】

【“意匠慘憺”.】

【意所構造，謂之意匠. 慘憺，神妙變異之狀.】

【“一洗凡馬”.】

【萬古凡馬[乙]一洗[ㄅ也 151)]空[ㄅ夕].】

【“終日坎壈”.】

【終日，言其久也. 承上言 “但看古來盛名之下，未免坎壈纏身之久，則曹霸之貧窮，不足怪矣¹⁵²⁾.”】

【「桃竹杖」“乘濤”.】

【濤[乙]乘[ㄅ也 153)]白帝城[屋西]樅[乙]叩¹⁵⁴⁾[ㄅ也 155)].】

【“杖劒龍爭”.】

【異物亦爲神物所爭故也.】

151) ㄅ也 : 『』에 ‘[ㄅㄱ]’로 되어 있다.

152) 矣 : 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

153) ㄅ也 : 『상계본』에 ‘[ㄅㄱ]’로 되어 있다.

154) 叩 : 『상계본』에 ‘扣’로 되어 있다.

155) ㄅ也 : 『상계본』에 ‘[ㄅㄱ]’로 되어 있다.

【“重爲告”.】

【如賦之重曰】

【“使我”・“滅跡”.】

【得杖之扶持，則可浪跡於君山等處。今杖化龍去，不得其扶持之力，則是使我滅跡於君山等處云爾.】

【噫】

【噫，當單讀.】

【156)“內府殷紅”.】

【內府所藏殷紅色之瑪瑙盤，使婕妤傳詔於才人而索取之，以賜將軍也.】

【“顧視深穩”.】

【言馬之顧瞻清高而其氣深穩也。視[ゝ]高[ㄱ]氣[ゝ]穩[ッタ].】

【支遁.】

【晉之神僧，與謝安等游.】

【“獻寶河宗”.】

【言明皇西幸而不復來游驪山如金¹⁵⁷⁾盛之時，故追思

156) 『 』에 상란추가 ‘韋諷錄事 脫題’, 『상계본』에 상란부전지 ‘韋諷錄事云云 脫題’가 있다.

言之.】

【158)“歸來却怪”・“入眼平生”.】

【此句從前以怪字・眼字皆屬毛延壽看，謂“歸來却見怪於丹青之手，彼平生入眼者，未曾有如昭君之意態，故欲畫而不得”云云. 今更詳之，此說未安. 蓋言君王既見昭君以來，却怪怒丹青手之變亂妍醜. 於是，君心驚嘆¹⁵⁹⁾，以爲平生入眼者未曾有如此人云云. 此義頗優於前說. 歸來，非實自彼來此之謂，猶言自是以來之意. 怪，嗔怪也.】

【“勸胡酒”.】

【勸胡人以酒也.】

【“侍女”.】

【侍女自傷其身之淪落，故聞音而垂淚.】

【“行人”.】

【行人則聞音而悲，故回首耳.】

157) : 『변남본』에 두주 ‘金恐全’, 『상계본』에 상란부전지 ‘金恐全’이 있다.

158) 『변남본』에 상란추기 ‘明妃曲 脫題’, 『상계본』에 상란부전지 ‘明妃曲 脫題’가 있다.

159) 嘆 : 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

【“女色難誇”.】

【既已計拙於制夷狄之道，固難以女色自誇於彼矣.】

【「連昌宮辭」“睡紅綃”.】

【睡[ッ加尸]樣[ゝ]紅綃[カヒッヒ¹⁶⁰⁾].】

【“逡巡大徧”.】

【逡巡，猶須臾之頃也. 須臾已徧奏罷梁州之曲也. 徹猶罷也. 此則本註是.】

【“百官隊仗”.】

【百官[ゝホ]隊仗[ゝ]. 隊仗，衛兵與儀仗也.】

【“驅令供頓”.】

【頓，宿食所也，又次也. 言供給於宿食之次,】

【“往來[止]花萼廢”.】

【花萼，玄宗所置之樓，後廢爲玄武樓，故因少年說此事而起老人感故¹⁶¹⁾之悲也.】

【“盤鬪枰”.】

【盤於鬪枰之上. 鬪枰，枰之鬪湊者.】

160) カヒッヒ : 『 』에 ‘[곤ッヒ]’로 되어 있다.

161) 故 : 『상계본』에 ‘古’로 되어 있다.

【“今年不遣子弟耕”.】

【兵興，故子孫不得耕種如平時也.】

【“深望幸”.】

【詳詩意，老翁有“此賊亦除天下寧”之言，其意深有願望於時平之幸云爾. 然則本註怨字，改作願字，則於幸字義，庶無疑矣.】

【162)「貢士歌」“親鑑別”.】

【貢士，麻衣之士召對之策.】

【「七夕歌」“織成雲霧”.】

【雲霧[곶¹⁶³]紫綃衣[를¹⁶⁴]織成.】

【“玉龍”.】

【織女所騎也. 此見『追錄』.】

【「古栢行」“漚雨”.】

【皮雨[를¹⁶⁵]漚[흔거시].】

162) 『 』에 상란추가 ‘以下數題皆見上而中間追錄字可疑’, 『상계본』에 상란부전지 ‘以下數題皆見上而中間追錄字又可疑’가 있다.

163) 곶튼 : 『상계본』에 ‘[곶튼]’으로 되어 있다.

164) 를 : 『상계본』에 ‘[ㄹ]’로 되어 있다.

165) 를 : 『상계본』에 ‘[ㄹ]’로 되어 있다.

【“巫峽”.】

【追錄云 “巫峽，雪山在近，故巫峽[를¹⁶⁶]接[하야¹⁶⁷]
長[ㄴ 古].”】

【“雪山”.】

【此山在蜀・西域之際，夏雪不消，故云雪山.】

【“憶昨路繞”・“崔嵬枝幹”.】

【此言枝幹，指成都古栢. 詩題古栢，指夔州古栢.
“戶牖空”以上亦言成都古栢. “落落”至終，兼指兩古
栢而言.】

【“丹青引”.】

【貌音莫，屢貌之行亦同也.】

【“凡馬”.】

【此畫馬甚奇，故凡馬空也.】

【“殊相”.】

【殊猶絕也. 絕品也.】

【“驊騮”.】

166) : 『상계본』에 ‘[ㄷ]’로 되어 있다.

167) 하야 : 『상계본』에 ‘[ㄴ ㅏ]’로 되어 있다.

【畫肉而不畫骨，故忍使驕驕之氣凋喪之也.】

【“但看”.】

【看[견단¹⁶⁸)].】

【“終日”.】

【猶長時也.】

【“坎壈”.】

【間關也.】

168) : 『상계본』에 ‘[견단]’으로 되어 있다.

【與琴壠之】 2)

【前於稠中，未洽敍別，恨恨．面諾書狀，修送，煩爲齎去，付窩令納于政院．窩處及諸書簡，同封，柳應教希春處行狀一封．并送，照傳爲望．安道已出水路云，似未遇見，故不與書耳．餘冀好行高占，以副僉望．謹拜．】

1) (1568년, 68세) 5월 9일.

2) 『중초본』에 주목상관추기 ‘當入遺集’, 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答金彦遇愼仲琴夾之】²⁾

【別懷黯然，一紙追問，何啻百朋？昨日早行，涼氣乘虛下泄³⁾，今始稍歇，不知此後如何，撓慮爲深．惟僉珍重．不具．】

1) (1568년, 68세) 6~7월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 泄 : 『문집습유』에 ‘ ’로 되어 있고, 두주 ‘漚疑泄’이 있다.

【答金彦遇慎仲琴夾之壩之】²⁾

【前書曾報去，士敬及縣人來，又承僉問，足見僉逮之厚，深荷。滉一入百纏，去路甚梗，大恨輕作一行也。士敬備見而去，不復縷縷。謹復.】

1) (1568년, 68세) 8월 6일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

與金彥遇・愼仲・琴夾之・金惇敘・琴
壘之²⁾

歲將暮矣. 僉履想益佳茂. 去秋伯榮陞秩, 今又彥遇有除命, 賀情曷喻? 未知彥遇於此行止何決? 晚境祠官, 雖非所樂, 來拜聖恩, 就閱寒暑, 看如何作去就? 所謂綽綽有餘, 何不可之有? 如滉者, 旣入難出, 頃於榻前, 懇乞骸骨, 峻旨不許, 惕鬱惕鬱. 過冬於此, 使八九朔辭避之意, 終歸虛棄, 深愧見事之不明, 推遷狼狽, 猶至此極也. 【朝報自城主所送到, 覽後送于家兄處, 望望. 兩孫兒在彼, 煩甚不至全廢放否?】書院賀冊事, 安道書報, 不再云. 不具.

1) (1568년, 68세) 12월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’이 있다.

【答金彦遇愼仲琴夾之金惇敘琴壙之】²⁾

【承奉僉書，甚慰羈³⁾戀。但彦遇似有不起之意⁴⁾，其竟何決耶？固知⁵⁾非所樂也，然亦無⁶⁾必避之義，聊作一行終不肯耶？滉之失計，今且不言，苦⁷⁾待氷泮耳。謹復.】

1) (1568년, 68세) 12월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 羈 : 『문집습유』에 ‘羈’로 되어 있다.

4) 意 : 『상계본』에 없다.

5) 知 : 『문집습유』에 없고, 교정기 ‘知’가 있다.

6) 亦無 : 『상계본』에 ‘無亦’으로 되어 있고, 앞뒤바꿈표시가 있다.

7) 苦 : 『문집습유』에 ‘姑’로 되어 있다.

【答琴壩之朴居中[己巳]】²⁾

【僉書至，知同寓山寺讀書，深喜。滉近欲下去，發期在踏青日間，恐或有魔，慮悶耳。溪上疫發，寂兒失兒，眼前³⁾之物，聞甚怛怛。宏仲晚得有室，可喜。餘惟僉勉百倍。謹復。】

1) (1569년, 69세) 2월 하순.

2) 『중초본』에 주목상란추기 ‘當入遺’가 있다.

3) 前 : 『문집습유』에 ‘中’으로 되어 있고, 교정기 ‘前’이 있다.

與琴夾之[己巳]²⁾

前議書院居接事，何以定之？今更思之，書院本意，不爲習學業設也，而第一會儒生，適當臨試之月，諸生之心，專力於彼，勢不可禁彼業而專讀書。緣此又令日習製述，非設院倡學之意。愚意不如姑停會接，其米計買賤口外，若有餘者，散斂取息，以待過試後看勢會接，庶可令專意讀書，以爲謹始立規之道，爲得之。僉意以爲何如？

1) (1569년, 69세) 4월.

2) 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘與琴夾之’로 되어 있다. 『상계본』에 상란추기 ‘印’이 있다.

【答琴夾之】 2)

【昨書具悉. 此中應接頗煩, 兩孫兒教督勢難, 今欲取
一去教之, 幸甚. 況彼有同學尤好作伴共學耶? 此兒
幾解文理, 而懶惰無匹, 得君留意不厭, 亦爲荷感.
謹不具.】

1) (1569년, 69세) 5월 초순.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答琴夾之】

【前承簡,且寄示惇敍簡報,感荷之餘,甚覺驚悚.未卜厥終,如何收²⁾殺,可慮可慮.書狀紙四五張送去,可作油紙,堿之率純兒赴學,爲名紙雨備.惟照.謹白.】

1) (1569년, 69세) 윤 6월 1~20일.

2) 收 : 『상계본』에 ‘奴’로 되어 있다.

【與琴夾之壘之】 2)

【近日何如？純道已長大赴試，且近不可不冠，二十二日爲之，何如？網巾已備耶？且朴櫬，近方問之，則韓賦四五首外，不讀一首云，可笑。純道無乃亦然乎？雖未及學爲成篇，不可不令畧知體制，幸留意指授，何如？】

1) (1569년, 69세) 윤6월 중순.

2) 『상계본』에 ‘與琴夾之’로 되어 있다.

【與金慎仲琴夾之】

【意僉行似在旬間，今忽聞明日發行，想必以謁聖之故而促定行期耶？夾之未及致賀，又有千里之行，悵然如何？就中窩兒可來未來，朴櫬苦待之餘，來住榮川云，有少不平爲慮。如見安道，右意告之。惇叔，有書來²⁾，亦以勿遽未及修報，亦望³⁾致意。其餘親舊，皆未致書。惟冀好行高占以爲交遊之慶，幸甚。謹白。】

1) (1569년, 69세) 8~9월.

2) 書來：『상계본』에 ‘來書’로 되어 있다.

3) 望：『상계본』에 ‘意’로 되어 있다.

【答琴夾之金惇敘琴壺之】

【佇聞之際，得榜如此，爲諸君及鄉友，深恠且歎．然亦不關，何恨之有？即寄示京簡，知兒子不遂換計而來，未知終何如耶？是可恨悶耳．餘在²⁾後³⁾面．謹復．】

1) (1569년, 69세) 9월 8~30일.

2) 在 : 『상계본』에 ‘有’로 되어 있다.

3) 而來……在後 : 『상계본』에 ‘來未知終何如耶是可恨悶耳餘在後而’로 되어 있고, ‘而’를 ‘來’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

【與琴壩之朴居中[庚午]】²⁾

【不知水路僉行何如？壩之足下，迄未修賀，自愧不敏？近見居中書，知與僉行船下之意。但夾之·安道講經得失，尙未聞知，下來與否，亦未可知，故不及爲書耳。此間皆無事，奉化衙屬，以十一日已赴衙矣。就中今去納稅人馬，恐與僉行有相違相待之弊，慮慮。餘在進人。不一。】

1) (1570년, 70세) 3월 중순.

2) 『중초본』에 주목상관추기 ‘當入遺集’이 있다.

【答琴夾之壩之】

【旅患快差，蓮榜新占，聯璧來覲，慶喜如何可言？深賀深賀。老人幸無他。黃魚之惠，京書之示，感荷感荷。謹拜謝.】

1) (1570년, 70세) 4월.

書-琴應夾-38¹⁾

【答琴夾之】

【薄物何須謝？珍緘祇益慙.】

1) (1570년, 70세) 4월.

【答琴夾之】

【山梁之拱，得一猶難，今至雙致，無乃太厚？因遂要用，感荷感荷。四季二根送去，與彦遇分占，前日彦遇欲得故也。惟照。謹謝。】

1) (1570년, 70세) 4월.

答金可行[富信○甲子]²⁾

公與我同作漳濱之人，我猶能自強於遊陟，而公則不能，宜乎公之感慨至發於賡詠也。開展圭復，多少慰慰，幸幸。又恐公之慎護不涉危險，乃保病之良規，而滉則不能，又深有省惕也。惟照。【餘俟後。謹奉謝】

1) (1564년, 64세) 5월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

答姪子宰金惇敍[富倫○己酉]²⁾

見來書，知悉覽雲洞而思登山，因竹溪之流，而欲窮其源，其興浩然，似不可禦也。欲令遂往遊賞以增氣，但余³⁾昨日呈辭，邑人以余⁴⁾農時不計迎送之弊，君子爭論紛紛，小人怨氣滿腹，心甚瑟縮。當此時，聽汝等遊山，似爲非便，奈何奈何？豈無他日？今姑旋回。

1) (1549년, 49세) 8월.

2) 『상계본』 표지이면에 여백추기 ‘二十七李龍敎初二十八李祥鎬初’가 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘一’, 주목상란부전지 ‘■……■金止叔 ■……■之中■……■道可問’이 있다.

3) 余 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘予’로 되어 있다.

4) 余 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘予’로 되어 있다.

答金惇敘²⁾

【兒來獲書，甚慰懸懸。】向者勤來無得，垂橐而歸，尚不爲悔，猶有厚望。顧僕空疎病劣，無以跪進，可爲愧歎³⁾耳。有一於此，白雲書院，學徒近久不集，僕多方勸諭，稍稍來聚，舊規之限，不當曲泥以阻來遊之士。兒子亦欲冒進以藉薰於諸賢之側，君若有意，幸過駕過冬，祈望祈望。【前留紙，不必楷書訓戒之辭，雖草寫詞律，尤可寓文房之玩。但病手澁蹟，其長憶一帖，尤不用，可笑恨耳。惟被索不可隱，故聊送，去覽擲爲佳。謹拜復。】

1) 미상.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 상란추기 ‘續’이 있다.

3) 歎：『중초본』, 『문집습유』에 ‘嘆’으로 되어 있다.

【答¹⁾金惇敍】 2)

【阻闊，奉覩簡字，殊以慰幸。[僕³⁾]雖無別證，羸⁴⁾憊近劇，自頃全廢看書，一意保養，猶未見效，爲可嘆也。足下不利於夏課，不足介懷，正在十分做功，要作大手段奇男子事業耳。銀唇之惠，感荷。不宣。謹謝。】

1) 미상.

2) 『중초본』에 상란부전지 ‘此以上不書誠一’이 있다.

3) 僕 : 『문집습유』, 『번남본』에 대자로 되어 있다.

4) 羸 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘羸’로 되어 있다.

答金惇敘²⁾

【滉家禍身病兩極難堪，志業隳壞，無足云云．承辱示問，但有感忤．兩書當依題標奉還．晦庵³⁾奏劄下脫字，果有之，亦有錯張誤字，隨後奉報．】陽村學術淵博，爲此『圖說』，極有證據，後學安敢妄議其得失？但以先賢之說揆之，恐不免啓學者穿鑿傳會之病耳．雖然，此亦未易言也．【謹此奉復】

1) 미상.

2) 『중초본』에 행간부진지 ‘二’가 있다.

3) 庵 : 『상계본』에 ‘菴’으로 되어 있다.

與金惇敘²⁾

向日聊謝諸君惠顧幽栖之意，其言則冗末不足觀，不謂辱垂瓊報，意氣騰³⁾脫，殊發人，無任感荷。但擬議非倫，語無斟酌，令人瑟縮靡堪，豈朋友相規切之意耶？繼今請切除，此非徒病拙之幸，亦足下自養之道也。餘惟勵業珍重。不宣。【謹拜復】

1) 미상.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’, 행간 부전지 ‘誠一’이 있다.

3)騰 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘騫’으로 되어 있다. 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘騫印作騰’이 있다.

與金惇敘²⁾

『傳疑』內，惇敘考出三處，具悉。其“元會運世”之錯入，老陰之誤作少陰，已從所示改正，深幸。但胡氏「分卦圖」下“陽之老少，主動而通其變。”註“主成數言，故曰陽。”此成字非誤也。上文論三同二異處，朱子謂“陽不可易而陰可易”，此主生數而言。[生數二陽在東北，二陰在西南.] 故東北不拘成數之陰而稱爲陽，西南不拘成數之陽，稱爲陰。胡氏謂“陰守常而陽變通”，此主成數而言。[成數二陰在東北，二陽在西南.] 故東北不拘生數之陽而稱爲陰，西南不拘生數之陰，而稱爲陽。鄙說此意，已具於「三同二異」章註，故於此“陰守常，陽變通”兩處，皆曰“主成數”云云者以此，通兩段而詳考之，則可知其非誤也。

1) 미상.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다.

答金惇敘²⁾

頃者兩日相從，爲幸，而日晷不足，殊未款洽，遂作南州經夏之別，索居但有戀想．不意臨行惠書，兼寫寄金先生兩絕句，開書詠³⁾詩，如復對床相話，甚發蒙滯，深以慰感．『圖說』，在愚懵受讀二・三十年，無一所得，雖高明亦豈可一蹴而望造其奧耶？況臨事眩是非，事過多追悔，此正僕⁴⁾平生之所苦・所患，無術以醫治之．今以是見問，何以異於就瞽者而求塗耶？如僕⁵⁾固不足道，雖古人亦不免以是爲患，故汲汲於學問，或求之方冊，或資於師友．義理素明於心，則其於處事也，何疑惑之有哉？僕⁶⁾則愚不能獨求於方冊，欲資於師友之助，則人爭恠笑，其終適足以自困自病而已．君之於我，不恠不笑，其亦足矣．何更

1) 미상.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘三’이 있다.

3) 詠 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘咏’으로 되어 있다.

4) 僕 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

5) 僕 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

6) 僕 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

有不當問之問，欲共取人之恠笑耶？『心經』，君既寓目，其爲書何如耶？君若有意，不須問人，其求之於此經，默默⁷⁾加工向前，久久淹熟，則其必有懽喜不容已處，而非僕⁸⁾之所敢與窺者矣。金先生詩意，不過謂‘經過許多人中，同歲寒心事者，能有幾人乎？’此言真有味，真不誣，德人之言・吉人之辭，不在多而能令人感慨不歇也，此書亦不須示人。此間或得梅植，其品皆不佳。南鄉得佳品，取其少者，以土封其根寄來，何如？但南方早榮，今無及矣。梅黃時，取其實寄來，而梅植則姑待十月，亦佳。

7) : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘嘿嘿’으로 되어 있다.

8) 僕 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

【答金惇敍】 2)

【承問 感荷感荷. 聞嚴侍患證³⁾, 奉慮無已. 想今有喜, 君亦愆候得差, 良慰良慰. 僕⁴⁾病況如前. 但示喻, 件件皆非淺陋所及, 適以小冗未及修報, 隨後一一. 惟諒恕. 餘在伯榮之行.】

1) 미상.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 患證 : 『문집습유』에 ‘證患’으로 되어 있다.

4) 僕 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

答金惇敘[癸丑]²⁾

頃承辱書³⁾, 粗報寒暄, 他未暇悉, 良愧不敏也. 示喻 “心中不可有一事”, 此乃持敬之法, 尹和靖所傳程門旨訣也. 夫具衆理應萬事⁴⁾者, 心也. 今曰 “不可有一事”, 其言若甚異, 足下之疑之也當矣, 而又疑善事亦不可常有者, 尤不易窮究到此也. 如愚之見亦以爲既謂 “之不可有一事”, 則奚擇於事之善惡⁵⁾乎? 雖事之善者, 固不可著一毫矣. 何以明其然也? 昔程先生有云 “罪己責躬, 固不可無, 然亦不可常留在心中爲悔.” 延平先生嘗⁶⁾舉此以訓晦菴⁷⁾曰 “若常

1) (1553년, 53세) 2월 1~15일.

2) 『초초본』에 ‘答金惇敘書’, 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金惇敘’로 되어 있다. 『초초본』에 상란부전지 ‘{此}書當移書於其類’, 『중초본』에 행간부전지 ‘四’, 『갑진중간본』에 두주 ‘此書與自省錄多不全’이 있다.

3) 書 : 『초초본』에 ‘問’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本書作問’이 있다.

4) 事 : 『중초본』에 없고, 상란부전지 ‘應萬下疑有脫字 事’, ‘傳本有事字’가 있다.

5) 惡 : 『초초본』에 ‘否’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本惡作否’가 있다.

6) 嘗 : 『초초본』에 ‘常’으로 되어 있고, 상란부전지 ‘嘗’이 있다.

7) 菴 : 『초초본』, 『중초본』, 『정초본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

留在胷中，卻是積下一團私意也。於此就本源處推究涵養之，令漸明，即此等固滯私意，當漸化矣。”[延平語止此] 夫“罪己責躬”，是乃善端之發⁸⁾，非私意也。然此一事，橫在肚裏而不釋，則亦同歸於私意吝習，必須天理融化無痕，然後心得其正矣⁹⁾。蓋事不能爲心之病，而有之則爲病。故不問善事惡事大事小事而不可一有之也。然則來喻所云“欲行道”·“欲格物”之類，雖曰皆非¹⁰⁾惡念，而其不可有諸胷中則一而已矣。且事未來而先有期待底心，事已應了，又¹¹⁾卻常存在胷中，不能忘卻，此二者與所謂“胷¹²⁾中不可有一事”者，同一心法也蓋不可不豫者事也而有期待之心則不可，不可不應者物也。而存留不忘則不可。聖門之學，心法之要，正在於此。昔者，晦菴¹³⁾夫子嘗

8) 『 』에 두주 ‘手本發下有見’이 있다.

9) 必須……正矣：『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘必須止正矣 手本不載恐有他本’이 있다.

10) ‘非’ 뒤에 『초초본』에 ‘私意’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本皆非下有私意’가 있다.

11) 又：『갑진중간본』에 ‘久’로 되어 있고, 원두주 ‘久一本作又■■■’가 있다.

12) 胷：『초초본』에 ‘心’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本胷作心’이 있다.

13) 菴：『중초본』, 『정초본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

問此於延平先生矣，先生答曰¹⁴⁾ “謝上蔡云¹⁵⁾，‘吾常¹⁶⁾習忘以養生.’” 明道曰 ‘施之養則可，於道則有害。必有事焉¹⁷⁾勿正，何謂乎？且出入起居，寧無事者？正心待之則先事而迎，忘則涉乎去念，助則近於留情。故聖人心如鑑，所以異於釋氏心也¹⁸⁾.’ [延平所引明道語止此¹⁹⁾] 蓋²⁰⁾尋常於靜處體認下工夫，即於鬧處使不著，蓋不曾如此用功²¹⁾也。元晦唯於日用處下工夫，庶幾漸可合爲己物。不然，只是說也。” [延平答晦菴語止此] 蓋人徒見夫心爲物漬之害，遂謂事物爲心害，故厭事而求忘，惡動而耽靜，不唯老佛之徒由是而陷溺其心，雖爲吾儒之學者，所見少²²⁾有毫髮之

14) ……答曰：『초초본』에 없다.

15) 云：『초초본』에 ‘嘗問明道先生曰’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■生字 傳本同’, 『갑진중간본』에 두주 ‘自晦庵至上蔡云手本作謝上蔡嘗問明道先生曰’이 있다.

16) 常：『초초본』에 ‘嘗’으로 되어 있다.

17) ‘焉’ 뒤에 『초초본』에 ‘而’가 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■句 恐有闕誤 傳本亦同’, 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『변남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本焉下有而字’가 있다.

18) ‘也’ 뒤에 『초초본』에 ‘延平先生又引此以答晦庵曰’이 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本心也下無註作延平先生又引此以答晦庵曰’이 있다.

19) 延平……止此：『초초본』에 없다.

20) 蓋：『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本蓋字無’가 있다.

21) 功：『초초본』에 ‘工’으로 되어 있다.

差²³⁾，鮮不淪入於此域．故以上蔡之賢猶不免，此²⁴⁾明道引孟子養氣之說，轉作存心之法以教之．此敬義夾持，直上達天德，最²⁵⁾緊切用功處．苟能從事於此而眞積力久，一朝²⁶⁾而有得焉，則心之於事物，未來²⁷⁾而不迎，方來而畢照，既應而不留，本體湛然，如明鏡止水，雖日接²⁸⁾萬事，而心中未嘗有一物，尙安有爲心²⁹⁾害哉？延平之學，以靜爲本，而今告晦菴³⁰⁾曰“靜處工夫，鬧處使不著”，且³¹⁾使之就日用下工夫．斯乃貫動靜・一顯微之道，雖不言敬，而敬在其中，亦何嘗去事物而偏於靜乎哉？夫以

22) : 『초초본』에 없다.

23) ‘差’ 뒤에 『초초본』에 ‘則’이 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本見下無少差下有則’이 있다.

24) 此 : 『초초본』에 ‘焉’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本此作焉’이 있다.

25) 最 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本最字爻周’가 있다.

26) 朝 : 『초초본』에 ‘旦’으로 되어 있다.

27) 來 : 『초초본』에 ‘至’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本未來之來作至’가 있다.

28) 接 : 『중초본』에 ‘接’으로 되어 있다.

29) 心 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本下心字無’가 있다.

30) 菴 : 『초초본』, 『중초본』, 『정초본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

31) 且 : 『초초본』에 ‘惟’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本且作惟’가 있다.

程·朱師弟子之間，相授受心法如此，而今足下乃能疑及於此，欲講而得³²⁾之。有大疑者必有大透，在足下勉之不輟³³⁾其功爾。滉³⁴⁾無得於此而言此，甚可作也。然舍是，又無以相切磋，故不得以避俗譏，而有隱於左右³⁵⁾也。元凱，杜預字也。預有『左傳』癖，故於此，譏其無得於道，而枉用心於文字也。“輸”字有致盡之義，言不爲俳癖之學而唯致盡心齋之功也³⁶⁾。朱子怒形於受臧者，雖大賢，豈盡³⁷⁾無少偏處？老先生平生自³⁸⁾知稟性過剛，所以納拜黃端明³⁹⁾，且自言“偏在忿懣⁴⁰⁾”，而力加矯揉之功。然⁴¹⁾不知不覺之頃，猶未

32) : 『초초본』에 ‘明’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本得作明’이 있다.

33) 輟 : 『상계본』에 ‘輟’로 되어 있다.

34) 滉 : 『초초본』에 ‘僕’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘本草諱字作僕’이 있다.

35) 左右 : 『초초본』에 ‘足下’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本左右作足下’가 있다.

36) 元凱……功也 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘自元凱止功也手本無’가 있다.

37) 盡 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本盡字無’가 있다.

38) 自 : 『초초본』에 ‘固’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本自作固’가 있다.

39) 黃端明 : 『초초본』에 ‘黃中’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○黃端明作黃中’이 있다.

40) : 『중초본』에 ‘(忒+逮)’로 되어 있고, 교정기 ‘懣’가 있다.

免⁴²⁾有些⁴³⁾發處， 此⁴⁴⁾消磨未盡者耳⁴⁵⁾。 自先生言之， 纔覺有此， 便爾融化， 然不可以是而遂謂之無妨⁴⁶⁾， 此君子之所以恐懼修省， 不以頃刻而暫廢⁴⁷⁾。 況⁴⁸⁾吾輩當如何哉？ 大字面之義， 來說得之⁴⁹⁾。 格物之說， 具於『或問』， 足下力求於此， 有餘師矣。 然來喻所云⁵⁰⁾“臨事而格”者， 亦有不同。 如『或問』中程子所謂應事接物而處其當否則可矣⁵¹⁾， 若如張子

41) ‘ ’ 뒤에 『초초본』에 ‘猶’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本然下有猶’가 있다.

42) 猶未免：『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本猶未免三字無’가 있다.

43) 些：『초초본』에 ‘如是之’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○些作如是之’가 있다.

44) 此：『초초본』에 ‘乃’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○此作乃’가 있다.

45) 耳：『초초본』에 ‘也’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○耳作也’가 있다.

46) 自先生……無妨：『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○自先生止無妨不載’가 있다.

47) 廢：『초초본』에 ‘置’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本廢作置’가 있다.

48) ‘況’ 뒤에 『초초본』에 ‘如’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○況下有如字’가 있다.

49) 大字……得之：『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘大字止得之不載’가 있다.

50) 來喻所云：『초초본』에 ‘所諭’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘來喻所云手本作所諭’가 있다.

韶所論當事親，便要體認取箇仁，當事兄，便要體認取箇義，則⁵²⁾不可。朱子固⁵³⁾嘗非之矣。至若所云⁵⁴⁾難於盡格與夫所當先格之說，亦槩具⁵⁵⁾於『或問』，惟能實用其力於此，則其功之先後，不患不知，而所未能盡格者，亦將次第可格，而知斯至矣。不然則延平所謂只是說也，何益之有？來喻⁵⁶⁾又謂“持敬似易而格物難”。此⁵⁷⁾與愚見異矣。格物固不易，然持敬亦豈易乎？蓋敬者徹頭徹尾，苟能⁵⁸⁾知持敬之方，則理明而心定，以之格物⁵⁹⁾，則物不能逃吾之鑑，以之應事，則事不能爲心之累，何難於格物，何疑於⁶⁰⁾心不有一事⁶¹⁾耶？今未免有疑難⁶²⁾於彼而⁶³⁾曰

-
- 51) : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本矣字無’가 있다.
- 52) 義則 : 『상계본』에 ‘則義’로 되어 있고, 앞뒤바꿈표시가 있다.
- 53) 固 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本固字無’가 있다.
- 54) 至若所云 : 『초초본』에 ‘其曰’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本至若所云作其曰’이 있다.
- 55) 具 : 『초초본』에 ‘言’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本具作言’이 있다.
- 56) 喻 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘諭’로 되어 있다.
- 57) 此 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本此字無’가 있다.
- 58) 能 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本能字無’가 있다.
- 59) 理明……格物 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○理明止格物不載’가 있다.
- 60) 疑於 : 『초초본』에 ‘所復疑於格物與’로 되어 있다. 『갑진중간본』에

“持敬易”，恐實未知敬字端的用功處也，如何如何？
 “喪祭從先祖”，此意亦好，且有父兄在，如之何其聞
 斯行之。故祭儀差失⁶⁴⁾，卒然改之爲難。然吾之躬行，
 出於誠篤，父兄宗族，漸以孚信，則其不⁶⁵⁾合禮者，
 猶可以方便請改而從善矣。恐不可終付之無可奈何而
 已也。“紙錢之祭，祭於門。”此禮，滉所未聞也。古
 人祭必祭於祊，以爲不知神之在此乎在彼乎？故祭祊
 以⁶⁶⁾求之。祊祭，祭門⁶⁷⁾也。今此祭門，似近於祊。
 然『朱子⁶⁸⁾家禮』於⁶⁹⁾時祭⁷⁰⁾，備舉古禮之宜於今

‘手本疑於作所復疑於格物與’가 있다.

61) ‘事’ 뒤에 『초초본』에 ‘等’이 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘事下有等字’가 있다.

62) 難 : 『초초본』에 없다.

63) ‘而’ 뒤에 『초초본』에 ‘猶’가 있다.

64) 差失 : 『초초본』에 ‘有差’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本差失作有差’가 있다.

65) 不 : 『초초본』에 ‘未’로 되어 있다.

66) 以 : 『갑진중간본』에 ‘而’로 되어 있고, 원두주 ‘祊而之而一本作以’이 있다.

67) 祭門 : 『초초본』에 ‘門祭’로 되어 있다. 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『번담본』, 『상계본』에 원두주 ‘祭門一本乙’이 있다.

68) 朱子 : 『초초본』에 ‘文公’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 원두주 ‘○朱子作文公’이 있다.

69) 於 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 원두주 ‘○禮下無於字’가 있다.

者，而祔祭不舉⁷¹⁾，豈無意耶？今紙錢⁷²⁾祭門，雖未知本出於倣祔與否，然紙錢⁷³⁾非備⁷⁴⁾禮之盛祭⁷⁵⁾，而於祔則⁷⁶⁾獨舉『家禮』之所未舉，恐失禮典之本意⁷⁷⁾也。『禮』於三年喪祭⁷⁸⁾，亦皆⁷⁹⁾用肉，況忌祭何疑？今之喪與忌，皆不用肉，乃取便於生者之行素而失其義，流傳成習，則⁸⁰⁾反以用肉者爲恠，可歎⁸¹⁾。然則有能不拘流俗而用之⁸²⁾以禮者，

70) ‘ ’ 뒤에 『초초본』에 ‘章’이 있다. 『갑진중간본』에 원두주 ‘祭下有章字’가 있다.

71) 祔祭不舉 : 『초초본』에 ‘不舉祔祭’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 각주 ‘祔祭不舉作祔祭’가 있다.

72) 紙錢 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 각주 ‘紙錢無’가 있다.

73) ‘錢’ 뒤에 『초초본』에 ‘之祭’가 있다. 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘一本紙錢下有之祭二字’가 있다.

74) 備 : 『초초본』에 없다.

75) 祭 : 『초초본』에 없다.

76) 則 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘備禮之備盛祭之祭祔則之則三字一本無’가 있다.

77) 禮典之本意 : 『초초본』에 ‘輕重損益之意’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 각주 ‘禮典之本意輕重損益之意’가 있다.

78) 祭 : 『초초본』에 ‘奠’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 각주 ‘祭作奠’이 있다.

79) 皆 : 『초초본』에 ‘率’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 각주 ‘皆作{率}’이 있다.

80) 則 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本上則字無’가 있다.

81) 歎 : 『초초본』에 ‘嘆’으로 되어 있다.

何不可之有? 祖先忌日, 有⁸³⁾涉⁸⁴⁾所祭子孫⁸⁵⁾之神, 而用肉祭之⁸⁶⁾, 以 “事亡如事存” 之義推之, 似爲未安, 而⁸⁷⁾古未有所據, 不敢妄爲之說. 然滉意神道有異於生人⁸⁸⁾, 用肉似⁸⁹⁾無妨也. 若害理則古人已言之矣. 如何如何? 廟祭, 主人不在, 則爲衆子者以主人之命行祭, 固當矣. 但於此亦有不可一槩斷之者. 若主人暫出或病而命子弟行於其家廟, 則爲子弟⁹⁰⁾亦或以物助辦而行於廟⁹¹⁾, 可矣.

82) ? : 『 』에 상란부전지 ‘■……■□更詳之’가 있다.

83) 有 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本下有字無’가 있다.

84) ‘涉’ 뒤에 『초초본』에 ‘於’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本涉下有於’가 있다.

85) 子孫 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○子孫二字無’가 있다.

86) 用肉祭之 : 『초초본』에 ‘其祭用肉’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○用肉祭之作其祭用肉’이 있다.

87) ‘而’ 뒤에 『초초본』에 ‘於’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本而下有於字’가 있다.

88) ‘人’ 뒤에 『초초본』에 ‘則’이 있다.

89) 似 : 『초초본』에 ‘恐或’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○似作恐或’이 있다.

90) ‘弟’ 뒤에 『초초본』에 ‘者’가 있다. 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『변남본』에 원두주 ‘一本爲子弟下有者字’가 있다.

91) 於廟 : 『초초본』에 ‘之’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 각주 ‘於廟作之’가 있다.

或⁹²⁾主人遠在而⁹³⁾未及有命，或勢不能行祭⁹⁴⁾，爲衆子者率意自辦，而行於宗子之家⁹⁵⁾廟，似有越分之嫌⁹⁶⁾，恐不可爲也。然古有望墓爲壇以祭之文，朱子亦有以木牌殺禮以祭之說。此出於甚不得已之權⁹⁷⁾，誠有其理而⁹⁸⁾不可以⁹⁹⁾易言¹⁰⁰⁾也。若宦遊祿食之人，遠離家廟，不得參祭者，則固當依朱子之說¹⁰¹⁾，權以行之，亦可。忌日，既已行之於當朔當日矣。其於閏朔遇是日，何有再行之義乎？此¹⁰²⁾意

92) 或 : 『초초본』에 ‘若’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 각주 ‘上或字作若’이 있다.

93) 而 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『번남본』에 원두주 ‘在而之而一本無’가 있다.

94) 祭 : 『초초본』에 ‘而’로 되어 있다. 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『번남본』에 원두주 ‘行祭之祭一本作而’가 있다.

95) 家 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本家無’가 있다.

96) 似有越分之嫌 : 『초초본』에 ‘意厚而分偏’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○似有越分之嫌作意厚而分偏’이 있다.

97) ‘權’ 뒤에 『초초본』에 ‘也’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本權下有也’가 있다.

98) 有其理而 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○有其理而四字無’가 있다.

99) 以 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○可下無以字’가 있다.

100) ‘言’ 뒤에 『초초본』에 ‘之’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○言下有之字’가 있다.

101) 說 : 『초초본』에 ‘言’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本說作言’이 있다.

厚而不達於禮，不可爲訓典也. 且忌日，雖非己當行素之親，若當行其祭，則行齊¹⁰³⁾素，善矣，何非耶¹⁰⁴⁾? 妻親之祭，古亦無據¹⁰⁵⁾. 今循俗既己當行，則於妻父當曰“外舅¹⁰⁶⁾”，妻母當曰“外姑”，若妻¹⁰⁷⁾祖父母以上，則禮無名稱，今不可苟加非禮之稱，從權不書稱號，或¹⁰⁸⁾可耳¹⁰⁹⁾. 至於尊者與祭，卑者爲主人，此祭祖考之稱¹¹⁰⁾，以宗法之主人論之，則據主人而稱之無疑矣¹¹¹⁾. 若只如今人輪

102) ‘ ’ 뒤에 『초초본』에 ‘則’이 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本此下有則’이 있다.

103) 齊 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘齋’로 되어 있다.

104) 且忌日……非耶 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本且忌止非耶無’가 있다.

105) 亦無據 : 『초초본』에 ‘典未考’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本亦無據作典未考’가 있다.

106) ‘舅’ 뒤에 『초초본』에 ‘於’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本舅下有於’가 있다.

107) 妻 : 『초초본』에 ‘其’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本妻作其’가 있다.

108) 或 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本或字無’가 있다.

109) 耳 : 『초초본』에 ‘矣’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○耳作矣’가 있다.

110) 之稱 : 『초초본』에 ‘稱號’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本之稱作稱號’가 있다.

111) 無疑矣 : 『초초본』에 ‘何疑之有’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두

行辦祭之主，而謂之主人，則尊者雖非辦祭，而¹¹²⁾ 既在其位矣．子弟卑行，安可以一時辦祭之故越尊長而以己之¹¹³⁾昭穆稱祖考乎¹¹⁴⁾? 以同姓而出繼，則所繼之義甚重，故本生父母反爲所厭¹¹⁵⁾，而降服一等，豈可以本親¹¹⁶⁾生存之故不稱孤哀於所繼之重乎．今人不識禮義，而惟情是徇，既不降其本親¹¹⁷⁾，又以稱孤哀於所繼爲難，豈不謬¹¹⁸⁾哉? 若但有¹¹⁹⁾撫育之恩，而非繼姓之重，則爲不可¹²⁰⁾

‘手本無疑矣作何疑之有’가 있다.

112) 而 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本而無’가 있다.

113) 之 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本之無’가 있다.

114) ‘乎’ 뒤에 『초초본』에 ‘此言人未必信用然以愚所見義理斷然故敢以奉告’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○乎下以上有此言人未必信用然以愚所見義理斷然故敢以奉告二十一字’가 있다.

115) 厭 : 『초초본』, 『중초본』, 『상계본』에 ‘壓’으로 되어 있다.

116) 本親 : 『초초본』에 ‘父母’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本{本}親作父母’가 있다.

117) 本親 : 『초초본』에 ‘父母’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本本親作父母’가 있다.

118) ‘謬’ 뒤에 『초초본』에 ‘甚矣’가 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○謬下有甚矣二字’가 있다.

119) 有 : 『초초본』에 ‘爲’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本有作爲’가 있다.

120) 不可 : 『초초본』에 ‘未安’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘○不可作未安’이 있다.

耳. 雖然, 凡所問難, 多出於俗禮之所礙, 無以稽之
 古典, 而輒以妄意條列以復之, 非敢斷其可否, 聊發
 其愚, 而聽足下之裁. 汰哉之誚, 其不能免矣.
 顧¹²¹⁾滉既老且病, 始悟向時¹²²⁾爲學之差. 今來京
 師, 碌碌無一愜意, 惟¹²³⁾幸因一二朋友, 得見所未
 見書, 益知前¹²⁴⁾賢講學傳授之緒餘, 亟欲抱此還
 山, 以卒其業, 以樂其¹²⁵⁾餘年, 而未知果能如其志
 否也. 足下年富力強, 向學之勤・立志之篤如此, 而
 不恥下問又如此, 其所至終, 可量耶? 雖然, 此事既
 不可爲易而忽之, 亦不可爲難而沮之, 惟是非毀譽
 得失禍福, 一切斷置, 而勇往直前, 則庶幾乎萬一
 焉. 抑又聞之, 士之講學, 猶農夫之耕耘. 百工之攻
 藝, 皆常事也, 而於彼則不以爲恠, 於此則怒且笑.
 雖世之號爲賢士, 亦或然者, 何哉? 感足下之高義,
 聊¹²⁶⁾相爲言之. 惟足下務韜晦而敏自修, 以副區區

121) ……矣顧 : 『초초본』에 없다.

122) 時 : 『초초본』에 ‘來’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本時
 作來’가 있다.

123) 惟 : 『초초본』, 『중초본』, 『정초본』에 ‘唯’로 되어 있다.

124) 前 : 『초초본』에 ‘先’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本
 前作先’가 있다.

125) 其 : 『초초본』에 없다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本上其字無’가 있다.

之望，則又大幸也¹²⁷⁾.

126) : 『중초본』에 ‘耶’로 되어 있고, 교정기 ‘聊’, 상란부전지 ‘耶字恐聊字’가 있다.

127) 萬一焉……幸也 : 『초초본』에 ‘癸丑仲春某報’에 산거부전지를 붙인 ‘可冀而聞之不怒且笑者幾希感足下之義而狂妄及此悚息悚息癸丑仲春某報’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘手本庶幾乎下作可冀而聞之不怒且笑者幾希感足下之義而狂妄及此悚息悚息癸丑仲春某報’가 있다.

【與金伯榮[富仁]可行惇敍[乙卯]】²⁾

【昨因生員枉顧，得聞僉候，少慰馳系。就中昨審生員甚羸瘁，因想僉孝候更甚於此。竊恐如此不已，終難支勝，敢勸疏食，仍請僉位相勸，庶不違禮經之戒，不審僉意肯否？大抵此事，當視氣力如何，遵禮固至意，今時月屢改，僉孝氣力憊頓如許，故敢告，惟僉諒爲幸。且誌銘內不可無合葬之意，故一句錄後，添入何如.】

1) (1555년, 55세) 7~11월.

2) 『번남본』, 『상계본』에 ‘與金伯榮[富仁]可行[富信]惇敍[乙卯]’로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答金伯榮可行惇敍】 2)

【謹承僉問，具審僉候支迪，甚慰甚慰。送來書冊及下問之意，俱已承領。但近者日候異常，拙疾屢作，高山峻處，不便調養，又恐凍險日益甚，脫有加發，艱於出山，今且下山，未暇逐細奉報，到家當修報。惟僉照。謹此³⁾。】

1) (1555년, 55세) 윤11월 14일.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 到家……謹此：『문집습유』에 없다.

答金伯榮[富仁]可行[富信]惇敘問目[喪禮○
乙卯]²⁾

【³⁾朝祖奠不奠，祖禰位奠不奠，喪主拜不拜入不入.】

並有喪所以先輕而後重者，蓋葬是奪情之事，人子之所不忍也⁴⁾，特不得已而爲之，故先輕爾. 若改葬則所謂奪情之義，比於新⁵⁾葬者⁶⁾，則似⁷⁾有間矣⁸⁾. 前日問及時，所以謂⁹⁾“與並有喪之禮少異”者，此也¹⁰⁾. 蓋今日之事，既與「曾子問」之意不同，則疑可

1) (1555년, 55세) 윤11월 15~29일.

2) 『중초본』에 제목이 없다. 『정초본』에 “答金伯榮[富仁]可行[富信]惇敘問目[喪禮]”, 『번남본』에 ‘答金伯榮可行惇敘問目[喪禮]’, 『상계본』에 ‘答金伯榮可行惇敘問目[喪禮○入自省錄]’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘答金伯榮可行惇敘問目[喪禮]’, ‘五’가 있다.

3) 『중초본』에 상란부전지 ‘一依自省錄書之去註’가 있다.

4) 也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[錄忍下有也字]’로 되어 있다.

5) 新 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘初’로 되어 있다.

6) 者 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘時’로 되어 있다.

7) 似 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

8) 矣 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[初葬時則有間六字錄作新葬者則似有間矣無而取以下九字]而取先輕之義差緩故’로 되어 있다.

9) ‘謂’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘似[錄無似字]’가 있다.

10) 者此也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[異字下錄有者此也三

以不拘先輕之例¹¹⁾也. 然此出於¹²⁾臆見¹³⁾, 正犯汰哉之誚, 爲未安. 其後歷考諸禮¹⁴⁾, 當喪而改墓合葬之禮, 並無據證¹⁵⁾, 而改墓一事, 古人皆以喪禮處之, 考於『瓊山儀節』, 可見. 今與其無據而創行臆見, 寧比類於並有喪之例而行之, 庶不乖禮意. 故繼而有先輕後重之云, 正¹⁶⁾所以救前言之失也. 第其日¹⁷⁾適會病冗, 未盡其曲折耳. 惟在僉量¹⁸⁾.

改葬之服, 旣云 “親見尸柩, 不忍無服”, 則於改葬母也, 獨無服而可忍¹⁹⁾乎²⁰⁾? 此甚可疑. 雖²¹⁾然,

]로 되어 있다.

11) ‘例’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘故[錄無故字]’가 있다.

12) 此出於 : 『상계본』에 ‘於此’로 되어 있고, 앞뒤바꿈표시가 있다.

13) 見 : 『중초본』에 ‘度’으로 되어 있다.

14) ‘禮’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘書[錄無書字]’가 있다.

15) 據證 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘考據[考據錄作據證]’으로 되어 있다.

16) 云正 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘報[報錄作云]乃[乃錄作正]’으로 되어 있다.

17) 日 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘時[時錄作日]’로 되어 있다.

18) ‘量’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下止虞卒哭漸用吉見自省錄]’이 있다.

19) 無服而可忍 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘可忍於無服’으로 되어 있다.

20) ‘乎’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[獨字以下七字錄作獨無服而可忍乎]’가 있다.

竊²²⁾意人子於父母，情非有間，而聖人²³⁾制禮，則多²⁴⁾爲父厭²⁵⁾降於母者，家無二尊之義最重，故謹之也．其意豈不以五服最輕者總，降²⁶⁾總²⁷⁾無服，今旣以斬衰當總²⁸⁾，則齊衰以下，無服可當，故只以素服行之耶？觀『瓊山儀節』“改葬服”註，惟云“子爲父，妻爲夫”，餘皆素服布巾，而無爲母之文．然則以意加服，亦爲難矣．但²⁹⁾今當喪改葬，當處以偕喪之

21) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘者[錄無者字有雖字]’로 되어 있다.

22) ‘竊’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘詳禮[錄無詳禮二字]’가 있다.

23) 聖人 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[而字下錄有聖人二字]’로 되어 있다.

24) 多 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘每’로 되어 있다.

25) 厭 : 『상계본』에 ‘壓’으로 되어 있다.

26) 其意……總降 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[也字下錄有其意豈不以五字]五服最輕者總下[下錄作降]’으로 되어 있다.

27) 總 : 『상계본』에 ‘ ’로 되어 있다.

28) 總 : 『상계본』에 ‘腮’로 되어 있다.

29) 耶觀……矣但 : 『중초본』에 ‘[之字下錄有耶字]然則情雖有未安恐不可以意而加服也[然則以下十六字錄作觀瓊山儀節改葬服註惟云子爲父妻爲夫餘皆素服布巾而無爲母之文然則以意加服亦爲難矣]況[況錄作但]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[之字下錄有也字]然則情雖有未安恐不可以意而加服也[然則以下十六字錄作觀瓊山儀節改葬服註惟云子爲父妻爲夫餘皆素服布巾而無爲母之文然則以意加服亦爲難矣]況[況錄作但]’으로 되어 있다.

禮，則改葬時仍服斬衰，正得不敢³⁰⁾變服之義，非如只改葬母³¹⁾素服未安之意。如是行之，如何？若³²⁾曾擇之所問，乃指諸父昆弟之喪哭奠所服之節，與偕喪葬³³⁾禮自不同，故朱子答³⁴⁾云云，不當與此合而爲說也。[曾擇之所問，見『瓊山家禮³⁵⁾』.]

36)或曰 “『大明會典』「孝慈錄服制」‘父與母同服斬衰.’ 旣³⁷⁾服³⁸⁾斬衰，則改葬總服，豈不可同耶?” 曰 “「孝慈錄」服制即『瓊山』禮所謂今制者，

30) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘合從重不[合從重不四字錄作得不敢]’으로 되어 있다.

31) 非如只改葬母 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘又無只改母葬者[又無以下七字錄作非如只改葬母]’로 되어 있다.

32) 如何若 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘何如[何如錄作如何]至於[至於錄作若]’으로 되어 있다.

33) ‘葬’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘時謹於壓降之[錄無時字以下六字]’가 있다.

34) ‘答’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘之[錄無之字]’가 있다.

35) 不當……家禮 : 『중초본』, 『상계본』에 ‘恐不須合看而疑之也[恐不須以下錄作不當與此合而爲說也錄又有自註曾擇之所問見瓊山家禮十字]’, 『번남본』에 ‘恐不須合看而疑之也[恐不須以下錄作不當與此合而爲說也錄又有自註曾擇之所問見瓊山家禮十字]’로 되어 있다.

36) 『중초본』에 상란부전지 ‘依錄書之則此亦當極行’이 있다.

37) 旣 : 『중초본』에 ‘兒’로 되어 있고, 교정기 ‘旣’, 상란부전지 ‘{兒}字可疑旣’가 있다.

38) 服 : 『갑진중간본』에 두주 ‘上服字本作同’가 있다.

多變先王之制，殊不可曉．未知中國人一遵此制與否．若用斬衰，則總服固當同之，恐終有未合古制之譏耳³⁹⁾．”

『禮』“反葬云云，遂修葬事”，又云“先葬者不虞祔，待後事．”據此則先改葬畢，但未實土以築，[「曾子問」“並有喪”章小註“張子曰“先葬者必不復土，以待後葬者之入，相去日近故也．”復土，謂實土也．]其明日治後葬．今若⁴⁰⁾如此，則所喻⁴¹⁾“奉新喪至墓所，又詣遷墓所”一節，不爲患⁴²⁾矣⁴³⁾．但改⁴⁴⁾墓卜日，未必恰在後葬前一二日，或相去日遠，則未實土多經日，亦爲難矣．若緣此不得已在一日內，則新喪未窆露處，不可無守，留昆季一人奉守，爲⁴⁵⁾當．蓋守喪次爲重，此一

39) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』에 ‘[錄有此一段]’, 『상계본』에 ‘[錄無此一段]’이 있다.

40) 今若 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[葬字下錄有今若二字]’로 되어 있다.

41) 所喻 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[則字下錄有所喻二字]’로 되어 있다.

42) 患 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘慮’로 되어 있다.

43) 矣’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[慮錄作患]’이 있다.

44) ‘改’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘葬啓[錄無葬啓二字]’가 있다.

45) 爲 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘似[似錄作爲]’로 되어 있다.

人⁴⁶⁾雖未往遷墓所，恐無不可也。葬畢告廟時，則與未窆時不同，皆來告，何如？前云“告廟時素服”，亦出臆見。葬時既⁴⁷⁾不敢變服，至此而變服，似爲未安。但既不可不告，又不可以凶服⁴⁸⁾，不得已代墨衰之例，素服行之，庶得權宜。但喪冠絞帶，不可⁴⁹⁾入廟，令子弟出主，而以右服奠告，又子弟返主⁵⁰⁾，何如？

奉祀題左之說，從前只見『家禮』圖所題，意謂“與『大學』傳 序次如左者同例，蓋據自己向彼而分左右耳。”更不⁵¹⁾置疑於其間。頃在都下，見一士人嘗游慕齋門下者云“慕齋謂‘左者指神主左旁⁵²⁾而言’。”以慕齋⁵³⁾公之該博，其言必有所據，心始疑之⁵⁴⁾。及今示

46) ……一人：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘哀次亦重[哀次亦重錄作喪次爲重此一人]’으로 되어 있다.

47) 不同……時既：『중초본』에 없다. 『변남본』, 『상계본』에 ‘[錄有不同皆來告何如前云告廟時素服亦出臆見葬時既二十一字]’로 되어 있다.

48) ‘服’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘則[錄無則字]’가 있다.

49) 可：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘須[須錄作可]’로 되어 있다.

50) 以右……返主：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘行禮其納主亦然[行禮以下七字錄作以右服奠告又子弟返主]’로 되어 있다.

51) ‘不’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘復[錄無復字]’가 있다.

52) 旁：『상계본』에 ‘傍’으로 되어 있다.

53) 慕齋：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[以字下錄有慕齋二字]’로 되어 있다. 『중초본』에 여백부진지 ‘若無慕齋字便不成語此錄所■爲定本而不可並存者也他皆此類’가 있다.

及⁵⁵⁾「小學圖」[何氏註⁵⁶⁾], 見其所題正在神主左旁, 然後乃知慕齋公亦必據此⁵⁷⁾而言也. 又得⁵⁸⁾所諭⁵⁹⁾“神道尊右⁶⁰⁾, 一櫝內考右妣左, 而題奉祀於右, 爲未當”之⁶¹⁾說, [⁶²⁾神主之右, 即人之左也⁶³⁾.] 推究得⁶⁴⁾亦精到⁶⁵⁾, 恐當依⁶⁶⁾「小學圖」, 爲善⁶⁷⁾. [⁶⁸⁾後日⁶⁹⁾又

54) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』에 ‘而未得其說[錄無而字以下五字]’, 『상계본』에 ‘而未得其說[錄無以字以下五字]’가 있다.

55) 示及 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘寄示[寄示錄作示及]’으로 되어 있다.

56) 何氏註 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘圖字下錄有自註何氏註三字’로 되어 있다.

57) 據此 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘因是[因是錄作據此]’로 되어 있다.

58) 得 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘承’으로 되어 있다.

59) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

60) 尊右 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘以右爲尊[以右爲尊錄作尊右]’로 되어 있다.

61) 之 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘此[此錄作之]’로 되어 있다.

62) ‘神’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[錄有自註]’가 있다.

63) 也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[八字]’로 되어 있다.

64) 得 : 『중초본』에 없다.

65) ‘到’ 뒤에 『중초본』, 『상계본』에 ‘鄙疑頓釋[錄無鄙疑頓釋四字]’, 『번남본』에 ‘鄙疑頓釋[錄無鄙意頓釋四字]’가 있다.

66) 依 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘以[以錄作依]’로 되어 있다.

67) 善 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘正’으로 되어 있다.

68) ‘後’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[正錄作善錄有自註]’가

考『大⁷⁰⁾明會典』，奉祀書神主之右，與『家禮』同。乃更與書烏川曰“此是上國當日見行之禮。”孔子亦曰“吾從周。請並此參考處之。”烏川卒從『家禮』書左⁷¹⁾。] 葬後合祭，於古禮無考，則⁷²⁾所行節目，皆⁷³⁾難義起。今既不能免俗而行之，則當取其稍穩便者⁷⁴⁾爲之。位板，今難厝而後難處，不若紙牒⁷⁵⁾今附櫬內，而後日焚之⁷⁶⁾爲便。或者之說，宜可從也。

『儀禮』，“將啓殯，設奠具於廟門外。及朝祖”，又云“重先，奠從，燭從，柩從，及⁷⁷⁾正柩于兩楹間，奠設如初，[⁷⁸⁾此疑夕⁷⁹⁾奠，從⁸⁰⁾柩來仍奠於此，故云⁸¹⁾“奠設如

. 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■當作大’가 있다.

69) 日 : 『상계본』에 ‘日’로 되어 있다.

70) 大 : 『중초본』에 ‘[天]’으로 되어 있다.

71) ‘左’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[五十八字]’가 있다.

72) 古禮無考則 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘古無考[古無考錄作古禮無考則]’으로 되어 있다.

73) 皆 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘亦[亦錄作皆]’로 되어 있다.

74) ? : 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■照管不從■……■更詳之’가 있다.

75) 牒 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘錢[錢錄作牒]’으로 되어 있다.

76) 後日焚之 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘後焚之之[後焚之之錄作後日焚之]’로 되어 있다.

77) 及 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘至[至錄作及]’으로 되어 있다.

78) 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■例令人眩亂難■……■皆削而一從

初”.] 質明徹, [82)徹前奠83)] 乃奠. [上既84)徹而此85)云
 “乃奠”, 此指86)廟門外奠具, 至是乃奠也87).]” 古禮如此,
 故『文公家禮』, 有設奠之禮88), [文公意亦似89)指前奠隨
 柩來奠90), 非別奠也91).] 而瓊山則務簡, 既以魂帛代柩,
 并此禮92)去之93). 凡朝祖, 所以象平94)時出告之禮.

’가 있다.

79) 夕 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[前]’으로 되어 있다.

80) 從 : 『변남본』, 『상계본』에 ‘隨’로 되어 있다.

81) ‘云’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[○前奠隨錄作夕奠從云字下錄有]’가 있다.

82) ‘徹’ 앞에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[此]’가 있다.

83) ‘奠’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[○錄無此字]’가 있다.

84) ‘既’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[云]’이 있다.

85) 此 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[繼]’로 되어 있다.

86) 此指 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[蓋]’로 되어 있다.

87) ‘也’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[○錄無云字繼作此蓋作此指]’가 있다.

88) 禮 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘文’으로 되어 있다. 『변남본』, 『상계본』에 원두주 ‘文印作禮’가 있다.

89) 亦似 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[似亦]’으로 되어 있다.

90) ‘奠’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[者]’가 있다.

91) ‘也’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[○似亦錄作亦似]’가 있다.

92) 并此禮 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘而并奠禮[而并奠禮錄作并此禮]’로 되어 있다.

93) ‘之’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘竊意[錄無竊意二字]’가

前奠之隨柩來奠者，⁹⁵⁾奠所以依神，無時可去故耳。非爲朝祖設也，故文公存之。其別爲設奠，則平⁹⁶⁾時出告，未必皆有酒食之事⁹⁷⁾，故文公去之⁹⁸⁾。若瓊山并去二奠⁹⁹⁾，則無乃太簡乎？『儀禮』雖別設¹⁰⁰⁾奠¹⁰¹⁾，猶不奠於祖禰者¹⁰²⁾，死而辭去，無取於¹⁰³⁾奠獻之義也，亦¹⁰⁴⁾無焚香再拜之文¹⁰⁵⁾。蓋靈柩辭

94) 平：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘生[生錄作平]’으로 되어 있다.

95) ‘奠’ 앞에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘蓋[錄無蓋字]’가 있다.

96) 平：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘常[常錄作平]’으로 되어 있다.

97) 事：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘節[節錄作事]’로 되어 있다.

98) ‘之’ 뒤에 『중초본』에 ‘此爲得損益之宜[錄無此爲以下七字]’, 『변남본』, 『상계본』에 ‘此爲得損益之宜[錄無此爲以下五字]’가 있다.

99) 二奠：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘之[之錄作二奠]’으로 되어 있다.

100) 設：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘爲[爲錄作設]’로 되어 있다.

101) ‘奠’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘柩’가 있다.

102) 者：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘豈不以[禰下錄有者字無豈不以三字]’로 되어 있다.

103) 無取於：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘自無[自無錄作無取於]’로 되어 있다.

104) 也亦：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘故耶其[故耶其錄作也亦]’으로 되어 있다.

105) 文：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘儀[儀錄作文]’으로 되어 있다.

廟，喪者不可¹⁰⁶⁾代行也¹⁰⁷⁾.¹⁰⁸⁾

『儀禮』‘朝祖，正柩于兩楹間，主人陞¹⁰⁹⁾自西階，柩東西面，[衆人東即位¹¹⁰⁾，衆人，必衆子也.]’此非變服而入也。蓋凶服不可入廟¹¹¹⁾，指他祭及他禮而言也。若¹¹²⁾朝祖之時，柩尙入廟，何凶服之不可入耶？

【同日合葬. 虞不必異日.】

“【異日葬而】虞祭偶同，則異日而祭，若同日合葬，則虞不必異日¹¹³⁾.” 所疑正然。且¹¹⁴⁾夫婦一體¹¹⁵⁾,

106) : 『중초본』, 『번남본』에 ‘子不得[子不得錄作喪者不可]’, 『상계본』에 ‘子不得[子不得錄作喪者不得]’으로 되어 있다.

107) ‘也’ 뒤에 『중초본』에 ‘[此一段錄不作別段而附於前段]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此一段錄不作別段而付於前段]’이 있다.

108) 儀禮雖別……行也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 별행으로 되어 있다.

109) 陞 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘升’으로 되어 있다.

110) 衆人東即位 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 대자로 되어 있다.

111) 此非……入廟 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘蓋凶服不入廟 [蓋凶服不入廟錄作此非變服而入也蓋凶服不得入廟]’로 되어 있다.

112) 若 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[也下錄有若字]’로 되어 있다.

113) 虞祭……異日 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘虞偶同則異日而祭似與同日合葬之虞不同 [以上錄作虞祭偶同則異日而祭若同日合葬則虞不必異日]’로 되어 있다.

114) 且 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘但’으로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘且本作但’이 있다.

虞祭偶同，同日而祭，似不害義。但¹¹⁶⁾所謂先重後輕¹¹⁷⁾，未必皆非合葬也。然猶必云“異祭”，此必有深意¹¹⁸⁾，不敢強爲之說。然與其徑¹¹⁹⁾直而行，恐不若從禮文之言，如何¹²⁰⁾？

【稱朔干支¹²¹⁾】

稱某朔，似當以月建。然嘗考之古文，實皆¹²²⁾指朔日之支干¹²³⁾。蓋古人重朔¹²⁴⁾，朔差則日皆差¹²⁵⁾，

115) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘生有同牢之禮[錄無生字以下六字]’가 있다.

116) 但 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘況[況錄作且]’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘但本作且’가 있다.

117) 先重後輕 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘先輕後重[先輕後重錄作先重後輕]’으로 되어 있다.

118) ‘意’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘而今[錄無而今二字]’가 있다.

119) 徑 : 『중초본』, 『번남본』에 ‘經’으로 되어 있다.

120) 如何 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘如何如何’로 되어 있다.

121) 稱朔干支 : 『상계본』에 없고, 행간부전지 ‘稱朔干支’가 있다.

122) 皆 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

123) 之支干 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘干支[干支錄作之支干]’으로 되어 있다.

124) 蓋古人重朔 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘故自此日數至所用之日干支無不適合蓋[錄無故字以下十七字有古人重朔四字]’로 되어 있다.

125) ‘差’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘古人重之謹之[錄無古人以下六字]’가 있다.

故必表出而言之耳¹²⁶⁾.

【孤子并稱哀，其下稱等可否¹²⁷⁾.】

孤哀之稱，出於後世，故古禮只稱孤子. 然¹²⁸⁾文公嘗云 “循俗稱不妨，¹²⁹⁾” 則并哀字稱之，無所害矣¹³⁰⁾. “等” 字不當書之. ¹³¹⁾獨稱主人，此乃尊祖敬宗之義，衆子所不敢參稱也.

【虞祭以往，似當用網巾¹³²⁾.】

虞祭¹³³⁾漸用吉，禮文稍備¹³⁴⁾，著¹³⁵⁾網巾，似當，

126) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘歟[歟錄作耳]’로 되어 있다.

127) 孤子……可否 : 『상계본』에 없고, 행간부전지 ‘孤子并稱哀其下稱等可否’가 있다.

128) 故古……然 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘然古禮亦有稱孤子者稱哀子哀孫者故[然字以下十六字錄作故古禮只稱孤子然]’으로 되어 있다.

129) ‘則’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘然[錄無然字]’가 있다.

130) 矣 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘義[義錄作矣]’로 되어 있다.

131) ‘獨’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘蓋[錄無蓋字]’가 있다.

132) 虞祭……網巾 : 『상계본』에 없고, 행간부전지 ‘虞祭以往似當用網巾’가 있다.

133) 虞祭 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘虞卒哭[虞卒哭錄作虞祭]’로 되어 있다.

134) 禮文稍備 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[吉下錄有禮字]稍備禮文[稍備禮文錄作禮文稍備]’로 되어 있다.

135) 著 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

而禮文無據，故¹³⁶⁾今人不用。蓋¹³⁷⁾網巾亦出於後世¹³⁸⁾，故禮文不載¹³⁹⁾耶？未可知也。但又有一事，『喪服小記』云 “總・小功，虞・卒哭則免。” 又云 “既葬而不報虞，則雖主人皆冠，及虞則皆免。” 云云¹⁴⁰⁾，此言既葬而有事故未得虞 [即不報虞也¹⁴¹⁾.] 者¹⁴²⁾，且冠以飾首，及虞則主人至總・小功者皆免也。免者，去冠而以布繞髻者¹⁴³⁾也¹⁴⁴⁾，比於冠則免乃哀飾也。虞・卒哭乃去冠而用免者，¹⁴⁵⁾喪事主哀，

136) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[據下錄有故字]’로 되어 있다.

137) 蓋 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘豈不以[豈不以錄作蓋]’로 되어 있다.

138) ‘世’ 뒤에 『중초본』, 『상계본』에 ‘[嘗見大明一統賦網巾之制出於當代○錄無此註]’, 『번남본』에 ‘[嘗見大明一統賦網巾之制出於後代○錄無此註]’가 있다.

139) ‘載’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘而今人亦不敢用[錄無而下七字]’가 있다.

140) 云云 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[免下錄有云云二字]’로 되어 있다.

141) 即不報虞也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[虞下錄有者字○錄自註有即不報虞也五字]’로 되어 있다.

142) 者 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

143) 者 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

144) ‘也’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[髻下錄有者]’가 있다.

145) ‘喪’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘豈非[錄無豈非二字]’가 있다.

故雖漸吉而反用哀飾也¹⁴⁶⁾. 以此言之, 虞¹⁴⁷⁾不用網巾, 似無妨也¹⁴⁸⁾.

【葬時納皮靴當否¹⁴⁹⁾.】

若皮革之物不可入, 則『家禮』必言之. 今只云¹⁵⁰⁾ “靴・笏安於棺上”, 而無不用革靴之說, 恐無不可入之理. 但不獨今俗有此說, 『瓊山』亦有¹⁵¹⁾ “布履”, 今亦更無援證以破其謬誤, 然則姑從俗, 何如? 張說之說, 亦不知何所謂也.

【告遷之詞¹⁵²⁾.】

今遷墓, 若非專爲宅兆之故, 告詞固不可全用『儀節』之文. 合葬是古禮, 而又有遺命, 則以此爲文, 爲當. 如無遺命, 只以新卜吉地, 用古祔葬之禮爲文, 似亦

146) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘耶[耶錄作也]’로 되어 있다.

147) 虞 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[之下錄有虞字]’로 되어 있다.

148) 似無妨也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘恐無妨於致潔之祭也 [恐字以下九字錄作似無妨也]’로 되어 있다.

149) 葬時……當否 : 『상계본』에 없다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘此以下錄無’, 『상계본』에 행간부전지 ‘葬時納皮靴當否’가 있다.

150) 云 : 『상계본』에 ‘去’로 되어 있고, 교정기 ‘云’이 있다.

151) 有 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘用’으로 되어 있다.

152) 告遷之詞 : 『상계본』에 없고, 행간부전지 ‘告遷之詞’가 있다.

當矣.

「曾子問」曰 “並有喪，如之何？何先何後？” 孔子曰 “喪，先輕後重，[如並有父母喪則先葬母.] 其奠也，先重而後輕，禮也. [奠則先父.] 自啓及葬，不奠，[其先葬母也，惟設母啓殯朝廟之奠，不爲設奠也.] 行葬不哀次，[行葬之時，不得爲母伸哀於所次¹⁵³⁾之處.] 反葬，[葬母而反.] 奠而後辭於賓，遂修¹⁵⁴⁾葬事. [既反，即於父殯，告辭於賓，以啓父殯之期，遂修¹⁵⁵⁾營葬父之事也.] 其虞也，先重而後輕，禮也.” [如虞祭偶同，則異日而祭，先父後母.]

【改葬服總麻¹⁵⁶⁾.】

曾擇之問於朱子曰 “三年喪，復有期喪者，當服期喪之服以奠，其喪卒事，則反初服，或者以爲方服重，不當改衣輕服？”曰 “或者之說非是.”

【改葬無再虞三虞¹⁵⁷⁾.】

凡喪禮曲折，曾在禍罰之中，因窮病無狀，多所蹉過，

153) : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[何次]’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘小註何次更考’가 있다.

154) 修 : 『중초본』, 『정초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘脩’로 되어 있다.

155) 修 : 『중초본』, 『정초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[脩]’로 되어 있다.

156) 改葬服總麻 : 『상계본』에 없고, 행간부전지 ‘改葬服總麻’가 있다.

157) 改葬……三虞 : 『변남본』, 『상계본』에 극행으로 되어 있다.

終天愧痛，欲追無路。今此屢承辱問，尤深¹⁵⁸⁾汗慙。但講古勉今，不以往闕而遂廢，輒以妄意條復，惟僉量¹⁵⁹⁾裁。

【滉晚學鹵莽，未詳禮常，況其變乎？承僉問，不敢無報，謹獻妄說，惟兼採而裁處之，爲幸。挽二幅拙製封呈，并僉領前已報書，故不拜別狀¹⁶⁰⁾。】

158) 『 』에 상란부전지 ‘尤深以下疑有脫字’가 있다.

159) 量：『상계본』에 ‘諒’으로 되어 있다.

160) 滉晚……別狀：『번남본』, 『상계본』에 저일자로 되어 있다.

【與金伯榮可行惇敘[丙辰]】

【餘寒尙峭，僉孝履何如？前日道谷臨出，判官相遇，雖奉移晷，未爲款洽，迫切馳懷。傳聞可行頃患今已殄差，無任向喜。告生員，『晦菴書』寫至幾許？前見還之卷，鄭子中許寫持去，故其次卷則亦當送于子中處矣，今者吳謙仲已畢前寫兩卷，而欲更寫他卷，故吾意在君所五冊內，自第三冊當量宜中分爲下卷之首，爲計。其第三冊付此僅送來，則欲付謙仲作卷首，始寫不多日，畢寫即當遣致几間，又以次取其第四第五冊，隨畢隨還，不妨十反九復也。惟照。餘冀僉迪。】

1) (1556년, 56세) 1월.

答金惇敘

【齋居閑思送窮，有同兒戲。忽接垂問，慰此岑寂，可代面晤，幸幸甚甚。送來『晦菴書』，承納。知力寫輒愆度，此不可不切戒。大都喪人血氣，頓異於常時，何可過用氣力？前日僕所以奉慮者爲此也，毋忽毋忽。若不欲稽緩，則必有強作之時，豈²⁾衛攝之宜乎？他授中·謙仲·士任各寫二三冊，來時未校對，完姪所寫了五冊內四冊已校，故付來使送呈。但此五十五，當爲第十之首。五十八中間貼標處，當爲第十一之首。躡越如此，恐不便於寫次也。惟是頃來冊子，謙仲方始寫，不得取送耳。其所謂卷首者，即當爲第四，如所料矣。】³⁾前承報喻，具悉曲折。大抵正路易差，雜術易惑。僕常時⁴⁾讀吾書，自謂“篤信之至，無物可回。”然或因考證而⁵⁾旁及異書，著⁶⁾意之久，

1) (1556년, 56세).

2) ? : 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■未詳’이 있다.

3) 『중초본』에 상란부전지 ‘前承以下欲節取’가 있다.

4) 時 : 『정초본』, 『갑진중간본』에 없다. 『중초본』에 상란부전지 ‘時’, 『갑진중간본』에 원두주 ‘一本常下有時字’가 있다.

不無浸淫之慮⁷⁾. 方知於吾道立脚不牢, 著⁸⁾眼不明也. 以是過憂⁹⁾左右之亦或如此耳. 如何如何? 【付標處兔, 正是免字之文, 當乙. 謂有舜之文德, 當乙, 作有舜文之德. 盖下有簫韶・二南之云, 故知當作舜文無疑矣. 乙, 謂乙而上之也¹⁰⁾.】

5) ‘ ’ 뒤에 『정초본』에 말거표시를 한 ‘然或’이 있다.

6) 著 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

7) 慮 : 『정초본』에 ‘患’으로 되어 있다.

8) 著 : 『정초본』에 ‘着’으로 되어 있다.

9) 憂 : 『정초본』에 없고, 교정기 ‘憂’가 있다.

10) 付標……之也 : 『상계본』에 없다.

【與金惇敍】 2)

【久沴新和，僉孝候何似？前呈『朱子書』四冊，乃最近下之卷，躡次傳寫，想不以爲穩．故今取自最初冊至第三冊送上，此卽³⁾士任⁴⁾諸君所書者，近方畢功送來，敢呈．此下至所傳陸子壽卷，尙有三冊，俟校畢，當續呈也．然自見久書愆候之示，殊有⁵⁾奉慮千萬，勿强作，至佳至佳．此功本浩廣，左右血氣，素未甚實，恐因耽過用力，故屢白耳．惟照．不宣．】

1) (1556년, 56세).

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 卽 : 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘則’으로 되어 있다.

4) 士任 : 『문집습유』에 ‘道谷’으로 되어 있다.

5) 有 : 『번남본』에 ‘自’로 되어 있다.

【答金惇敘】 2)

【承示大全書，已喻矣．映紙送似，照納．挽³⁾置棺上，於禮無據，然不入而置處無便，從俗入之，恐無害義也．寫帖⁴⁾徐當爲之．餘詳前書，姑此．】

1) (1556년, 56세).

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘上同’이 있다.

3)挽 : 『문집습유』에 ‘ ’로 되어 있다.

4)帖 : 『상계본』에 ‘貼’으로 되어 있다.

【與金惇敘】

【自君下南，未逾朔間，府尹夫人・仁同內氏之喪，踵日而出，一鄉方深驚愕，而昨又承君有悼亡之變，一何如是之荐沓耶？不勝慘怛之至。古所謂憂不單行，豈若是甚耶？然脩短有定於冥冥，非人所能爲，惟千萬以理排遣，強保孝履，至望至望。餘非言悉。謹此。】

1) (1556년, 56세).

【答金惇敍】

【承書，得審已返廬次，深以慰喜慰喜．所遭厄患非常，正當寒沍，護喪遠路，尤劇²⁾奉慮．今聞停退，於事爲宜．其他切須撥遣，以保勝爲上，至幸至幸．軍威答簡，承悉．僉前未奉各狀，煩爲致意．不宣．】

1) (1556년, 56세) 11~12월.

2) 劇 : 『상계본』에 ‘極’으로 되어 있다.

答金惇敘[丁巳]²⁾

向示疑目，義理微隱³⁾。如滉淺識，卒難剖析⁴⁾，加以中間，偶失元目⁵⁾所在，久未報答⁶⁾。近方搜得，僭以愚見質之前言，逐一評註⁷⁾，呈稟可否，如有未當，復以見喻⁸⁾。幸甚。

大抵人之爲學，勿論有事無事有意無意，惟當敬以爲主，而動靜不失，則當其思慮未萌也，心體虛明，本領深純，及其思慮已發也，義理昭著，物欲退聽，紛擾之患漸減，分數積而⁹⁾至於¹⁰⁾有成，此¹¹⁾爲要法。

1) (1557년, 57세) 7월.

2) 『정초본』에 ‘答金惇敘’, 『상계본』에 ‘答金惇敘[丁巳○入自省錄]’으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘見自省錄’, ‘六’이 있다.

3) 微隱 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘隱 [錄作微隱]’으로 되어 있다.

4) 析 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘判[錄作剖析]’으로 되어 있다.

5) 目 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘藁[錄作元目]’으로 되어 있다.

6) 未報答 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘稽報言[稽報言錄作未報答]’으로 되어 있다.

7) 註 : 『정초본』에 ‘注’로 되어 있다.

8) 如有……見喻 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘其不中理處正須反復究論歸於至當[其字以下十五字錄作如有未當復以見喻]’로 되어 있다.

今不務此，而以應接時自然思生爲可，則是欲其無事時絕無思慮也。以有意思之爲心害，則是必欲如聖人無意而思，乃不爲心害也。欲¹²⁾絕¹³⁾思慮，近於坐忘，無意而思，又非大賢以下所可躡¹⁴⁾至，恐皆非¹⁵⁾也。況所云¹⁶⁾“纔思便有私意。”自本心陷溺之人言之，固如此。若以義理論之，私意之生，豈可以爲¹⁷⁾思之罪也¹⁸⁾? 孟子曰“心之官則思，思則得之，不思則不得¹⁹⁾。先立乎其大者，其小者不能奪也。”是則

9) : 『중초본』에 ‘[數字錄有積而二字]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[數下錄有積而二字]’로 되어 있다.

10) ‘於’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』에 ‘久而[錄無久而二字]’, 『상계본』에 ‘久而[錄無之而二字]’가 있다.

11) ‘此’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘最[錄無最字]’가 있다.

12) 欲 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘夫[夫錄作欲]’으로 되어 있다.

13) ‘絕’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘無[錄無無字]’가 있다.

14) ‘躡’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘而’가 있다.

15) 恐皆非 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

16) 況所云 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[躡而至也錄作躡至恐皆非也]故程朱之門論此事非一而皆不過以敬爲言深考而力踐之可知其方不須如此想像揣度而爲說也[故字以下四十字錄無有況所云三字]’로 되어 있다.

17) 爲 : 『정초본』에 ‘謂’로 되어 있고, 교정기 ‘爲’가 있다.

18) 以義理……罪也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘推本而論不思故私意便生纔思便可以勝私意矣[推本以下止此錄作以義理論之私意之生豈可以謂爲思之罪也]’로 되어 있다.

19) ‘得’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘也[錄無也字]’가 있다.

凡人私意之生，正爲不思故也。今反謂²⁰⁾纔思便有私意，語意亦未精審也²¹⁾。思明思聰等事，合在一時思一不思二之疑，此則²²⁾切問也²³⁾，而²⁴⁾“用力之久，自然各當其理”等語，亦²⁵⁾甚善。但所云“一事方思，雖有他事，不暇思之”，此亦心無二用，主一²⁶⁾工夫當然。然一向如此說²⁷⁾，恐又有礙理處。且如今人²⁸⁾亦有視聽偕至²⁹⁾・手足並用時節。苟一於所聽而所視全³⁰⁾不照管，一於手容而足容任其胡亂，則奚但³¹⁾於事一得一失而已？其不照管任胡亂處，可見

20) : 『중초본』에 ‘爲’로 되어 있고, 교정기 ‘謂’가 있다.

21) 是則……審也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘正謂此也今之所論與孟子相反如何如何[正謂以下止此錄作是則凡人私意之生正謂不思故也今反謂纔思便有私意語意亦未精審也]’로 되어 있다.

22) 此則 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘可謂[可謂錄作此則]’으로 되어 있다.

23) 也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

24) ‘而’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[問字下錄有也字]’가 있다.

25) 亦 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有亦字]’로 되어 있다.

26) 一 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘敬[敬錄作一]’로 되어 있다.

27) 說 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有說字]’로 되어 있다.

28) ? : 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■作令’이 있다.

29) 至 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘應[應錄作至]’로 되어 있다.

30) 全 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘專’으로 되어 있다.

其心遇此事，當應不應，頑然不靈，便是心失其官³²⁾處。以此酬酢萬變，豈能³³⁾中節哉？故鄙意程子所謂“九思各專其一³⁴⁾”，是就一事上說心無二用之理耳。若遇衆事交至之時³⁵⁾，或左或右，一彼一此，豈可³⁶⁾雜然而思，旋思旋應？只³⁷⁾是心之主宰，卓然在此，爲衆事之綱，則當下所應之事，幾微畢見，四體默³⁸⁾喻，曲折無漏矣。所以能然者³⁹⁾，蓋人心虛靈不測，萬理本具，未感之前，知覺不昧，苟養之有素，固不待件件著思，而有旁照泛應之妙。“師冕見，及階，曰

31) : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘獨[獨錄作但]’으로 되어 있다.

32) 官 : 『상계본』에 ‘管’으로 되어 있다.

33) ‘能’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘一一[錄無二一字]’가 있다.

34) ‘一’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘者[錄無者字]’가 있다.

35) 至之時 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘駢沓至[交駢沓至錄作交至之時]’로 되어 있다.

36) 豈可 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘頃刻異狀當此時程說既用不得又不可[頃刻以下十六字錄無有豈可二字]’로 되어 있다.

37) 只 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘惟[惟錄作只]’로 되어 있다.

38) 默 : 『정초본』에 ‘嘿’으로 되어 있다.

39) 當下……然者 : 『중초본』, 『상계본』에 ‘清明在躬志氣如神不待逐件思忖而自中其曲折矣[清明以下至此錄作當下所應之事幾微畢見四體默喻曲折無漏矣所以能然者]’, 『변남본』에 ‘清明在躬志氣如神不待逐件思忖而自中其曲折矣[清明以下止此錄作當下所應之事幾微畢見四體默喻曲折無漏矣所以能然者]’로 되어 있다.

‘階’，及席，曰‘席’，皆坐，曰‘某在此’”，主於言思忠，未必兼於視思明，而所視自中節矣。“君召使擯，色勃如，足躩如。揖所與立，左右手，衣前後襜如。”此主於事思敬，未必兼於色貌手足，而周旋之頃，各自中其節矣。不獨在聖人爲然，中人以下，亦不可謂盡不然也。但隨所稟所養之粹駁淺深，而有分數耳⁴⁰⁾。故朱先生答⁴¹⁾呂子約主一・主事不同之

40) ……數耳：『중초본』, 『변남본』에 ‘故其發而應事有不知其所以然而然者然平時涵養本原之功不至則亦何冀其一蹴而能造於是哉朱子答陳安卿喜怒迭至之問曰喜怒迭至固有輕重然皆自然而應不暇權也但有所養則其所應之分數緩急不失輕重之宜耳又答胡廣仲曰若無主宰事至然後安排則已緩而不及於事矣此數語與今之所論事異而理同深味而實驗之則庶知愚言之有所本矣[故其發而應事以下止此錄作苟養之有素固不待件件著思而有旁照泛應之妙師冕見及階曰階及席曰席皆坐曰某在此主於言思忠未必兼於視思明而所視自中節矣君召使擯色勃如足躩如揖所與立左右手衣前後襜如此主於事思敬未必兼於色貌手足而周旋之頃各自中其節矣不獨在聖人爲然中人以下亦不可謂盡不然也但隨所稟所養之粹駁淺深而有分數耳]’, 『상계본』에 ‘故其發而應事有不知其所以然而然者然平時涵養本原之功不至則亦何冀其一蹴而能造於是哉朱子答陳安卿喜怒迭至之問曰喜怒迭至固有輕重然皆自然而應不暇權也但有所養則其所應之分數緩急不失輕重之宜耳又答胡廣仲曰若無主宰事至然後安排則已緩而不及於事矣此數語與今之所論事異而理同深味而實驗之則庶知愚言之有所本矣[故其發而應事以下止此錄作苟養之有素固不待件件著思而有旁照泛應之妙師冕見及階曰階及席曰席皆坐曰某在此主於言思忠未必兼於視思明而所視自中節矣君召使擯色勃如足躩如揖所與立左右手衣前後襜如此主於事思敬未必兼於色貌手足而周旋之頃各自中其節矣不獨在聖人爲然中人以下亦不可謂盡不然也但隨所稟所養之粹駁淺深而有分數耳]’로 되어 있다.

41) 故朱先生答：『중초본』, 『상계본』에 ‘朱子又嘗辨[朱子上錄有故字朱子又嘗辨錄作朱先生答]’, 『변남본』에 ‘朱子又嘗辨[朱子上錄有故字朱

問曰⁴²⁾ “主一只是專一．無事則湛然安靜而不驚於動，有事則隨事應變而不及乎他．是所謂主事者，乃所以爲⁴³⁾主一者也．若是有所係戀，卻是私意．必有事已過而心未忘，身在此而心在彼者，此其支離畔援，與主一無適，非但不同，直是相反．”蓋嘗以是深思來喻之意，以爲一可以御萬，萬不可以命一．故心能主宰專一，則有不待思而能隨事中節，即朱子前說，是也．若徒曰 “一事方思，不暇他事”，則恐未免反爲此事所累，如後說係戀之私意，而成支離畔援之病也⁴⁴⁾．

“事無善惡大小，皆不可有諸心中．”此有字，泥著⁴⁵⁾

]’으로 되어 있다.

42) 問曰：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘論以爲[論以爲錄作問曰]’로 되어 있다.

43) 爲：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[以字下錄有爲]’로 되어 있다.

44) 若是……病也：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘夫既曰隨事應變則心之所應固非一端而又曰不及乎他何哉此必有其故矣而與來喻所謂一事方思他事不暇者同乎異乎於此究其所以異而得其所以然則來喻所云之得失自可判矣[夫既曰以下止此錄作若是有所係戀卻是私意必有事已過而心未忘身在此而心在彼者此其支離畔援與主一無適非但不同直是相反蓋嘗以是深思來喻之意以爲一可以御萬萬不可以命一故心能主宰專一則有不待思而能隨事中節即朱子前說是也若徒曰一事方思不暇他事則恐未免反爲此事所累如後說係戀之私意而成支離畔援之病也]’로 되어 있다.

45) 著：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

係累之謂. 正心助長, 計功謀利, 種種病痛, 皆生於此, 故不可有. 若如三省之類, 有事於心⁴⁶⁾, 即孟子所謂“必有事焉”之“有”. 此豈所當無耶? 如欲并此而無之, 則自堯·舜·禹·湯⁴⁷⁾“精一”·“執中”, 顏·冉“請事斯語⁴⁸⁾”, 皆可廢, 而必如佛·老枯槁⁴⁹⁾寂滅而後, 爲學之至也, 奚可哉? 然此一“事”字, 亦難看得. 如延平先生所謂“非著意, 非不著意”, 即此“事”字之意也⁵⁰⁾.

51) 靜而涵天理之本然, 動而決人欲於幾微. 如是眞積力久, 至⁵²⁾於純熟, 則靜虛動直, 日用之間, 雖百起百滅⁵³⁾, 心固自若, 而閒雜思慮, 自不能爲吾患⁵⁴⁾.

46) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘者[錄無者字]’가 있다.

47) 堯舜禹湯 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[自下錄作堯舜禹湯]’으로 되어 있다.

48) 顏冉……斯語 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘四勿百行[四勿百行錄作顏冉請事斯語]’로 되어 있다.

49) 佛老枯槁 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘老佛恬淡無爲清虛[老佛以下八字錄作佛老枯槁]’로 되어 있다.

50) 然此……意也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有然此一事字亦難看得如延平先生所謂非着意非不着意即此事字之意也三十字]’로 되어 있다.

51) 『중초본』에 상란추가 ‘別條’가 있다.

52) 至 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘而造[錄無而字造作至]’로 되어 있다.

彼莊·列之徒，徒知厭事求靜，而欲以坐忘爲道之極致，殊不知心貫動靜該事物。作意忘之，愈見紛拏，至其痛絕而力滅之，則流遁邪放，馳驚於汗漫廣莫之域，豈非坐忘便是坐馳也歟？然來喻懲此而欲以思慮隨生隨遣爲用功⁵⁵⁾之地，而求至於頓無妄想雜念，則恐亦不免於坐馳之患也。故程子曰“入道莫如敬。”

明道寫字時甚敬，固非要字好，亦非要字不好，但敬於寫字而已。字之工拙，隨其才分工⁵⁶⁾力而自有所就耳。此即“必有事焉而勿正，心勿忘，勿助長”之見於事者⁵⁷⁾，乃聖賢心法如此，不⁵⁸⁾獨寫字爲然也。故朱子亦曰“一在其中，點點畫畫，放意則荒，取妍則惑⁵⁹⁾”，所謂一⁶⁰⁾，即敬也⁶¹⁾。來喻謂“欲使學者不

53) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘有起滅[有起滅錄作百起百滅]’로 되어 있다.

54) 不能爲吾患 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘無可容之隙矣[無可容之隙矣錄作不能爲吾患]’으로 되어 있다.

55) 功 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘工’으로 되어 있다.

56) 工 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘功’으로 되어 있다.

57) 見於事者 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘節度[節度錄作見於事者]’로 되어 있다.

58) 不 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘非[非錄作不]’로 되어 있다.

59) 放意……則惑 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有放意則荒取妍則惑]’으로 되어 있다.

必工於書藝”，此非程子之意，而又云“故爲不好⁶²⁾”，其去程子之意益遠矣。

乘馬行路，情境在此，口占詠物，即此身心所接之事，何疑於主敬之法乎？此與讀書時在讀書，著衣時在著衣者，不見其有異也。“東望不堪頻極目，歸心已度鳥飛前。”若人主心不定，逐物飛馳，如『或問』論⁶³⁾“仰面貪看鳥”，以爲⁶⁴⁾身在此而心馳於彼，血肉之軀，無所管攝，則果如所喻。若先生之心，則如明鏡在此，物之過者，自無不照，非鏡逐物而照也。蓋物過而照者，如大明中天而萬象普照。逐物而照者⁶⁵⁾，如日⁶⁶⁾下逐一物，而入於陰崖之裏・蔀屋之下。此其言相似而大不同也，何可以彼而疑此乎⁶⁷⁾？

60) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘者[者字錄無]’가 있다.

61) 也 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘之謂也[錄無之謂二字]’로 되어 있다.

62) ‘好’ 뒤에 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘則’이 있다.

63) 或問論 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘大學[錄無大學二字]或問所論[錄無所字]’로 되어 있다.

64) 爲 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘謂’로 되어 있다.

65) 蓋物……照者 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有蓋物過而照者如大明中天而萬象普照逐物而照者二十一字]’로 되어 있다.

66) 如日 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘又如白日[錄無又字白字]’로 되어 있다.

“讀書，句語中看何字要切。”如人讀書，不知看大意，必先以何字要切之意橫在肚裏，則不無如來喻之患。若能如先生⁶⁸⁾讀書法，循序致一，熟讀精思，優游厭飫⁶⁹⁾，力久功深，到得無味中有味，無緊要中有緊要，則此語豈有牽合之病？來喻云云，似見人之噎而欲廢天下之食也⁷⁰⁾。

“以出門如賓，承事如祭，恐爲心害”，此說大誤。苟如此，從古聖賢戰兢臨履，日夕惕若者，皆爲心害，而必如原壤夷俟·莊周滅禮·東坡打破這敬字而後，心得其養耶？

求諸己，求諸人，此君子小人用心之所由分也。見人之善惡，而尋己之善惡，正是君子反求諸身，遷善改過，點檢矯揉處，私意何所容乎？所惡於方人者，不務修己，而較短長於他人，其心外馳，而自治轉疎⁷¹⁾

67) ……此乎：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘固夷其明矣若赫赫中天而萬物仰照者何損於明乎[固夷以下止此錄作此其言相似而大不同也何可以彼而疑此乎]’로 되어 있다.

68) ‘生’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘所訓’이 있다.

69) 優游厭飫：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[錄有優游厭飫四字]’로 되어 있다.

70) 來喻……食也：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘食以養人食豈爲病於人顧噎者自病耳[食以養人以下錄作來喻云云似見人之噎而欲廢天下之食也]’로 되어 있다.

故耳。與此⁷²⁾思齊・自訟者，用心自不同也。

所引朱子及樂正子春兩語，所疑甚當。[⁷³⁾朱子曰“聖人視天下猶一家，中國猶一人，不能一日忘也。”樂正子春曰“君子一舉手⁷⁴⁾一舉⁷⁵⁾足，而不敢忘父母。”若每以不忘爲意，則便害於心，如何?]此難以言喻，須熟玩「西銘」之旨，識得仁體，則自知此兩語之味。蓋仁者之心，本自如此，非以不忘爲意然後不忘也。然亦須於自家心得其正時，親切體驗，實見得‘乾父坤母，民胞物與，涵渾惻怛，無內外遠近之間⁷⁶⁾，事親事天，真是一理，舉目莫非此事⁷⁷⁾，靡容一息之停’意思分明，方知此非強設之言也。不然，假使真能如子春之言，要止是篤於孝行之人爾⁷⁸⁾。若於朱子之言，則又莽莽蕩蕩，無交涉，

71) ……轉疎：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有其心外馳而自治轉疎九字]’로 되어 있다.

72) 與此：『갑진중간본』에 두주 ‘與此當乙’이 있다.

73) ‘朱’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有自註]’가 있다.

74) 一舉手：『계묘교정본』에 원두주 ‘一舉手三字一本無’가 있다.

75) 手一舉：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

76) 無內外……之間：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘眞是一體[眞是一體錄作無內外遠近之間]’으로 되어 있다.

77) 舉目莫非此事：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘只在目前[只在目前錄作舉目莫非此事]’로 되어 있다.

78) 要止……人爾：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘止是一介篤行之

不近情，而流於墨子之兼愛矣⁷⁹⁾。

論人長短爲不可者，恐使人益長險薄之習耳。其本於忠愛而辨別是非，則自古聖賢，論當世人物長短，自不爲少⁸⁰⁾，何可槩謂之不美而一切禁斷⁸¹⁾耶？但觀其心之⁸²⁾所在如何耳。故程子論格物之學，亦以是爲言。⁸³⁾來示謂“今字帶於古字⁸⁴⁾”，如此回互⁸⁵⁾，反涉私意，非也。至於心辨是非而不必論，或有當如此之時，然亦不可如此立定死法也。

“常習舊學⁸⁶⁾，則於方讀書有妨”者，此爲欲速之心所使，故以此爲患也。欲速故不惟不暇溫故，而方讀

[止是一介篤行之人耳錄作要止是篤於孝行之人爾]’로 되어 있다.

79) 所引……愛矣 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 상단과 연결되어 있다.

80) 自不爲少 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘是非不爲少矣[不爲少矣錄作自不爲少]’로 되어 있다.

81) 禁斷 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘斷置[斷置錄作禁斷]’으로 되어 있다.

82) 之 : 『상계본』에 없다.

83) ‘來’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘今’이 있다.

84) 帶於古字 : 『중초본』에 상단부전지 ‘■……■於古字未詳更詳之’가 있다.

85) ‘互’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘分疎[錄無分疎二字]’가 있다.

86) 學 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘讀[錄作學]’으로 되어 있다.

之書，亦不暇精熟⁸⁷⁾，意緒⁸⁸⁾匆匆，常若有所迫逐，本欲廣讀諸書，而鹵莽遺忘，厥終與初不讀一書者無異。觀今日學者每坐此病⁸⁹⁾，畢竟成就得甚麼事業？滉向爲舉子，正亦如此，加以病倦，讀書殊草草，過了多少光陰。今年力衰邁，無路追補，無以勸勵士友，直是無可開口。近來尤覺此弊，內自愧勵而已⁹⁰⁾。“晝日所讀，夜中思⁹¹⁾繹”，此延平所以告⁹²⁾晦菴者。依此做⁹³⁾不輟，當日有益也。

“來不迎，去不追”，所論大槩得之。比⁹⁴⁾如一家主人

87) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘上段未了已意下段此卷未半又顧彼卷一書未終復求他書[上段以下止此錄無]’가 있다.

88) 意緒 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘心緒[心錄作意]’로 되어 있다.

89) 每坐此病 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘每每如此[每每如此錄作每坐此病]’로 되어 있다.

90) 向爲……而已 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘向來亦坐此病讀書殊草草今年力衰邁無路追補每有來問者內自婉嘆不徒知彼之失而已[向來以下止此錄作向爲舉子正亦如此加以病倦讀書殊草草過了多少光陰今年力衰邁無路追補無以勸勵士友直是無可開口近來尤覺此弊內自愧勵而已]’로 되어 있다.

91) 思 : 『중초본』에 ‘所’로 되어 있다.

92) 告 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘教[錄作告]’로 되어 있다.

93) 做 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有做字]’로 되어 있다.

94) 比 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘譬’로 되어 있다.

翁，鎮常在家⁹⁵⁾裏，做主幹當家事，遇客從外來，自家只在門庭迎待了，去則又不離門庭，以主送客。如是，雖日有迎送⁹⁶⁾，何害於家計？不然，東西南北，客至紛然，自家輒離出門庭，遠迎近接，奔走不息，去而追送，亦復如是，自家屋舍，卻無人主管，被寇賊縱橫打破蕪沒⁹⁷⁾，終身不肯回頭來，豈不爲大哀也耶？

平居無事，是涵養本原地頭。外儼若思，中心主一，惺惺然時也⁹⁸⁾。一念之萌，但遏其邪而存其理爾，一切排遣不得。蓋無事時固當靜以存養，然如有所當思而思，能主一無走作，是乃靜中之動，恐無害於持心也。今論無事時持心之法，一要常惺惺而遣去思慮，是一於靜而欲無動也。一要未嘗息念而不替其窮理，是偏於動而無靜時也。此即朱子所論“常寐無覺，常行不輟”之病，皆不可也⁹⁹⁾。

95) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘屋[錄作家]’로 되어 있다.

96) 送 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘追[錄作送]’으로 되어 있다.

97) 蕪沒 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘頽壞[錄作蕪沒]’로 되어 있다.

98) 時也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘也[然下錄有是字]’로 되어 있다.

99) 不得……可也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘恐却成病痛若到

嘗觀朱子「跪坐說」云 “兩膝著地，伸腰及股，而勢危者爲跪。兩膝著地，以尻著蹠，而稍安者爲坐。”然則今所謂危坐，即古之坐，今所謂跪¹⁰⁰⁾，古亦謂之跪，而古別無危坐盤坐之稱也。姑以古坐今危¹⁰¹⁾論之，古人想其¹⁰²⁾自『小學』隅坐時而習之，習之熟，故能安而無難焉。朱子所以引道家禮懺者，以爲習故能之之云也¹⁰³⁾。今人既不能如古之習安，故朱子¹⁰⁴⁾有“盤坐何害？”之說。蓋能收斂身心，齊¹⁰⁵⁾莊整齊，則有時盤坐，雖不如危坐之嚴肅¹⁰⁶⁾，自不害義理，

[恐却以下錄

作不得蓋無事時固當靜以存養然如有所當思而思能主一無走作是乃靜中之動恐無害於持心也今論無事時持心之法一要常惺惺而遣去思慮是一於靜而欲無動也一要未嘗息念而不替其窮理是偏於動而無靜時也此即朱子所論常寐無覺常行不輟之病皆不可也]’로 되어 있다.

100) 所謂跪：『중초본』, 『상계본』에 ‘所跪’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘所跪中恐有謂字’가 있다.

101) ‘危’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘者[錄無者字]’가 있다.

102) 古人想其：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘想古人[想古人錄作古人想其]’로 되어 있다.

103) 習故能之之云也：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘證也[證也錄作習故能之之云也]’로 되어 있다.

104) ‘子’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘又[錄無又字]’가 있다.

105) 齊：『중초본』에 ‘齋’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 두주 ‘齊當作齋’가 있다.

106) 肅：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有肅字]’로 되어 있다.

故可以通謂之正坐・端坐而¹⁰⁷⁾可行也. 但來喻所謂“不別危・盤而靜坐，非危非盤而端坐”，未知此指何坐而云耳. 椅坐，恐是出於中古. 古之禮，坐皆席地而坐，故古¹⁰⁸⁾塑像，皆爲地坐，朱子考辨甚¹⁰⁹⁾詳矣. “坐如尸”者，只謂齊¹¹⁰⁾敬之容如是¹¹¹⁾，非謂學尸之坐法也.

“寢不尸”註“偃臥”之說，滉亦常疑之. 然以似死人之意推之，似是謂仰臥也. 又嘗見古圖畫，畫人之臥者，率作仄臥，未見有仰臥者，得非古人以仰臥爲非禮歟？然¹¹²⁾常人未之¹¹³⁾能行，而唯孔子能之，故特記於此，未可知也.

114) “禱於尼山¹¹⁵⁾”，不能必其有無. 假令有之，¹¹⁶⁾

107) ‘ ’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘皆[錄無皆字]’가 있다.

108) 古 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘之[錄無之字]’로 되어 있다.

109) 甚 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有甚字]’로 되어 있다.

110) 齊 : 『중초본』에 ‘齋’로 되어 있다.

111) 是 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘尸’로 되어 있다.

112) 然 : 『상계본』에 없다.

113) 之 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘必[必錄作之]’로 되어 있다.

114) 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■剩從錄爲是’가 있다.

115) 山 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘丘’로 되어 있다.

今於叔梁紇，固不可以生聖子¹¹⁷⁾之故而事事責其正道，又不當摘夫子之言，揆紇之所爲，而有疑於夫子顯其親之失也¹¹⁸⁾。但大夫而禱¹¹⁹⁾山川，實諂而非禮，乃應而生聖人，此又理之不可知者。故每¹²⁰⁾疑此與野合等事，皆齊東野語之類耳。

嘗見古記¹²¹⁾有云 “南斗司生，北斗司死”，故掾¹²²⁾死請命，皆於北斗，此乃術家之邪說耳。黔婁之禱，特出於迫切之至情，徇俗¹²³⁾爲之，邪正不暇論也。其得愈病，只是孝感所致¹²⁴⁾。大抵孝子至誠，動天地，致祥異，古今此類，不可枚數，不必致疑於此也¹²⁵⁾。朱子所云 “正禮”，恐¹²⁶⁾記者之誤，子路請

116) ‘ ’ 앞에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘自[錄無自字]’가 있다.

117) ‘子’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[子錄作人]’이 있다.

118) 失也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘過也[過錄作失]’로 되어 있다.

119) ‘禱’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘於[錄無於字]’가 있다.

120) 每 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[此下錄有每字]’로 되어 있다.

121) 古記 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘小說[小說錄作古記]’로 되어 있다.

122) 掾 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘救’로 되어 있다.

123) ‘俗’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘而’가 있다.

124) ‘致’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘耳[錄無耳字]’가 있다.

禱之事，集註盡之，不可以多求也。此事雖於君父，已有“迫不得已”・“不請於病者”之說，今又有“爲妻子兄弟”之云，則是相率而爲巫風，不務民義，諂瀆鬼神，而正道湮矣。正不可容易爲說，故引朱先生答滕德粹書以告之，不審惇敘以爲如何？[答滕書，見『朱子大全』四十九卷¹²⁷⁾.]

125) ……此也：『중초본』, 『상계본』에 ‘通於神明故能動天地召吉祥古今非一何獨於此而疑之[通於以下止此錄作動天地致祥異古今此類不可枚數不必致疑於此也]’, 『번남본』에 ‘通於神明故能動天地召吉祥古今非一何獨於此而疑之[通於以下止此錄作動天地致祥異古今此類不可枚數不致疑於此也]’로 되어 있다.

126) ‘恐’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘是[錄無是字]’가 있다.

127) 今又……九卷：『중초본』에 ‘今又開下一門有爲兄弟妻子事急情迫之云則是不務民義諂瀆鬼神相率爲巫風而正道堙矣朱先生答滕德粹曰禱祠之或且謹守自家規矩講學窮理積累工夫一旦忽然有開明處便不爲所惑今未能然當謹守聖賢訓戒以爲根脚如程子所謂不敢自信而信其師者始有寄足之地不然則飄搖沒溺終不能有以自立矣此言眞可畏眞可法也[今又以下錄作今又有爲妻子兄弟之云則是相率而爲巫風不務民義諂瀆鬼神而正道堙矣正不可容易爲說故引朱先生答滕德粹書以告之不審惇敘以爲如何○又自註云答滕書見朱子大全四十九卷]’, 『번남본』에 ‘今又開下一門有爲兄弟妻子事急情迫之云則是不務民義諂瀆鬼神相率爲巫風而正道堙矣朱先生答滕德粹曰禱祠之惑且謹守自家規矩講學窮理積累工夫一旦忽然有開明處便不爲所惑今未能然當謹守聖賢訓戒以爲根脚如程子所謂不敢自信而信其師者始有寄足之地不然則飄搖沒溺終不能有以自立矣此言眞可畏眞可法也[今又以下錄作今又有爲妻子兄弟之云則是相率而爲巫風不務民義諂瀆鬼神而正道堙矣正不可容易爲說故引朱先生答滕德粹書以告之不審惇敘以爲如何又自註云答滕書見朱子大全四十九卷]’, 『상계본』에 ‘今又開下一門有爲兄弟妻子事急情迫之云則是不務民義諂瀆鬼神相率爲巫風而正道堙矣朱先生答滕德粹曰禱祠之惑且謹守自家規矩講學窮理積累工夫一朝忽然有開明處便不爲所惑今未能然當謹守聖賢訓戒以爲根脚如程子所謂不敢自信而信其師者始有寄足之地不然則飄搖沒溺終

右¹²⁸⁾皆因來問之及，而不敢有隱於左右，在公裁擇之如何¹²⁹⁾。第觀來喻，皆以所聞¹³⁰⁾推驗於日用操術之間，思索儘細，察識儘密，可見用工之切¹³¹⁾。但於持敬一事，猶未能眞實見得，著¹³²⁾實行去，所以自家用工處與聖賢之言，動相違異，疑慮前卻，徒有比較指擬之煩，未有¹³³⁾明白可據慕直進前之意。此學問大本¹³⁴⁾，於此而不得，則雖有零碎工夫，卒難湊泊，勞而無功¹³⁵⁾，或轉入釋·老

[今又以下錄作今又有爲妻子兄弟之云則是相率而爲巫風不務民義諂瀆鬼神而正道堙矣正不可容易爲說故引朱先生答滕德粹書以告之不審惇敘以爲如何又自註云答滕書見朱子大全四十九卷]’으로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘或字可疑惑’이 있다.

128) 右 : 『중초본』에 ‘右僭有論說[錄無僭有論說四字]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘又僭有論說[錄無僭有論說四字]’로 되어 있다. 『번남본』에 원두주 ‘右僭以下依印本當低一字書’가 있다.

129) 如何 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘精審如何耳[精審如何耳錄只作如何]’로 되어 있다.

130) ‘聞’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘知[錄無知字]’가 있다.

131) ‘切’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘深爲歎尙[錄無深爲歎尙四字]’가 있다.

132) 著 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

133) ‘有’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘의正田地[錄無의正田地四字]’가 있다.

134) ‘本’ 뒤에 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘處[錄無處字]’가 있다.

135) 勞而無功 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘[湊泊下錄有勞而無

去矣. 朱子¹³⁶⁾謂李晦叔曰 “罷卻許多閒安排, 除卻許多閒言語, 只看操則存一句是如何.” 此是公當病之藥, 試思之, 幸甚¹³⁷⁾.

]’로 되어 있다.

136) 子 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘先生[先生錄作子]’로 되어 있다.

137) 此是……幸甚 : 『중초본』에 ‘此言正爲公當病受用之藥而操存之道舍持敬又無以他求矣公若有意宜於此用功焉但切不可急迫之心計功於朝暮期月之間耳嘉靖丁巳秋七月日滉白[此言以下錄作此是公當病之藥試思之幸甚○此一段錄附於前段]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘此言正爲公當病受用之藥而操存之道舍持敬又無以他求矣公若有意宜於此用功焉但切不可急迫之心計功於朝暮期月之間耳嘉靖丁巳秋七月日滉白[此言以下錄作此是公當病之藥試思之幸甚此一段錄付於前段]’으로 되어 있다.

答琴夾之・金惇敍[戊午]²⁾

前日，夾之冒雨來訪，且苦河魚而還，懸懸在心。堽
之之³⁾來，得奉僉書，知各安好，深寫鬱陶。修⁴⁾身之
說，前日辭未達意，恐猶或有差，但能勿忘其意，他
日必有得於前聖賢說中，方知僕言非妄也。惇敍諸
詩，比常作較好，豈非思山之興助發佳致而然耶？況
眞能入山耶？呵呵。鄭子中『言行錄』，置在東舍，阻
水難取，且慮雨濕未果，後便當送似。此人著書似太
早，故初勸姑徐之，及觀所做，甚不易得也。此人開
爽精敏如此，後來所就，殆未可量也。惟僉照。【餘在
堽之，各勉萬萬。】

1) (1558년, 58세) 여름.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『정초본』속집에 ‘答琴夾之金敦敍[戊午]’, 『상계본』에 ‘答琴夾・金惇敍[戊午]’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’, 『정초본』속집에 청목교정기 ‘惇’이 있다.

3) 之 : 『상계본』에 없다.

4) 修 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

【答金惇敍[庚申]】 2)

【聞公東遊，未嘗不浩³⁾登⁴⁾岷嶺之興．今承稅駕多勝，益以欣慰．“登泰山而小天下”，“觀於海者，難爲水”，吾將見公眉睫而得之，然錦囊之收，亦不可不并携示也，大成爲況如何？江陵兩員處，答簡各去，照傳．賴⁵⁾尾之惠，感荷感荷．餘俟面，姑此．】

1) (1560년, 60세).

2) 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金惇敍’로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

3) 浩 : 『중초본』에 상란부전지 ‘浩字未詳’, 주목상란추기 ‘浩下疑脫然字’가 있다.

4) 登 : 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘登疑發’, 『문집습유』에 상란부전지 ‘{登}疑發’이 있다.

5) : 『문집습유』에 ‘賴’으로 되어 있다.

【答金惇敍[辛酉]】²⁾

【近阻得問札，深以爲慰．但偶發酬和之句，安事垂謝耶？曾因兒子聞內患，甚駭，旋知己得勿藥之喜．今承示，尚有餘證，可想撓念未豁也．至如年穀之憂，彼此所同，不可說，如何如何？惟照．餘對客未悉．謹復．】

【僉前兼奉問意，判官之來，日暮殊未從容，追恨追恨．】

1) (1561년, 61세).

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘上同’이 있다.

【答金伯榮可行惇敘[壬戌]】

【兩絕草草，祇抒幽悵，乃能挑得僉興，各垂珍和，真可謂投桃李而報瓊玖也，日間尙牧寄詩，亦以此會爲戲，今并拙和別紙寫納，幸相與隔面同一笑也。勝遊雖乖，若此連編累簡，亦足爲他日一場話頭，然此後豈無佳景？但遇興命駕，毋煩作約以招魔敗也。惟僉照。謹姑謝復。】

1) (1562년, 62세) 7월 16~30일.

【與金惇敍[癸亥]】²⁾

【日者爲來告行，深謝深謝．十六之行，想無前卻．京書修³⁾送，煩爲看標傳之，或令安道傳之，望望．餘望行色佳好．謹奉白．】

1) (1563년, 63세) 2월 1~15일.

2) 『중초본』에 행간부진지 ‘去誠一’이 있다.

3) 修 : 『상계본』에 ‘脩’로 되어 있다.

【答金惇敍】 2)

【倅書來，知己好還，深以慰喜慰喜。僕凡百如前，管城魚鹽，重荷佳貺。但以物餽人，恐非旅行輕齎之所宜耳。暑路困餘，不必急期相尋，當徐俟³⁾便，爲佳。愼仲處亦以是語之。伯榮書得見欣幸。謹復。】

1) (1563년, 63세) 5월.

2) 『중초본』에 행간부진지 ‘去’가 있다.

3) 俟 : 『상계본』에 ‘俟’로 되어 있다.

【答金惇敘[甲子]】²⁾

【昨昨以事之溫溪，與侔來失遇，昨還江舍，始見詩簡，欣慰欣慰。前示歸程絕及今寄懷友律，拙³⁾和寄呈，笑領。但彥遇·可行·夾之三君，既不偕遊山，亦無意辱和諸作耶？有作則何惜示及耶？僕來後適有敗意事，殊失勝遊餘趣，時雨之下，稍以慰遣耳。所喻踈鍾下三字中動字，似可，然恐不如作出字也。溶上政字佳。不宣。】

1) (1564년, 64세) 5월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去’가 있다.

3) 拙 : 『문집습유』에 ‘(+ 出)’로 되어 있고, 상란부전지 ‘(↑ + 出)疑拙’이 있다.

【答金惇敍】 2)

【示意具悉. 殷字即鍾聲殷床之殷, 固有所本. 然於床則好, 於樹陰則不穩. “出樹陰”以對“搖山影”, 亦不逮搖字之善, 但未有他字之可者, 或下撼字似勝, 而亦恨其有費力之痕耳. 可行詩, 深荷寄示. 自有答簡, 并照. 不一³⁾.】

1) (1564년, 64세) 5월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘以下不書誠一’이 있다.

3) 答簡……不一 : 『상계본』에 ‘簡并照不一答’으로 되어 있고, ‘答’을 ‘簡’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

【答金惇敍】

【久竚得書，知己稅駕，寒天遠道好還，深賀．親舊諸書，亦欣領悉．僕僅保無他．餘俟後面，姑此．】

1) (1564년, 64세) 겨울.

【與金惇敍[乙丑]】

【頃於琴家，坐遠未款，悵悵何喻？曾聞公欲作西行，行在何日？病拙多年未謝恩命，辭免亦不敢發。近有可上辭狀之議云，已修一狀，欲付朴世賢之行，昨朴公來云“有故停西行，當還寧海”，欲待方伯到近處而請令轉上，又似太緩。公若速行，則煩欲奉附²⁾至都中，以付申遲而呈于政院，未知於意可否？不過一封紙，裹置之衣箱中，非有難事，故敢告，量示望望。】

1) (1565년, 65세) 3월.

2) 奉附 : 『문집습유』에 ‘附奉’으로 되어 있다.

【答金惇敘】

【別後悠悠，承書知遠遊佳勝，深用寫鬱。病者諸況依然，鄉閭無他故。但閔筮卿月旬奄爲古人，痛不忍言。公之遠赴天涯，鵲情自別，伯榮牽挽過歲，勢所必然，春還甚好。景賢文會，其遂往觀耶？精舍額字等，見囑已久，凍筆難成，迄未應副，恨恨。『傳疑』書，聞君持往，近與士純·景善再看過，或有更定處，且有欲與他本校正處，如無緊要，後來人先付送，爲佳。且祈勿示人幸甚。使人告忙，不具。謹復。】

1) (1565년, 65세) 12월 하순.

【答金惇敘[丙寅]】

【近阻懸懸，得書開慰，何勝何勝？病拙事事艱蹇，人言甚喧，不知終作如何出場，日夕憂惱．唯於狀末有“待差病上來”之旨，茲非促召之意，用是幸少寬耳．安道，計發京日訖可到矣，而猶未訝慮訝慮．新稻可貴，又喜公家能有波及之力也．惟照諒．不具．】

1) (1566년, 66세) 8월 1~6일.

【答金惇敍】 2)

【謹承書諭，知京行在明，臨發匆卒，何暇來別？好去卓占，是所望也。病拙瀕死之中，物情騷騷，尙今未息云，日夕憂惶，心疾轉劇奈何？惟照。不具。】

1) (1566년, 66세) 10월 중순.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

與金惇敘[丁卯]²⁾

聞君將欲送我，已到輔卿家，荷意之至。但當親忌，任受會餞，極未安，故已謝諸公矣。城主亦許不以酒爲禮矣。乃或於攜酒人間³⁾取飲，尤似乖異，故當午樂安與汾川二公及琴仰聖，皆辭罷空返。旣別之後，如吞惡物在胷中，驅遣不去。君今雖到，無益再別，只添不好意思，敢請自彼回轡，與面別⁴⁾無異，便自灑然，豈不兩便乎？惟曲照。且爲傳此意於樂安謝罪。幸甚幸甚⁵⁾。

十年林下，才欲出山，措得一事，未到十分穩當處，他可知矣。愧懼⁶⁾。

1) (1567년, 67세) 6월 12일.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’이 있다.

3) 間 : 『중초본』, 『문집습유』에 ‘間’으로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘初本間作間’이 있다.

4) 別 : 『상계본』에 없다.

5) 謝罪幸甚幸甚. : 『중초본』에 산거부전지 흔적이 있다.

6) 愧懼 : 『정초본』속집에 없다.

【答金惇敘[己巳]】 2)

【君將遠去，懸念異常，書與詩至，侑以薑種慰且爲感. 『語錄』四卷・『年譜』二卷，當與寄京諸書簡同時送上. 竈兒以事覲之溫溪，待其還，其所寄京書同封送去，故今姑未也. 額紙未敢遽還，奉留之，老人於此等事，漸覺懶慢，何可必如來戒耶？三詩皆佳，但君詩“不是”之是字，與上詩字聲相近，改不是作豈欲，且改“不耐”爲惱別，如何？大成詩改“從此”爲還掩則亦好. 輒此妄評，多罪多罪. 餘望行色珍好. 不具.】

1) (1569년, 69세) 4월 13일 경.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘去誠一’이 있다.

【答金惇敘】

【書至，欣寫無量。滉無事在山舍，但時聞一二風端，不能無聳然汗出，何謂²⁾在遠而便不相關耶？又聞乾川家直人及洞內，皆於窟有不善意，無乃我有失道而發之於兒子耶？可愧。然不如速避之爲得也。知君同寓，事同一體，故及之耳。人忙草草.】

1) (1569년, 69세) 5월.

2) 謂：『번남본』, 『상계본』에 ‘爲’로 되어 있다.

【答金惇敘】

【近自榮川，傳到惠書，深慰．時事，錄示曲折，遠外之人得免聾瞽²⁾，感荷感荷．又續³⁾見窩書，只許罷職云，不知其後終如何？事出意外，可懼．此中苦雨連漲，將作巨患，奈何？烏川悉安善云．】

1) (1569년, 69세) 6월.

2) 瞽 : 『번남본』에 ‘(+ 耳)’로 되어 있다.

3) 續 : 『상계본』에 ‘讀’으로 되어 있다.

【與金惇敘】

【前日承書，久不²⁾報，闕然是愧。漢試顰蹙，不無交遊之恨。今茲之試，相³⁾必奮翼澠池，佇乎有聞，然亦不必大爲關念。似聞足下於近日之事，頗有介介，殊非所期於左右者也。夾之來告，行談間曠暮未悉。惟望珍愛。】

1) (1569년, 69세) 8월.

2) 不 : 『문집습유』에 ‘未’로 되어 있고, 교정기 ‘不’이 있다.

3) 相 : 『문집습유』에 ‘想’으로 되어 있다.

【與金惇敘】

【久留京師，襟懷不能無熱惱。雪月堂扁寫呈，爲君滌去熱惱來清寒也。尙餘八幅，欲寫雪月八絕，而詩未記得備數，未果耳.】

【前示玉堂請削勳事， 竟如何耶？ 兩司不繼請而止耶？ 近日凡事如聾，可笑. 前惠銀魚白蛤，感感.】

1) (1569년, 69세) 겨울.

答金惇敘²⁾

飛簡來自雪月中，擁爐寒齋，更覺生寒．初欲爲君寫「雪月八絕」，而雪月兼詠者，既不可多得，雖各詠一[缺³⁾]者，亦不記得盈八，此中無聯珠等絕句冊子故也．君若搜得當意者八絕錄示，則寫送．就中郭城主祭文，不必老者爲之，而前日君等强委責焉，殊爲未穩．但既僉强之，而我不爲，我若有負於幽明⁴⁾之間，試綴數語，殆不成章．今付來使，幸諸君相與訂改而取舍之，何如？謹復．

曾見『風騷』中李昭玘 雪堂詩耶？ 吾少時愛誦此詩，今不記得一句，但思其意象⁵⁾，亦足以除人熱惱也．【堂成枉邀，恐不堪當耳．】

1) (1569년, 69세) 겨울.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 缺 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘景’으로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘缺初本景字 依’가 있다.

4) 明 : 『중초본』, 『문집습유』, 『번남본』에 ‘冥’으로 되어 있다.

5) 象 : 『중초본』, 『문집습유』에 ‘像’으로 되어 있다. 『정초본』속집에 두주 ‘象初本像’이 있다.

【答金惇敍[庚午]】 2)

【昨日書至，適與堽之相對，且其所報，未易草上，茲闕即答，愧愧．今去別幅，照詳去取．祭文一二妄修改處，亦非敢必如此，以待商酌取否耳．餘惟好行．見淸風・榮川，皆致寒暄，爲望．謹復．】

1) (1570년, 70세) 1~2월.

2) 『중초본』에 행간부전지 ‘不書’가 있다.

答金惇敘[庚午]²⁾

“既葬則先之墓”，『家禮』固指親喪而言．『雜記』又云“不及送葬者，遇主人於道，則遂之於墓．”亦指兄弟喪而言，皆至親之喪，哀痛迫切，無所不用其極之禮也．徐孺子雞³⁾酒奠墓，不見喪主，必是知死而不知生，故如此耳．若朋友之喪，非至親之比，則恐不必先之墓，死生皆知，則又豈可奠墓而不見喪主耶？況既葬返魂之後，几筵爲重，奠於几筵，而兼行吊，爲當．若曾子所云“朋友之墓有宿草，不哭．”只謂或几筵在他，而行奠於墓者，可如此耳，非謂必先之墓如親喪也．且觀古禮文，凡吊者，賓無不哭，主人無不哭答，雖過虞・練，皆然．與曾子之云，似若不同，亦與今人主哭而賓不哭，殊異．今公於郭侯，契分甚厚，千里吊奠，恐不可拘於曾子之言也．洞中知舊之

1) (1570년, 70세) 1~2월.

2) 『중초본』에 제목이 없고, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金惇敘別紙’로 되어 있다. 『중초본』에 주목추가 ‘別紙’를 한 행간부전지 ‘答金惇敘’, ‘七’, 상란부전지 ‘此下書之’가 있다.

3) 雞 : 『상계본』에 ‘鷄’로 되어 있다.

酹不酹，當自度可否而處之，亦豈有過厚之害理耶？
若酹則三年已過，當就墓，不可就人家廟而行之也。

答金惇敘²⁾

昨今再奉書，感感．示及玄風先聖位版事，前因聞遠已聞之，今又見示簡，知其間曲折之詳．所云“罪人之勿推・改造之啓稟與否”，皆在已往，不必追論．但既已啓稟，不待發落而徑造位版，未安．無位版而釋奠，亦未安．妄意釋奠前，發落未及到，則姑以紙牒行事，如何如何？此亦甚未安．惟在僉議³⁾善處，滉何能質言．謹復．

預造位版而待之，發落及到則用之，不及則姑用紙牒，何如？

1) (1570년, 70세) 1~2월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 議 : 『정초본』속집에 ‘意’로 되어 있다.

與金惇敍²⁾

紙牒以祭，亦未穩. 且於啓請，無不許之理.

發落雖未及到，祭用位版，似無妨. 但不如見發落
後用之之爲盡善耳^{3).4)}

1) (1570년, 70세) 1~2월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추기 ‘續’이 있다.

3) 發落後……善耳 : 『문집습유』에 별행으로 되어 있다.

4) 發落雖……善耳 : 『중초본』, 『문집습유』에 극행, 『상계본』에 상단과 연결되어 있다.

【答金惇敘】

【稅駕，即修存問，感感．南中故人書入手，欣慰亦深．
陶梅將發，家中連有事，尚在溪上，出非久也．辱顧
有云，姑此．惠鯽，愧荷．謹復．】

1) (1570년, 70세) 2월 하순.

答金惇敘²⁾

悠戀承問，慰賀³⁾。薑魚佳惠，又深珍佩。曾得薑數本，種之不生，今當依法種之，可爲藥需。堂號，當出於主人，豈以借人爲尙耶？且“雪月”之號，君無乃苦其清寒而欲更之耶？然則吾安得奢華之名而名之可當盛意耶？呵呵。

1) (1570년, 70세) 3~4월.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 상란추기 ‘續’이 있다.

3) 賀 : 『중초본』, 『문집습유』에 ‘荷’로 되어 있다.

【答金惇敍】

【近阻承問，感荷．惠鮮金橫玉偃，頓覺江風入牙頰也．景瑞之來，蒙示亦幸．謹謝．】

1) (1570년, 70세) 3~4월.

【答金惇敘】

【阻鬱何堪？僕病幸得少釋，而氣甚委頓，困於伏熱耳。薏苡正是養病所須，承惠感感。謹奉謝.】

1) (1570년, 70세) 5~6월.

答金而精[就礪○庚申] 2)

曉來齋中虛窓聽雪之餘，默³⁾坐澄心，紬繹近日所講，益知『大學』規模節目有許多用工夫處，益見前古聖賢爲人開曉，深切著明如此，警發多矣。但不知公能領會與否，今得示喻，知有得於夜坐沈思之際，慰幸慰幸。晦菴⁴⁾先生曰 “李先生嘗言道理須是日中理會，夜裏卻去靜處坐地思量，方是有得。熹依此說去做，眞箇是不同。” 今以此觀公所云，無燈未必非，反爲有⁵⁾益也。【[滉⁶⁾]復⁷⁾。】

1) (1560년, 60세) 12월.

2) 『중초본』 표지이면에 여백부전지 ‘門 答金而精五十三 當在許美叔下’, 주목여백부전지 ‘再校誠一鳳瑞’, 여백부전지 ‘詩未校成龍’이 있다. 『중초본』에 ‘答金而精[庚申冬在退溪南齋]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金而精[就礪○庚申冬在退溪南齋]’로 되어 있다. 『중초본』에 주목추가 ‘就礪○庚申’을 한 행간부전지 ‘小注當去’, 『상계본』에 주목상관추가 ‘印’이 있다.

3) 默 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘嘿’으로 되어 있다.

4) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

5) 有 : 『정초본』에 없고, 교정기 ‘有’가 있다.

6) 滉 : 『번남본』, 『상계본』에 대자로 되어 있다.

7) 滉復 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

與金而精²⁾

寒溪靜夜，雪月皎然，深有訪人之興，病龜凍縮，未能出戶，但有懷想．朝得示意，知夜裏因思繹而發疑端，有此叩問，此乃爲學實用功處，將有知覺進修³⁾之益．甚慰甚慰．孔子稱顏子不改其樂，其旨⁴⁾深矣，而周之於兩程，令尋其樂處所樂何事，固非懸空坐悟之謂也．亦見兩程之學，已幾及於其樂，故令尋而得之耳．若在他人，豈能一朝強探而得之耶？故程子不露，而朱子只以“博文約禮”，微露其用力之端而已．然求顏子所以到此地位，亦不過從事於此二事，而至於欲罷不能處，仍不離此，而胷中自有樂耳．今乃曰“博約非吾之所望，而欲別求醫病之藥”則誤矣．顏子在陋巷，甘旨或闕，豈無慨然之憂？然別無枉己求祿以爲孝之理，故只付之無可奈何，惟日孳孳於博約

1) (1560년, 60세) 12월.

2) 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

3) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있고, 주목상란부전지 ‘修’가 있다.

4) 旨 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘志’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘志字可疑’, 『변남본』에 원두주 ‘志印本今作旨’가 있다.

之事。雖云亞聖之資，當其未得也。豈盡無疑？豈無辛苦工夫？惟其有疑不置，忍辛不輟，眞積力久而竭其才，故其樂自生焉，與甘旨之憂，並行而不相礙也。孟子曰“君子深造之以道，欲其自得之也。自得之則居之安，居之安則資之深，資之深則取之左右，逢其原。”又曰“知之實，知斯二者不去，是也。樂之實，樂斯二者，樂則生矣，生則烏可已也？烏可已則不知手之舞之・足之蹈之。”夫顏子之樂，亦取之左右逢其原，故不知手舞而足蹈，此豈貧窶所能動其一髮哉？多思慮之害，古今學者之通患，觀公資⁵⁾性，此患尤深。蓋心中熱鬧，殊未寧恬，公能眞自知矣，而滉⁶⁾前日寫示前賢格言，多取靜養工夫，皆所以救⁷⁾此病也。今欲以靜名菴⁸⁾，而致力於其間，甚善。主靜之意，孔・孟・周・程皆言之，龜山門下相傳旨訣以及於晦菴，亦在此，況於公尤爲對病之藥乎？但此事一蹉，則入於禪，故程・朱子又有用敬不用靜之說。此乃恐人之誤入，故發此以掇之，非以主靜爲不

5) : 『변남본』에 ‘姿’로 되어 있다.

6) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

7) 救 : 『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘掇’로 되어 있다.

8) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

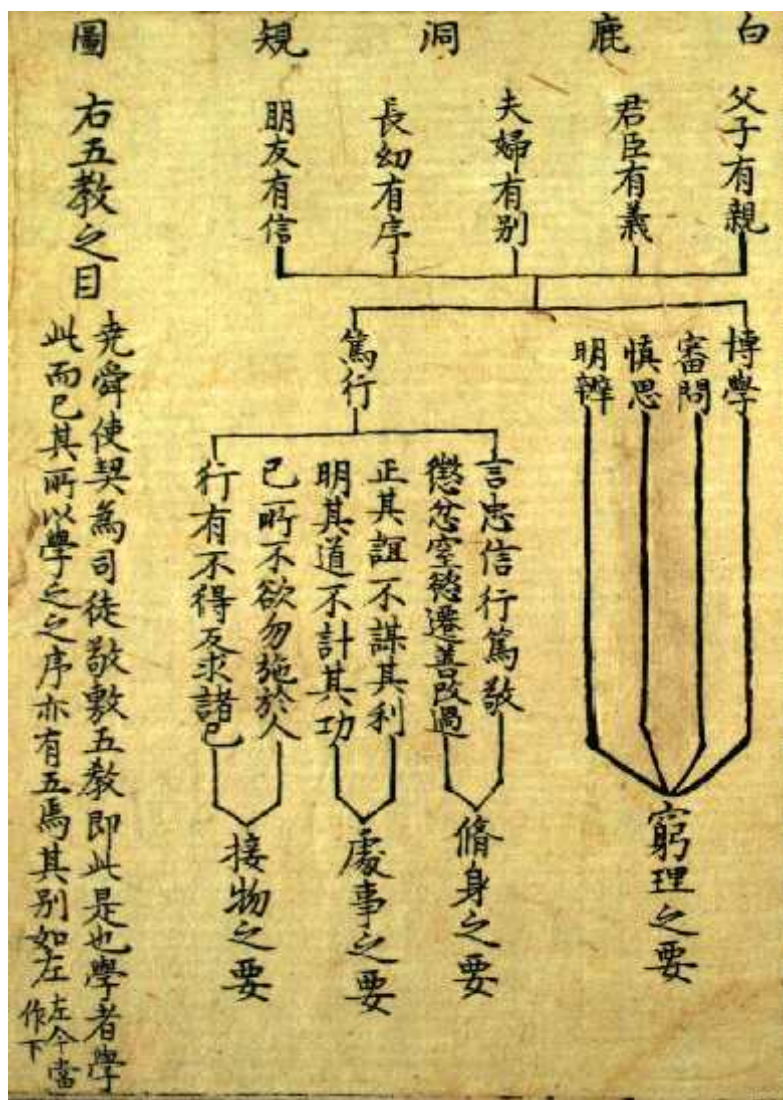
可也。然亦不當厭博約之煩而塊然以主靜。延平曰
“此道理專在日用處熟。若靜處有而動處無，即非
矣。”蓋靜有而動無，無他，厭博約而徒主靜故耳。須
是兩致其功，熟之又熟，而至於動靜一・體用合，方
爲究竟處耳。

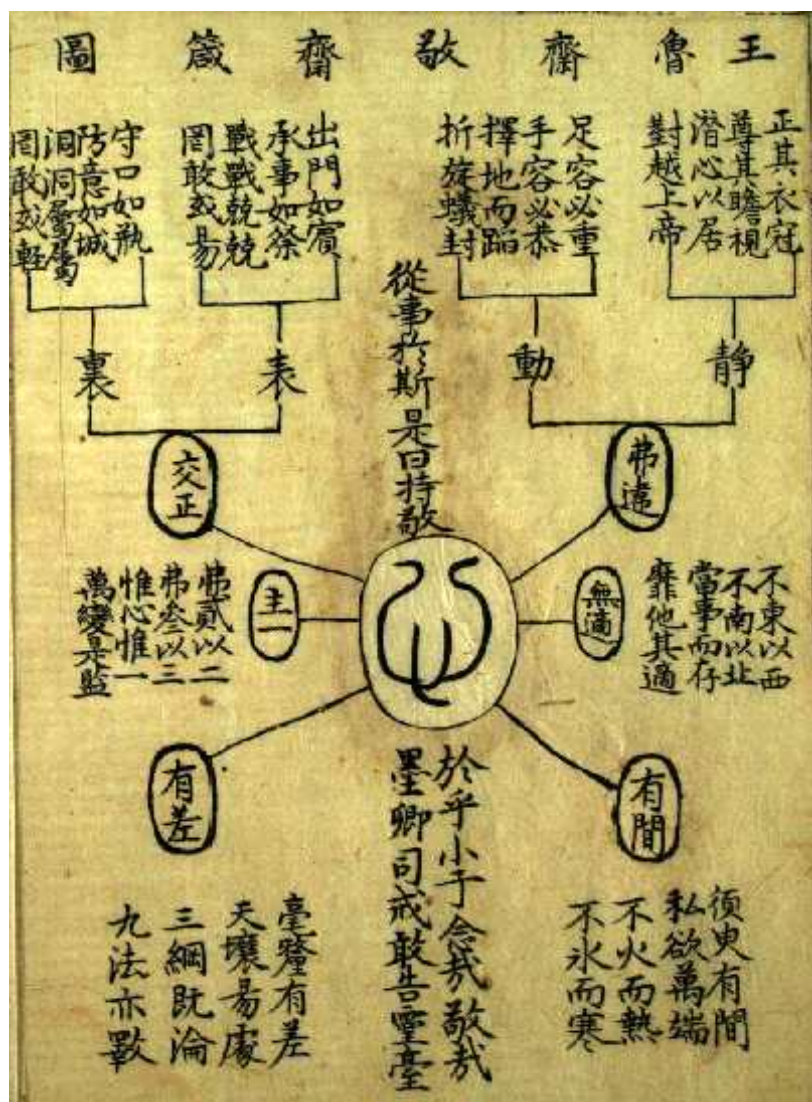
與金而精²⁾

冬雨至此，夜來齋中，想未免霑濕，如何如何？『大學』今已看畢，於滉懶廢之學，甚爲有益。但覺兩君看書，皆有貪多欲速之意，似未暇於沈潛玩索真切體驗之功，恐山谷所謂“釋卷而茫然”者，未必不在於今日也。滉去夜氣甚困憊，朝起頓覺瘁削，慮或逐日講習之故。今方靜臥將息，雨雪又如此，雖使晚晴，不須來此，好把『大學』一部書，反覆溫繹，令其文義首尾，貫通浹洽，一一分明歷落於胷中，然後方始於其道理有悟解處，亦必有大疑處。如此更與商量，乃可謂有得也。前所需格言，寫去，并留意，幸甚。

1) (1560년, 60세) 12월.

2) 『상계본』에 주목상관추기 ‘印’이 있다.





4)

4) : 『중초본』 30-3038

【別紙.】 1)

張橫渠曰 “書，所以維持此心，一時放下，則一時德性有懈. 書須成誦，精思多在夜中或靜坐得之. 所以觀書者，釋己之疑，明己之未達，每見每加新益則學進矣. 於不疑處有疑，方進.” 楊龜山語羅仲素讀書之法云 “以身體之，以心驗之，從容默會於幽閒靜一之中，超然自得於書言象²⁾意之表.” 李延平與朱晦菴³⁾書曰 “吾儕在今日，止可於僻寂處，草木衣食⁴⁾，苟度此歲月，爲可. 他一切置之度外，惟求進此學問，爲庶幾耳. 若欲進此學，須是盡放棄平日習氣，更鞭飭所不及處，使之脫然有自得處，是始⁵⁾道理少進. 承諭應接少暇，即體究，

1) 『 』에 ‘別紙’라는 제목이 없다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘此間當有別紙二字’, 여백부전지 ‘既低書雖無別紙二字似無妨’, 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

2) 象 : 『중초본』에 ‘衆’으로 되어 있고, 상란부전지 ‘衆疑作■ 爲是 更詳之’가 있다.

3) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

4) 草木衣食 : 『갑진중간본』에 두주 ‘草木衣食當作草衣木食[愚伏校]’가 있다.

5) 是始 : 『갑진중간본』, 『계묘교정본』, 『번남본』, 『상계본』에 원두주

方知以前皆是低看了道理. 此乃知覺之效, 更在勉之.” 又與劉平甫書云, “學問之道, 不在多言. 但默坐澄心, 體認天理, 若見⁶⁾雖一毫私欲之發, 亦退聽矣. 久久用力於此, 庶幾漸明, 講學始有力矣.” 又與羅博文書曰 “元晦極穎悟力行, 可畏. 講學極造其微處, 論辨一味潛心於此. 初講學時, 頗爲道理所縛, 今漸能融釋, 於日用處, 一意下工夫, 若於此漸熟則體用合矣. 此道理專⁷⁾在日用處熟, 若靜處有而動處無, 即非矣.” 朱晦菴⁸⁾曰 “讀書之法, 當循序而有常, 致一而不懈, 從容乎句讀文義之間, 而體驗乎操存踐履之實, 然後心靜理明, 漸見意味. 不然則雖廣求博取, 日誦五車, 亦奚益於學哉? 故程子曰 ‘善學者, 求言必自近, 易於近者, 非知言者也.’ 此言殊有味.”

‘ ’이 있다.

6) 見 : 『갑진중간본』에 두주 ‘見延平本書作是’, 『계묘교정본』, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘見延平答問作是’가 있다.

7) 專 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘습’으로 되어 있다. 『정초본』에 교정기 ‘專’, 『번남본』에 원두주 ‘습在之合印本作專’, 『상계본』에 두주 ‘습在之合印作專’이 있다.

8) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

與金而精²⁾

昨雖終日講論，不知其疲．夜來寢寐間，自覺神魂怔營，想爲勞心所致．因思兩君所讀太多，非但於病人力所難堪，在兩君爲學之方，亦非所宜．尹彥明在程門半年，方得『大學』・「西銘」看．朱門教人看書，極是遲鈍，日課不過一・二章，每云“學者之於書，不患不進前，患不能退步．”所以然者，此學專在於沈潛反覆，精思熟玩，久而後漸得其門路．其貪多務得，匆匆趁逐，自不干學問事故也．今者，雖不能盡如兩夫子門法，亦當量力裁省，爲佳．不當期以旬月之間了得幾件書爲心，而自作倥傯，終無一得也．今日欲預曉兩君以不能如昨之多，故令兒口報云云，非謂勿來也．乃竟不來，無乃誤傳而然乎？餘在明日．

1) (1560년, 60세) 12월.

2) 『상계본』에 주목상관추기 ‘印’이 있다.

【答金而精】 2)

【昨見在烏川惠書，今又承抵安東寄書，兼監劑送藥三種及薑荷等封，又詳示治療之方，深感深感。滉事事蹭蹬至此，撓悶不已。當其落時，不甚有傷，但右臂戾傷，且落在水中，通身皆濕，因此風寒觸入，非徒臂痛不止，渾身寒熱交雜，沉痛困憊不可不治。今得此藥，當依示先服順氣散，次服活血等，爲計。公久留未洽，別時又多撓累，又聞同行馬僕不至留滯如此，病中馳遡何可勝喻？惟冀行色珍愆。艱於運筆，不一一。辛酉正月二十日，滉³⁾。】

1) (1561년, 61세) 1월 20일.

2) 『변남본』, 『상계본』에 ‘答金而精[辛酉]’로 되어 있다.

3) 辛酉……日滉 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 산거부전지가 있다.

與金而精[辛酉]²⁾

別後，忽踰兩月，聞未聞信，沍寒脩塗，行李良艱，不知能無事達京否？不勝懸念忉忉。滉其時束裝將行，因其落傷，病日加重，不得已上狀乞辭，席橐³⁾俟譴之際，近承有旨，恩許不罪，但又有調來之命。病勢如此，而事無了期，惶悶無比，奈何？以此無慘。留囑喪禮等事，迨未下手。且欲考『儀註』書，索取于縣，則喪禮卷適在他處，久不推送，昨方送到。少俟日和病歇，商量爲意【兩君試事如何？此處審及安道等幸中，但未見京榜耳⁴⁾。】璣衡，想無暇入見。深衣制度可疑處，終未究得，不知都中有能知者否？【地黃種，此去人回付送，爲佳。但恐時晚耳⁵⁾。】今年，嶺外春寒，振古所無，此數日間，方覺有春氣，自此溪齋與江舍，景物益佳。溪上徧植垂柳，數年後，

1) (1561년, 61세) 3월 2일.

2) 『상계본』에 ‘與金而精’으로 되어 있고, 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘橐’로 되어 있다.

4) ?……榜耳 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

5) 地黃……晚耳 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

暢茂掩映，境趣頓別，病中可逍遙往來於兩間，恨不得與君共之耳。【棐彦歸龍仁否？窩以事下宜寧，今其奴以事上京，所以無窩書也。意長紙盡，不具⁶⁾。】
所祈勉勉益珍。向來所造，猶有咀嚼未破，不可謂道理止此也。【辛酉三月初二日。滉⁷⁾。】

6) ……不具：『중초본』에 산거부전지, 『상계본』에 산거표시가 있다.

7) 辛酉……日滉：『중초본』에 산거부전지, 『상계본』에 산거표시가 있다.

答金而精²⁾

【去三月二十一日，得見辱書．適與李景權對坐，時已日昃，景權遽起，未及脩³⁾報，但託景權，以書至未報之意告謝云云，未知達否？其後雖有一二往來人，變與相違，今至累朔，尙闕一紙之回，不敏可愧⁴⁾.】
即今梅雨警節，侍歡之餘，學履清迪倍常，兩試俱捷，以爲具慶之慶．其在交遊⁵⁾遠情，豈勝賀喜？豈勝賀喜？更宜加勉，以終遂僉望．滉憊憊日甚，老昏蹇拙，無可比方，幸未填溝壑耳．最後下旨，亦有“上來”二字．惟以華使之來，尙無定期，故苟守病便，日夕仄惕而已．陶山堂齋，兩間先成，可以容膝養病，時時往來，趣味難述．但其他房屋，力乏停工，兒姪來從，無地寄息，斯一欠耳．就中惠寄諸物，【6)一一

1) (1561년, 61세) 5월 7일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[辛酉]’로 되어 있다. 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) 脩 : 『변담본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란 부전지 ‘修’가 있다.

4) 去三……可愧 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

5) 遊 : 『상계본』에 ‘游’로 되어 있다.

皆到下及兒曹， 皆有霑及⁷⁾，】 足見雅意向人之厚。

【在兒曹，但知感佩，復愧無物報謝，雖滉亦同於感愧⁸⁾。】 第有一說，不敢不告。昔伊川往見韓持國，久留相歡。一日，韓公欲以金器奉贈，伊川曰“吾於公，本以道義相許，何用此物？”遽告歸，韓公再三謝過而別。今日我輩，雖不敢援古人以爲言，然又不可太自處下而不顧古義也。頃者，公千里遠來，意不淺淺，病人自廢，愧無以相益也。今觀惠物，皆吾家所乏。由是言之，是公能以物益我，而我不能以學益公，其可乎？況老親在上，凡物出納，皆當稟行，恐涉於煩，故以爲未安。然而既蒙厚意，不敢不承，他物俱已領留，其中魚網一具，此水似難用云，謹奉回納，勿以爲訝，幸甚幸甚。滉所以如此懇說者，以公爲人過厚，每若如此，非全交可繼之道，故欲使公知心契之間所以相期者不必多在於物也。前留問目，非所敢知。不欲大⁹⁾孤盛意，各系瞽說於逐件下，令兒子謄寫送納。其未合宜者，回教，深望深望。天文，

6) 『 』에 상란부전지 ‘■……■暄文■……■無妨’이 있다.

7) 一一……霑及：『상계본』에 산거표시가 있다.

8) 在兒……感愧：『상계본』에 산거표시가 있다.

9) 大：『번남본』에 ‘太’로 되어 있다.

眼暗且夏夜鮮清， 俟秋欲試之耳。 【留牋已寫者欲送，此人負重，辭，不得強之，奈何¹⁰⁾?】 金君成甫 【惠筆及二錄，感領之意，欲脩¹¹⁾謝簡，人忙¹²⁾未果，爲傳懇悰，幸甚。但觀成甫¹³⁾】所與竇兒書及來書之意，其於滉似若不鄙，而有不敢直致之意云，是何言耶¹⁴⁾? 士若相知，便當肝膽相照，何相阻之有耶? 所留諸書，皆未究竟，隨後還癡爲計。 成甫處，隨後謝簡之意，傳告爲望。 【¹⁵⁾清風兩陣・玄玉二笏，漫呈，笑留。此則非許多物比也，呵呵。惟照。餘難縷悉，只祝珍重。謹拜復。幸酉五月初七日，滉¹⁶⁾.¹⁷⁾】

【就礪從遊門下，顧念愚蒙，提誨不倦。又於『家禮』，反覆論辯¹⁸⁾開諭¹⁹⁾，[礪]雖不敏，敢不服膺? 但禮

10) ……奈何 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

11) 脩 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘修’가 있다.

12) 忙 : 『상계본』에 ‘(+ 亡)’으로 되어 있다.

13) 惠筆……成甫 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

14) 耶 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

15) 清風……? : 『중초본』에 주목하란부전지 ‘以下至▣▣不書何如’가 있다.

16) 幸酉……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

17) 清風……日滉 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

之變者. 亦不可不講究, 故敢條于下, 而前²⁰⁾日聞
命, 并書別紙以上, 伏望裁教, 如何如何²¹⁾?】

18) : 『상계본』에 ‘辨’으로 되어 있다.

19) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

20) 而前 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

21) 如何如何 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

問目 1)

所問，皆禮之變而人所難處者，非寡陋所及。然平時不相講明，則臨事尤末如之何，敢以謬見參以古今之宜，以聽於裁擇，其有悖理者，更望評諭。

人死襲斂時，幅巾・深衣・大帶・韞履之屬，靡不詳盡，而不言網巾・行膝，何也？不知而今可得用否？

網巾之制，出於大明初，則固『家禮』所不言。今既生時所常用，又『儀註』“許代以皂紵制用”，今依『儀註』用之，可也。行膝，不言固可疑。或云『家禮』所謂勒帛即行膝，未知是否？更問於知禮者，喻及。

男用幅巾，女襲則用何巾？

婦人襲冠，禮所不言，難以義起。然『儀註』“襲有幅巾”註云“皂紵制如(冂+敢)頭，其於婦人亦依此。”象平時所服而制用，無乃宜乎？

質殺，今可用否？

質殺之用不用，當依丘²⁾氏說處之。

1) 『 』, 『번남본』, 『상계본』에 제목이 없다.

【³襲衽右，而小斂以後左衽，禮也，而世多自襲以下，皆左衽，此非不經之甚乎？亦有所見而然乎？】

【襲衣左衽之失，瓊山已謂之甚繆，今當正之⁴。】

不紐，世以爲去紐，何如？

去紐，按「喪大記」“左衽結絞不紐”註，“衽，衣襟也。生向右，左手解抽帶便也。死則襟向左，示不復解也。結絞不紐者，生時帶並爲屈紐，使易抽解，死時無復解義，故絞束畢結之，不爲紐也。”詳此註意，此所謂紐，非指衣襟之系，亦非指帶，當指絞布之結而言也。若『家禮』及『儀註』所謂不紐者，與『喪大⁵記』不同，襲帶已結於前，而小斂不用帶，則非指帶也。其下，方有“未結以絞”之文，則又非指絞布也，正指襟系而言也。然凡結，無耳則難解，有耳則易解。紐者，結之有耳者也。

【고내여(ㄱ+ㅣ)다⁶】篇首“深衣帶圖”下註，釋紐爲兩耳。是也。故『家禮』·『儀註』皆曰“不紐”，未嘗言“去紐”，可知是存其系而結之，不爲紐耳。

2) : 『번남본』에 ‘邱’로 되어 있다.

3) 『상계본』에 주목상란추가 ‘別’이 있다.

4) 襲衽……正之 : 『중초본』에 행간부전지 ‘皆不書’가 있다.

5) 大 : 『갑진중간본』에 ‘太’로 되어 있고, 두주 ‘太當作大’가 있다.

6) 고내여(ㄱ+ㅣ)다 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘不書’가 있다.

世俗截去衣系，則誠誤矣。

小斂有縱橫布，大斂無此制，何耶⁷⁾？中朝布廣，故橫布三幅，足以周身，本國布狹，三幅未得周身，可以增用否？

大斂無橫縱布，此『家禮』依『書儀』以從簡也。後來，先生以高氏喪禮爲最善，則蓋以『書儀』爲未盡也。楊氏已詳言之，故『家禮』“大斂”註引高氏之說。丘氏禮及今『儀註』並從之，則大斂用絞，何疑？布廣雖有彼此之殊，只依丘禮中吳草廬說用之，未見其有礙，何可增用耶？蓋絞束，相去之間，雖未連接，無⁸⁾害也。

或於牀上大斂，而納于棺中，可謂得正乎？

『家禮』“大斂無絞。”故就棺而斂。今依高氏・楊氏・丘氏說大斂用絞，則牀上大斂而納于棺，當矣。但恐或與棺中不相稱穩，須十分商度，令無此患，可也。或曰“雖用絞就棺而斂，亦無大害於理也。”

成服前，無上食之禮，非闕典乎？

上食，所以象平時也。死喪大變之初，死者魂氣飄越不定，生者被括哭擗無數，此時只設奠以依神則可

7) : 『번남본』, 『상계본』에 ‘也’로 되어 있다.

8) 無 : 『상계본』에 ‘不’로 되어 있고, 주목상관추가 ‘不印無’가 있다.

矣，上食以象平時，非所以處大變也。當是時，生者三日不食，亦爲是也，而今之『儀註』，於小斂前已有上食之文，恐失禮意也。

吊奠，有用茶燭之說，而朝夕奠上食時無之，何也？既有奠與上食，不可無茶燭，而『家禮』・『丘氏禮』皆無之，恐或有義，未敢臆說。『儀註』則有燭而無茶。東人固不用茶，其進湯，乃所以代茶，而并無之，亦恐未安。

男喪以奴爲行者而祭之，猶云不可。況女喪以避嫌女僕之故而使奴執奠，是可乎？

執奠，子弟之職。內喪，使奴僕執奠之失，不待言也。須子弟行之，或子弟有故，寧親執，可也。

奉柩朝于祖之禮，不得舉行，而或以銘旌⁹⁾，或以魂帛朝之，殊甚不經，何以得正乎？

朝祖，丘氏謂“人家狹隘者，奉魂帛以代柩。屋宇寬大者，宜如禮。”此論得之。

首絰單股之非。

首絰，『家禮』無兩股之文。故『儀節』及『補註』皆云

9) : 『중초본』, 『번남본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

“當單股。”但『周禮』弁師 “王之弁經，弁而加環經。”
鄭康成曰 “環經，大如總之麻經，纏而不糾。” 賈氏
曰 “總之經，兩股，環經則以一股。”『禮』檀弓
“子柳妻衣衰而繆經云云。請總¹⁰⁾衰而環經。”註
“繆，絞也。謂兩股相交，五服之經皆然。惟吊服之環
經，一股。”此等處非一，則當從『禮』註說，爲正。

【首經單股之非，聞命矣。其於¹¹⁾】領之袷帶下尺
絞帶之類，可依禮經制之否？

領袷帶下尺絞帶，如禮爲善。但既有經帶，絞帶之大，
恐當有斟酌也。

本國麤布狹，故負版衽制，不得用古禮尺度。連幅
爲之，何如？

負版與衽，連幅用之，恐不可。

衰麻【正身¹²⁾】，只用四幅，而體豐者冬月厚衣，
則衰服制狹，【而¹³⁾】或至破裂，今可加用別幅，
以周其體【而稱不滿之制¹⁴⁾】乎？

10) : 『상계본』에 상란추가 ‘■本書總■疑’가 있다.

11) 首經……其於 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

12) 正身 : 『중초본』에 산거부전지, 『상계본』에 산거표시가 있다.

13) 而 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

體豐者衰服加用別幅，亦恐不可．若豫有廣幅布別樣者，以備急用則可．蓋豫凶備，人家所不免也．

衰麻，或捨極麤而用稍細布者云 “中朝之布如此．”
是可從而行之否？

五服布麤細之等，尤是『禮經』所謹．今人父母喪，亦用細布，其失非輕，而謬云 “中朝之布如是”．其可乎？

斬衰削幅之制，今可行否？

斬衰削幅．

成服前著¹⁵⁾腰¹⁶⁾經散垂三尺而至成服乃絞之禮，
今可行否？

腰經散垂，四日而乃絞．

小祥練服之制，今不可行乎？

小祥練服以上三條，豈有不可行？人自不行耳．但腰經散絞之節，『家禮』無其文，豈不以繁文略之歟？而於絞帶圖上云云，徒使人眩行．今欲行之，當於小斂後，首加環經，腰著¹⁷⁾散垂之經，至四日成服，乃以

14) ……之制：『중초본』에 산거부전지, 『상계본』에 산거표시가 있다.

15) 著：『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

16) 腰：『중초본』, 『정초본』에 ‘要’로 되어 있다.

苴經代環經，而絞其散麻，始爲得禮。蓋首經・腰經一體，不可一遺而一舉也。詳見『丘氏禮』・『喪禮考證』。

【18)不解衰麻者，未及喪畢而衰麻或至敝綻，則何以爲之？或以敝綻爲未安，或稱祭服而19)別制稍熟布單衣，常時着之。此何據耶？】

【不脫衰麻，久至敝綻，固爲未安。今俗例有生麻布直領衣，名曰深衣，出入着之。公所謂別制布單衣者，謂此耶？愚意常時着此衣，衰服則只於祭時着之，當不至敝綻也。】

婦人冠經之制，不得復行否？

婦人冠經之制，遵古禮則好。然亦當自視其家行喪禮如何。若他事不能盡如禮，獨行此一節，無益也。又駭俗也。

喪畢後，經杖棄之潔處，『禮』有其文，而衰衣何以處之？衰衣冠經杖，世多付火，此其得禮之正乎？若以此得禮之正，則婦人蓋頭・背子，亦付火否？

喪畢，喪服置處，古禮無文，未知何所處而可也。但『

17) : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

18) 『상계본』에 주목상란추가 ‘別’이 있다.

19) 或稱祭服而 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

曲禮』“祭服敝則焚之。”今人喪冠服并杖付火，恐或得宜也。婦人喪服，不須別有議也。『家禮』但言“斷杖棄之潔處”。不言經。他禮文，亦未見有舉經處。來喻并經言之，何所據耶？

父在爲母降服者及爲人後爲私親降服者，當心喪時朝夕祭所服。圭菴²⁰⁾以玉色團領爲未安，宜著²¹⁾白布衣云，是有合於聖賢『禮經』乎？

父在爲母降服者・爲人後爲本親降服者，朝夕祭時，用玉色團領，或以爲²²⁾未安，欲著²³⁾白布衣。[圭菴²⁴⁾說]然既曰“禪服行心喪”，則玉色衣，無乃可乎？

服中當忌祭，必不得已參行，則當用何服？

服中不得已參忌祭，當用白衣。但冠用麻巾，未安，用白巾尤異，不若使子弟行之爲宜。

居廬者，朔望及節日祭時，神主・墳墓兩行之，此何如²⁵⁾？

20) : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

21) 著 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

22) 爲 : 『상계본』에 ‘謂’로 되어 있다.

23) 著 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

24) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

25) 何如 : 『상계본』에 ‘如何’로 되어 있다.

居廬者，朔望節日，當行於几筵。其有並行於墓所者，非也。

人有少時喪親，及長追服其喪者，此可通行之禮否？追服，朱先生以爲“意亦近厚”。觀“亦近”二字，其非得禮之正，明矣。旣非正禮，則又豈可立法而使之通行耶？蓋旣失其時而從事吉常久矣，一朝，哭擗行喪，已不近情。其於節文，亦多有窒礙難行處故也。[『禮』有稅服，此乃聞喪後時而追服，與此又不同也²⁶⁾。]

【²⁷⁾凡不奔喪者，成服虛位設次，當用何禮？】

【不奔喪者爲位一節，具於『家禮』，何以問爲？】

今俗²⁸⁾，期・功以下喪，不成服，只用布²⁹⁾帶【片布無別親疎】，其失³⁰⁾『禮經』甚矣。雖未復古制，

26) ……不同也：『중초본』에 ‘追服朱先生以爲意厚而非禮蓋旣失其時而從事吉常久矣一朝哭擗行喪已不近情其於節文亦多有窒礙難行處故也’로 되어 있고, 행간부전지 ‘追服朱先生以爲意亦近厚觀亦近二字其非得禮之正明矣旣非正禮則又豈可立法而使之通行耶蓋旣失其時而從事吉常久矣一朝哭擗行喪已不近情其於節文亦多有窒礙難行處故也[禮有稅服此乃聞喪後時而追服與此又不同也]’가 있다.

27) 凡不……問爲：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下至問爲不書何如’가 있다.

28) 今俗：『중초본』, 『상계본』에 없다. 『번남본』에 원두주 ‘期功上印本有今俗二字’, 『상계본』에 주목상란추기 ‘期功上印本今俗二字’가 있다.

29) 不成服只用布：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘例’로 되어 있다.

30) 其失：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘失其’로 되어 있다.

當其喪，素衣布帶，不處內，不飲酒，不食肉，以終其日，可得『禮經』之彷彿乎？

期・功以下喪，今人皆不成服，親親之義衰薄，甚可歎也。能如所喻，豈不爲彼善於此，固君子所當盡心處。但於緦・小功亦然，則又無輕重之殺。昔葉味道曾問“緦・小功不御於內，無明文，當如何？”朱子曰“『禮』既無文，即當自如，服輕故也。”今人雖輕服，當其布帶在身，則並不食肉。此意則好，所當依行，其餘不飲酒等事，不必盡如所喻也，即所謂先王制禮不敢過也。

【31) 孽屬服制，亦如宗族否？】

【孽屬服制，若是降等，『禮經』當明言之，而考古禮無有舉言處，故未敢輕爲之說。今『儀註』恐或有舉言，而此間所有『儀註』書多殘缺未考，都中可易得完書，幸考示祛惑。】

父未畢喪而死，則子可并服其父未畢之服否？其祖父母返魂時用何服？而祥禫之際，何以爲之？

父死服中，子代其未畢之喪，此事古今多有，而古無言及處，未知何故，而爲說亦難矣。但若以追代其服爲不

31) 『 』에 여백부전지 ‘考書’가 있다.

可，則其未畢之喪，或葬或虞・祔・祥・禫，爲孫者豈可付之無主而坐視不行耶？如既代其服，則返魂及祥・禫之祭，恐不得不服其服而行其禮也。蓋『家禮』“重喪未除而遭輕喪，月朔，服其服而哭之，既畢，返重服。”況此所代之服，不可謂輕服乎？然此尤大節目³²⁾，當廣詢博考而審處之，不可只因瞽說以斷也。

返魂時奠酌，用何禮而何人奠酌³³⁾？

返魂時奠禮，未知所指，似指今都中人返魂日親舊出城迎奠之事。此禮古無所據，亦不知今俗所爲如何³⁴⁾。竊意迎奠乃親舊所爲，則非主人所當行也。若主家自辦奠具，則主人行之。然主人侍廬三年，因而侍來，至門外而行奠，似無意謂也。如何如何？

孫之於曾・高祖代喪者，其妻例服也。其間孫妻曾孫妻皆以冢婦并服其喪乎？

【³⁵⁾婦人於夫之祖父母夫承重，則從而服之。今曾玄孫之服曾高祖也，其妻則當從服矣，若其母即所謂

32) : 『갑진중간본』에 ‘自’로 되어 있다. 『갑진중간본』에 원두주 ‘自一本作目’, 『상계본』에 원두주 ‘目印作自字相似而誤分’이 있다.

33) ? : 『중초본』에 하란부전지 ‘考■……■’, ‘更考書之’가 있다.

34) 如何 : 『상계본』에 ‘何如’로 되어 있고, 앞뒤바꿈표시가 있다.

35) 『상계본』에 주목상관추가 ‘別 前說’이 있다.

“舅沒³⁶⁾則姑老”，已付主婦之事於婦矣，恐無獨服之理也。『喪服小記』“屬從者，所從雖沒³⁷⁾也，服。”疏謂“屬從三妻從夫服夫之黨，其一也。”據此則疑於當服，然此姑之夫已死，而其子代喪，是其夫已不服，故其妻亦不當服也。】

38) 喪者之妻，既服其母與祖母，似不當服。來喻引『家禮』「小功」條爲“嫡孫若曾玄孫之當爲後者之妻，其姑在則否”之說，謂此必其姑當服，故不爲其婦服云云。來喻近是。疑其夫雖服重服，姑或祖姑以冢婦服之，則婦可以不服，故禮意如此也。且孫妻曾孫妻并服之疑，又恐未然。竊意孫妻曾孫妻俱在，則似孫妻服，二妻一在，則在者服矣。然此等事亦甚重大，難以率意而輕言之。

神主火灾者，題神主於墓所，此何如³⁹⁾？而題主慰安祭祀，依虞·卒哭⁴⁰⁾之禮乎？服則何服而可

36) : 『상계본』에 ‘歿’로 되어 있다.

37) 沒 : 『상계본』에 ‘歿’로 되어 있다.

38) 『번남본』에 원두주 ‘此條重出闕之可也’, 『상계본』에 주목상관추가 ‘別 後說’이 있다.

39) 主於……何如 : 『상계본』에 ‘於墓所此何如主’로 되어 있고, ‘主’를 ‘於’ 앞으로 옮기라는 교정표시가 있다.

40) 哭 : 『중초본』에 없고, 상관부전지 ‘卒下當有哭字’가 있다.

稱其情禮？

神主火灾者，只祠廟火而室屋猶存，則當題主於家，不當之墓所。若并室屋蕩燼，則寧從權而題主於墓所，似或可矣。慰安則可倣虞禮，而用素服行之，似當。

十一二歲童子遭喪，則當服其服否？

『禮』“童子，不免，不杖，不緦，當室則免矣，杖矣，緦矣。”，但言童子而不言年齒。然古有子幼則人以衰抱而拜賓之禮，況過十歲童子，寧不服耶？但其服或未必盡如成人，而緦則不服耳。

非父母及繼後喪而爲收養父母服者，稱孤哀，可耶？

非繼後而爲收養父母服者，所重在己之親，不可稱孤哀也。

葬時，棺槨之間，或用油灰，或用松脂，此何如？

棺槨之間，用石灰，見『家禮』註。然妄意少用則無益，多用則又須槨大，槨大又須壙大，皆『家禮』所忌，恐不用爲宜也，如何？

成墳祭，無禮文，而世皆行之，何如？

成墳三日祭，是不安神於神主，而仍安於墓所，甚無

謂也。但今世俗，崇重墓祭，成墳之祭，他日墓祭之始也。恐不免循俗而行之。

忌日祭用肉，聞命矣。喪內朝夕祭用肉，至有設別廚者，何如？隨時所得薦之，可也，而至於別設廚則似未安？何如？

喪三年朝夕奠上食用肉，則不得無別廚也。然此乃禮物具備者所可行，若未及此，則不如隨所得而薦之，尤可。

題神主時“陷中第幾”之說，何指耶？

“陷中第幾”之說，即慰人祖父母亡疏中，所謂彼一等之親有數人，即加行第云幾某位・幾府君・幾丈・幾兄之類也。蓋行第稱呼，人各有定，如溫公爲司馬十二・坡公爲蘇三・山谷爲黃九之類。生以是爲稱，故死亦因以爲稱而書之耳。俗云世代次第，非也。

祭圖，陳饌尚左，而扱匙則西柄，似有尚右用右手之義，何也？

祭饌尚左之說，恐未然。蓋食以飯爲主，故飯之所在，即爲所尚。如平時陳食，左飯右羹，是爲尚左，而祭則右飯左羹，是乃⁴¹⁾尚右，所謂神道尚右者然也，而

今云尙左，非也。扱匙西柄，果如所疑。人之尙左，食用右手，則神之尙右，似當用左手矣。然嘗思得之，所謂尙左尙右，但以是方爲上耳。非謂尙左方則手必用右，尙右方則手必用左也。故雖陳饌以右爲上，而手之用匙依舊，只用右手，何害焉？

虞祭後朝夕上食，『家禮』別無可行可罷之文，何如？嘗見朱子答陸子壽兄弟⁴²⁾書，反覆言其不可罷。子靜不以爲然，惟子壽悟前說之非，有肉袒負荊之語。蓋三年內若撤几筵，則孝子哭泣之禮，無所於行，故祔後，主返于寢。主既在寢，朝夕上食，自不當撤。此『家禮』所以無罷上食之文也。

大祥後祔廟而罷上食，此何如？

凡喪禮，自始至終，以漸而殺。葬前，朝夕奠與上食皆行，葬後，罷朝夕奠而只上食，非怠於奠也。事生與事神，不得無漸殺之節也。然則大祥後罷上食，只行朔望奠，其亦漸殺之序所當然也。

祥後禫前朔望奠，其於家廟素行朔望者則可行於

41) : 『중초본』, 『정초본』, 『상계본』에 ‘乃是’로 되어 있다. 『상계본』에 주목상란추기 ‘乃是印乙’이 있다.

42) 弟 : 『정초본』에 ‘第’로 되어 있고, 교정기 ‘弟’가 있다.

廟，其不然者，行於何所？

依『家禮』本文，祥畢主入于廟，則素行朔望者，合行於廟，素不行者，則請出當奠之主於正寢而行之，可也。其或既祥且祔祖廟者，亦只得依右禮行之。

上食時奠酌，如三獻禮否？

【依禮⁴³⁾】只奠一酌，可也。但朔望則依『五禮儀』註，連奠三酌，恐或爲宜。

如有夫存妻亡或妻存夫亡而無子者，使行者廬墓三年，何如？

廬墓，子孫守之，猶爲未安，況無子孫，委神主於空山，使奴行祭，甚無謂也。不如返魂而祭於家，生存者檢婢僕行之，猶爲少近情也。

【同上之喪⁴⁴⁾】或返魂于家，使婢僕朝夕上食，不謹殊多，恐不如不行也。

此甚未安。但亡者或患其若是，而有廢上食之遺言，則只朔望可矣。無是而卻廢几筵之奉，恐亦未可輕議也。

廬墓朝夕上食，世多有合祭兩親，曾已在廟之主，

43) : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

44) 同上之喪 : 『중초본』에 산거부전지, 『상계본』에 산거표시가 있다.

還奉于廬所，或有假爲桑木主者，何如？

合祭，非但無文可據，吉凶並行，非禮無疑。況忌日尙只祭當忌之主，當喪而豈可合祭乎？廟主還廬所，固爲無理，桑木假主，三年後處之亦難。孝子知禮者，不爲並行則善矣。若未免俗而並祭者，以紙榜⁴⁵⁾行之，三年後焚之，差可，然終是非禮也。

忌日，府君・夫人合祭。

古無此禮。但喪祭從先祖，吾家自前合祭之，今不敢輕議。

出嫁女爲私親降服，禮也。世多廢之，而或有行之者，其從俗而廢之乎？

此禮之大者，而末俗循情廢禮，不可勝救，可歎⁴⁶⁾。

神主左旁題孝子，左旁指何方？

『家禮圖』及『儀節』，指人左旁而題也，世多從之，而慕齋則以爲神主左旁，未知其何所見而然也。及見「小學圖」，乃知慕齋之說本於此。頃年，吾鄉士人有遭喪而講問，以此告之而未及題，復見『大明會典』，

45) : 『중초본』, 『갑진중간본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘榜’으로 되어 있다. 『중초본』, 『갑진중간본』에 두주 ‘榜當作榜’이 있다.

46) 歎 : 『상계본』에 ‘嘆’으로 되어 있다.

則書人左旁. 此『會典』乃時王之制, 以此更諭之, 則其人終書人左旁也.

母在而父歿, 則三年後親盡, 神主祧出而別立一室以祭, 待他日母喪畢然後埋安乎? 其勿祧出乎?

父在而母歿, 則祔于祖妣, 不祧親盡之主, 禮也. 父歿母在, 而不祧親盡之主, 已爲不可, 祧出而別立一廟, 尤不可爲也.

【進茶後, 或三抄, 飯有頃而辭神, 或不爲抄飯而即辭神, 當何從?】

【三抄飯而復位, 有頃而辭神, 爲當.】

進茶後亦闔門, 何如?

古無此禮, 不再闔門, 可也.

郡望, 何謂?

恐只是指鄉貫之稱, 如曰某郡某人之類也.

合葬之墓, 碣面兩書墓字, 何如?

府君書墓, 而夫人只書祔字, 似得宜也.

祭時上筋⁴⁷⁾于羹, 何如?

47) : 『 』에 ‘筋’으로 되어 있다.

古人羹有菜者，用筯⁴⁸⁾以食，上筯⁴⁹⁾于羹，不妨。

今人服制，自期以下，多斷以假寧格，故及葬鮮不除服，而其已除布帶，還著⁵⁰⁾以送葬，何如？

51) 按「喪服小記」“久而不葬者，唯主喪者不除，其餘以麻終月數者，除喪則已。” 註 “期以下至總之親，服麻以至月數足而除，不待主人葬後之除也。然其服猶必收藏，以俟送葬也。” 據此則今之還服以送葬，未爲非也⁵²⁾。

48) : 『 』에 ‘筯’으로 되어 있다.

49) 筯 : 『상계본』에 ‘筯’으로 되어 있다.

50) 著 : 『중초본』, 『정초본』, 『번담본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

51) 『중초본』에 주목상란부전지 ‘■……■末 自吳子強問目至此爲一篇’이 있다.

52) 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■此書’가 있다.

【答金而精^[辛酉]】 2)

【前月憑姪奴上京，附一書，去後俄得來書兼劑惠八味等兩藥，念舊濟病，並極其厚，荷感不可爲量。仍知學履好況，日有新益，又深欣慰。濕關癰如此，重病在身，但覺增添，無路自拔。向在都下，知藥之難得，況此窮山，何能求服？不意公以布衣，千里爲人，一時辦此兩種，非用意之勤，何以及此？玩佩³⁾之餘，謹試服之，庶見延生之不虛語也。此間如聾，似聞大禮有故，不得已至於變改，朝野愕歎，奈何奈何？璣衡白單環亦有黃赤道，則何以承其交使不傾墊耶？信非面論不能悉也。深衣制度亦然耳。前去謬說數幅，領見否？與公既已肝膽相照，不可無答故云云，但當深藏勿以示人，千萬切戒切戒。公之病，爲人之意太切，恐不可有隱於親⁴⁾舊間，因此多歷人眼，最爲招

1) (1561년, 61세) 윤5월 16일.

2) 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘自此至下卷別紙前年{公}來此云云爲一篇’, 『상계본』에 주목상란추가 ‘別’이 있다.

3) 佩 : 『상계본』에 ‘珮’로 되어 있다.

4) 親 : 『상계본』에 ‘知’로 되어 있다.

尤之階，故敢告勿視泛然爲幸。其中曾玄孫代喪者之母服喪一條，後來見『家禮』，小功爲嫡孫若曾玄孫之當爲後者之婦，其姑在則否也。此必其姑當服，故不爲其婦服。然則滉前說非矣，惟照採更詳而改其條，爲佳。餘具前書。謹問。辛酉閏五月十六日，滉^{5).6)}】

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

6) 謹問……日滉：『문집습유』에 없다.

【問金而精】

【夏間一書，未知領否？近日鍊候何如？病舊如前．就中向日所留『性理羣書』七冊，『性理大全』・『家禮』・『啓蒙』二冊，『律呂新書補注²⁾』一冊，孫兒安道之行付送，照納．『性理諸家解』二冊，『律呂新書解』二冊，『秋江冷話』一冊，『易釋義』一冊，姑留此，隨後送還爲意．留紙，或書或未書，秋冬間城主欲上京，其時欲附³⁾送．餘在安道口報．不具．辛酉孟秋初六日滉⁴⁾．】

1) (1561년, 61세) 7월 6일.

2) 注 : 『상계본』에 ‘註’로 되어 있다.

3) 附 : 『상계본』에 ‘付’로 되어 있다.

4) 辛酉……日滉 : 『문집습유』에 없다.

答金而精[辛酉]²⁾

近連得七月初四日二十四日兩書，具悉學履佳裕，甚慰馳想。試日已過，朱衣薦黜，應在前列，日佇榜報耳。滉幸茲僻寂，無他撓於老病，閒度歲月。江上小屋幾就，可以栖息爲桑榆樂地。第無同志之磨礪，是爲可懼耳。【留紙與冊，尙未書盡，已書者亦未有可附之便，爲恨。】欲來之意，今悉其由。若時勢無妨，則惟意所處。但若有少未穩，不可強作也。諸般說話，固未可輕易寫來。所云“變禮之有同異”，未知何事？其所以然者，或前有未盡，或後有所證故也。鄭君，久與遊從，聞其死，不得一往哭送，痛悲多負。韓士炯偕喪之慘，前者傳聞未的，不敢修³⁾慰狀，但與南時甫書中間之而已。今因示知信，不勝驚怛⁴⁾。【李生經患如彼，而卒以無事還，可賀也。諸冊留置，當

1) (1561년, 61세) 8월 14일.

2) 이 편은 『목판본속집』에 있다. 『중초본』에 주목상란추가 ‘續’이 있다.

3) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

4) 不勝驚怛 : 『중초본』, 『문집습유』에 ‘不勝哽怛不勝哽怛’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘不勝驚怛不勝驚怛’로 되어 있다.

如示所云. 未知歸意如何者, 仰屋奈何?】賤蹤果如所云則稍幸, 第未知所聞真是如此否耳. 送惠酒器, 可感. 但荒年, 難得用此物, 可笑. 【家里疫入已久, 兒輩未行, 爲慮.】 惟照. 餘惟每事珍愍. 不一. 【謹復. 辛酉八月望前一日, 滉⁵⁾.】

5) ……日滉 : 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 없다. 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精[辛酉]】 2)

【安道來，得書，知侍奉康福，喜慰何勝？但公則見屈，而安道以不才濫參，可見人之於得失，不足置意中，只當脩³⁾其在己者以俟之耳。十月間欲來，固爲深幸。前書亦有可來則來之說矣，近更審得還有極未安處，不如姑停以觀時可而來之爲善也。此意公可默會，不容書達，後日當知吾不得已有此言也。惟照諒。不具。辛酉九月二十五日，滉⁴⁾。】

1) (1561년, 61세) 9월 25일.

2) 『변남본』, 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다.

3) 脩 : 『문집습유』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

4) 辛酉……日滉 : 『문집습유』에 없다. 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【與金而精】 2)

【歲晏天寒，氣侯³⁾何似？馳戀馳戀．前日欲來，以僕爲時勢過慮之故，願且勿來，成此阻闊，悵惘難旣．前留紙及綃幅先書者，付⁴⁾縣吏送去，照領．僕老病日甚，理亦無恠．兒輩適皆出外，未脩⁵⁾問，並照．餘惟履珍．不具．謹拜．辛酉臘月初九日，滉⁶⁾.】

1) (1561년, 61세) 12월 9일.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

3) 候 : 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘候’로 되어 있다.

4) 付 : 『문집습유』에 ‘附’로 되어 있다.

5) 脩 : 『문집습유』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

6) 謹拜……日滉 : 『문집습유』에 없다.

答金而精[壬戌]²⁾

【去春得書兼深衣幅巾及金成甫書與香封，且審體履綏勝，感荷慰豁。無便未即脩³⁾報，殊愧殊愧。趙士敬等還，言嘗得尋款，且傳寄問之言，又深欣幸⁴⁾。】前書有欲來之意，謂於遠道難得如計而已。及聞士敬所傳，始知公意欲俟滉可否之報，然後決爲行止。滉前日云云者，苦於多言，欲與公兩作避謗之計耳。公若不計他虞而來，則滉亦何有固拒之理耶？但滉在陶山，自春初至夏半，過此六七八三朔則否，又九十兩朔復居之，若至·臘兩朔，畏寒又不可居。公來，須趁滉在彼時乃可，溪上茅齋，有失牽補，殆不可居也。深衣·幅巾，制度不成模樣，雖云末世失其制式，不至如此之異，恐彼市人惟知取利，不知而胡造故也。姑留置以待他日面論，如何？【此意，成甫處，因書報知，爲佳。滉亦有小簡，並傳致，幸幸。別試榜目，

1) (1562년, 62세) 4월 5일.

2) 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

3) 脩 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

4) 去春……欣幸 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

山中不見，不知何等人得之？嶺南只一人云，傳聞未可信，可恠。餘惟進學崇晦，以副遐情。不具。壬戌清和初五日，滉^{5).6)}】

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

6) 此意……日滉：『상계본』에 산거표시가 있다.

【答金而精】

【頃者承書，知學履清茂，欣寫曷任？老拙微蹤，幸亦無他．示及韓・申二君消息，深荷抒鬱．但韓君遽有鵠原之戚，申亦親癢²⁾爲憂，人事一何多舛耶？其後二君亦自有書來，今適³⁾人忙⁴⁾，未及脩⁵⁾報，如見，爲道此意，幸甚．就中⁶⁾前書所云鄙意，甚非所宜，從前見君有如是未中節處，心常未安，所以每書奉規，多有晦嘿⁷⁾之意，何故尙不念聽而出是言耶？幸勿以耄言而留意，至懇，非面難悉，謹姑畧布．壬戌七月十四日，澁^{8).9)}】

1) (1562년, 62세) 7월 14일.

2) : 『상계본』에 ‘劑’로 되어 있다.

3) 今適 : 『문집습유』에 ‘適今’으로 되어 있고, 앞뒤바꿈표시가 있다.

4) 忙 : 『문집습유』, 『상계본』에 ‘(忙+亡)’으로 되어 있다.

5) 脩 : 『문집습유』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

6) 前書……至懇 : 『상계본』에 주목상란추기 ‘別 前書云云至懇’이 있다.

7) 嘿 : 『변남본』, 『상계본』에 ‘默’으로 되어 있다.

8) 謹姑……日澁 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

9) 壬戌……日澁 : 『문집습유』에 없다.

答金而精²⁾

【縣人回，得接來書，知近日起處康迪，甚慰阻鬱之思。此間幸亦無他³⁾。】韓永叔用薦入仕，非競得之比，又換得閒地，未知終如何處之耶？今年與公無相見之期，每以懸馳。知公志尚甚佳，但於學問蹊徑，殊未有正當發軔進步處，不審年來所得復如何？既有其志，須有其實，恐不當因循前卻，卒無所成，而徒取俗猜也。【所示等事，少發聾聵，深幸深幸。前留紙幅小帖，寫付孫兒而往。餘未一一，惟保塞自愛。謹復。壬戌陽月旬有二日，滉。日影臺製送，深謝^{4).5)}】

1) (1562년, 62세) 10월 12일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[壬戌]’로 되어 있다. 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) 縣人……無他 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

4) 壬戌……深謝 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

5) 所示……深謝 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

答金而精[癸亥]²⁾

見正月十九日書，知春來動止佳勝，良慰阻懷。擬尹事出於慮外，幸而得免，若使不免，則處之極難。執論之言，誠合理也，且聞閔祭酒警策之言，深荷見愛之厚。但吾以垂死老病，竊伏田里，寄空名於朝列，有何利益而不欲辭耶？只緣前在戊午，因陳疏請遞，大致蹭蹬，不得已扶曳爲入都之行，且前後懇乞，不止數十餘次，頓無從願許罷之望，反有狼狽之事。以此惶恐，自去年因召命陳辭後，更不敢出意乞辭，直欲待物論之激而劾罷之爲幸耳。吾之勢難如此，宜乎君之聞此說而未安也。春冰之言，何必云云？此已非晦默僻處之意，何用更求發軔處針病耶？故爲君之計，不如先以其言也認爲第一義，此劉元城所得於溫公之法，如何如何？所諭³⁾金秀才說中「方寸圖」，果如君所疑。僕答書內，亦有數十語說破⁴⁾其病矣。旋

1) (1563년, 63세) 2월 24일.

2) 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

3) 諭 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘喻’로 되어 있다.

4) 破 : 『상계본』에 ‘罷’로 되어 있다.

覺吾說自未免有病， 故抹去之耳， 非以金說爲得也.

【新曆，以分隣族，感感. 惟照諒. 餘懷未悉. 謹復.
癸亥二月二十四日，滉⁵⁾.】

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

【問金而精】 2)

【曾有一書送于安道處，未知領否？入夏來爲況如何？戀懷懸懸。滉粗安病窟。就中僕一羊裘二十餘年，弊不禦寒，病人不可以他物代著³⁾，故爲遣奴求買，不意其奴得病狼狽，今既棄之而來。又聞安道以其價少難買，以至奉煩左右，其爲猥屑冒瀆甚矣。聞之，至爲未安未安。孫兒不識事理，但以求濟所難之故，錯做如此，愧不可言。今安道則想已離京，故令⁴⁾竇姪取來價物而藏置，以待秋來，加備送買來，猶未晚也。須許付竇姪處，是望是望。鄭正言之還，忙脩⁵⁾此書，不及他事，惟諒照。謹拜。癸亥四月二十九日，滉⁶⁾】

1) (1563년, 63세) 4월 29일.

2) 『상계본』에 ‘問金而精[癸亥]’로 되어 있다.

3) 著 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

4) 令 : 『상계본』에 ‘令’으로 되어 있다.

5) 忙脩 : 『번남본』에 ‘忙修’, 『상계본』에 ‘[(+ 亡)修]’로 되어 있다.

6) 須許……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

【孫兒齋到惠簡，得詳近況佳勝，深慰懸思．此中亦幸粗遣．其日覺昏憊，常理在不言也．頃因人入都附一書，言買裘事，未知已接照否³⁾?】黃錦溪晚嗜⁴⁾此學，未究厥志，而青年死於道路，痛不可言．歸耕⁵⁾之計，不知果遂否? 知公在都下，多上人口舌，殊可念也．如欲晦嘿⁶⁾僻處，莫善於此計，莫樂於此境．因安道知有往來京外之意，然則未得爲全隱，未盡善也．而勢有不得已者，此則無如之何．然比之恒在喧喧中，其患當減分數也，至如不欲赴舉事，愚意恐不必如此也．【不知君詞賦之才如何，若疑義之類，想不至不成章也⁷⁾.】君何不勉【加⁸⁾】做工，

1) (1563년, 63세) 5월 29일.

2) 『중초본』에 ‘答金而精[癸亥]’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘此書欲節取 取恐當’, 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) 孫兒……照否 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

4) 晚嗜 : 『정초본』에 없고, 교정기 ‘晚嗜’가 있다.

5) 耕 : 『상계본』에 ‘畊’으로 되어 있다.

6) 嘿 : 『번남본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

7) 不知……章也 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

以副親庭之望⁹⁾，而必欲不赴耶？然此亦在君自量而處之，他人何能與哉？【金成甫如此不幸，嗟嗟可惜，然似有向差之勢云，可慰可慰．一書望須爲傳，幸甚．餘具前書，不一．癸亥五月晦前一日，滉．○¹⁰⁾茂長儒生卞成溫今在泮中否？此人頃年千里來訪，旣去後一未通信，近得其所送金河西詩卷，深慰深慰．欲答書，且欲還其所留求書紙封，慮其不在都下，又方雨水故未果，恨恨．聞與君相識云，如或相見，爲傳此意¹¹⁾．】

8) : 『번남본』에 원두주 ‘加印本無’, 『상계본』에 주목상란추기 ‘加印本無’가 있다.

9) 之望 : 『증초본』에 없고, 교정기 ‘之望’이 있다.

10) 茂長……此意 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 별행으로 되어 있다. 『증초본』에 상란부전지 ‘{茂}長以下當依{朱}子大全低一字別行’, 『상계본』에 주목상란추기 ‘別’이 있다.

11) 金成甫……此意 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

【答金而精[癸亥] 2)

【求藥人還，因僉與窩兒書，知各安健，欣慰何勝？欣慰何勝？且蒙僉力圖劑對證良藥，得救性命，感極不知裁謝。老衰偶發之患，易瀕危劇，非得藥，何以自拔？今則諸苦已却，所未快者，痰熱宿根耳。然此未易以歲月期攻，姑且置之。但病餘秋風颭³⁾然，思見故人益切，而無由惟願，各加飡飯，日月思勉，以慰遠情。病倦不多及。謹拜謝。癸亥七月望後一日，滉^{4).5)}】

1) (1563년, 63세) 7월 16일.

2) 『변남본』, 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다.

3) : 『문집습유』에 ‘颭’으로 되어 있다.

4) 癸亥……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

5) 謹拜……日滉 : 『문집습유』에 없다.

答金而精²⁾

【前月惠藥,兼與窩兒僉書, 已奉謝書, 因便附送, 未知以時得達與否今茲縣人來, 復承書問與藥封, 益荷僉君遠念病舊之厚意, 感佩無已. 滉疾賴前後藥力, 漸次除去, 今得稍安, 但因被侵凌之餘, 元證與老昏倍前, 殆無以支吾, 奈何? 貿裘事, 留意如此煩累未安. 要之, 加備送當在歲末間耳. ³⁾前宰被論事, 具悉示意. 雖曰偶然致之, 君與我豈得安心? 正當爲後日戒⁴⁾耳⁵⁾.】 京鄉去就及赴學等事, 諭意皆當. 金龍仁處報書及別幅, 同封以去, 傳致爲幸. 其所要坎齋記銘, 病餘不得依副, 爲愧. 山野之云, 雖使有之, 自有眞山野人當之, 決非蹭蹬廢棄之物所可指擬, 公何過慮之如此? 此亦受人譏笑之資, 幸勿復云. 鄭右⁶⁾尹處贈詩, 果有之. 但滉之贈詩已晚, 而鄭公又

1) (1563년, 63세) 8월 2일.

2) 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

3) 前宰……戒耳 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

4) 戒 : 『번남본』에 ‘計’로 되어 있다.

5) 前月……戒耳 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

不用吾言，今欲追徵其詩，復何用耶？呵呵．別紙錄詩，可以傳致相與一笑也．【⁷⁾且公旣去道後，安東府人有上京者，附遣一書，未知公得見與否耳，卞成溫處，有書數幅，愆⁸⁾因君轉送，而今恐雨水，姑不送，惟照． 不宣． 謹拜謝復． 癸亥八月初二日， 滉⁹⁾．
○¹⁰⁾太輝得補仙府，想大欣適也¹¹⁾．】

6) : 『상계본』에 ‘石’으로 되어 있다.

7) 且公……日滉 : 『중초본』에 행간부전지 ‘此下刪’이 있다.

8) 愆 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘欲’으로 되어 있다.

9) 且公……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

10) 太輝……適也 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 별행으로 되어 있다.

11) 且公……適也 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

答金而精[甲子]²⁾

【得十二月十八日書，知素履綏勝，深慰懸馳，深慰懸馳。其不果南來，雖可嘆³⁾，亦事勢致然，如之何如之何⁴⁾?】 滉病餘心力益耗，於此一事，不得盡意，奈何？國本虛位，朝野痛心，宗系改正，適當其後，少慰輿情。其未盡改者，後豈無時耶？【新曆・黃筆之惠，感愧無已。兒子不意得馬官入都，因其行附此奉謝。不具。甲子正月初九日，滉^{5).6)}】

1) (1564년, 64세) 1월 9일.

2) 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) 嘆 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘歎’로 되어 있다.

4) 得十……之何 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

5) 甲子……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

6) 新曆……日滉 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

【答金而精】

【每有來便，輒得垂問，安道之來，又得惠書，感荷重重，固非泛交之比，尤幸²⁾尤幸．僕雖無別苦，老憊之故，小小病痛，更迭而作，艱以支吾．³⁾所示小報，伏增私越之撓，深荷遠諭⁴⁾之勤⁵⁾．前書俯詢，具已承悉，即欲奉報，但在京親舊書來，皆以吾輩往復講疑爲至戒，雖不知其何意，然冒此強復云云，似難，故姑徐徐耳，幸勿恠呵⁶⁾恠呵．申啓叔遭服，聞甚怛愕．慰狀脩⁷⁾送，須即傳致，至望至望．人忙⁸⁾草草．謹拜復．甲子三月二十一日，滉⁹⁾．】

1) (1564년, 64세) 3월 21일.

2) 尤幸 : 『문집습유』에 ‘幸尤’로 되어 있고, 앞뒤바꿈표시가 있다.

3) 所示……恠呵恠呵 : 『상계본』에 주목상란추기 ‘別 所示止呵’가 있다.

4) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

5) 每有……之勤 : 『중초본』에 행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

6) 恠呵……日滉 : 『중초본』에 행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

7) 脩 : 『문집습유』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

8) 忙 : 『문집습유』, 『상계본』에 ‘(+ 忙)’으로 되어 있다.

9) 謹拜……日滉 : 『문집습유』에 없다.

答金而精²⁾

【近自安奇送到去六月二十日書，知素履清勝，豁此悠鬱。滉屏³⁾伏如前。今年旱灾非常，田野⁴⁾蕭索，民有填壑之憂。老夫則加有脚蹇之患，雖似漸差，往復靡定。此濕病耳，其他舊證纏綿，非藥難扶，乃蒙遠念爲劑八物良劑，珍重寄惠。曾驗此藥，有益衰骨，深幸且荷，深幸且荷⁵⁾。】 聽松誌銘事，使滉有可作之手，無出分之礙，吾何敢託故強辭於斯人之事哉？滉自知甚明，重以病廢窮鄉，而妄欲擔當此等事，則其終有甚難處者。向者，趙松岡之子，千里爲來，猶不敢應副。今聽松之子雖來，豈敢獨應之乎？須以此意爲我善辭，至望至望。心性等說，恐犯他眼，以招時謗，久闕酬答，恨愧。【⁶⁾今往別紙，切毋示人，幸

1) (1564년, 64세) 9월 10일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[甲子]’로 되어 있다. 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) 屏 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘病’으로 되어 있다.

4) 野 : 『상계본』에 ‘埜’로 되어 있다.

5) 近自……且荷 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

6) ? : 『상계본』에 상란추기 ‘■…■字下■…■有漏’가 있다.

甚. 餘在兒子. 謹此不具⁷⁾. 甲子九月初旬, 滉⁸⁾.】

7) : 『정초본』에 말거표시가 있다.

8) 今往……旬滉 : 『중초본』에 산거부전지 흔적, 『상계본』에 산거표시가 있다.

別紙¹⁾

示喻主敬觀理之功，互相妨礙，而心與事違，以是爲未熟之故，甚善甚善。朱先生謂陳安卿曰 “未熟時，頓放這裏，又不穩帖²⁾，拈放那邊，又不是然，終不成住了。也須從這裏更著³⁾力，始得到那熟處，頓放這邊也是，頓放那邊也是，七顛八倒無不是。所謂‘居安資深，左右逢其原.’譬如梨柿，生時酸澁喫不得，到熟後自是一般甘美，相去大遠，只在熟與不熟之間。”又謂曰 “譬如耕田，須是種下種子，便去耘鋤灌溉，然後到那熟處，而今只想像那熟處，卻不曾下得種子，如何會熟?”今以此兩條言之，到那熟時，始可以無妨礙之病。然於克復存養之功，不能眞積力久，而欲望到熟處，何異不種不耘而望田之有熟乎?

心先動性先動之說，竊恐未然。蓋心具此理而能動靜，故有性情之名，性情非與心相對而爲二物也。既

1) 『 』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

2) 帖 : 『갑진중간본』에 두주 ‘帖恐貽’가 있다.

3) 著 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

曰非二物，則心之動，即性之所以然也。性之動，即心之所能然也。然則何以不可分先後耶？心非性，無因而爲動，故不可謂心先動也。性非心，不能以自動，故不可謂性先動也。故孟子論四端處，性情皆以心稱之。張子云 “心統性情。” 朱先生亦云 “動處是心，動底是性。” 所謂動底者，即心之所以動之，故非外心而別有性之動也。至如理發氣隨氣發理乘之說，是就心中而分理氣言，舉一心字，而理氣二者兼包在這裏，與來喻心對性爲言者，自不同也⁴⁾。

4) ……同也：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부 전지 ‘去圈作別行’이 있다.

【答金而精】

【兒子臨發，書來兼寄劑藥十服，不勝感荷．前藥已爲感極．又重如此勤問惠濟，謝不容口．證勢似向差，又有他證，雖不甚緊，氣虛之人，恐至加發，尋常畏慎．今當依示治藥，爲計．今證書送于安道處，騫亦進去，不敢更煩于左右．餘忙²⁾不具．謹復．甲子九月二十一日，滉³⁾.】

1) (1564년, 64세) 9월 21일.

2) 忙 : 『상계본』에 ‘(+ 亡)’으로 되어 있다.

3) 甲子……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

來喻³⁾曰 “心性雖曰俱動，而動之端倪，似有先後。”又引鄙說云云，而曰 “此兩條之意，動則心性俱動云耶？”

詳此數段語意，依舊理會心性字不透。蓋性非有物，只是心中所具之理。性具於心，而不能自發而自做，其主宰運用，實在於心。以其待心而發，故不可謂性先動也。以其由性而動，故不可謂心先動也。且凡言俱⁴⁾者，有二物偕併⁵⁾之謂。心性既不可以先後分言之，則又安有二物而可謂之俱動耶？孟子說惻隱是仁之端，而中間下一“心”字以總⁶⁾攝之曰“惻隱之心，仁之端也。”此言極分曉，無透漏，可見心性之不可分先後處。故前者鄙說謂 “心之動，即性之所以然

1) (1564년, 64세) 11월.

2) 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

3) 喻 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

4) 俱 : 『상계본』에 ‘具’로 되어 있다.

5) : 『번남본』, 『상계본』에 ‘并’으로 되어 있다.

6) 總 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘摠’으로 되어 있다.

也。性之動，即心之所能然也。”非謂“俱動即謂心之所能動，實性之所以動”云耳。須就所以然・所能然六字體認出。

來諭曰“若以爲俱動云，則兩條問誨曰‘然則何以不可分先後耶?’與兩條之意，大不相合。”

此條，愚之本語，記不得。然其本意，實謂“然則何以云不可分先後耶?”乃自爲⁷⁾設問之辭耳。公則認作“何可以不可分先後耶”之意看，無乃誤乎?

來諭又云“誨曰‘理發氣隨氣發理乘之說，是就心中而分理氣言，舉一心字，而理氣二者兼包在這裏.’此“心中”之心字與“一心字”之心字，並指方寸云耶?“心先動”之心字，與此兩心字不同耶?”

心一而已，心中之心字與一心字之心・心先動之心，安有兩箇⁸⁾三箇⁹⁾心耶?且凡言心，固皆主方寸而言，然其體其用，滿腔子而彌六合，眞西山所謂“斂之方寸，太極在躬。散之萬事，其用無窮。”當如此活看，不可只認一塊血肉之心爲心也。故朱子之答黃義剛

7) : 『중초본』, 『정초본』에 ‘謂’로 되어 있다. 『중초본』, 『정초본』에 교정기 ‘爲’가 있다.

8) 箇 : 『상계본』에 ‘個’로 되어 있다.

9) 箇 : 『상계본』에 ‘個’로 되어 있다.

“心不是這一塊” 之問曰 “此非心也。乃心之神明升降之舍。”

來諭¹⁰⁾云 “就心中而分理氣云，則心者理氣之合名耶？朱先生曰 ‘心者，氣之精爽’，精爽云者，指兼包在這裏云耶？”

心者理氣之合，此非滉說，先儒已言之。所謂 “氣之精爽”，先生就兼包中而指出知覺運用之妙言，故獨以爲氣之精爽耳。

來諭¹¹⁾云 “朱先生言 ‘動處是心，動底是性.’ 動則心性俱動云耶？以二句觀之，動之端，重在下句，而誨曰 ‘動底者，即心之所以動之故也，’ 如此則動之時，心專主動耶？”

朱先生語亦非謂心性俱動也，正謂動者是心，而其所以動之故是性云耳。故愚前日解此句，亦曰 “動底即心之所以動之故。” 公乃曰 “如此則動之時心專主動耶？” 夫所以動者是性，則心豈能專其動耶？

來諭¹²⁾云 “且以性先動之性，指理而言，心先動

10) : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

11) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

12) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

之心字，指氣而言，則理發氣隨氣發理乘之說，猶是同耶？念慮思意，皆心之動云，則動時性亦俱動耶？心專主發耶？”

心性既不可分前後矣。心先動之心字，又豈專指氣而言乎？理發氣隨氣發理乘之說，與今所論心性先後之說，所指不同，前書已言之，不須更辨其異同矣。念慮思意以下，所論之誤，亦與論心性先後之說，同一誤也。能於心性之說得之，則此不待辨而洞然無疑矣¹³⁾。

大抵來諭辨詰諸說，本欲極致其詳，而意緒叢雜，似不曾深思熟玩，以造夫融解自得之處，而一看有疑，遽設問端，又多旁引他說，以較同異，古人所謂如谷騰霧，反以自晦者，頗近之矣。滉前書內，大意已似說著，而所疑如此，今雖再告如右，恐未必能信而無疑也。若以鄙說爲可疑，請就『語類』第五卷論心性處如答劉履之問心性之別等條，潛心熟玩，積以歲月，洞見心性名義脈絡，然後卻看鄙說，或可信取其窺得一斑處耳。又有一說，不敢有隱於左右。嘗見晦菴先生答林擇之書，論潘端叔·恭叔諸人爲學之弊云“其

13) ……疑矣：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 주목 후기 ‘去圈’을 한 상란부전지 ‘作別行’이 있다.

間所論操存涵養，苦要分別先後，已是無緊要，而元禮忽然生出一句‘心有未嘗放者’，遂就此上生出無限枝葉，不知今苦苦理會得此一句，有甚緊切日用爲己功夫處耶？”又答書曰“敬以直內，爲初學之急務，誠如所諭。此事統體操存，不作兩段，日用間便覺得力。”今以此數說觀之，“心有未嘗放者”之論，固謬而無緊要矣。至若操存涵養，最爲學緊切功夫，而先生之戒如此，何耶？不以眞知實踐爲事，徒辨論先後之是務，故先生非之。況今心先動性先動之說，比於操存涵養功夫，其無緊要又甚矣。何必苦苦分先後爲此閑爭競耶。愚意莫如且當置此微妙辨論，只將敬以直內爲日用第一義，以驗夫統體操存，不作兩段者，爲何等意味，方始有實用功處，脚跟着¹⁴⁾地，可漸漸進步。至於用力之久，積熟昭融，而有會於一原之妙，則心性動靜之說，不待辨論而嘿¹⁵⁾喻於心矣。如何如何¹⁶⁾？

14) : 『상계본』에 ‘著’으로 되어 있다.

15) 嘿 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

16) 大抵……如何 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

別紙¹⁾

謂滉凝定不如窮格，此語極令人警省，深荷示及之意。但晚學鹵莽，非獨凝定不得力，窮格亦未到十分，而衰病如此，將兩無所成，是爲嘆²⁾恨耳。

1) 『 』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

2) 嘆：『번남본』, 『상계본』에 ‘歎’으로 되어 있다.

答金而精²⁾

所示幅紙，自敍向來學未得門，多過多病，深自鐫責，欲相掄³⁾治。此意甚切。但往年已來求而不得，非公之志不篤而然，乃滉自無所得，無以發公之志而就有成耳。今不知轉而他求，復爲此無益之行，豈非古人所謂身勤而事左，非計之得者耶？然若以不敢當而無答，則非朋友切磨之道，故僭言之。

觀公自誦其過曰 “學術麤陋，心慮躁雜，行己顛倒，處事浮妄，接物泛忽。” 此五病者，正滉平昔所深患而欲矯之者，而今乃爲公之先發耳。公亦嘗聞朱先生「白鹿洞規」乎？滉以爲欲治五病，在此一規。蓋其爲教也，本於明倫，而以博學・審問・慎思・明辨爲窮理之要，自修⁴⁾身以至於處事接物，爲篤行之目。夫學問思辨而物格知至⁵⁾，則理無不明，而學術可造於

1) (1564년, 64세) 11월.

2) 『중초본』에 ‘答金而精[甲子十月在退溪南齋]’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘小注削’, 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

3) 掄 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘救’로 되어 있다.

4) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

精微矣. 修⁶⁾身主於忠信篤敬, 而補之以懲窒遷改, 則行無不篤, 而心慮不至於躁雜, 行己不至於顛倒矣. 處事以正義明道, 接物以行恕反己, 則篤行又見於事物, 而浮妄非所憂, 泛忽非所慮矣. 滉雖知其如此, 而行之不逮, 今當日夕相與勉焉, 可乎⁷⁾?

所云 “動輒有過, 言必有悔”, 亦只在洞規修⁸⁾身目中, 前所言處, 顧吾能力行如何耳. 抑又聞之, 何叔京問於朱先生, 自謂有躁妄之病曰 “一言未終, 已覺其有過言, 一事未終, 已覺其有過行” 云云, 先生答曰 “所以有此病者, 殆居敬之功⁹⁾未至, 故心不能宰物, 氣有以動志而然耳. 若使主一不二, 臨事接物之際, 真心現前, 卓然而不可亂, 則又安有此患哉” 此則尤對病之藥, 今當相與十分策勵也¹⁰⁾.

所云 “其於視聽言動, 辭氣容貌上, 患不能以規矩繩墨守之, 而仍指無形影出入無時者, 欲聞存之之道.”

5) : 『상계본』에 ‘止’로 되어 있다.

6) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

7) 觀公……可乎 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

8) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

9) 功 : 『상계본』에 ‘工’으로 되어 있다.

10) 所云……勵也 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

此問亦甚切矣。聞之古人，欲存無形影之心，必自其有形影可據守處加工，顏·曾之四勿·三貴¹¹⁾，是也。故先生答何叔京書曰“若顏·曾以下，須就視聽言動容貌辭氣上做工夫。蓋人心無形，出入不定，須就規矩繩墨上守定，便自內外帖然。此日用功¹²⁾夫至要約處，於此審之，則知內外未始相離，而所謂莊整齊肅者，正所以存其心也。”又答陳明仲書曰“「洪範」五事，以思爲主。然操存之漸，必自其可見者而爲之法，則切近明白，而易以持守。故五事之次，思最居後，夫子於四勿，不及思焉。蓋欲學者循其可見易守之法以養其不可見不可係之心也。至於久而不懈¹³⁾，則表裏如一而私意無所容矣。”今亦當以顏·曾爲法，朱子爲師，而期於久遠看如何，不可分內外爲兩截事，以外爲粗淺易做底，以內爲微妙難及底功夫也¹⁴⁾。

定靜安慮，以李繼善問答觀之，諸公說不無小差。蓋緣諸公偶未及見此說，而從己意說出，故如此。然以

11) : 『정초본』에 ‘省’으로 되어 있고, 교정기 ‘貴’가 있다.

12) 功 : 『상계본』에 ‘工’으로 되어 있다.

13) 懈 : 『갑진중간본』에 ‘解’로 되어 있고, 두주 ‘解恐懈’가 있다.

14) 所云……夫也 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

此自警，而不敢輕說義理，可也。因此而遽少諸公，則不可也¹⁵⁾。

前賢訓敬不一，蓋各以所見形容說出耳。豈有他哉？今公欲做持敬工夫，而必欲求對病之藥，則是於三先生之說，欲揀取其尤切己者行之。此則不須如此也。譬之治病，敬是百病之藥，非對一證而下一劑之比，何必要求對病之方耶？且三先生四條說雖不同，朱子嘗曰“其實只一般。”又曰“若從一方入，三方入處都在這裏。”眞西山亦曰“合三先生之言而用力，然後內外交相養之道始備。”但今求下手用功處，當以程夫子整齊嚴肅爲先，久而不懈，則所謂心便一而無非僻之干者，可驗其不我欺矣。外嚴肅而中心一，則所謂“主一無適”，所謂“其心收斂，不容一物”，所謂“常惺惺”者，皆在其中，不待各條別做一段工夫也。故朱子之諭楊子直曰“持敬不必多言，但熟味整齊嚴肅・嚴威儼恪・動容貌・整思慮・正衣冠・尊瞻視等數語，而實加工焉。則所謂直內，所謂主一，自然不待安排，而身心肅然，表裏如一矣。”其諭方耕¹⁶⁾道等意亦如此，盍相與勉之¹⁷⁾？

15) ……可也：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

主一之一，乃不二不雜之一，亦專一之一，非指誠而言，但能一則誠矣。故『中庸』以一言誠耳。誠字只當訓眞實無妄之謂，而在造化則爲實理，在人則爲實心，先儒皆有定說。今曰“理之異名”，其於誠旣非親切分明之語。況性者，指人物所受之理，亦與誠字，所指不同，如此牽連袞說，愈見紛拏晦蝕，竟無到得脫落明快處，最講學之所忌也¹⁸⁾。

心性與四端・七情・，所論大槩得之。但性即理也，而理與氣合爲心，故心性不可分先後說¹⁹⁾。若四端・七情，則一主理，一主氣，相對互說，與心性說自不同，不可相合爲說。前書已辨之，今復合說，此則似未喻鄙意所在耳²⁰⁾。

念慮思志意之辨，『性理大全』諸儒說中詳之，惟在沈潛玩味，久自見得。就其中而約言之，陳安卿曰“思慮・念慮之類，皆意之屬。”此說通矣。今若參他

16) : 『상계본』에 ‘畔’으로 되어 있다.

17) 前賢……勉之 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

18) 主一……忌也 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

19) 說 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘設’로 되어 있다. 『정초본』에 교정기 ‘說’이 있다.

20) 心性……在耳 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

書細分之，念字，『韻會』訓“常思也。”古字作 念，蓋逐頃逐刻，此心所在，謂之念。念者以今心爲義也，故曰“一念俄頃之間”，曰“念念不忘云”，慮，『韻會』“思有所圖曰慮。”此與對同磨勘之說可通看。但思有所圖，正訓字義。對同磨勘，乃就臨事用慮處說。亦不可混耳。思，『韻會』“念也。”然念不足以盡思義。念淺而思深，念疎而思密。蓋心省求通之謂，亦事物上心之謂也。志・意，朱子曰“志是心之所之一直去底，意又是志之經營往來底，亦主張要恁地。”滉謂是五者皆心之爲，善惡皆可言之。其欲去惡而從善，亦在主敬與明理而已。今於日用常行處，要見五字名理指的。如公之不計艱險，作此遠遊，志也。此心隨事發，一念要如何爲之，意也。時時刻刻今頃所在之心，念也。因而有所圖虞，慮也。文字義理，眇綿尋繹，事物酬應，新舊省記，思也。而其中志意思三者尤重，志欲其正大誠確而不變，故孔子有志學・志道・志仁之訓，孟子有尚志・持志之教。意爲善惡之幾，毫釐之差，已陷於坑塹，故曾子云“必謹其獨。”朱子云“防意如城。”思則得之，不思則不得，故箕子曰“思曰睿，睿作聖。”孔子曰“君子有九

思.” “未之思也. 夫何遠之有²¹⁾.”

21) ……之有 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

別紙¹⁾

“心上加人字・道字看者，只以一箇心言。動底・動處”等說，以心性二字言。其所指有一字・二字之不同，故其指所發而爲言者，亦各有不同，又何必牽合而強同之耶？“心性先動”之兩先字，改下主字，似差勝於先字。“敬貫動靜”之說，甚善。敬而至於動靜無違，則酬酢萬變，固可謂無難矣。然亦不可以一槩斷之，若必要盡其道，非窮理之至有以察倫明物，而兼有其才，未易言也。況至於富貴・貧賤・威武・鼎鑊²⁾不撓其心者，亦須有許大志氣許大力量，可以當之。然則平時所學所養，可不勸哉？不言窮理而徒守敬字，陷於一偏，正是如此。

忿疾之意，發於羞惡之端，固有不可已者，然至於加一“忿”字，便和自家這裏有病了。〔「答潘叔度書」〕“循物無違”，非謂循物之理，但言此物則循於此物之實而無所違耳³⁾。

1) 『 』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

2) 鑊 : 『상계본』에 ‘ ’으로 되어 있다.

別紙¹⁾

朱子以勿忘・勿助之間爲敬，非以有事之事字爲敬，只謂有事於敬者當勿忘而勿助耳。所疑“勿忘勿助未免用力，未嘗致纖毫之力，則是不用力之極致。”此雖似然而實不然。蓋雖工夫未熟底人，當其眞得勿忘勿助，而此心洒然呈露，此理自然流行時，更有甚纖毫着力處耶？況在成德底，其氣象爲如何耶？故此兩言，通上下看乃可。但初學之於兩得處，疎而暫，成德之於兩得處，密而久耳。若胡雲峯以勿忘勿助爲體道之自然，正與程子舉“鳶飛魚躍”而與“必有事勿正”並稱之意同，無可疑者。只爲公將勿忘勿助認作初學用力處低看了，故反疑胡說之太高而以爲見道之流行，其實見道之流行。屬知，安得便有箇鳶飛魚躍活潑潑地氣象耶？

3) ……違耳：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부 전지 ‘別行’이 있다.

1) 『상계본』에 주목상란추기 ‘印’이 있다.

答金而精²⁾

【獨游山房，清興可想．三絕之來，如對榻敍幽款也．今又雪作，景趣當益勝絕，恨不得騎驢共吟賞耳．接賓後，幸無愆度．餘留面悉．謹復．溪叟³⁾．官酒不堪賞，聊寄興耳⁴⁾．】

橫城李生，不諱地分，甚善甚善．但既云⁵⁾如此，則原州李君，何故卻在下耶？必是相從問業之故，是則然矣，今於此，當如何而可？學者相聚，固不當屑屑爭校，然國俗成習，亦不可自我輩而專廢，不知兩李意欲如何？須先議定而後，乃可相從．若必欲序齒，其間恐有難處者，故告之．去秋朴公來時，不先定，不無見恠於人⁶⁾．

1) (1564년, 64세) 11월.

2) 『중초본』에 주목상란부전지 ‘此書存之何如’, 『상계본』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

3) 溪叟 : 『중초본』에 상란부전지 ‘溪叟二字當削’이 있다.

4) 官酒……興耳 : 『번남본』에 별행으로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘官字以下當作別行橫城以下亦作別行’, 주목상란부전지 ‘官字以下橫城李生以下竝別行書低一字’가 있다.

5) 云 : 『상계본』에 ‘去’로 되어 있다.

【別紙】 1)

【問】 許草堂問 “性先動，心先動?” 一齋翁答曰
“心性與理氣，渾是一物，而古人爲學者，或分而
言之，或先後言之。蓋自本體以論之，理先於氣，
自用工以論之，氣先於理。夫宋[麟壽]·李[彥迪]
之說，想必因此而混言，使人莫知先後之分，其爲
學問，未免擇焉而不精之病耳。以心性動靜之先
後論之，外物之來，心固先動矣。朱子曰‘藹然四
端，隨感而見。’釋之者曰‘感者，自外而動於內
也，見者，自內而形於外也。蓋感者，心感也，見
者，性發也。’由此而觀之，心先動明矣。古今學
者不達此理，或謂性先動於心，此必狃於以‘性發
而爲情，心發而爲意’爲主而差了”云云。[一齋說
止此²⁾] 竊疑【曰³⁾】心性與理氣渾是一物，是非

6) ……於人：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

1) 『중초본』에 제목이 없다. 『중초본』에 주목행간추가 ‘別紙’, 『상계본』에
주목상란추가 ‘印’이 있다.

2) 一齋說止此：『중초본』, 『정초본』에 없다. 『정초본』에 교정기 ‘一齋
說止此’가 있다.

3) 曰：『정초본』에 말거표시, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘曰字印本

之論，先儒之說已定，不得更贅於是非叢中也。但先段言“渾是一物”，後段言“心先動”，既曰“一物”，則何者先動乎？又言“感者心感也。見者性發也。”似此言之，若心性相對而爲二物者也。感發之際，心固先動而性後發乎？這裏不容其先後字，明矣，而論論如此，惑滋甚焉。朱子曰“動處是心。動底是性。”處·底兩字上，看透體認出，可知其然也。夫心之所能動，實性之所以動也。心非性，無以爲動，不可謂心先動也。性非心，不能自動，不可謂性先動也。譬以穀種，生處便是穀，生底卻是那裏面些子。先儒論心性動處，不過止是而已。一齋深攻宋·李之不精，而亦未免所引朱說反異，何如？【前承誨諭反覆之旨，得悟心性先動之非是，而今見一齋全說，謹因誨旨而立論，告諸許草堂·奇存齋，則皆以鄙說爲可。然伏未知此論摘抉一齋之病而合於誨旨之萬一乎？伏祝辯⁴⁾誨。】

鄙說正是如所論。一齋此說，比他說稍細，然其不可

’가 있다.

4) 辯：『상계본』에 ‘辨’으로 되어 있다.

分先後處，他未能見破耳.

主庵云“性先發.”晦齋云“性或先發或後發.”

二公亦恐未見朱子處·底兩字之說，故欲強分先後也.

【問⁵⁾】自讀『大學』，知規模節目之大且詳【而是大人脩⁶⁾己治人之行程節次也. 脩⁷⁾己則不過曰明明德，而明之之節次，格物·致知·誠意·正心·脩⁸⁾身是也. 治人則不過曰新民，而新之之節次，齊家·治國·平天下是也，.而脩己⁹⁾·治人皆止於至善者是大學之本末究竟處也. 然不究其理之在吾心而徒事章句之粗粕，是以書自書我，自我無有櫟帖¹⁰⁾之實也.】但嘗竊疑之【曰¹¹⁾】一書之規，必有一定之路，而曰定·靜·安·慮，曰格·致·誠·正·修¹²⁾，似有兩段之程，未知歸宿之地.

5) : 『정초본』에 말거표시가 있다.

6) 脩 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

7) 脩 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

8) 脩 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

9) 脩己 : 『번남본』에 ‘修己’, 『상계본』에 ‘修身’으로 되어 있다.

10) 櫟帖 : 『상계본』에 ‘櫟貼’으로 되어 있다.

11) 曰 : 『정초본』에 말거표시, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘曰印本無’가 있다.

【故問諸讀大學者，則定・靜・安・慮四字，一以言，止至善之功夫功效，一以言，權陽村格致誠正脩¹³⁾之效之說，或言如禪家戒定惠¹⁴⁾之別路，將此三說，反覆研究，皆是杜撰鶻突之論，未能領會於心也.】 頃承誨諭李孝述・朱子問答之簡而詳之，【所謂¹⁵⁾】李之問目曰“謹按『章句』，以物格知至爲知止，意誠以下爲得所止．又『或問』以定・靜・安爲知之所以得之．故孝述竊疑定・靜・安在物格知至之後・意誠以下六事未然之前，慮則在意誠以下六事將然之際．如此言之，則定・靜・安・慮在知止・得止之間，似皆有可實之處，未知可否？”朱子答曰“解中似已有此意矣．定・靜・安是未有事時胷次洒然．慮是正與事接處對同勘合也.”噫！受這說以來，沈潛味玩，似得其糠粃，【彼諸說之無可取而權陽村誠欺我也】 夫定・靜・安是格致用力之積久， 而一朝脫然通透，

12) : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

13) 脩 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

14) 惠 : 『중초본』에 상란부전지 ‘惠無乃慧字耶’, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘惠疑慧字之誤’가 있다.

15) 所謂 : 『중초본』에 행간부전지 ‘削之’, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘所謂二字印本無’가 있다.

則心之體用光明，即物格¹⁶⁾知至，如明鏡止水，所謂洒然處乎？慮是及其事物之來，處之審精，而彼此之理，無一不合，如符莫差，所謂對同勘合，而意誠以下六事，皆可用而得止乎？【如此揣料之說。未知暗合於李氏·朱子問答之意乎？伏願點抹指誨.】

看得是. 甚善甚善.

【問17)】『大學』定·靜·安·格·致·誠·正之說，頃承【誨諭李孝述·朱子問答之論爲的傳而私自幸焉. 故偶以朱·李之說告諸許草堂，草堂所答不無有疑. 又作妄說而告之，其所答亦如此. 未知鄙說未契於朱·李之說及本經之意，而草堂所見亦有所礙乎？彼此往復之書，皆錄左仰稟，伏祝訂教¹⁸⁾. ○但李氏所問中引用『或問』“以定·靜·安爲知之所以得之故”云者，考諸『或問』而無其文，恐疑朱子改定之書乎？并祝訂教¹⁹⁾. ○李孝

16) : 『갑진중간본』에 ‘格物’로 되어 있고, 원두주 ‘格物二字一本乙’이 있다.

17) 問 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

18) 誨諭……訂教 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

19) ○但……訂教 : 『변남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 저일자한 별행으로 되어 있다. 『상계본』에 산거표시가 있다.

述問曰. 謹按章句以物格知至爲知止, 意誠以下爲得所止. 『或問』以定・靜・安爲知之所以得之. 故孝述竊疑 ‘定・靜・安在物格知止之後・意誠以下六事未然之前慮則在意誠以下六事將然之際.’ 如此言之, 則定・靜・安・慮在知止・得止之間, 似皆有可實之處, 未知可否? 朱子答曰 “解中似已有此意矣. 定・靜・安是未有事時胸次灑然慮, 是正與事接處對同勘合也.” 私竊疑之曰 “夫定・靜・安是格致用力之久, 脫然通透之後, 胸中洞徹如明鏡止水, 無纖毫疑滯惹絆²⁰⁾處, 所謂灑然乎? 慮是及其事物之來, 處之審精, 而彼此之理, 無一不合, 如符莫差, 所謂對同勘合, 而意誠以下六事, 皆可用而得止乎?” 以此仰稟, 而先生】批誨曰 “看得是. 甚善.” 【云²¹⁾】而草堂則曰 “定・靜・安, 誠・正・修²²⁾, 是²³⁾兩件.”

【²⁴⁾竊疑定・靜・安是節次, 誠・正・修²⁵⁾是階

20) : 『 』에 ‘絆’으로 되어 있다.

21) 云 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

22) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

23) 是 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다. 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘印本修下有是字’가 있다.

24) ? : 『중초본』에 주목상란부전지 ‘■……■更考’가 있다.

梯. 階梯是功夫, 節次是功效. 用功夫一階上一梯, 然後得功效一節見一次, 似是非兩件事也云²⁶⁾.²⁷⁾】

以定・靜・安爲誠・正・修²⁸⁾之效, 東人舊說亦有之. 非也.

【問²⁹⁾】『章句』曰 “格物者, 窮至事物之理. 致知者, 推極吾之知識也.” 曰 “物格者, 物理之極處無不到. 知至者, 吾心之所知無不盡也.” 無不到・無不盡處, 是至善之所在, 理之十分盡頭, 而所謂定・靜・安地分・知止後節次也. 知既如是, 則意可得以實, 心可得以³⁰⁾正, 身可得以³¹⁾修³²⁾也. 矧『章句』又曰 “物格知至則知所止矣. 意誠以下則皆得所止

25) : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

26) ○李……也云 : 『변남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 저일자한 별행으로 되어 있다.

27) 問大學……也云 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘刪’, 주목상란부전지 ‘此問目皆在前書中最爲繁複如此刪節如何’가 있다.

28) 修 : 『중초본』, 『정초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

29) 問 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

30) 以 : 『상계본』에 ‘而’로 되어 있다.

31) 以 : 『상계본』에 ‘而’로 되어 있다.

32) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

之序也。”此處尤爲曉然。草堂答曰 階梯之云，須上一層，乃上一層，是八條目之功夫也。節次之云，既生一數，便有二數，三綱領之功效也。三綱領是八條目之總會，八條目是三綱領之事爲也。推而論之，無不合矣。朱子恐以定・靜・安爲終身經歷之次，故更以“次第相因而見爲說以示人”云。

定・靜・安是知止・能得之間功效次第相因而見者，在誠意則知誠意之所止而得意誠三者在中間，在正心則知正心之所止而得心正三者又在其中間，其在修³³⁾齊治平，每件皆在其中間，非別有占地分做件事著，安可與誠修³⁴⁾對舉而爲其效耶？所謂 節次・階梯之分，恐皆剩語也。

【問】“聞道”之聞字，潛室陳氏以爲“非謂耳聞，乃心悟也。即程子所謂 一日融會貫通處【曰³⁵⁾】”。私竊妄料【曰³⁶⁾】，悟道云者乃悟其人倫日用至善之理而止之乎？此物格知至³⁷⁾而定・靜・安之界分。

33) : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

34) 修 : 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

35) 曰 : 『변남본』, 『상계본』에 ‘云’으로 되어 있다. 『변남본』, 『상계본』에 원두주 ‘云印本無’가 있다.

36) 曰 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

意誠以下將然之際乎？伏祝辯³⁸⁾誨。

所謂聞道，當兼知行之功，貫天人之理而言。來說墮一邊，而陳說亦恐有未盡也。

前以許草堂所言“善惡皆天理”一句仰稟，而誨諭云云³⁹⁾【“程子曰‘善惡皆天理’處，朱子發之曰‘謂之惡者，本非惡，但過與不及便如此。’又曰‘天理中本無人欲，惟其流之有差，遂生出人欲來之說爲教，】以告草堂，草堂答曰“『易』曰‘八卦定吉凶，吉凶生大業。’於此可見善惡皆出於天理也。陽生陰殺，陽淑陰慝，天理自然，非有作爲也。天生聖人，設裁成輔相之道，扶陽而抑陰，遏惡而揚善，使天地位而萬物育焉，亦何莫非天理也。”云云。竊疑此論果得善惡皆天理之本義乎？【惡本天理中所有，而聖賢權立天理純善之言，強爲趨善遏惡之規乎？異乎吾所聞於先生面傳之旨也。伏祝辯誨⁴⁰⁾。】

37) : 『상계본』에 ‘止’로 되어 있다.

38) 辯 : 『정초본』에 ‘辨’으로 되어 있다.

39) 云云 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다.

40) 惡本……辯誨 : 『상계본』에 산거표시가 있다.

吉凶雖類應於善惡，然引此以證善惡皆天理之說，殊不貼近，不可曉。

前稟程子論“鳶飛魚躍”處，曰“與必有事焉而勿正，心勿忘⁴¹⁾勿助長之意同，活潑潑地。”今竊臆料【曰⁴²⁾】“必有事焉而勿正”者，乃指心之存主處，“鳶飛魚躍”，方是形容天理流行之妙也，而程子所引，皆指其實體，而形容其流行發見無所滯礙倚着之意，恐違孟子之旨也⁴³⁾。蓋道之在人而見諸日用者，初不外於此心。故必此心之存，然後方見得其全體呈露，妙用顯行，活潑潑地，略無滯礙云乎？若有所事而不爲所累，則此理流行云乎？【如此告論，殊非程子當日之本意。然昏愚之蔽，不賴開發之警，無以見反求體察之驗，伏祝明誨⁴⁴⁾。】

所論似亦見得這些意思不差，何故中間有“恐違孟子

41) : 『정초본』에 ‘妄’으로 되어 있고, 교정기 ‘忘’이 있다.

42) 曰 : 『정초본』에 말거표시, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘曰印本無’가 있다.

43) 也 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘乎’로 되어 있다. 『중초본』에 주목상란부전지 ‘乎字當改也字’, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘乎印本作也’가 있다.

44) ? : 『중초본』에 행간부전지 ‘不’이 있다.

之旨”一句乎？若違則程子何以云同耶？

昨者誨諭，以“活水來來不窮”形容“心之生生不窮”之說。夜來思之，方塘【一鑑是心而一鑑⁴⁵⁾】之中，活水源源不息，是心之生生不窮云乎？天命之流行如此，而濂溪先生看庭草意思，亦同一般乎？伏祝辯誨。

示意大槩得之，而未盡此詩之意。蓋謂方塘一鑑虛明，能應光影徘徊，萬象無逃，以諭人心虛靈不昧，寂感無邊，應用不窮也。因歎其妙而問方塘何以能如許清澈乎？以有從頭活水源源而來故耳，以諭人心何以能如許神明乎？以有降衷至理源源不已故耳。若以濂溪庭草意思並言，則有不同者。濂溪意思，自是仁體，晦菴⁴⁶⁾此詩，兼智之體用。

【47)問“四書之中論·孟·中庸大旨。詳著於其經文，而⁴⁸⁾】『大學』大旨⁴⁹⁾，人皆言敬字，而於經

45) ……一鑑：『중초본』에 주목행간부전지 ‘當創’이 있다.

46) 菴：『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

47) 『중초본』에 주목추가 ‘裁減極是’를 한 상란부전지 ‘■……■問目頗繁■……■裁減則似■……■如何’가 있다.

48) 問四……文而：『상계본』에 산거표시가 있다.

49) 大旨：『중초본』, 『변남본』, 『상계본』에 ‘之旨則’으로 되어 있다. 『중초본』에 주목행간부전지 ‘大旨’가 있다.

傳無一處著露者，何如？”【朱子於第七章註雖曰言之，而⁵⁰⁾】首章“明明德”一句，爲作大旨看，何如？【伏祝詳教⁵¹⁾】

『大學』傳止至善處，引文王敬止之說，而推言五止之道，繼之以切磋琢磨之功，豈可謂不言敬乎？況朱子於『或問』之首，明言『小學』・『大學』皆當以敬爲主，又於正心章註，反覆致意焉。然則謂『大學』大旨在敬，恐無不可，若明明德，雖爲『大學』之大綱領，然謂之大綱領則可，謂之大旨，有所未穩。

50) ……之而：『상계본』에 산거표시가 있다.

51) 伏祝詳教：『상계본』에 산거표시가 있다.

論李仲虎礪文示金而精²⁾

吾未見李風后之爲人，但以得於傳聞者，想見其人能篤學力行，往往有絕異驚人之事，故其倡率學徒，亦能有聳動振作之效，衰世豈易得此人哉？及後得見其作『心性情圖』並說・詩等，其於道學精微處，恐未可輕擬也。今諸君爲亡師，既經紀其喪事，又述其行蹟，欲垂示後世，義甚盛也，而欲令滉有所去取於其間。滉既未見其人，安知其當否而去取之？故姑以所疑處貼標而還之。“詩名大振”，語誇。“斬人一支”，語刻害。“認得爲己，何所不至。”所以曉人仁體之語，於此不合。“蠅蚊”語，與上“毀言塞耳”意疊。“自得之趣”・“神化之妙”，以語學者，不親切，反開凌躡之弊。“其爲學也”至“一主於敬”，乃朱門人述其師學之語，今取以稱之於此，李風后有靈，其敢當之乎？“深悼絕學”・“窮理盡性”・“學必如聖人”・“歎秦漢以下無根本功夫”等語，皆似以風后任傳道之

1) (1564년, 64세) 11~12월.

2) 『상계본』에 주목상관추기 ‘印’이 있다.

責，皆恐未安。“皆知有是事於天下”及“非唯大有功於學者”及“砥柱中流，惟先生而已”，皆過實之語。徐花潭一時雖間有從學之人，謂爲“一時師宗”，亦未當。大抵爲人紀行傳後，須勿爲虛張誇逞之語，乃真是其人之事。若不問當否，惟務贊揚，則後世雖有見之者，是別有一般人，其實非當年李風后也，何益之有？所貴於『中庸』之道者，天命所當然，精微之極致，不容有所加也。李風后似有過中爲高之弊，故恐諸所稱許有過當處，如何如何？且聞此人所以不通仕路，由高安正並娶拘於國法而然，此意亦當略言，不沒其實乃可。若不以爲然，非滉所敢知也。

【別紙】 1)

【2)問心之乍明乍暗乍靜乍喧者，用此功不熟之故也。就其中分理氣以言之，明且靜者，理之昭著時也，暗且喧者，氣之昏雜時也。但理無精粗，氣有清濁，而清則是明且靜而不昧處，濁則暗且喧而物欲病痛皆從此出，而況理弱氣強而弱不能主制，強反縱橫桎梏，汨亡其主矣。人能於理氣上精而察之，一以守之，漸馴氣強，溫養理弱，優游涵泳，日變月化，而進進不已，則心中灑然，氣常清明而理行乎動靜語默之間，無暗喧之患矣。不知是否?】

【明暗喧靜一段，來說得之3).】

1) 『 』에 제목이 없다. 『중초본』에 주목행간추기 ‘別紙’, 『상계본』에 주목상란추기 ‘別 下同’이 있다.

2) 『중초본』에 주목추기 ‘刪去爲是’를 한 상란부전지 ‘■……■文而繼以■……■不甚繁削之如何’가 있다.

3) 問心……得之：『중초본』에 행간부전지 ‘不書’가 있다.

【別紙】

【別示心之乍明乍暗一條答說，略看似分明無病痛，不易看到此，徐更詳之。惟神字一說，依舊援引太多，義理盤錯，使人爬梳不得。恐舊日看書之病，未除淨盡也，亦當更詳之。來使立門，草悉姑報¹⁾。】

1) ……姑報：『중초본』에 행간부전지 ‘不’이 있다.

別紙¹⁾

“神”字，所問太支離汗漫叢雜肯綮，令人不可爬梳。試就其中略言之。大抵神之別有三，有在天之神・在人之神・祭祀之神。三者雖異，其所以爲神則同。知其異，又知其同，斯可以語神之道矣。然則來諭所說周子“動無動靜無靜”之神，晦菴²⁾“五行”之神，子思“神之格思”之神，孔子“無方”之神，是理乘氣出入之神，即所謂在天之神也。程子“凝神”之神，張子“心神”之神，晦菴³⁾“在人爲理”之神・“心神安定”之神，即在人之神，二者皆單言神也。若精神魂魄之異名，皆就人身上指陰陽而對言之。陰爲精，陽爲神，陽之神爲魂，陰之神爲魄，所以不得不異其名也。然其實二而一者，故可通謂之是神耳。至如祭祀之鬼神，又就二而一者，以往屈來伸者言之，故有若聚若散若有若亡之情狀意思，要之亦非有二物也。故『中庸』初說鬼神屬造化，中說洋洋如在。屬祭

1) 『 』에 주목상란추가 ‘印’이 있다.

2) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

3) 菴 : 『상계본』에 ‘庵’으로 되어 있다.

祀，終以神之一字結之，可知非有二也。所謂三魂七魄，不知所來處，雖『語類』偶引之，定是荒唐之說，不足辨也。恒存不亡者，實非恒存，雖若散而亡矣，其氣之根於理而日生者，浩然而無窮。故致誠以求之，則便相感應，若初未嘗亡者耳。此皆先儒之言，勉齋所論，亦不外此。又如『易』中“神明其德”，乃狀聖人之德，神而明之，言聖人之用。孟子“不可知”之神，又是聖人妙用不測之名，恐不當與上數說者混作一樣看了。大凡爲學，雖曰以類而推，亦不貴如此徑就杳茫不可知處，窺測影象，推求異同，轉使心路少明多惑。須先從義理顯然明白平實處做將去，積之之久，漸解漸明，以馴至於精粗隱顯一時融徹，乃佳耳。

【問金而精】 2)

【不意勿遽冒寒別去，不知道間體味安否何如？慈堂患候偶然，伏想今已平復如常矣。滉玆當歲時，人事擾擾，調攝不得如意，尤覺乖和。所留詩句等，未及寫呈，當俟後耳。就中吾縣主推事，所聞如何？未知曾見刑判令公否？此事不過文書差錯，似當歸於公罪無事矣。特以縣民惟恐或失賢君，群情悶鬱。聞見事，爲遣此人，須明示破疑，幸甚幸甚。餘情未悉，姑此奉問。乙丑正月初二日，滉。】

1) (1565년, 65세) 1월 2일.

2) 『중초본』 표지이면에 여백부전지 ‘門 答金而精 當在許美叔下’, 『상계본』 표지이면에 여백추기 ‘二十九李注鎬初’가 있다. 『번남본』, 『상계본』에 ‘與金而精[乙丑]’으로 되어 있다. 『중초본』에 제목과 본문 전체에 산거부전지, 『번남본』, 『상계본』에 원두주 ‘與或作問’이 있다.

與金而精[乙丑]²⁾

滉頓首. 不意凶變, 先夫人奄違色養, 承訃驚怛, 劇深無比. 緬惟純孝, 當初誤作遠遊, 不及終天, 摧慕號絕, 倍萬何堪? 別後, 惟苦念行途艱險之虞, 及趙生員·李國弼等書告訃, 繼得金君書·崔德秀書, 始知奔赴得達, 免有他患. 其間奉切憂煎, 不以言喻³⁾. 日月流邁, 忽踰歲時, 哀痛奈何? 罔極奈何? 不審信後氣力何如? 惟冀強加⁴⁾粥, 俯從禮制. 滉疾病所縻, 末由奔慰, 悲戀增深. 謹奉狀, 伏惟鑒察. 不備謹狀. 【嘉靖四十四年正月二十二日. 前參判李滉狀上. ○白紙三束·海衣二貼, 右聊備賻儀, 伏惟鑒納. 滉^{4).5)}】

1) (1565년, 65세) 1월 22일.

2) 『번남본』, 『상계본』에 ‘與金而精’으로 되어 있다. 『중초본』에 상란 부전지 ‘■……■無妨’이 있다.

3) 不以言喻 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘不以言喻不以言喻’로 되어 있다.

4) 嘉靖……納滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

5) ○白紙……納滉 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 별행으로 되어 있다.

【慰狀】 2)

【拜問近日孝履支勝何如？ 前因金君書報，得知道間及入次之日，免有他虞，少弛憂煎。未審襄奉定在何時？方此涸轍，未有少助，徒切馳懸。挽詞二章，拙製呈上，照納爲望。前日所留書冊等，今未暇送去，當俟後日。所祈强加(衍+食)粥，千萬俯就以慰親念。不宣。謹拜狀。嘉靖四十四年二月十一日，滉.】

1) (1565년, 65세) 2월 11일.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【復狀】 2)

【近者正月二十五日二月初七日初八日三書一時來到，得審孝候支勝，初喪凡事無闕，粗釋鬱慮。但兩葬卜日，不隔數旬，諸具窘急，當如何也？一無匍匐之義，徒積馳系。挽章二闕，曾附禹性傳，授府吏上京者傳致，想非久當達苦次矣。奇典籍書及藥封・韓別坐書藥・南彦經書等，俱已承領。韓君力圖劑藥，惠救病身，感極不可名言。謝簡同封，幸爲傳致望望。奇・南兩書，隨後當修報。伏惟照察。餘惟節慎，俯就萬萬。不宣。謹拜復。乙丑二月二十一日，滉。】

1) (1565년, 65세) 2월 21일.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【拜狀】 2)

【伏問襄奉已經，氣力何似？不任憂戀。不意國恤，恫疚普同，奈何奈何？就中久不相聞之際，近得奇明彦書，乃知三月十七日發引云，稍慰。但貴奴還否，未知。雖還，必無閑隙可來，欲遣人問之，遷延未果，恨恨。滉近上辭狀，得適同知，感恩罔極罔極。前留書冊中禮書，尤當速送，無可信人，未送，亦恨亦恨。惟照。餘惟節順。萬萬不一。謹拜問。乙丑五月初二日，滉在山舍白。】

1) (1565년, 65세) 5월 2일.

2) 『중초본』에 제목과 본문 전체에 산거부전지가 있다.

與金而精²⁾

【朴枝華之行，附書後，猶未得信音．今見倅來寄書，兼問來使，始知襄事無違，孝候支勝，累朔憂戀，頓爾慰釋，言所難悉，言所難悉．】滉數十年進退維谷，公所知也．冒控辭狀，計自春初，而時適多故，亦多私掣，至四月初六日，乃遣狀封，而十二日，承聞國恤之變出於初七【日³⁾】，驚恫之餘，無望得達，幸賴政院與諸相皆謂在外不知，而爲之入啓無妨，因此竟蒙恩命，實天所相，感祝欣戴，自幸未死之前得遂愚分之願．人之云云，固非相悉之辭．來喻所云，亦非吾所及也．獨念無狀蹤跡，既不得已至此，而國厄又如此，乃無由奔走末路，少效犬馬之力，爲可愧死，奈何奈何？承知兩葬俱藉朋友之助，雖贈非麥舟，其義尚在，爲可歎尚．獨此涸轍，一無容力於其間，徒增⁴⁾恨慊而已．熱濕等證，喪中例多．此患雖微，不

1) (1565년, 65세) 6월 24일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘與金而精[乙丑]’으로 되어 있다.

3) 日 : 『계묘교정본』, 『번남본』에 원두주 ‘七下一本有日字’, 『상계본』에 원두주 ‘七下一本無日字’가 있다.

可不十分預慎，幸勿以爲偶然而忽之。古人居憂，讀書修業，亦不廢放，有何妨乎？但『節要書』，義理浩博淵深，實未易讀，只在專心致志，研究精深，雖有未曉處，毋遽舍置，時時紬繹，游意玩味，久久漸熟，自然悟解，正欲速不得也。去冬，雖日相從，實爲草草，如今儘好溫習也。示索此間本一件八冊，附來使送呈。但其校正註釋，猶多有未盡處，爲恨耳。所云註釋寫在曆紙者，安道輩傳⁵⁾看，不知所在，今未得送，後日尋得送之。但此釋，本爲李正郎湛而作，正郎處必有之。如有傳借之勢，借看亦可。別幅所詢，妄意奉答，不知合理與否？禮經諸書，如示姑置矣。廬所人來相從，古人亦所不免。但亦須審度其勢，惟吾所可堪者則無害。不然，何可強爲之乎？【惠送多士麻·胡椒等，謹領，感荷感荷。家兄處，胡椒即傳，家兄不勝感懇。但以眼昏，不能修謝狀，令滉奉致謝意。窩兒及安道孫處書問皆來。窩以護客使受差，往東萊，仍往宜寧，阻雨水，尚未還任。安道讀易於清涼山，亦阻水不通人往來，皆未及報書，『近思錄』，受置，亦未送傳。李德弘輩今在道谷庵，琴悌筍適過

4) : 『상계본』에 ‘贈’으로 되어 있다.

5) 傳 : 『갑진중간본』에 두주 ‘傳恐轉[湖上標]’가 있다.

門，向川沙，來書付之已久，亦恐阻水未傳于德弘處。
只趙士敬答簡送往耳。 油墨二笏・扇一柄送呈。 扇
子，以奉嚴侍前何如？ 奇明彦答書・金龍仁處答書・
屏書等，可傳致否？ 前留屏紙亦寫呈，并照。 餘冀俯
就萬萬。 不宣。 謹拜復。 乙丑六月二十四日，滉⁶⁾。】

6) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙

國有大喪，三遷陵所，畿民之困竭可想，而所大可憂者，又未暇一二數，徒爲於悒，奈何奈何？儒生等疏爭空館，固非其時，其間有至未安處。九重如天，傳聞未可盡信，今執傳聞之說而爭莫大之罪，此吾所謂未安者也。然季文子之言曰“見有無禮於其君者，誅之如鷹鷂之逐鳥雀也。”諸生之於普雨亦如此，故不暇計他而叫呼如彼，又何可深非之耶？畿甸旱災極甚，未知今得雨否？深慮深慮。

【1)問】今居山廬，朋友及鄰里相知賻贈之外，或有曾不相見者，以財遺之，或有臨訪致賻者，鄉鄰無貴賤以菜束物饌，或以財見遺者，此間辭受，實有難處。賤者之遺，以價償之，財則還給。尊且丈之遺，菜束物饌則用之，財則姑受而分諸窮族，是否？恐當如是。

【問】就礪²⁾曾祖始立家法，忌墓祭，并不得輪行

1) 『 』에 상란부전지 ‘此條可書’가 있다.

2) 就礪：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘門人’으로 되어 있다.

支子孫，而宗嫡奉祀者專主設行。至父身，自曾祖及亡母竝旁親十二位神主，一家奉祀，而且皆同原，當墓祭則各就其墓位而祭之。一日之內，自朝至晡，參祭之人，往復彼此，氣力困怠，專精未至，祭饌奠器，因怠而或不潔。雖曰設祭，而猶不祭也。除夕前二三日則祔位行祭，元朝則正位行祭，而一年四名日，以此推行，何如？前侍門下，適值元朝，先生行之如此，而考之朱子之說，“在官者當如此”云。今考定之，只未知四名日皆以此行之乎？且家廟窄狹，就礪³⁾之妻及旁親二位，不得入廟而別藏，故時祭不得竝設，而祭畢後乃祭，亦未專精，更擇日行之何如？一家一月內再度時祭，未知可否？

專主設行，近於古禮，甚善。然朱子亦有“支子所得自主之祭”之言，疑支子所得祭之祭即今忌日墓祭之類。然則此等祭輪行，亦恐無大害義也。如何如何？同原許多墓各行祭之弊，世多有此。愚意不如掃視墓域後，以紙牒⁴⁾合祭於齋舍，無舍，即⁵⁾設壇以行之，可免瀆弊

3) : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘門人’으로 되어 있다.

4) 牒 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘榜’으로 되어 있다.

5) 即 : 『상계본』에 ‘則’으로 되어 있다.

而神庶享也。名日祭前期而行，雖非在官者，當日不免有禮俗往來之煩，恐未專精祭祀，徇俗行之耳。上云“除夕前祔位先行”，及此云“更擇日行之”，恐皆未安。『家禮』時祭條，妻以下，於階下設位。

別紙

父在爲母期而除，除後冠服所宜，前者，韓永叔爲申啓叔問此事，略以鄙意答之，公所見知也。然此只據『家禮』及今士大夫見行之制而言耳。今來示，乃引『五禮儀』士大夫喪制條大祥後白衣・白笠・白帶之說。因以推之，於爲母期除後心喪之服，亦欲以白衣冠帶行之。此實近於古禮而可行者，然於鄙意恐不當然也。按『禮』，縞冠素紕，既祥之冠，詩人亦歎素冠・素衣・素韠之難見，可知是古之禫服。冠衣帶皆用白，此『五禮儀』用白之所從出也。『文公家禮』“禫服皆用黻”，雖未知何所祖述，然今人禫服，依此行之，已成習俗。[黑笠雖非黻，亦其類也¹⁾]其他喪制，亦率遵文公禮，何獨於此，必舍舉世遵用之『家禮』，而從試古²⁾中廢之時制乎？然此則以三年之禫言之矣。若以是移用於爲母期喪之禫，恐尤有所未安者。「雜記」曰“期之喪，十一月而練，十三月而祥，十五月而禫。”鄭玄曰“此爲父在爲母。”又據

1) ……類也：『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

2) 試古：『중초본』에 상란부전지 ‘試古二字未詳’이 있다.

「檀弓」“祥而縞是月禫” 註馬氏之說云云，是古人之於此喪，止十五月而除畢矣。至『家禮』·「大祥」章註朱子答或人則曰 “今禮，几筵必三年而除，則小祥·大祥之祭，皆夫主之[由亡者言之，故曰夫³⁾.] 但小祥，夫已除服，大祥之祭，夫恐須素服，可也。” 是子之期除後，猶以心喪終三年矣。由古禮則祥禫盡於期餘，由『家禮』則祥禫在於再期矣。且『禮』但有爲師心喪無服之說，別無爲母心喪某服之制。又『禮』曰 “父在爲母，何以期也。至尊在，不敢伸其私尊也。” 由是言之，爲母申心喪三年，恐後王之制，『家禮』著之，而垂世教耳。『儀禮』“父必三年而娶，達子之志也。” 唐賈公彥疏有心喪三年之說，則恐周時已有其禮，但『禮』經無文，故又疑其出於後王之制耳。今人既遵『家禮』之教而⁴⁾爲心喪，當用『家禮』之禫服，以循世俗之成例，就義⁵⁾裁之中，而申仁愛之情，用意宛轉，無有不盡之憾矣。必若以是爲未足，期除之後，衣冠反用純白，服『家禮』所損之禫

3) ……曰夫：『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

4) 而：『갑진중간본』에 ‘耳’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘而’, 『갑진중간본』에 원두주 ‘教耳之耳一本作而’가 있다.

5) 義：『상계본』에 ‘儀’로 되어 있다.

服, [損白而用黻^{6).}] 跨古禮無服之一期, 其於至尊在不敢伸私尊之義, 何如哉? 且吾聞之, 孔子謂子路曰 “有父兄在, 如之何其聞斯行之?” 今也人家父兄, 習熟見聞, 皆以爲禫用黻黑, 一朝乃用純白之服, 以此趨庭進退, 以了此一箇期年, 未知其嚴親之意以爲可乎安乎? 未也. 若親意不可不安, 而子強而行之, 亦恐未爲得禮也. 愚故於前所答韓永叔書外, 不能別有他說也.

三年朝夕上食, 無燃燭之文, 未知如何? 然廢之未安, 而貧家蠟燭實難常繼. 或曰 “油燈代用無妨也^{7).}”

國恤卒哭前, 士大夫於其私家, 時祭不可行, 忌祭・墓祭等可行. 所喻皆合於鄙意. 來喻又云 “服齊衰者, 忌祭等使輕服者攝行.” 此意亦當. 但嘗考古禮, 國之內喪, 與國君喪亦有間矣. 故今茲服內, 遇右等祭, 倣『家禮』“墨綬行奠”之例, 暫借白衣冠, 躬自行之, 才訖, 返初服. 第未知知禮者以爲如何耳? [墓祭, 不上墓所, 只於齋舍內行之^{8).}] ⁹⁾

6) : 『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

7) 三年……妨也 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부전지 ‘皆作別行’이 있다.

8) 墓祭……行之 : 『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

居喪，始食鹽醬，『家禮』不食¹⁰⁾。『雜記』曰 “功衰，食菜果，飲水漿，無鹽酪不能食，食鹽酪，可也。” 註 “功衰，斬衰・齊衰之末服也。” 小註藍田呂氏曰 “功衰，亦卒哭之喪服。” 『間傳』曰 “既虞卒哭，疏食水飲，不食菜果。” 正與此文合。 “不能食，食鹽酪可也” 者，『喪大記』， “不能食粥，羹之以菜，可也。” 蓋人有所不能，亦不能勉也。 滉¹¹⁾竊意古人謹喪禮，無所不至，故其制如此，然亦不以死傷生，故未嘗不示以可生之道，如此章所云與註中所引，是也。 孔子亦曰 “病則飲酒食肉，毀瘠爲病，君子弗爲也。毀而死，君子謂之無子。” 聖人之爲戒，可謂切至矣。 然而爲人子者，當創鉅至痛之際，率不能自抑，或至於病生殆極， 猶不知從權， 卒致不可救之域者， 比比有之。 臣¹²⁾滉每竊伏念當乙巳諒闇時事， 未嘗不掩抑而拭淚。 又如故友洪君應吉執喪過毀，終至滅性。 曾・閔之孝，豈謂是哉？ 蓋人之虛實，什佰難齊。 他物姑不

9) ……行之：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

10) 食：『정초본』에 상단부전지 ‘■……■不食食字恐■……■言或說字考本草乙’이 있다.

11) 滉：『중초본』에 소자로 되어 있다.

12) 臣：『정초본』에 소자로 되어 있다.

論，至如鹽醬，若一槩立限而令不食，人之得全性命者少矣。今聞虞卒哭過已久矣，尙朝夕啜些少粥飲而已，禮許疏食，亦不肯近之。其於鹽醬，推此可知。滉恐至孝四昆季，豈皆一一能完實堅強，可保其支勝乎？萬或一有緣此而貽嚴親之憂，不知何以能善其後以合於聖人之至戒乎？切願千萬加意，俯就禮制，不勝幸甚¹³⁾。

13) ……幸甚：『중초본』에 상단과 연결되어 있고, 상란부전지 ‘居喪以下別條’가 있다.

【問狀】 2)

【經秋入冬，未知孝候安否何如？馳思不弛。滉癯悴之外，幸無他苦，憂惶之端，近亦稍息，且以度日耳。前索『節要書疑解』草本，附孫兒送去，領看了後便收還，切勿示人，至幸至幸。近聞外議深以鄙文等傳布爲不可，此言至當，但不可以是有隱於君故送之，千萬毋忽。向留空冊，謾書康節諸詩等，其後乃見來書，乃知所書非所求，恨恨。惟照。餘未一一。謹拜問。乙丑十月初六日，滉。】

1) (1565년, 65세) 10월 6일.

2) 『중초본』에 제목과 본문 전체에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

【向者，孫兒安道入都下，以書來言廬次動靜，且謂自彼近當有伴人下去云。今果伴來致書，具審孝候支勝，不任慰釋之至。枉示『禮疑』一冊・前講禮一冊及別紙四幅，謹皆領得。】滉今年，舊疾幸不重發，又得脫去世縻，足以優游畢命。只是一向衰耗，小小雜病，無時不在身，比之年前，又別是一般昏眩老翁。回首平生所學，茫然如捕風繫影之無得，時復慨念，生質本下品，於學又不得力如此，將無以比數於世俗庸瑣之流也。而今見來書，所言過越不中，至此尤甚，讀之未了，慙懼交集，靡所措躬。『禮記』曰“擬人必於其倫。”公之擬人，何其不倫耶？紕繆詩文，爲不知者謾相傳播，輒爲具眼人識破，小則譏罵溢世，大則禍患及身。如公少有相愛之心，見必戒其人而收毀之，又當早加鐫責於我，俾庶幾圖免於末路。今既不然，而方且大爲推重之辭，云云不足，又復云云。此

1) (1565년, 65세) 12월 1일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[乙丑]’으로 되어 있다.

盛德者之所不敢當，宜乎滉之欲掩耳卻走而不聞也。因此一事，可見公之爲學尙疎，見理尙闇，處心未中正，行己多矯越，不獨於滉有患，在公亦甚有可憂者。來諭，廬居無外事，讀朱子書爲業，此則甚善甚善。然既讀其書，當學其道，何嘗見先生所以處人處己之間，有一毫無實過當之言與事乎？先生早承屏山晦木之訓，終始佩服。『畫像贊』所謂“惟闇然而日章，或庶幾乎。”斯語，是也。故爲學皆就低平近實處，遜志虛心，循循做將去，及至後來，道尊德盛，極於高深遠大，而所謂低平近實處遜志虛心之意，依然故在也。故其自任之重，雖爲天地立心，爲生民立極，爲往聖繼絕學，爲萬世開太平，而不見有虛夸之迹者，先行其言而後從之故也。今公雖有嚮學之志，而學未知方，未窺聖賢之藩籬，慕善徒切而不知人品之高下，好古太過而不念己學之虛實，不獨擬人於非倫，亦且自處於太高。聖人不云乎？“亡而爲有，虛而爲盈，約而爲泰，難乎有恒矣。”又曰“人而無恒，不可以作巫醫。”夫虛夸之害，必至於此。況望其能修³⁾身踐言，積德入道，以近聖賢之門庭乎？滉之與公，相

3) : 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

從有年於此，非不知公之病處如此，亦嘗累累奉鍼藥，不可謂不深切矣。年來，意公持服窮山創鉅痛深之餘，得以回頭轉腦，靜嘿思道，必有懲艾改革之實矣。及見來書，大失所望。嗟夫！以公立志之堅篤，誠能去此病而低首下心，實從事於自邇自卑之學，尙絅思晦，恥躬不逮，一於朱子之書潛神焉，熟讀深思，涵泳踐履。勿以疑多而厭煩，熟深之久，將自通，勿以效遲而輟功，熟深之至，將自得。如是朴實頭做工夫，最好，就日用應接處，隨時隨事，一一點檢過吾之所爲中理不中理，中理則加勉，不中理則亟改。苟於躬行心得處，常存謹畏，無慢忽放過，則心不期下而自下，行不期實而自實，言不期訥而自訥⁴⁾。回視向之所爲虛夸之言之事，但覺其爲狂爲妄，必怛然自悔，赧然自愧，雖勸之使爲，自不敢爲矣。如不以鄙意爲然，此病不去，此習不改，則公之與滉，名雖爲學，反不如不學之人守分無他。非但不如不學之人，適得罪於聖門，嬰患於世路，非小故也。鄙性褊隘，不能強其所不同以爲同，則必將至於草絕交之書以相處矣。不知公意以爲如何？滉固知公爲我甚厚，望我

4) 而自訥：『갑진중간본』에 ‘期認而自認’으로 되어 있고, 두주 ‘二認字皆當作訥’이 있다.

甚切，然而亦知公之誤處・病處，正在於爲我過厚，望我過切，而有許多所失。我不直言以責公，誰更苦口以掄之乎？朱子書曰“小仁者，大仁之賊，而無面目者，乃長久人情也。”此言深有味，願公反復而深思之，幸甚。示諭『節要書』諸人，未知孰爲友，孰爲弟子，孰爲善學，孰爲傳道？此則固當求知之。滉嘗徧考諸書，所可考者，纔十之四五，而亦多未詳備，其未考者，或但因先生教誨進退抑揚之間而得其大槩耳。禮疑事，報在別紙，餘在還使。不宣。【謹奉復狀。乙丑十二月初日，滉⁵⁾。】

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙¹⁾

前年公來此日，問『家禮』所疑及今所宜行，此非淺陋所及，而輒答云云，實有未安。今復蒙寄疑問一冊，則又非前問之比，將『家禮』喪・祭兩門，本朱子之儀，參諸儒之說，準時制，明俗失，附以己意，考訂辯論，欲得從違可否之宜，以至矯弊處變之道，靡不致詳，欲令滉一一商酌裁定，以成一部禮書，意若以是率一世而傳後來。嗚呼！此何等重事而吾二人敢爲之哉？滉固知公之孝謹誠篤，盡心於慎終追遠之事，乃以饋奠餘力，讀禮功深，有所感發而出此計也。其爲計非不善也，而在吾二人分上，眞莊子所謂太早計者耳，何者？自公而言，則學未成而名未顯，自滉而言，則德愈下而識愈懵。古所謂大禮，與天地同其²⁾序，既未窺其本原，所謂“禮儀三百，威儀三千”，又未知其節文，而乃相與出位犯分，率意妄作，增損乎

1) 『 』에 주목상란부전지 ‘{自}前月憑{姪奴云云}止此爲一篇’이 있다.

2) 其：『중초본』, 『정초본』에 없다. 『중초본』, 『정초본』에 교정기 ‘其’가 있다.

大賢之成書，其能得制作之意而無乖繆乎？駁正乎末世之敝典，其能無專僭之謗而免罪戾乎？昔司土賁請襲於床，子游曰“諾。”縣子聞之曰“汰哉叔氏，專以禮許人。”夫襲於床，禮也，而子游許之，子游未爲過也，君子猶以不稱禮而直諾爲汰而譏之。矧今援古訂今，有所去取改更，可易而爲之哉？孔子曰“愚而好自用，賤而好自專，生乎今之世，反古之道。如此者，裁及其身者也。”使吾輩遂成此事，正犯孔子之至戒，不亦可懼之甚乎？大抵公之病，不患其不慕善而患其慕之過，不患其不嗜學而患其嗜之急，不患其不好禮而患其好之僻。慕善太過，故誤以愚人爲真善，嗜學太急，故徑以未學爲已學，好禮太僻，故必以矯俗爲得禮。此三病者，實公平生之大患而今日太早計之所由作也。故吾未嘗不嘉公之志願，愛公之爲人，而亦未嘗不憂公之難行於世也。不惟公之行世是憂，凡公之所以過相推重者，適所以重吾之不德，招世之怒罵，則其終未必不歸於載禍以相餉也。是故，今茲之事，不免苦口以奉曉於左右，願公三思之，勿訝勿慍勿誚。我老耄而過慮，當好事而不肯爲也。所囑既難承，來冊當付來使之還，兒子有所閱，姑留，

以俟後便奉還。【草冊，不敢受謹回，并白紙一卷，拜呈。幸視至³⁾。】

正俗失，反古道，固君子之事，然亦有未可率意輕作者，非但避禍，道理有所當然者。子曰“愚而好自用，賤而好自專，生乎今之世，反古之道。如此者，裁及其身者也。”非天子，不議禮，不制度，不考文，夫聖賢在下而議制度考文亦多矣，而聖人之言若此，何也？雖議・制，且考其間，有不可一一專輒底道理，故云云。又有“吾從周”之語。邵康節曰“我爲今人，當服今人之服。”程子深歎其言之有理。聖賢尙如彼，愚且賤者當如何耶？且吾聞之，大程子⁴⁾曰“事之無害於義者，從俗可也。害於義則不可從也。”此則又爲兩當切至之論也。今公等事事必欲求其反古之道，故凡今俗所爲，雖無害於義者，必欲異衆而效古，如裴彥忌日行素，欲只行當日，石灰不用榆水之類，是也。在公此病，前後亦多有之，細思當自知之，今不一一。如是所爲，無非忤俗軋人之事，朋怨衆謗，禍機潛伏，何足恠乎⁵⁾？

3) ……視至：『중초본』에 산거부전지가 있다.

4) 大程子：『중초본』에 상란부전지 ‘大程子更詳之’，『정초본』에 상란부전지 ‘大程子可疑’，『갑진중간본』에 두주 ‘大恐伯[湖上標]’가 있다.

答金而精[丙寅]²⁾

前日遣書後，未知公能曉吾意與否？心常不寧．今見來書，果似有未相悉者，益爲未安．早知公欲因此而更無向禮之心，且欲相絕於平生，吾何用苦口諄諄累數百言而不止乎？鄙意正欲不相絕，而相戒勵改度，庶幾成己德而免世患，如斯而已．今若公言，是吾所爲力陳於左右者，不足以相益，而適以沮公向善好禮之盛心，愧恨不已³⁾．然公毋疑我言之太峻切，而反躬深思其所以然之故，益用力於低平著實地，異日當知我意也．滉不幸今復不意奉召命，進退維谷，近欲扶曳上道，病重冒寒，不勝憂悶⁴⁾，不知行止之終何定也．無聊之際，對客作書，不能一一，所不言者，當默會耳．【⁵⁾丙寅正月二十四日，滉所云劑藥之事，

5) ……恠乎：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부 전지 ‘別行’이 있다.

1) 병인년(1566년, 66세) 1월 24일.

2) 『중초본』에 주목상란부전지 ‘■……■至金施■……■爲一{篇}’이 있다.

3)愧恨不已：『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘愧恨不已愧恨不已’로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘愧恨不已’에 밑거표시가 있다.

4)悶：『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶’으로 되어 있다.

可笑可悚. 人心之不可恃如此, 我輩何可以不愼?】

5)不愼 : 『중초본』에 추가 ‘以下不書’를 한 주목행간부전지
‘以下■■■不書何如’가 있다.

答金而精²⁾

【蒼頭來，獲見報書，知外除後氣體蘇可，深以爲慰.】示諭前書諸說，後來追思，覺其非是，果能覺得，甚善甚善. 今來書辭，比之前書之病，何啻十去七八？雖其間往往猶未免有憤激迫切之餘證，然誠能有味於所舉鄙說數三條之意，而以晦菴洗五辛方法治療之，積以歲月功夫，當有見效也. 滉以無狀，持身失當，盜竊虛名，正來書所謂僞儒者也，而遭時洶洶，致誤聖朝，召命之下，不敢不應，正晦登途，百病遽劇，再辭不得，而反有陞秩之命. 狼狽至此，雖無病，不可進，況老病如此，安敢冒恥以進乎？況既進之後，事勢之難，有不可勝言如公所憂者乎？官舍淹久，最又非便，不得已今來安東地廣興寺，上三辭狀，席橐³⁾俟命，許否未測，鬱鬱度日，奈何奈何？讀書程課，如示得之. 但『周易』，未易讀之書，而『傳疑』書，前日草本，去年與禹景善諸人一再料理

1) (1566년, 66세) 3월 4일.

2) 『중초본』에 ‘答金而精[丙寅]’으로 되어 있다.

3) : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘藁’로 되어 있다.

過，其間多所更定，各謄之本，亦或自有異同，未會于一，而諸人散去，今何可徑以寄遠耶？況吾不在家，誰當搜送耶？『節要』書等，無事來到。『喪祭編』，本寓兒令驛吏謄寫，未知畢否？後日問之。餘略在別紙。大抵心事不好，言不究心，臨紙忉忉，惟冀沈晦珍勵。【謹拜。丙寅三月四日，滉⁴⁾。】

4) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙

父在爲母期諸說，曾於答去年六月書，似頗詳悉，今復有此問，何耶？以愚所聞，周公有此典，後王益以申心喪之制，而朱子從之，未聞某代有不降者，惟有唐武曌嘗請於高宗，欲令天下母喪同父喪。至『大明禮』，遂有同父喪斬衰三年之制，寧可以亂聖典爲世教耶？國朝不用明制，最得無二尊・不貳斬之義，不知今世何等人，乃違聖典與時王之制，出禪服而廬衰絰耶？此必鄉里自好者徑情直行之爲耳。公號爲知讀書好古禮，反不能無疑於此，常若有不足於聖典，而欲從彼人所爲之意，不亦異乎？所謂過時不祭者，應指時祭而言耳。

別紙

父在爲母降服，周公之制，得矣，而後來又有心喪之制，以申孝子之情，可謂義之盡・仁之至也。朱子豈不足於周公之制，而欲益之不得益¹⁾乎？今公讀聖賢書，粗窺義理之端矣。每不足於周公之制，似若欲效無知之人出入異服以徑情直行者之爲者，何耶？此理，前答已略及之，其未之思耶？

【問】爲父降母服條，謹依誨諭²⁾行之，但團領玉色，非徒於心未安，今當國恤，法用純白，依此服白乎？重服在身，當服淡乎？

聞之，古者君服在身，不敢服私服。此禮今雖難行，既當改私服，而值國恤服白之時，雖不用『家禮』之黻，而從古禫用白之禮，恐不至異常也。如何如何？

降服者，網巾或以淡黑布製之，今從否³⁾？

1) : 『중초본』에 상란부전지 ‘■……■益似來書與■……■誤更詳之’가 있다.

2) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

3) 否 : 『상계본』에 ‘古’로 되어 있다.

恐駭俗.

遇四時祭日，几筵設享，朱子已行，今遵否？

恐無妨.

小祥，止朝夕哭，則廬墓者或於祥後，晨昏上塚哭臨，此亦止乎？或云“廬墓非禮，哭亦無據。”然若上塚則情不自己，哭臨何害？

晨昏哭塚，本爲非禮，況輟乎此而猶爲彼乎？此等事，君子不貴也.

【4)前講禮疑處，再勘.】

【襲衣左衽，瓊山謂之甚謬. 此說今亦未見有出處，必是愚者誤以他說轉作此說看矣，去之可也.】

【人有少時喪親，及長追服其喪，此可通行否.】

【追服，朱先生以爲意厚而非禮云云. 今再勘得本文無非禮二字，但云“意亦近厚”云云，故今謹改之曰“追服，朱先生以爲意亦近厚，觀亦近二字，其非得禮之正，明矣. 旣非正禮，則又豈可立法而使之通行耶？[此下系以盖旣失其時云云.] 難行處故也.” [此下注曰

4) 『 』에 여백부전지 ‘有大學或問心經朱書疑義七情所發所屬異同答問論寒暄語錄論喪禮等書公作宋朝名臣言行錄先生往復改定’이 있다.

“禮有稅服，此乃聞喪後時而追服，與此又不同也^{5).}”】

【父未畢喪而死云云.】

【⁶⁾此條末端云. 諭云 “不服未安，代服尤未安.” 竊疑代服者. 當其喪制其服而服之，則於葬虞至禫等事，無乃便當乎？滉謂此等事，何敢輕議？○祖喪父死，孫不追服祖服，金謹恭未有明據，可恨. 然以理推之，不追服似是不死其親之意. 此須有前事可據，如明彦無乃曾考得故典否？他日有聞，具⁷⁾以報來幸甚. 『儀禮經傳通解』，新得印行，亦聖世治化之一大幸也. 但在草野，得見爲難耳^{8).}】

【孫之於曾高祖代喪者，其妻例服也. 其喪者之母祖母. 皆以冢婦并服其喪乎?】

【喪者之妻，既服其母與祖母，似不當服. 來喻引『家禮』小功條爲嫡孫若曾玄孫之當爲後者之妻，其姑在則否之說，謂此必其姑當服，故不爲其婦服云云，來諭近是. 疑其夫雖服重服，姑或祖姑，以冢婦服之，

5) ……同也：『중초본』에 행간부전지 ‘皆不書’가 있다.

6) 『중초본』에 상란부전지 ‘此條可疑更詳之’가 있다.

7) 具：『번남본』, 『상계본』에 ‘俱’로 되어 있다.

8) ○祖喪……難耳：『번남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 별행으로 되어 있다.

則婦可以不服， 故禮意如此也。 且孫妻曾孫妻并服之， 疑又恐未然。 竊意孫妻曾孫妻俱在， 則似孫妻服， 二妻一在， 則在者服矣。 然此等事， 亦甚重大， 難以率意而輕言之⁹⁾。】

凡題神主， 職銜字數多， 則所餘字行書于神主左邊， 未知獨於孝子旁題， 書其右旁， 何如？

職銜餘字， 書神主左旁， 懵未前聞。 此必以神道尚右， 以西爲上， 以東爲下而然也。 其爲是者， 得失亦未可知也。 大抵此事， 從前鄙意欲以人左爲是者， 亦無的確證據可指爲朱子所定， 但目見『家禮』及『大明會典』等諸圖皆書人左， 故恐人左爲是耳。 且假令以右爲尊， 以西爲上， 其初面下端， 先書孝子名者， 恐或與今人上御前單子¹⁰⁾・政院書狀及諸尊處單狀皆於初面下端先書職銜姓名之意同， 然未知其必然。 於公意若苦未信， 亦當各從所見爲定， 難以强相同也。

外繼祖母・繼外姑之服， 或以國典不載不服。 苟如是則曾祖・伯叔父以下諸旁親・妻， 皆只服其初而不服其繼乎？

9) 祖喪……言之：『중초본』에 행간부전지 ‘皆不書 皆不書’가 있다.

10) 子：『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘字’로 되어 있다.

此說甚善，能說出禮意，有補世教。

大祥返魂，俗例門外迎奠。今以極寒遠程，事多有礙，欲勿設郊祭，直到于家。且祥祭，姊妹妻皆當參，故欲前期一二日奉還，何如？此於就礪服除者，或無妨故敢稟。

古不廬墓，葬日反哭，故無迎奠之事。今人率不能免俗，留魂山野，過三年乃返，雖甚無謂。然久於外而今返，親舊之出郊迎奠，亦人情所宜有也。且父在爲母服期者，十三月而祥，則宜此日返魂。〔返後居處飲食，一依喪禮，以終再期，而除几筵，所謂心喪者此也¹¹⁾。〕今人又復仍留，必至二十五月而後返，則失禮之中，又失禮焉。公雖好古禮，此等節目，皆未免俗而依行，獨於郊迎之事，不循俗禮，如何如何？但再期之祭，以俗例則行於山，依古禮則行於堂，與其因循而遂遵俗失，寧從權宜而反用古禮，則前期一二日奉還以行，恐爲得之。大槩如此，其間曲折可否之決，在公裁處，難以遙度也。〔郊迎・堂祭兩項節目，或貧家有難兩全者，故云難遙度也¹²⁾。〕

11) ……此也：『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

12) 郊迎……度也：『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

題主祝文讀畢懷之之意，當哭泣哀遽，不即焚之，故姑以懷藏，俟奠畢櫛主後焚之耳。

愚恐此處禮意精微，不可如此淺看了。蓋當此時，死者神魂，飄忽無依泊，祝一人，身任招來懷附於木主之責，神依木主，則便有與人相際接之理，故讀畢而懷之，以見招來懷附與人相際接之意。聖人制禮求神之道，孝子愛親思成之義，其盡於是矣。

【神主左旁.】

【大明之制，雖曰神道尙左，今何以必知大明刊『家禮』時改易朱子所題之方位而以右爲左耶。有據則¹³⁾可，無則未敢信從.】

【神主火灾.】

【來喻以素服改題疑其爲輕則欲制服而服之乎？此等事，皆不敢輕議¹⁴⁾，何也¹⁵⁾?】

13) : 『상계본』에 없다.

14) 『중초본』에 상란부전지 ‘何上恐有如字更考’, 『변남본』, 『상계본』에 원두주 ‘何上恐有如字舊標’가 있다.

15) 神主……何也 : 『중초본』에 행간부전지 ‘皆不書’가 있다.

別紙

外繼祖母・繼外姑不可不服，來說甚當．昔有人爲人後者，欲不服本生繼母之服，呂子約移書責之曰“子思曰‘爲伋也妻者，爲白也母，不爲伋也妻者，不爲白也母．’今某氏不爲公所生父之妻乎？[本文不能詳記，大意如此¹⁾.]”其人愧服而服之．公之說，似得子約之意．白，子思之子．其母被出而死，子思此言，明白之不當服出母，子約引之，明非被出雖繼無不服之理．以此推之，凡繼者，恐皆然如來說也．

1) ……如此：『중초본』에 주목상관부전지 ‘註單行’이 있다.

答金而精²⁾

【孫兒來，承七月二十四日書，具悉。即日初寒，孝履何似？馳慮馳慮。滉終年怵迫，病日益篤，無復他計，而物情尚不恕置，恐或有駭機之發，憂不知所出，奈何奈何？】示喻讀書，甚善甚善。從前知公嚮道雖切，而讀書之功，甚草草，爲學多窒礙。今能改之，加此工夫，豈不大益？所論諸條，比舊差明白，似已有其驗。然此亦貴積久積功，期以終身之業，乃佳，正不可朝耕而暮穫也。但前二幅及今六幅，緣此病困，心緒茫茫，未及整理，而孫行已迫，一未修³⁾報，愧負不淺，然亦非獨病故也，想應原諒。【惠筆，領得感佩。伏枕作此，掛一漏萬。謹復。丙寅陽月十日，滉⁴⁾。】

1) (1566년, 66세) 10월 10일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[丙寅]’으로 되어 있다.

3) 修 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘脩’로 되어 있다.

4) 丙寅……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

【侔蒼頭來傳書，知孝候順迪，與諸示喻之意，慰荷慰荷。滉虛憊之極，兩耳風咽，如象蟬噪聒，恐遂聾閉。世議亦似未息，恐來喻雲滅之言亦有所未聞而云也。悚惕無已。】前後枉詢諸說，皆非耗蝕心鑑所能燭裁，然若遂輟無報，則無以見相長之益，故敢以鄙意逐段勘訂報去，或就來藁尾批寫，或留來藁，別紙寫出，草亂不堪看，眼昏故也。大槩看書說理，比舊稍進，更須勉力，以副所望。入都之後，亦須堅守在山之時靜中加工之意，終始不渝，庶乎其不負平生之志也。

【金監司欲刊『朱子實紀』甚善。但其本已還于李靜存，又聞其書已刊于光州，〔或云羅州³⁾〕料必是其本也。赦文成疏諸召對語，錄示，深幸深幸。但別紙中所云“以一爲上下之交”云云，似指一齋，其下有未解見處，後書昭加說破，何如？時甫事，果如示意，恨未及止之耳。】四七理氣之辯⁴⁾，尙不能無疑，何

1) (1566년, 66세) 11월 10일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[丙寅]’으로 되어 있다.

3) 或云羅州 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘當刪’이 있다.

耶？明彥舊亦疑其說之誤，力加排擯，近在湖南寄書來，自言子細參究，始知其非誤，因著「總說」・「後說」二篇來，其言粹然一出於正，乃知人眼目既高，不以先入爲主，而能超然獨得於昭曠之原如此。又其間指說出滉辨語有病處亦中理，皆可尚也。【黃毛筆二柄，承惠感感，愧無以爲謝。惟珍衛加重。謹拜復。丙寅至月十日，滉⁵⁾。】

【“上下之交”云云，皆以爲然而無異辭，彼獨以先生指意未知如何潛云云。人皆以彼爲心疑而雜說似紛，未知他日之事如何歸宿？徒切悶然而已。[此段未知何謂，欲略聞知，千萬勿煩示及信人之來⁶⁾。]】

4) : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘辨’으로 되어 있다.

5) 丙寅……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

6) 上下……之來 : 『번남본』, 『상계본』에 저일자로 되어 있다. 『중초본』에 상관부전지 ‘此段去之爲當’, 행간부전지 ‘不書’가 있다.

別紙

朝議，非所敢指點也。其考證禮文，亦爲詳悉。但其解禮之意與去取之決，不無可疑。其實丘瓊山別有冠・別有衰之說，爲合古禮。蓋古人自初喪以至虞・卒哭・練・祥・禫，皆有受服，遞加・升數，漸殺以至於闋。小祥，一期之周，爲一大變殺之節，故於首去經，而別以加一升練布爲冠，於身去負版・辟領衰，而別以加一升布爲衰，又別以加一升練布，爲中衣以承衰，以其練冠・練中衣，故謂之練耳，非謂并練衰也。惟其衰不練，故「檀弓」註云“正服不可變耳。”非謂仍舊衰不別製也。此周極文時喪制如此，古今文質，因時損益，有難以盡從古制者，故『溫公書儀』無受服與練服，但以去首經等爲之節，斯爲太儉。『朱子家禮』因『書儀』，雖亦無別製衰服，其益之以練服爲冠之文，正是顧名復古因時酌中之制。今『五禮儀』謂練布爲冠，所以從文公之制也，而成廟之喪，以澣衰爲非禮，只改練冠，亦得文公之意。竊恐後之處此禮，一以文公爲法，則庶乎其得宜耳。其他未敢悉云。來喻¹⁾仍用舊冠，亦恐非也。

【問金而精[丁卯]】

【自公入城後，未聞動履何如，慮慮。滉得痰證異常，數月苦劇，未盡蘇復，召命又至，罔知攸處。然辭之之難，倍甚於前，天使到時，若無加發，則恐未免一行，悶極奈何？餘在安道，不宣。丁卯踏青前一日，滉。】

【²⁾平安監司新印『晦菴書』寄來，字大偏宜於老眼，深幸深幸³⁾。】

1) : 『변남본』, 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

1) 정묘년(1567년, 67세) 3월 2일.

2) 平安……深幸 : 『중초본』에 상단과 연결되어 있고, 『변남본』, 『상계본』에 극행으로 되어 있다. 『중초본』에 행간부전지 ‘此下刪’이 있다.

3) 丁卯……深幸 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精[丁卯]²⁾

李宏仲來，接得問札，審知外除平善，不任馳想。病漢諸苦，安道孫兒相見，必能舉其梗槩。今雖減歇，病根盤錯於胃膈，未得快去，往復多端。此際嚴命又降，憂憫³⁾如何可言？若舉國人情，並如別紙所云，則拙者之幸，爲如何⁴⁾哉？但在此所聞諸說，與示意大異，且自家心中，亦極有未敢愬然者，以今次召旨與前日誤加委重之意不同，辭之益難爲說故也。茲以恐未免強作一行爲說。然反復思之，一入都門，事之極難處者多，又慮往還之際，或值極熱隆寒，如何如何？以此計未時定，臨事當籌度以處，惟照諒。此後未知公常在城中或往來安山。曾知在廬時讀書，頗有頭緒，若如是不輟，久必有得。入城後，其能用功如彼時否？書不盡意，臨紙惘惘。【謹復。丁卯三月十七日，滉⁵⁾。】

1) (1567년, 67세) 3월 17일.

2) 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다.

3) 憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶’으로 되어 있다.

4) 如何 : 『상계본』에 ‘何如’로 되어 있다.

與金而精別紙²⁾

閉門堅坐，溫習舊業，日有新讀³⁾，義理漸熟，如啖蔗佳境，其味無窮，樂亦無窮。身在韋布，多與名流往來，必有後患，慎之慎之。

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

1) 정묘년(1567년, 67세) 3~4월.

2) 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘別紙’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘與金而精別紙’가 있다.

3) 讀：『갑진중간본』에 두주 ‘讀疑得’이 있다.

答金而精²⁾

縣人來，獲覩兩君書，細示使行等諸事曲折并奇明彦書，深荷念逮之勤且厚也。但所云正二月間惠書，俱已承見，大病餘生，心事更違，日夜憂惶，何暇料理他事？以此闕於修³⁾報，今亦未及，愧負愧負。滉初蒙例召，猶之可也，至再命下，益深恐懼，每辭自便，有非臣子所敢安者，不得不爲扶曳登途計，將此綿喘，觸熱奔遑，已無得全之望，假而保入，厥後難處，正如所云。此間，真有羝羊觸藩之勢，不待揲蓍而知之，奈何奈何？韓傳・金正，何遽作古？金必以前病，韓以何病？令人慘怛無已，慘怛無已。時甫久臥漳濱，亦甚向慮。李林川釋負而去，甚好。聞明彦已發龍灣之行，姑不報書。餘不具。【謹復。丁卯五月二十八日，滉⁴⁾。】

1) (1567년, 67세) 5월 28일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[丁卯]’로 되어 있다.

3) 修 : 『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘脩’로 되어 있다.

4) 丁卯……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精[先生赴召入都]】 2)

【呈辭乞免，反蒙異渥非一二，不勝惶恐之至. 『方書』，
勤求寄示，深荷，姑留審決. 餘在夕奉. 謹拜復. 滉.】

1) (1567년, 67세) 8월 2~4일.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【承問，感荷．其證今似少減而未差，食亦太減，尙未
行謝，悶悶．簡紙，感感．餘對客未悉．滉．】

1) (1567년, 67세) 8월 2~4일.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【問疾，爲感。胃³⁾病不食，日覺困頓，不得已昨呈辭狀，諸議不許呈入，請告調治，亦不得遂，悶慮悶慮。滉.】

1) (1567년, 67세) 8월 6일.

2) 『중초본』에 제목과 본문 전체에 산거부전지가 있다.

3) 胃 : 『상계본』에 ‘冒’로 되어 있다.

【答金而精】

【承問，爲感，昨亦以背寒脚冷，夜來鬚發前證，得汗旋止．示藥，預備爲當，但每每煩求諸司，甚爲未安，姑令本府醫劑來正氣散一二服，以備不時之用，其他則姑停，待後日而處之耳．君亦失攝，何可強來耶？滉.】

1) (1567년, 67세) 8월 6~8일.

答金而精

【承問，爲感．僕病猶甚，悶悶．】示事，是於君極難處之事，恨於京外報聞時不及止之也．今欲陳疏自劾，若當報聞之初爲之，則稍可，既不爲矣，則或因有除官事而爲之，亦似爲可．今若無端當國恤而陳疏云云，尤似不穩當，如何如何？且今定『儀註』，雖不可曉，豈謂士庶？今按朱子答余正甫書，論國喪云“朝廷州縣，皆三年燕居，許服白絹巾・白涼衫・白帶，選人・小使臣，既祔，除²⁾衰而皂巾・白涼衫・青帶以終喪．庶人吏卒，不服紅紫三年．”以此觀之，今之『儀註』，似爲過當・無降等皆行三年乎，又不可因此『儀註』之未穩而陳疏自明也，量處之．【滉³⁾．】

1) (1567년, 67세) 8월 6~8일.

2) 除 : 『상계본』에 ‘祭’로 되어 있다.

3) 滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精】

【承悉喻意. 僕亦初非固執, 但事有不可輕易者, 情亦難忍, 所以遷延. 昨既許諸君矣, 此後自量氣力, 可用則用, 不須用則不用, 皆在其中矣. 行狀草在此者, 終不可傳寫, 今朝已使人推啓下草于承文院, 來則當送, 照悉. 謹復. 滉.】

1) (1567년, 67세) 8월 6~8일.

答金而精²⁾

都中相從四十餘日，如一夢中，廣津追別，黯然而至今。去夜，發熱無端，得汗旋止，今午，腹中殊不平，且水上寒氣甚可畏，然大槩無事而歸。致仕之願，雖不得遂，護軍差合義分，自此可得潛深伏隩，以畢餘生，幸甚幸甚。餘惟閉門讀書，簡交遊，慎談說，以副遐懇。【不具³⁾。丁卯八月十一日夕，病退叟，到月溪草草⁴⁾。】

1) (1567년, 67세) 8월 11일.

2) 『중초본』에 ‘答金而精[先生呈病乞退丁卯]’, 『번남본』에 ‘答金而精[先生呈病乞退]’로 되어 있다. 『중초본』에 상란부전지 ‘分註去’가 있다.

3) 不具 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

4) 丁卯……草草 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

廣津別後，月再圓缺，秋懷慘戾，有深於恆。蒼頭遠來寄信勤悉，又因得見諸友書多，甚慰且荷³⁾。滉在都病蹟瀕危之狀，公自知之。至廣津終日對語之時，已覺有向蘇之意，殊不比在都委篤之候，公亦得知之否？自後日漸有異，故半途以後，得以復禮⁴⁾，至今支保無他，賴禹景善平胃煎，實對證之良劑故也。爲禹君荷意非常，而今又得此惠藥精佳，可以繼禹藥而療養病軀，銘佩何勝？銘佩何勝？示及欲來，固知公意非外作此語，實由中發。但時議如彼，必不暫時而止，公若又來相從，非但於滉有害，在公尤可怕。且凡爲學問，只在潛心積功，久而不懈，自然有得，不必待合堂同席而後爲益也。王守仁學術，嘗略覷破，未知其行止如何，又未知其行止相似處的在何處耶？

1) (1567년, 67세) 9월 21일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[丁卯]’로 되어 있다.

3) 甚慰且荷 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘甚慰且荷甚慰且荷’로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘甚慰且荷’에 말거표시가 있다.

4) 禮 : 『갑진중간본』에 두주 ‘禮字似誤’가 있다.

可懼可懼。吳公語，因他粗聞之。宋宰・閔判有何等語？閔判最知滉病之深，亦以滉爲非耶？然則他不知滉病者之紛紛，何足恠也。【宋・閔語，切欲聞之，後便須略及之。】“無頭緒”者，謂不待請而歸耶？其言皆甚當。大抵滉行止，皆未免落在不可之一邊，或以爲爲我，或以爲山禽，皆中滉病之語也。然豈知在滉愚病之分，虛名濫恩，前後蹤跡之間，有不得不爾者千且萬耶？其詳在與奇明彦書，病憊倦甚，不得奉悉於君，自可默會也。知事得免，幸幸。『朱子書』，欲依送上，今以廡衛未下玄宮，在家未安。來龍壽寺有日，書在溪上，兒輩皆不在家，未得搜付來人，恨恨。後當隨便呈似。「格物說」亦在家，且此本爲答鄭子中而作，時未示鄭，而先寄君亦未可，亦俟後日。餘在別幅。向寒珍愛萬萬。不具。【丁卯九月二十一日，滉⁵⁾。】

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

其中數件已寫．欲附便寄去，非但雨水，恐或誤傳，未果耳．諸般書冊亦然，故姑並留置．就中³⁾】交遊言論之間，昔人所戒，在公不無此慮，極願知病痛改，但當閉戶看書，潛心力行，何必紛紛？況在京城，尤不可如此．且秋冬有欲來見之意，固所深願，然此亦恐致人恠，請姑勿勇決，徐觀時勢，來以後年，未晚也⁴⁾．

3) ……就中：『중초본』에 행간부전지 ‘不書’가 있다.

4) ○前留……晚也：『번남본』, 『상계본』에 ‘○’이 없이 별행으로 되어 있다.

答金而精²⁾

春，蒼頭來，獲書，承悉近況佳勝，不任欣寫。滉以冬來嶺南寒暖異常，病軀將攝尤難。前惠八味元，畏其挾熱，不敢長服，間間服之，虛勞痰熱等證，伺隙往復，惴惴保持。方辭前下召命，復蒙遣官賜教，誤加獎寵，特異尋常，震越窘迫，勢不得不出於觸寒道斃之計。旋蒙上恩，有停待日溫之旨，再生微喘，感極涕泣，第不知日溫之後又當如何³⁾，憂惕采深。滉若少有分寸精力，可復進而從仕，去秋，何故不顧萬事，顛倒退歸耶？諸公非不知滉情事困迫如此，乃復拈出，大爲揄揚之辭，致令聖朝有此誤舉，使側席求賢之意，終於落虛，負罪滉身，已矣。其奈諸公亦不免欺天何哉？滉常恨諸公見滉落井，不一引手救，意謂早晚能出我於井中者奇明彥耳。今則大不然，非惟不救，更推而深入，他尙何望耶？此懷鬱鬱，無處告訴，聊發於君，幸勿播也。家兄抱冤九泉十有八年，

1) (1567년, 67세) 12월 14일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[丁卯]’로 되어 있다.

3) 如何 : 『상계본』에 ‘何如’로 되어 있다.

始蒙昭雪，生人悲喜，兩極無涯，未知地下如何？尤深⁴⁾痛傷感祝之至．細諭諸相語皆滉罪，所當甘受，惟增愧仄⁵⁾而已．然若思得滉歸有甚不得已處，則亦可少恕其罪，顧不思耳．李二相遺藁，監司取去，想不久上送矣．【李倡⁶⁾疏，極荷錄示．掾至於此⁷⁾，而又欲罷功耶？雖非田野⁸⁾所知，聞之汗出⁹⁾．】南冥與李恆，處之如何？【餘具別紙．草復¹⁰⁾．丁卯臘月望前一日，滉¹¹⁾．】

4) : 『상계본』에 ‘甚’으로 되어 있다.

5) 仄 : 『정초본』에 ‘厠’으로 되어 있고, 교정기 ‘仄’이 있다.

6) 倡 : 『중초본』에 상란부전지 ‘倡字考 考本無失’이 있다.

7) 掾至於此 : 『중초본』에 주목상란부전지 ‘掾至於此未詳’이 있다.

8) 田野 : 『상계본』에 ‘野田’으로 되어 있다.

9) 李倡……汗出 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

10) 餘具……草復 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

11) 丁卯……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙

稱號，當時據程子論漢王稱號而定，不知明彦舍此，當何取而定號耶？他有所據則善矣。不然，恐不可改也。致祭稱號等事，非遠外所敢與聞，但以皇字爲皇帝之皇，未敢必其爲是也。自他人稱之，則可與皇子・皇孫之類同義，此則皇帝自稱其本生父母，何敢自舉其尊號而加於親上耶？故疑只是美大之義，古人尚質，此等字，通上下稱之。無服之說，固無的確可據處，只因『儀禮』經傳「君爲臣服圖」及「天子諸侯¹⁾絕旁期不服圖」內，推類依古嫂叔無服之禮而云也。然此則滉亦酌度之言，何敢必乎？略在答明彦書中，惟在明彦博考而定之耳。然豈有不止期年之理？

【問】『朱子語類』有問“喜怒哀懼愛惡欲是七情，論來亦自性發。只是怒自羞惡發出，如喜怒²⁾哀欲，恰

1) : 『변남본』, 『중초본』에 ‘候’로 되어 있다. 『중초본』에 상관부전지 ‘候候’가 있다.

2) 是怒……喜怒 : 『갑진중간본』에 두주 ‘是怒怒疑惡 喜怒怒疑愛[愚伏]’, 『계묘교정본』, 『변남본』에 원두주 ‘語類是怒之怒作惡 喜怒之怒作愛’, 『상계본』에 두주 ‘語類是怒之怒作惡 喜怒之怒作愛’가 있다.

都自惻隱上發。”朱子曰“哀懼是那箇發，看來也只是惻隱發。蓋懼亦是怵惕之甚者，但七情不可分配四端，七情自於四端橫貫過了。”今「天命圖」，七情分配四端，恐爲不可？

蒙示深荷。

【「天命圖」脩改處，伏祝指誨，幸甚。『大學』格物與物格兩處釋義，久未解悟，今蒙提耳，心似曉然。且欲伏覩筭記，命送伏仰。】“理有表裏³⁾精粗”云者，表與裏⁴⁾精及粗處皆有理云乎？理亦有表裏⁵⁾精粗，如氣之粹濁物之皮骨之類而言乎？理本淨潔，則表也粗也亦理之用而所謂費乎？指誨，幸甚幸甚。

【「天命圖」略加脩改，但其圖中細畫細字處，眼昏難改，未畢而停，亦在家未得應索。「格物說」未送之意，元書末已奉告。】表裏⁶⁾精粗，前說近是。只以雙峯饒氏說深思而得之，可也。後說非是。

3) : 『상계본』에 ‘理’로 되어 있다.

4) 裏 : 『상계본』에 ‘理’로 되어 있다.

5) 裏 : 『상계본』에 ‘理’로 되어 있다.

6) 裏 : 『상계본』에 ‘理’로 되어 있다.

答金而精[戊辰]

春夏來，累承惠書，以心迹乖舛，無言說可答朋友，故多未奉報。今又獲見四月二十一日書，辭意勤悉，兼寄山藥丸一器，可扶救病身，無任感佩之至。滉初既有虛名上欺之罪，今未見積誠感天之效，誤加除命，抵死辭避，俞音尙闕。近緣虛憊益甚，濕氣侵襲，赴召之計，末²⁾由勇決，復修³⁾一狀遣上，日夕惕息，以俟還收之命而已。示諭四五條事，眞杜少陵所謂“憂端齊終南，瀕洞不可輟”者也，奈何奈何？然滉之所難，不可謂緣此也。尤以一身分義有極難堪者，故欲堅守區區本志，而天高莫攀，人不肯救，恐事勢之極，終至披猖⁴⁾也。盧公言“非吾志。”此言亦似有不得不然者，吾亦已料之矣。【知以閤中愆和爲患，喜今差復也⁵⁾。】⁶⁾就中不應舉事，當稟嚴親之命而

1) (1568년, 68세) 5월 9일.

2) 末 : 『정초본』에 ‘未’로 되어 있다.

3) 修 : 『번남본』, 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

4) 猖 : 『상계본』에 ‘倡’으로 되어 있다.

5) 知以……復也 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘刪去何如’가 있다.

處之，非他人所能與也。但公自不力做舉業工夫，其就試與不就試，無甚關事，惟恐并與這邊緊急工夫而廢之，則最不可而大可憂耳。示欲來相訪，雖願一見洗鬱，第時勢有不便者，如何如何？不如姑勿遠來，俟看時勢稍可而後，圖相見之爲善也。【⁷⁾餘難縷悉，惟祝珍勉萬萬。謹拜。戊辰五月初九日，滉⁸⁾。】

疏中所云事，非獨公言，他亦有言，豈公之過耶？南君不須爲未安，吾跡甚合其言。吾得其言，深有警省處，爲益不少。奇大司成屢寄書來，未得修⁹⁾報，今承傳寄存問，甚愧甚愧¹⁰⁾。

6) ? : 『 』에 하란부전지 ‘別行前留未考’가 있다.

7) 餘難……日滉 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

8) 戊辰……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

9) 修 : 『중초본』, 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

10) 疏中……甚愧 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부전지 ‘別行’이 있다.

別紙

從祀[寒暄・一蠹・靜菴・晦齋¹⁾]事，大槩如來喻．然莫大之事，儒生等輕易上請，已爲不可，吾等輕易定取舍判優劣，亦豈可易爲乎？姑置勿論，可也．

1) ……晦齋：『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

【答金而精[先生赴召人都]】

【「古宗廟後寢各爲一廟圖」當置前所上「天子七廟室堂異位 圖」之前，相聯爲一，而入啓時未達此意，旣已啓下而無聯屬處，雖置之不用，事理自不當如此，恨恨。禮房令公知此意，猶可因便粘連爲一，但慮君之得見禮房令公亦似不易，難於傳告耳.】

1) (1568년, 68세) 8월.

【答金而精】 2)

【序文已製. 初意校書官員來持去, 歷示大提等處而入啓, 昨見校書員, 問知非校書員所知, 時未知何員次知. 今當更問, 如示速處, 爲計. 餘俟面悉. 滉.】

1) (1568년, 68세) 8~9월.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【『左傳』文公十八年付卷，有考處，覓送爲望. 且領相議得之言，人雖言之，公勿言之，亦勿酬答. 餘當面言. 滉.】

1) (1568년, 68세) 8~9월.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【『晦菴書節要』，有考處，具帙送來。太輝求見晦齋「無極太極書」，吾不欲本集廣播衆目，欲俟君謄畢，以其謄草示太輝，須子細謄寫，無脫誤寄來。聞安東訓導尙闕員，趙士敬今亦未可付乎？往者閔龜瑞・徐時雍等數三人，以別試入講爲之，已有前例，況此人再經薦職，非徒生員進士之比，前判書不許之意，未可知也。此人今年窮到十分，恐其死填溝壑，爲朋友其忍坐視耶？】

【今日病添，且有所礙，不得出辭，慮恨。送來三冊，領荷留意。滉³⁾.】

1) (1568년, 68세) 8~9월.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

3) 今日……滉：『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 『상계본』에 극행으로 되어 있다.

答金而精

夜候如前，天高露冷，秋思難禁．小筍以客煩寫遲，
今刻始畢上院，未知今及²⁾入啓與否得請與未，又安
可預料．盆竹，鮮翠可愛，深荷．【扇墨各一呈上，笑
領．滉³⁾．】

1) (1568년, 68세) 9월 20일.

2) 今及 : 『갑진중간본』에 두주 ‘今及恐乙’이 있다.

3) 扇墨……領滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【賴日微溫，無事仕還．惠送丹香・香爐・生栗，皆祭需未備之物，一時寄致，感荷領受．其中香爐非草造之器，恐或他有爲用處，殊爲未安．惟照諒．謹拜謝．滉.】

1) (1568년, 68세) 10월.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

與金而精

前云報聞事，竟作如何出場耶？此亦殊非好消息，不知君何以自處？凡人子之養生送死，欲極其情盡其道而已。率乃以是得名，豈所安乎？然國中以孝登名者，未必皆得官，是未可預定也。假使有除授，恐不當上章乞辭也。所以謂不當者，今世大官有辭免，只爲文具，初非實辭，亦無有因辭聽許之例，小官則並與例辭而無之，如獨出衆而爲之，非徒無益於辭職，必有好名犯分之謗，有無限不好事，不如不爲之爲愈²⁾也。況爲親當仕則其辭也非實，若不欲仕則微官之除，豈必辭而後不就耶？

1) (1568년, 68세) 12월 중순.

2) 愈：『상계본』에 ‘喻’로 되어 있다.

【問金而精】 2)

【東西，未知何庫耶？ 示及． 且有考證處，『十圖』草本
送來． 歲前出仕否？ 謹問． 滉.】

1) (1568년, 68세) 12월 중순.

2) 『중초본』에 제목과 본문전체에 산거부전지가 있다.

【答金而精】

【因事相阻，勢之然也．被換之事，固爲不幸，然非吏曹所知，而提調任意移換，必有前例，故如是爲之．今乃逆其意而請因本職，無乃未安乎？如不可堪苦，則不如呈退，然即時呈退，又近矯激，姑須出仕．餘更面議，大槩毋多言爲上．滉.】

1) (1568년, 68세) 12월 하순.

答金而精[己巳]²⁾

四宿追隨，別於大灘，所謂“千里送人，終成一別”，悵想之懷，不須云云。安道書云“八日未暮，下抵東湖”，何其疾行如是耶？滌九日以後，風雨作患，濕浮之萌，甚可畏，不得已出陸於忠州。自是，無事得返陶舍，可謂粗幸。但溪莊疫氣未殄，初到，一番人事煩撓，心神頗未安定，數日來，漸入佳境耳。劾論事，時情如此，亦出於平日相知相愛之人之口，不知此何等意思義理耶？殊爲訝歎。所謂人或疑之者，不知以何爲疑耶？愚言非可疑，但有所未盡處耳。殿事如此，猶爲小幸，他不能云。【朝報求送，深荷³⁾。】明彥所詠盆梅絕句，和寄明彥，他日或可見也。既還，回思在彼時之事，正如一場春夢之煩，不知當日何以經過耶？惟冀深自韜⁴⁾嘿，勉暇看書，以義理澆灌心

1) (1569년, 69세) 4월 2일.

2) 『중초본』에 ‘答金而精[先生乞退歸鄉己巳]’, 『번남본』에 ‘答金而精[己巳先生乞退歸鄉]’, 『상계본』에 ‘答金而精[己巳○先生乞退歸鄉]’으로 되어 있다.

3) 朝報……深荷 : 『중초본』에 행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

4) 韜 : 『상계본』에 ‘韜’로 되어 있다.

胷，庶不至大段作壞了也。【謹復。己巳四月初二日，
滉⁵⁾。】

5) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

【別後再書，前書已答，今刀只村人傳書，亦悉示意，深以慰喜³⁾。】拙蹤已投山居，無復他念，省愆追咎，日以懍懍。朝事固不當與聞，然於領相求退一事，深有憂嘆。若終欲不出，奈國事何？殿事亦不可說也，奈何奈何？其他云云，豈有如此之言如此之事乎？公之所聞，或不端的而然也，皆爲大憫⁴⁾。天變，今始聞之，甚駭愕，末如之何。朝報政目求送，甚荷甚荷。餘在兒行⁵⁾，不具。【己巳四月十四日，澁⁶⁾。】

山中春事已闌，衆綠紛敷，景物無時不佳。但無與共之耳。宋・鄭同坐之言，似會人意，而病無之言，太不近實，爲可恠也。大抵慎言晦藏，爲公深祝⁷⁾。

1) (1569년, 69세) 4월 14일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[己巳]’로 되어 있다.

3) 別後……慰喜 : 『중초본』에 산거부전지, 행간부전지 ‘此上刪節何如’가 있다.

4) 憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶’으로 되어 있다.

5) 行 : 『정초본』에 없다.

6) 己巳……日澁 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

7) 山中……深祝 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부

答金而精²⁾

連得兩書兼朝報，略聞一二，感荷憂惋，不可勝諭。滉粗遣中，不免小小疾恙之往復，亦衰喘者之常事，不足爲恠。就中曾來『十圖』中六圖，校考還封送，審見，招授李明光，使依此修³⁾改，爲佳。如此校出同異，遠以寄示，深幸深幸。未來者亦望如是爲懇。但今更細看，圖之長廣似太大，其於作帖作冊披閱看玩，皆未穩便，追悔不小。然今已盡刻，勢難及改，奈何奈何？【其他事，適因歸人忙甚，不暇一一，姑此草具。己巳五月二十日，滉⁴⁾。】

殿議凡事，近日如何而定？深以憂煎⁵⁾。

‘別行’이 있다.

1) 기사년(1569년, 69세) 5월 20일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[己巳]’로 되어 있다.

3) 修 : 『변남본』, 『중초본』에 ‘脩’로 되어 있다.

4) 己巳……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

5) 殿議……憂煎 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부전지 ‘別行’이 있다.

答金而精²⁾

去二十五二十八日兩書踵至，承悉侍奉安慶，夙夜效職，深慰。寄示兩筭及他事，尤以荷感。竊兒見困於主鄰，不得不移以避之，復恐吾父子前後有失於彼輩而然，頗以爲愧。滉衰憊日甚，只以反素安分，深有味於杜子美“用拙存吾道，幽居近物情”之語耳。許公如此，甚可惜，然不以人言而改圖，乃其性也。君雖往見，何益？餘議如此，則他日之事固可慮，然亦無如之何。蔡君疏中云云，今亦已無及矣。不須問某意如何，而君亦不須輕以語人人也。示及「心統中圖」智・禮字位置，奇承旨之言，果有理，但病昏忘記，不審下圖位置作如何耶？草本不來於此，難以遙度，須以別紙所寫，更稟於奇承旨，速以示及，爲望。小印³⁾札不合於作屏，人言亦當，并以告奇令公而刊去之，爲佳。餘惟珍晦萬重，不宣。【謹拜復。己巳六月

1) (1569년, 69세) 6월 7일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[己巳]’로 되어 있다.

3) 印 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』에 ‘引’으로 되어 있다. 『정초본』에 교정기 ‘印’이 있다.

初七日, 滉⁴⁾.】

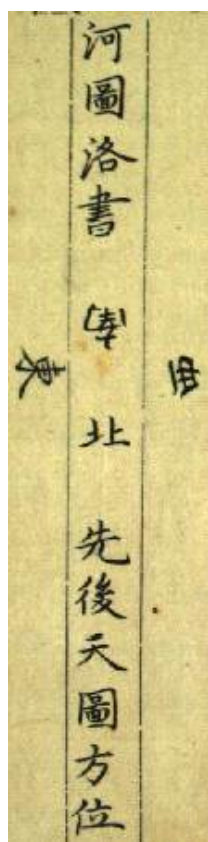
4) ……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【別紙】

【論改圖說，今未及寫，隨後書送. 并照¹⁾.】

1) ……并照：『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙



1)



右凡「圖」・「書」之方位，皆以左爲陽右爲陰，是自北

1) : 『정초본』 3-3-1460, 『중초본』 31-3207

爲主，而觀者亦由北從主而觀之，圖與人無賓主之分，故前後左右・東西南北，當如此。前「心統性情圖」，倣此而作之，故仁左義右之位置，如是分之。以此言之，智當下而居北，禮當上而居南，今乃倒置，固當改矣。但更思之，「河」・「洛」先後等圖，主明消長循環之理而已，太極圖，主言命物之道，在左陽右陰之交運，而無系於南北上下之如何。所以如是分方位，可也。此圖上面是心靜未發之時，下面是性發爲情之次。禮者，發用亨嘉之會，而反居未發之地，智者，斂藏機緘之妙，而顧處發用之次，無乃兩失其當乎？故今欲變其位置向背，以圖爲主在北，而觀者爲賓在南，自賓而向主，自南而觀北，則圖之上面，爲北爲智，下面爲南爲禮，圖之左即觀者之右，爲東爲仁，圖之右即觀者之左，爲西爲義。此非仁義禮智本位之有互易，由觀者之向背有變，而四者位置亦隨變耳。然則上智下禮仍前，而仁左義右，當互換矣。又不獨仁義爲然，虛靈知覺，亦當依此互易，而下圖之有異於此者，一一勘此而依改之，乃爲得之。試以是質之存齋，如無異辭，即當刊改，或有異同，即細報來，仍須勿遲，幸甚。此義曾於「天命圖說」，已說破矣。當作

此圖時，昏不能致察而有此誤，今改此圖，則曾進入御屏圖本，不可不一體修²⁾改，惶恐惶恐。此亦在奇代言善處，曲折并圖議以示。十圖形制，太大太廣，不便於作帖展玩。然今已盡刻，應難改作，雖恨奈何？況當此多言之際，尤爲勢難乎？【惟照。漚。】

2) : 『중초본』, 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

【與金而精】

【「心統性情圖」，信無端，當從程子說之²⁾云，甚當甚當，從先生所定。但改易圖樣欲分賓主之說，則鄙心深覺未安，不知先生何爲有此見解？恠歎無已。盖「圖」・「書」之位，自「河圖」・「洛」書而已。然今欲改易之，已爲不當。況於名言之實・體驗之功，又有所大乖，而終陷於異學之歸耶？人向南而坐，披圖於前，則圖是南首而北尾，人與圖皆順矣。今必欲使人向北而坐，又使圖北首而南尾，此何意耶？且賓主之說，亦甚未當，將圖作己心看，正朱子所謂心而自操之意也。此語出「觀心說」，固無不可。今欲以圖擬作一人心觀者爲他人，以他人而觀圖，則是不知反求諸吾身而欲觀他人，無乃畔援之甚乎？無所發於義理，而徒成疑晦，曷若仍舊之爲愈乎？此間意思，忙不

1) (1569년, 69세) 7월 경. 위 書-金就礪-67-2 別紙」 끝에 첨부된 이 편지는 기대승이 김취려에게 보낸 것이다. 『상계본』에 의거 「與金而精」이란 제목을 부여해서 분편하였다.

2) 說之 : 『상계본』에 ‘之說’로 되어 있다.

及盡達，幸以此意反覆推驗何如？且改作圖樣之事，幸姑停，俟稟訂于先生有定論後爲之，亦何如？千萬照察。明彦^{3)4).}】

3) ‘ ’ 뒤에 『상계본』에 ‘[右奇高峯與金潛齋書]’가 있다.

4) 心統……明彦：『중초본』에 산거부전지가 있다.

與金而精²⁾

【靈熟，氣味何如?】「心統性情中圖」改處之說，近修小簡于君，令白奇承旨而改之矣。今更細思，若如前說，則仁義虛靈知覺六字皆改之，下圖四字亦改之，殊爲多事。非但此也，智雖斂藏機緘之妙，亦與仁禮義三者，更相發而爲四端，雖居下而當性發爲情之次，亦何不可乎? 故今當依明彥之說，只改換「中圖」智・禮兩字而已，其他皆不改，爲佳。前簡，修送于徐敬差崦之行，徐君受簡後，久留安東，今來見訪于陶山，其間，更覺前簡之說不必爲然，故改作此簡，亦付敬差之行。諒照。其前簡則不必示明彥，亦佳。

【客臨至，草草不及他。己巳六月十五日，滉³⁾。】

1) (1569년, 69세) 6월 15일.

2) 『정초본』에 ‘與金而精[己巳]’, 『번남본』, 『상계본』에 ‘問金而精’으로 되어 있다.

3) 己巳……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙



1)

1) : 『정초본』 3-3-1462, 『중초본』 31-3214

舊下圖



今改中圖





心統性情中・下二圖改作說²⁾

「河圖」・「洛書」・「太極圖」皆以人左右爲圖左右，人自北向南而看圖，故圖左爲陽右爲陰，理勢宜然．舊圖向背，依此而定，固無不可．但如此則人與圖不分賓主，將圖作己心看，其於性情上下之際，禮智向背之勢，有少³⁾未穩，不若以圖擬作一人心，此人爲主，

2) ……作說：『상계본』에 저일자로 되어 있다. 『정초본』에 상란 부전지 ‘低’가 있다.

在北向南，觀者爲賓，在南向北而對看，賓之右即主之左，是爲東爲仁⁴⁾，賓之左即主之右，是爲西爲義，其上爲北爲智，其下爲南爲禮，虛靈知⁵⁾覺四字，亦視此而左右互易占書。 下圖四字及仁智清駁左右之易，倣此。 蓋其實非方位之易，由圖與觀者分主賓，而有此異耳。 然所改止於圈內之方位向背而已，其他並無改動也。

3) 所：『상계본』에 ‘所’로 되어 있다.

4) 仁：『정초본』에 ‘人’으로 되어 있고, 교정기 ‘仁’이 있다.

5) 知：『정초본』에 ‘智’로 되어 있다.

答金而精²⁾

李觀察伯春傳到惠答書，審知近日佳信，慰釋良多。但冰司情弊，浩劇如許，何以堪支？然換他之計，未必可遂，而徒召毀謗，或以成罪，未可知，不如忍而過了之爲得也。滉與李生，山居累月，近因事入溪上，遂以年例有避留不出矣。但恆雨作災，麥荒已甚，百穀皆告病，民生嗷嗷，病骨調養極難，羸憊太甚，可嘆。兒子爲主家所辱，其事情果若爲然，至於懲治，固不可爲也。『十圖』前來者已校送于安道矣。今來六張內，未校者二張畢校，并曾校重來者四張不再校，同封還寄去，領取施行。但筭子最末一張，今尙未來，何耶？如是續續往復，每至緩退，可恨。就中人之譏詆此圖，亦何足恠？亦何足恨？但俟知者知之耳。惟是聖意或未至於深味實驗之前，訾詆之說先入，終歸於無益補袞之萬一，此甚慨恨而已。君若聞人詆毀，亦當聞若不聞，平心以過之，切勿與之爭辨是非，以

1) (1569년, 69세) 윤6월 27일.

2) 『중초본』에 ‘答金而精[己巳]’로 되어 있다.

致益生紛紛也. 別幅, 極荷開聲, 然不能一一奉答也.
大抵今此事端, 終必不止於此, 於君亦甚可慮, 千萬
慎嘿遜晦. 【謹復. 己巳閏六月二十七日, 滉³⁾.】

3) ……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙

奇明彦勇決歸計，甚喜甚喜．近因柳參判景深之來，寄來碣銘，謝狀修¹⁾送，即爲傳之．若已去國，須尋可信人歸，寄送湖南，至望至望．此人之去，似無速返之期，拙者衰病日深，恐難於再見，思之至此，不覺隕涕．【安道處書簡，琴夾之・朴櫬持去．今不寄書．】

1) : 『중초본』, 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

答金而精²⁾

八月十四日書來，滿紙縷縷具悉，甚慰。知以監刈草薺，代人受差入鴨島，此大招人謗之本，不知終何如耶？計其日期，今似可還，都下毀謗雖多，我無指摘之事，則終自息矣。往者盧寡悔一絕，實藥石之言，次韻呈納，笑覽何如？『十圖』刊畢，即蒙印出，至粧帖寄惠，感幸不勝爲喻。書院及趙·李處寄本『中庸』一冊，並即傳致，早晚必有謝書矣。其小樣板私刻事，雖非大段害事，但當此爻象不好之日，急急作此事，尤恐惹起人指目恠怒，不如姑停以待風色稍定看如何處之之爲善也。聞許太輝寄此圖一件於李伯春監司，將刊行於此道，亦以欲改作小樣圖爲辭，已囑伯春而停之矣。況跋文本非所急，而在滉則尤不可潤色君文以招人譏笑也。文昭殿事，不至大失。大禮已完，甚幸且慶，他尙何問耶？但未審尊奉事今如何議處，然聖意必不至誤入，恐下自無紛紜之患耳。陛辭日對

1) (1569년, 69세) 9월16일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[己巳]’로 되어 있다.

辭，政院日記雖非史草之比，然自滉而言，膽來入眼，殊爲未安，又豈可改誤云乎？大槩不甚疎漏，乃倉卒間善筆也。其冊子恐犯人眼，故兒子去時付³⁾送爲意，善爲收藏，勿示人也。至如謗說嶺海之云，更慎毋多談，君在微官，我伏田野故也。示喻江樓對月見思，可知極有佳趣。近在山房，每夜起見，月色皎然，山川如玉，亦有“望美人兮天一方”之想，然此豈易爲人道哉？惟冀珍愛。李生之還，草草不宣。【己巳九月既望，滉⁴⁾。】

3) : 『중초본』, 『정초본』에 ‘附’로 되어 있다. 『중초본』, 『정초본』에 교정기 ‘付’가 있다.


4) 惟冀……望滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【前者兒來，得書具悉。凌室多事，體履佳裕，爲慰。滉冬寒所中，痰證重發，調保甚難，可悶。去年因楊醫所命，服芎夏湯，此證幾盡差釋。今者復發，試服芎夏元，則燥熱遽作，不數日而還止，只以忍冬茶・清肺飲等治之，亦未見效。又亡兄子惠³⁾喪中得疝濕等病，危苦已甚，悶慮萬萬。兒子得縣以來，但官事一空，不敢爲率眷計，單身在彼，可爲笑悶。深衣幅巾欲送，因去奴負重未果，後俟得便送上，爲計。凡事詳細示及，感感。今則兒子下來，孫兒在泮無暇，其於時事，邈無聞知。無聞知，固無妨也，然亦或有妨者，不能無鬱鬱耳。餘在小幅，惟冀珍愍謹職，不宜。謹白。己巳十一月二十六日，滉。】

1) (1569년, 69세) 11월 16일.

2) 『중초본』에 제목과 본문 전체에 산거부전지가 있다.

3) 惠 : 『상계본』에 ‘’로 되어 있다.

答金而精[庚午]

【歲之前後，頗阻音問，春山來，拆讀來書，備悉侍懽新慶，匪懈茂勝，深慰且賀。冬寒異甚，入春一月，汭洌猶劇，所患痰證，根深蒂固，屏忌慎調，已而復發。今得惠寄芎夏湯廿服，庶見良效。拜領，銘感銘感。二黃元，前後留意，荷幸又深。但此藥已來，更煩他劑，未須趁期，俟服此看證更報，然後處之，爲望。其證則清痰留膈間，或微或稠，或淡或黏，夜多晝少，今雖不甚，恐久而大發是慮耳²⁾。】『十圖』小樣，蒙許草示，幸甚幸甚。默觀時人意嚮，於此等事，頓異於前日，道內刊刻事，似無必成之意。然得新樣小本而善藏之，豈無後世之揚³⁾子雲耶？故欲得之耳。深衣，已製否？暮春間安道來時，付之爲佳。【前來深衣，去冬附⁴⁾金山鄭昌文以送之。昌文自言當親往

1) (1570년, 70세) 1월 30일.

2) 歲之……慮耳 : 『중초본』에 행간부전지 ‘{不}書’, 주목상란부전지 ‘此等言病處不一■再去之何如’가 있다.

3) 揚 : 『상계본』에 ‘楊’으로 되어 있다.

4) 附 : 『번남본』, 『상계본』에 ‘付’로 되어 있다.

傳致，何至今未達耶？朴判書孫婿⁵⁾典涓司別坐鄭義臣，昌文之子也，幸須問而推之⁶⁾。】官冗廢學，固可慮。然乘其少暇，即尋書冊，日以義理澆灌栽培，庶幾胷中不至茅塞，爲佳。聞陪赦欲來，雖有相見之願，又恐不樂者指作非議，事適不遂，奈何奈何？題畫及「武夷敍詩」・「感興詩」等送呈，其中有要寫銘箴者，然銘箴多少不齊，以爲屏書，必參差不一。此詩八首，皆取六韻者書之，旣得整齊，其言之淵妙警切，又有甚於諸箴銘，不知於意云何？成君先德文字，極不敢當，而彼懇難拒，又不可終匿，乃以寄去。但近辭朝貴碣文四五家，聞此則必大怒，深深恐恐，姑慎勿播，君須曲囑，幸甚幸甚。【謹復。庚午正月晦日，澣。】

【『十圖』頒賜件及提調件等，何以置之？安道來時持來事，告之^{7).8)}】

5) : 『상계본』에 ‘婿’로 되어 있다.

6) 前來……推之 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

7) 十圖……告之 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 행간부전지 ‘刪’이 있다.

8) 謹復……告之 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精

今見安道書，知君好在，深喜．就中小樣『十圖』，禹景善遭喪，必不得成．今因金士純書，知君欲作之，其能然耶？其中「心學圖」第七，「仁說圖」第八，後來細思，「仁說圖」當次於「心統性情圖」，居第七，「心學圖」又次之爲第八，乃爲穩當．李校理叔獻書來，亦欲如此相換，其言適合吾意．今於小樣圖，依此換作，但改換七八兩字而已，固不難也．【²⁾前來畫幅，已作五言八絕書之，恐霑污，今不送耳³⁾．】奇⁴⁾明彦書問深衣製造與否，素所願也．製造事，傳白爲望．歸人立俟，不能一一．【滉⁵⁾．】

第七心學圖爲八．

第八仁說圖爲七．

1) (1570년, 70세) 3월 4일.

2) 前來……送耳：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

3) 前來……送耳：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

4) 奇：『정초본』에 ‘寄’로 되어 있고, 교정기 ‘奇’가 있다.

5) 滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

細札之存，何以有妨於作屏看耶？此獨君之意耶？抑諸公皆以爲然耶？若皆以爲然，則去之恐無難也。

答金而精²⁾

李咸亨奴來，得書，今又安道等來，承書及深衣・幅巾・大帶・梅竹盆等，且見別紙所云，山居岑寂之中，殊極慰豁。但安道纔到奉化，今朝始送書封等物，深衣時未試著，亦未詳其制之如何耳。澁衰憊日甚，每夜口舌焦乾，或少飲酒則尤甚，似是胃熱所致，慮慮。近復上箋乞休致，伏想今已上達，未知厥終如何。當此多釁之時，頻煩請乞，極知未安，然此非他事之比，不容中止，要以得請爲期，故如是爲之，物論必以爲非矣，奈何？【前書所寄黃毛筆四柄，感荷感荷。但礪石琢磨之餘，隱泐露出者非一，不得已停役，以待秋成，更求他石而刻之，恨不可言。此意因李咸亨奴歸順天，已書報于明彥公矣。】明彥家屬，不知已下南否？明彥歸後，能自適讀書云，可喜。餘在別幅。惟珍毖晦嘿，倍萬倍萬。【謹復。庚午三月二十七日，澁³⁾。】

1) (1570년, 70세) 3월 27일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 謹復……日澁 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙

『十圖』取恠於人，勢亦宜然，更不掛人口，則爲幸大矣．小樣圖旣已作之，畢寫，送來不妨．但韓準氏無乃不肯寫與耶？觀其意不樂，則千萬勿强囑之，爲可．星州開刊事，吾意不欲爲之．今聞金明一有不好消息，不勝驚怛．但傳聞未可必信，故金士純處不修¹⁾吊耳．如見，爲告之．兩相呈辭首末，略知之，然白公之言，未知何意耳．新奇果如所示，但時事如此，後生不度時宜，遠來相尋，此最害事．頃者，京生四五人相繼而至，不得已牢拒．其四人則已去，其中一人，無奴馬，姑未推送，憫憫²⁾之際，又聞柳生之來，尤憫³⁾．彼雖妄意欲來，公何不力沮止之，乃反指導而送之，以增我憂罪耶？其來，必欲拒之，但前拒之人，皆懷大怨而去云，此尤深不好，奈何奈何？禹景善又遭生母喪云，其然耶？趙穆事，吾之初意，彼以

1) : 『중초본』, 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

2) 憫憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶悶’으로 되어 있다.

3) 憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶’으로 되어 있다.

爲老親故，辭遠處實職，而求近地假職，正與程林隱爲親老辭朝職而請其郡博士以歸之意同，非如冗賤之人求校官糊口之類，故言之。豈料銓曹意反比於彼類而斥之不聽耶？甚悔發言之輕也。今對梅竹，宛若見君。古云“覩物思人”，其此之謂歟？

【與金而精[庚午]】 2)

【前月禮安京邸奴上去，附一書，想已得見。滉上箋待命久而不得聞如何，惶恐益深。正當此時，人自京來者多，不得不辭謝以遣，柳君又來，勢難獨留，纔六七日而回去，愧恨不可勝言，不可勝言。君若當初力止之，安有此未安之事乎？且³⁾時事如彼，朝夕莫保，君何故不自量度氷田之事，乃敢出氣抗力，至與朝貴相爭奪，大激觸時人之怒？固知君不計官爵之有無，然獨不念上有嚴親乎？何可不計於禍敗之至乎？似聞時人謂君以微官參與朝論云云，其他謗議甚多，此非小小之患，更須諒照。所欲言者甚多，不暇一一。餘在柳君。庚午四月初九日，滉⁴⁾。】

1) (1570년, 70세) 4월 9일.

2) 『변남본』, 『상계본』에 ‘與金而精’으로 되어 있다.

3) 前月……乎且 : 『중초본』에 행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

4) 餘在……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

【命福來還，得辱書，具悉侍奉康迪，欣釋無已.】滉再承下旨，驚懼逾前，罔措奈何？他無可爲，但於祇受書狀內，陳乞休致而去，不知如何？從當又上箋，恐或因發他虞，然舍此無他策也. 燥煩治藥，欲惠二黃元，感荷則深. 但李生國弼，又必欲來，他人容有不知我事，君與李生，最先知我有此憫³⁾也. 何故彼欲來而君不禁又勸使來耶？來則峻辭還去者已七八人，君等豈不聞之？乃更如是，欲載禍相餉，何耶？不勝憂恠⁴⁾. 旱災，此中亦然，民多流殍，慘不忍聞，亦恐自家同受害也. 胡釁果信，則國將如何？憫憫⁵⁾. 奇君取家眷下去，爲久退計，事當如此，而大司成之除，可慮. 然不來，必無他慮，況在其任時，顯被大

1) (1570년, 70세) 4월 20일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶’으로 되어 있다.

4) 不勝憂恠 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘不勝憂恠不勝憂恠’로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘不勝憂恠’에 밑거표시가 있다.

5) 憫憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶悶’으로 되어 있다.

臣論啓，而復來就職，豈可乎哉？得見其書，深深慰慰。隨後答書爲意。【成君遠送奴來，亦滉所未安。君何不取其書與君書同封送來耶？惟照。成君奴行遽，不能一一⁶⁾。謹拜。庚午四月廿日，滉⁷⁾。】

6) ……一一：『정초본』에 말거표시가 있다.

7) 謹拜……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

李斐彦奴來，得奉惠書，縷縷具悉。因知近有移告之由，然此乃宦³⁾途之常事，況其司故風，必以陵折人爲尙，雖文官三四品人，猶爲不饒，其肯饒各司微官乎？吾嘗觀可依之爲人，似非妄肆麤暴人也。但曾聞貴司下人推還時，已與彼司相忤，無乃彼司胥吏輩，因事圖報，惹起釁端，可依則循故風而爲之？慎勿見於外，爲佳。滉狼狽至此，然乞致一事，不可中止，擬欲更上箋，草本已具，欲少聞見時論而上之，遲遲之際，伏承下旨，有 調理二字，姑以目前緩退爲幸，而上箋亦姑停止耳。但白公疏言太無意，使人駭惑喪神，無地容措，奈何奈何？大抵今之欲援進我者，無異於落井下石納之罪網之中矣。然則鄭子精掄我之力，感幸何極⁴⁾？來書謂於我安有如所憂之事乎？此

1) (1570년, 70세) 5월 19일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 宦 : 『중초본』에 ‘宦’, 『정초본』에 ‘宦’으로 되어 있다. 『정초본』에 교정기 ‘宦’이 있다.

4) 感幸何極 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘感幸何極感幸何極’으로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘感幸何極’에 밑줄표시가

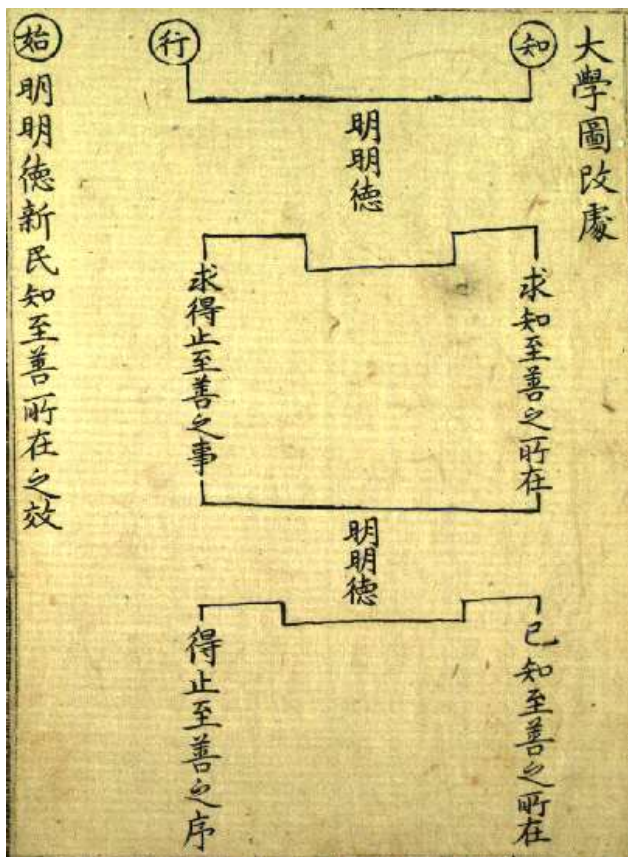
乃不能遠慮之言，吾不信也。焦乾證依舊，今蒙力圖劑惠對證之藥，佩荷萬萬。渠彥欲來已久，加以君意如此，吾豈不知兩君之意？但時事如彼，物論多端，其間不相樂者，競伺間隙，不知駭機之發在何日何事，故每欲閉門自守，以息毀謗。後生遠來者，率皆懇諭還送，何獨於渠彥不然？故前日云云，今幸有故，且知我意而停來，然如此遠路，裹糧送奴，亦豈易事？此亦君所當勸止而不止者也。具·吳·鄭三書，極荷留意取送之勤也。子精處謝簡，爲致望望。具·吳二君，隨後奉答，如見，爲傳之。小圖，韓公欲書，甚幸。其「心統圖中下圖」改處，曾已奉告，及見印本，尚未改，故金誠一正字如京時，改作圖樣及小說言所以不可不改之意者，并一書封付寄呈。金行近當入京，須留心依改，爲佳。然謂當改於小樣圖及君所藏本而已，若館本之改，已不及於前日「大學圖」改之之時，今豈可煩數啓請追改乎？此則今日事勢不可之最大者也。既改小圖內，則後日，豈無隨宜請改之時乎？今則切不可爲也。【餘在別紙。謹謝⁵⁾。庚午五月十九日，滉⁶⁾。】

5) 餘在……謹謝：『정초본』에 말거표시가 있다.

別紙

從祀事，儒生等前日輕發而不得，已爲不當。如崔聃輩，似已知其不可輕舉，何故今復如此？此事最不可輕者，何也？一舉而後人若有他議，則於其所關非輕故也。近看『東文選』，崔孤雲乃全身是佞佛之人，濫廁祀列，彼其神豈敢受享乎？如此則不如初不入之爲有光也。今四賢非有如此之累，然一時四人從祀，恐不免有後議，議得之得失，不暇云云也。晦齋勝靜菴之言，亦毋出也。其學固優於趙，但論其倡道當時，樹風後世，則靜菴爲優，若以李爲優，人心不服。

6) ……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.



1)

1) : 『중초본』 31-3235

與金而精²⁾

酷熱，冰役正煩，官況如何？滉³⁾雖得調理之命，未釋擔負，日夕憂惶．來月間復有所懇，恐不得免也．就中『十圖』當改處，金誠一持去書及李國弼奴持書已言之．今復審見則進圖筭子之“子”，細大皆作字字，此雖今俗例作字字，其實作子爲是，今不可不改也．初未詳細，以至多有追改，至爲未安，奈何奈何？

【照悉．餘具前書．謹此．庚午五月廿六日，滉⁴⁾．】

1) (1570년, 70세) 5월 26일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘與金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

4) 庚午……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精】 2)

【今聞安道兒竟至夭折，驚悼何極？此兒去年亦得此腫而得差，今亦望其如前得蘇，乃至於此．長孫一男，所係非輕，不以稚孩，傷痛不可勝言．就聞自其病時，君力措救藥，及死，又令權厝於先墓所云，舉家不勝銘感之至．其父即欲馳去，奴馬卒辦爲難，未得發去，姑待秋出藏．凡圖措之事，想多累煩於左右，感泣之餘，又極未安未安．吳子强・鄭子精皆送賻物云，因人忙未及脩³⁾謝，恨恨．心亂不一．庚午六月十一日，滉．】

1) (1570년, 70세) 6월 11일.

2) 『중초본』에 제목과 본문 전체에 산거부전지가 있다.

3) 脩 : 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

答金而精²⁾

【奴還，獲見來札，又因權副正書，備知亡兒首末及凡權厝時指圖所厝處并諸事。哀慟中，舉家感銘之意，何可勝言？何可勝言？其父適來遠處，非公厚恤，未知置之何地耶？但聞俗忌所拘不用板云，後日遷動，極有難處不忍之事，奈何奈何？曾孫中只得此兒，鍾眷甚至，不意至此，悲痛不能禁。又其父母傷慟，恐亦生病，念之不已。安道，從馬之難，不即上去，悶恨。】乞致事，所示甚當。滉亦慮及於此，故箋已具草，遲疑不敢上矣，然何可遂罷？來月間，又欲上送，未知何如？憂鬱萬端，於公於私，所言各異云，此尤可畏之機，不知吾之事終何所定乎？可恠可嘆。近日，眼疾屢發，作書甚艱。奇大司成書，未及答報，李叔獻書亦然，皆俟後便。【惟照諒。餘具別紙。謹復³⁾。庚午六月十四日，滉⁴⁾。】

1) (1570년, 70세) 6월 14일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 惟照……謹復 : 『정초본』에 말거표시가 있다.

4) 庚午……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

別紙

【[指寸如此，然恐不必盡拘也¹⁾.]】

幅巾

從『朱子大全』本傳而製出，當額輒子，奇明彦使反
向裏，而今考本文，輒子向外。

制度，吾所未解，今未敢有議於其間。且²⁾其制殊似
駭俗，不可戴，且以所云程子冠代之，但未知程冠合
制否耳。

深衣

依下送畫寸紙樣，而造指尺以製之。若裳不及踝，
即衣裳合縫改綴，令裳稍長何如？幅廣不準尺，故
袂加一幅以爲袪，而反屈及肘爲準。

試著數日，其長恰然及踝，不待改綴而稱身，可知指
尺爲不虛也。

方領

1) ……拘也：『증초본』에 산거부전지가 있다. 『상계본』에 제목
‘別紙’ 뒤에 소자로 연결되어 있다.

2) 且：『갑진중간본』에 두주 ‘且恐但’이 있다.

或疑方領無其制，魏氏曰“衣必有領而後緣可施。”信如其說，則是有緣而無領矣。「玉藻」所謂袷二寸者，果何物也？況『家禮』本文既有方領，又有黑緣，其爲二物，明矣。『家禮』“領緣用二寸，袂衣裳邊用一寸半。”今不然者，考『禮記』「玉藻」，袷二寸，緣廣一寸半，不分領與裳，袂則皆寸半矣。今擬領亦用寸半，與裳袂同，俾少露領也，否則是袷爲虛設矣云云。奇明彥於深衣領緣，專以魏說而製之，又裳下際裏面，不爲緣，此得其本義乎？『家禮』本文“黑緣領表裏各二寸，袂衣裳邊表裏各一寸半”云者，衣裳上下緣用分別之制，似乎明白，而魏氏謂領亦用寸半，與裳袂同，此恐非朱子制法服之本意，而少露領之文，禮書不出，故今制深衣，專用『家禮』，而裳下際裏面，并爲緣耳，未知合規與否。

魏氏引禮文，“領亦用寸半，俾少露領”，今詳「玉藻」，果不分領與裳袂，則雖用魏說，未爲不可。然今所製，乃『家禮』本文，雖不露領，固亦無妨矣。魏氏所斥或人衣領裁入三寸以爲領之說，實爲無稽。別用布一條作領，斯爲得之。裳下際裏面并緣如『家禮』亦然。但『家

禮』，大帶下，復以五采條，約其相結之處，長與紳齊，今欲爲此，不知條制當何如，奇明彦不言其制耶？

今考向留詩³⁾『山正深衣別集』，用『丘氏儀節』，衣六幅裳六幅，故左右有襟，其綴裳之法，全與『家禮』不同矣。滉⁴⁾常疑『家禮』及『大全書』「深衣圖」，裳前後各六幅，前則以左揜右，疊六爲三，以當後仍六幅之廣，其形制相舛不相應，故丘氏之法，宜若可用。今所裁製，不用丘說，只依『家禮』衣身四幅裳十二幅之制，其前後廣狹，亦不相舛，便於著⁵⁾用。所以然者，其前六幅，自分左右在兩旁，不以相揜故也。然則衣四裳十二非誤，乃作圖者，誤爲相揜，以應曲袷之說耳⁶⁾。

用丘制則宜於曲袷，而似嫌於太鑿爲新制。今依『家禮』，自爲得體，但於曲袷，微有未恰耳⁷⁾。

3) : 『갑진중간본』에 ‘時’로 되어 있고, 두주 ‘時當作詩 留正號詩山’이 있다.

4) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

5) 著 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘着’으로 되어 있다.

6) 今考……說耳 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있고, 상란부 전지 ‘作別行下同 詩’가 있다.

7) 用丘……恰耳 : 『중초본』에 상단과 ‘○’으로 연결되어 있다.

別紙

前示欲辭官事，鄙意不必辭云云者，以上有老親，一也。微官祿隱，古人亦爲之，二也。所云受辱，本其司故風，非於公特發之事，三也。但公只知當官盡職之爲善，不顧微官之體難得事事如意，剛銳太甚，內自諸供，外及位田・人口等事，減削推奪，動輒觸犯。其爲衆怒羣猜，積毀銷骨，銜鋒發毒，亦何足恠乎？公若慮此而必欲辭退，老親亦知如此而不至堅禁，則辭退何害？貧不爲親仕，古固多有之。然其間事勢之當否，非他人遠處所能遙度，須十分審處，毋輕爲後悔也。

1) 舉朝論請事，曾知諸公有此議久矣，固至美極好之意。若聖意洞照而快從，何慶如斯？但未知其終如何結末耳。公爲微官，我在遠外，何敢有議於其間？徒增悚仰²⁾。乙巳忠賢，玉石俱焚，固爲冤痛之甚。但

1) 별행에 『중초본』, 『정초본』에 저삼자로 된 ‘別紙’가 있다. 『정초본』에 ‘別紙’에 밑거표시가 있다.

2) 徒增悚仰 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』에 ‘徒增悚仰徒增悚仰’으로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘徒增悚仰’에 밑거표시가 있다.

尹・任凶謀虛實，實未分明知之．故削勳之事，或稱重難則果有之矣．當速削勳之言，未嘗出口，彼何以云云耶？然此亦但告於君耳，不可傳播於時人也．宗親疏³⁾觸諱事，竟霽雷霆之威，此則聖德如天，可爲大平萬歲之賀矣．成聽松碣銘，用不用間，今當送之．人忙，成渾處未及修⁴⁾書，後有使人，當送之耳．燈下眼昏，書不成字，可笑．

【⁵⁾滉⁶⁾今則無抗顏復入之理，而乃以必致其來啓請，是無異納之於死地．滉⁷⁾身雖不足惜，奈如國體何？】

3) : 『정초본』에 ‘疎’로 되어 있고, 교정기 ‘疏’가 있다.

4) 修 : 『중초본』, 『번남본』에 ‘脩’로 되어 있다.

5) ‘滉’ 앞 별행에 『중초본』에 ‘別紙’가 저삼자로 되어 있다.

6) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

7) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

答金而精²⁾

【奴還，得六月廿八日廿九日兩書，具審示意．且有因公欲來之意，相見豈不好？企企．但去年既已防啓，以今年凶荒，豈獨不防而送之乎？此事恐未必也．滉眼疾，大槩以老衰而發，若用眼力則輒發，雖不至甚，恐從此遂成重證耳．曾孫兒拘俗忌不用板，惑之甚也．然若不至難處，則豈非幸耶？舉朝日詣闕，供水果倍，勞神可想³⁾.】滉未遂休致，一日不自安，欲復控乞，箋文已具，欲付此人，而朝中方有大論，冒呈極爲非便，故姑停．憫憫⁴⁾奈何？率百官事，不知竟如何？雖在山野，不勝憂惶之至．明彦祭酒之除，雖久闕員，固不可上來，日久則自有朝廷處置．但赴京之命，非他泛除之比，請辭似難，果若人言，不知明彦何以處之？滉亦難爲之謀也．今送答書，付其家傳

1) (1570년, 70세) 7월 12일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 奴還……可想 : 『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書何如’가 있다.

4) 憫憫 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘悶悶’으로 되어 있다.

致，爲望。然書中亦不能決言其上來當否矣。成君先公碣文序末云云處，已依其所示改之，今欲送之。及觀今來渠書，又力言‘其先志本無明哲保身之意，其不仕也只爲多病不出，與世無關，而禍患自不及爾’云云。於是，又就銘文內，改“鳳飛不下”等數句，既而反復看讀，銘中猶多帶此一箇意思，如所云“往在前朝，多士生國”一節，及“一網冥鴻，濁清淵襲”等語，皆爲成君大厭之語，在所當改，而時未得可改之意。且愚意自古高隱之士，意思本皆如此。若只因病不出，與世無關，而可得高隱之名，則世之高隱之士，豈鮮得而可貴乎。若盡去此等語，爲平平病不出之意，則又恐先生之蘊，不止於是。以此兩端，疑惑不定，姑且收藏篋中。徐更思之，終不能可改，則當請成君更求于他人而用之，爲計。惟照。眼疾艱草，不復縷縷。【⁵⁾庚午七月十二日，滉⁶⁾。】

【⁷⁾明彦處遣書。老昏善忘，事之過者十不記一二，未省何時何人付書，今不須追尋也。況見明彦前

5) ……吾書乎：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下至見吾書乎不書以下不書’가 있다.

6) 庚午……日滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

7) 『중초본』에 상란부전지 ‘明彦處以下別行低一字’가 있다.

後書，似皆見吾書乎⁸⁾，】「性情圖」“信無端”追書處，前所呈太草草，故改書而送，請勿用前送，而用此書之爲望。『心圖』“信之端”疑說，柳根不傳，今始聞之，果似未穩，當更思之。李咸亨上來乎？所云程子說，何說耶？咸亨時未報來耳。多改固無妨，但此圖則以已進御，屢請改爲難，故前日云云耳。【追白，今見李平叔書，乃知“信之端”之說非矣。⁹⁾當於“信之端”下，細書如左¹⁰⁾。】

【信之端，[按程子云“信無端。”此恐誤。】

【之情¹¹⁾[臣謹】

【仁之端，[按程子云】

【禮之端，[信無端，此】

【義之端，[有信之端】

【智之端，[竊恐當從】

8) ……吾書乎：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以上不書’가 있다.

9) 當於……如左：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

10) 明彦處……如左：『중초본』에 상단과 극행으로 연결되어 있고, 『변남본』, 『상계본』에 극행으로 되어 있다.

11) 之情：『중초본』에 상란부전지 ‘之情之用四字未詳何謂更考’가 있다.

【信之端，[程子]】

【之用[說]】

12)鄙人所憂，亦豈有辭不得而强起如戊辰之妄出而憂之乎．只是爲人臣而被受王命沓下華門，一紙辭謝，偃仰不赴，一度再度猶不可，況於往復紛然，無有了期，天下之未安，更有如此者乎？君之以過憂責我，雖似爲當，亦出於不思之故也．

12) ……故也：『계묘교정본』에 ‘別紙’라는 제목으로 독립되어 있으나, 『중초본』에 의거하여 합편하였다.

與金而精²⁾

縣邸人齋去書，領見否？前來書，有因公欲來南之意，雖甚企望，又恐必有去年防啓之事，其必以是未遂所願耶？可恨奈何？近間無來人，未聞京信，雖間得朝報數幅，率皆疎略，未知乙巳之爭竟如何耶？似聞尙無允許之望，而朝論略無回意，其然耶？其不然耶？慮萬不已³⁾。奇明彦上疏辭職，顯言其事云，此亦似出於不得已也。然自此其勢益分，竟作如何結末？可憂千端。其疏可得見耶？滉⁴⁾寄彼書，邸人齋去，未知傳否如何。若未也，須速圖傳，是望。滉⁵⁾以朝有大爭論，上箋乞休，似爲非便，箋不得上，鬱鬱度日，日望事畢而上之，爲計。此中大雨連朔，焦餘殘穀，腐損殆盡，凶甚於去歲，舉有填壑之憂，號怨

1) (1570년, 70세) 8월 8일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘問金而精[庚午]’, 『상계본』에 ‘問金而精’으로 되어 있다.

3) 慮萬不已 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘慮萬不已慮萬不已’로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘慮萬不已’에 말거표시가 있다.

4) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

5) 滉 : 『중초본』에 소자로 되어 있다.

嗷嗷，不忍睹聞，奈何？流聞靖陵寢園，水入太近，其然否？不知何以處之？安道奴，以亡兒挈歸事進去，安道緣勢難，不得自往，想又不得無煩於左右之指揮，悲恐填膺，無以爲喻。權德原失祿久於京，艱窘極多，於此等小事，亦似難了，尤深未安。餘懷未悉，惟珍重。【謹拜⁶⁾。庚午八月初八日，滉⁷⁾。】

6) : 『정초본』에 산거부전지가 있다.

7) 庚午……日滉 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精^[庚午]】 2)

【近連得惠書，知侍奉多慶，時事亦頗獲聞一二，無任賀謝兼至。滉眼疾，雖似小差，眇昏已甚，又衰憊特加於前，可悶奈何？雪膏之惠，感荷感荷。前惠二黃元，深覺有益，亦感無已³⁾。示諭⁴⁾休致事，果如君言。事事未安之中，實錄事尤極未安。只以朝爭大事，一身体致之請，似乎非便，故趙⁵⁾趙至今，近當不計他事，上請爲計，遲速猶未定也。奇明彦疏陳事，古或有如此者，故敢爲之，不可謂深非，但今世所未有之事，而其言似涉太露，所以駭俗而取怒如此。慮恐其害不止於一時一人而已，恨不及勸其言之有斟酌也。今已駟不及舌，奈何？此間近當有歸湖南人，將附一書，略陳其曲折爲意。祭酒使命之適，甚可喜

1) (1570년, 70세) 9월 14일.

2) 『번남본』, 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다. 『중초본』에 말거 표시를 한 주목행간부전지 ‘此書恐不可刪’가 있다.

3) 近連……無已 : 『중초본』에 행간부전지 ‘不書’가 있다.

4) 諭 : 『상계본』에 ‘諭’로 되어 있다.

5) : 『번남본』에 ‘(走+咨)’로 되어 있다.

也⁶⁾.】

【⁷⁾靖陵水入寢園事，驚倒萬萬。無故遷動，竟至如此，此事無處控訴，仰天浩歎而已。安道亡兒，遠處不能致力，全賴君恤，權厝得所，終免溝壑之棄，銘骨罔極，銘骨罔極。德原爲銓官所斥，未知何故？艱窘如彼，安道欲率來其妻孥，從馬未辦，不果。大抵京外凶荒，無以爲存活，可恨。內賜書冊留意推尋，可感。但在外而受恩賜，惶恐無地。尹子固『十圖』改處改刊，能無差誤，則亦一幸也。欲得改刊後所印一件，可蒙圖惠否？但君欲刻一本送于易東云，此則人必笑怒，決不可爲。乞毋強爲以息衆謗，幸甚幸甚。惟照。謹拜復。庚午九月十四日，滉.】

6) 『 』에 상란부전지 ‘■……■露當上在■……■前書中此書去亦無妨然更議以定爲當’이 있다.

7) 『중초본』에 상란부전지 ‘靖陵事無甚■……■而其他皆係■……■不必錄’이 있다.

答金而精²⁾

【前日安道奴捧來書・其前書等，已答付奉化官人受國馬者去矣³⁾.】頃又得具直講齋來書⁴⁾，備審好在，向深欣慰。滉雖無別恙，一向衰耗虛劣，秋末驟寒，調攝甚難。江舍高凜不可居，近將龜縮溪莊⁵⁾，以爲過冬之計。因示喻，知獲免重地，天恩罔極罔極。聞之，率百官停退後，兩司辭職云，不知其末如何？遙想今已有了畢之命，假使未畢，滉之請休，不可不爲，故乞致仕箋一道，又書狀一道，託裴⁶⁾學正上送，其中力陳兼職提調等事，不知能上格天聽與否，不勝憂鬱之至。所云某與某獨無爭疏，人言固當，但彼與我非同議而如此，所處之地，時義適然，所謂不謀而同

1) (1570년, 70세) 9월 23일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 前日……去矣 : 『중초본』에 산거부전지, 행간부전지 ‘此上刪節’이 있다.

4) 書 : 『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 없다. 『정초본』에 교정기 ‘書’가 있다.

5) 莊 : 『중초본』에 상란부전지 ‘{莊}疑作庄’이 있다.

6) 裴 : 『상계본』에 ‘裴’로 되어 있다.

也，奈何？【明彥處前寄書，答狀不來耶？今又未暇作書寄彼，恨恨。惟照。不宣⁷⁾。謹拜。庚午九月二十三日，滉⁸⁾。】

【諸書留意推來，良荷。但在外而受其司件，尤不當耳。安道以其母患腫救療往奉化，此病漸重，未知何如？慮極慮極^{9),10)}】

7) ……不宣：『정초본』에 말거표시가 있다.

8) 庚午……滉：『번남본』, 『상계본』에 없다.

9) 諸書……慮極：『중초본』에 상단과 연결되어 있고, 행간부전지 ‘當刪’이 있다.

10) 謹拜……慮極：『중초본』에 산거부전지가 있다.

【答金而精^[庚午]】²⁾

【³⁾已前來諸書， 答附裴汝友之行矣． 近金正字誠一來，得見去十六日書，知夙夜勝迪，喜萬喜萬．滉因山舍高寒，不宜調病，入于溪上數日矣，衰憊頓劇，冬節保攝，殊以爲難，可悶．上箋及狀，未知發落如何．傳聞朝爭尙未了，箋狀之入，想必多物議，非不知之，而不得已爲之，惶恐伏俟，奈何奈何？拜陵等事，不審如何歸決？變異如彼，外方盜賊處處橫恣，虎豹食人，令人憂懼罔措，言不可盡也．安道以其母腫證重發，方以醫藥奔走，又聞其妻失子，傷病甚重．彼此憂患如此，悶極不知所爲．『聖學小圖』方書云，已畢耶？尹執義改刊事，時未見，金誠一亦未知詳細盡改與否，改則當盡改，恐或疎漏耳．便遽未悉，照採．謹奉復．庚午十月初六日，滉^{4).5)6)}】

1) (1570년, 70세) 10월 6일.

2) 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다.

3) 『중초본』에 주목행간부전지 ‘書中所言數條累見疊書去之何如’가 있다.

4) 已前……滉：『중초본』에 행간부전지 ‘不書’가 있다.

5) 謹奉……滉：『중초본』에 산거부전지가 있다.

答金而精²⁾

【石乙眞持書，已見否³⁾?】近奉縣人奉來書，得審履度康勝，深用慰釋．朝爭凡事，示及詳悉，感荷感荷．其勢之難，至於此極，憂恐萬端⁴⁾．不知拜表時臺諫何以處之？無乃賴此而有結末耶？滉上送箋狀，今已二十二日，尙未承命，未知何故，亦甚慮仰⁵⁾．非不知無一言之未安，當時變故罪狀，多所未詳，身在遠外，未知朝議而妄言上達，或與時議不同，則反有所害，故不得強爲之．物論歸咎云，奈何奈何？詮聞吳二相歸後乞致仕，已蒙允許．然則滉亦同此例蒙允，而銓曹不坐，不以時奉行，故致此遲遲也．兒婦患腫，

6) ……滉：『번남본』, 『상계본』에 없다.

1) 경오년(1570년, 70세) 10월 22일.

2) 『중초본』, 『정초본』에 ‘答金而精[庚午]’로 되어 있다.

3) 石乙眞……見否：『중초본』에 산거부전지가 있다.

4) 憂恐萬端：『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘憂恐萬端憂恐萬端’으로 되어 있다. 『정초본』에 뒤의 ‘憂恐萬端’에 말거표시가 있다.

5) 慮仰：『중초본』, 『정초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘慮慮仰仰’으로 되어 있다. 『정초본』에 앞의 ‘慮’와 뒤의 ‘仰’에 말거표시가 있다.

久未膿熟，尙未針治，又聞孫婦病甚，彼此憂念，不可勝云。衰極昏耗，不能自強於素業，金子昂目見而去耳。物格·無極等改說草本，子昂持去，示禹景善，於彼取觀，則庶知滉不至終迷也。明彥處，附鄉人歸務安者，已寄改草矣。賜書及耳掩，惶感無已。【耳掩，新賜已來，舊有二件，山野無用處，而笠耳掩無完件，故二件送去，令貴奴合造笠·耳掩一件送來，何如6)?】聽松碣文事，詳別紙，須曲照善圖，懇望。滉非以不用己意屢欲改之7)爲嫌而請還也，爲百世名賢而作傳後之文，不得其實而妄爲浮誕之語，恐得罪於後之秉筆者，是懼，千萬毋忽。【8)李平叔書亦未答，照悉。餘在子昂，不宣。庚午十月二十二日，滉9).】

10)物格之釋

今因明彥引證理到諸說，參考『大學或問』“理雖散在

6) ……何如：『중초본』에 산거부전지가 있다.

7) 之：『중초본』, 『번남본』, 『상계본』에 ‘定’으로 되어 있다. 『번남본』, 『상계본』에 두주 ‘定印作之’가 있다.

8) 李平……滉：『중초본』에 주목행간부전지 ‘以下不書’가 있다.

9) 庚午……滉：『번남본』, 『상계본』에 없다. 『중초본』에 산거부전지가 있다.

10) 物格之釋……其說爲是：『번남본』과 『상계본』에 ‘答金而精’이라는 제목으로 독립되어 있으나, 『중초본』에 의거하여 합편하였다.

萬物，而實不外一人之心”一段[見補亡章『或問¹¹⁾』.] 小註朱子說而細思之，始悟理到之言，未爲不可，今當從明彥說.

無極之釋

此亦鄙釋有見未盡處，亦因所示明彥說，徧考諸儒說，如黃勉齋·饒雙峯已說破分明，始知滉不深考而費妄說之非，近又得李養中書，論此段十分明快，當從其說爲是.

11) ……或問：『중초본』에 주목상란부전지 ‘註單行’이 있다.

【與金而精】

【物格】

【理到之言.[出「戊申封事」]】

【隨其所寓而理無不到.[出『通書』發微不可見條下]】

【無一毫不到處.[出大學或問註]】

【欲以此更質于先生前，冗甚未果脩²⁾書，今日又檢得『性理群書』「近思續錄」第三卷，有曰“觀書一舉兩得，這邊又存得心，這邊理又到。”觀此理又到之語，前日紛紛之論，可以歸一，深慰深慰。明彥³⁾。】

【無極.】

【答陸子靜書曰“無極而太極，猶曰‘莫之爲而爲，莫之致而至.’又如曰‘無爲之爲’皆語

1) (1570년, 70세) 10월. 이 편지는 기대승이 김취려에게 보낸 것이다.

2) 脩 : 『상계본』에 ‘修’로 되어 있다.

3) 欲以此……明彥 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

勢之當然。非謂別有一物也。”觀此無爲之爲。
其釋之也。可知其不先無字也。明彥。】

【答金而精^[庚午]】 2)

【近連得書，今日又得石乙眞持書，知侍奉安勝，欣慰欣慰。滉亦粗遣，但日寒病骨，調護甚艱，懍懍昕夕耳。兒婦患證，屢鍼，稍似減歇，但當處時未針破，慮悶猶深。今承示諭，“他人經此患多無事”云，以此稍以寬幸³⁾。示及云云，不知因何以致然耶？非但在前所聞如此，近亦因京來人所傳，知於君甚多口舌，每以爲慮。今示又如此，可歎可歎⁴⁾。無乃以君之於我，過爲拳拳，緣此而得衆謗乎？益不自安。然其自處之道，只在倍加謹慎供職之外，杜門自守而已，至於自退與否，非他人所能遙度，在君自揣而善處之耳。朝爭伸雪得請，甚快輿情，不知此後如何也。寄⁵⁾明彥處論報「性情圖」一紙送去，傳致爲佳。人忙不多及，謹拜復⁶⁾。庚午至月初

1) (1570년, 70세) 11월 6일.

2) 『상계본』에 ‘答金而精’으로 되어 있다.

3) 近連……寬幸 : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

4) 歎 : 『상계본』에 ‘嘆’으로 되어 있다.

5) 寄 : 『상계본』에 ‘寄’로 되어 있다.

六日, 滉. 金晬持一書去, 近必達矣⁷⁾.】

6) : 『중초본』에 산거부전지가 있다.

7) 金晬……達矣 : 『중초본』에 행간부전지 ‘刪’이 있다.